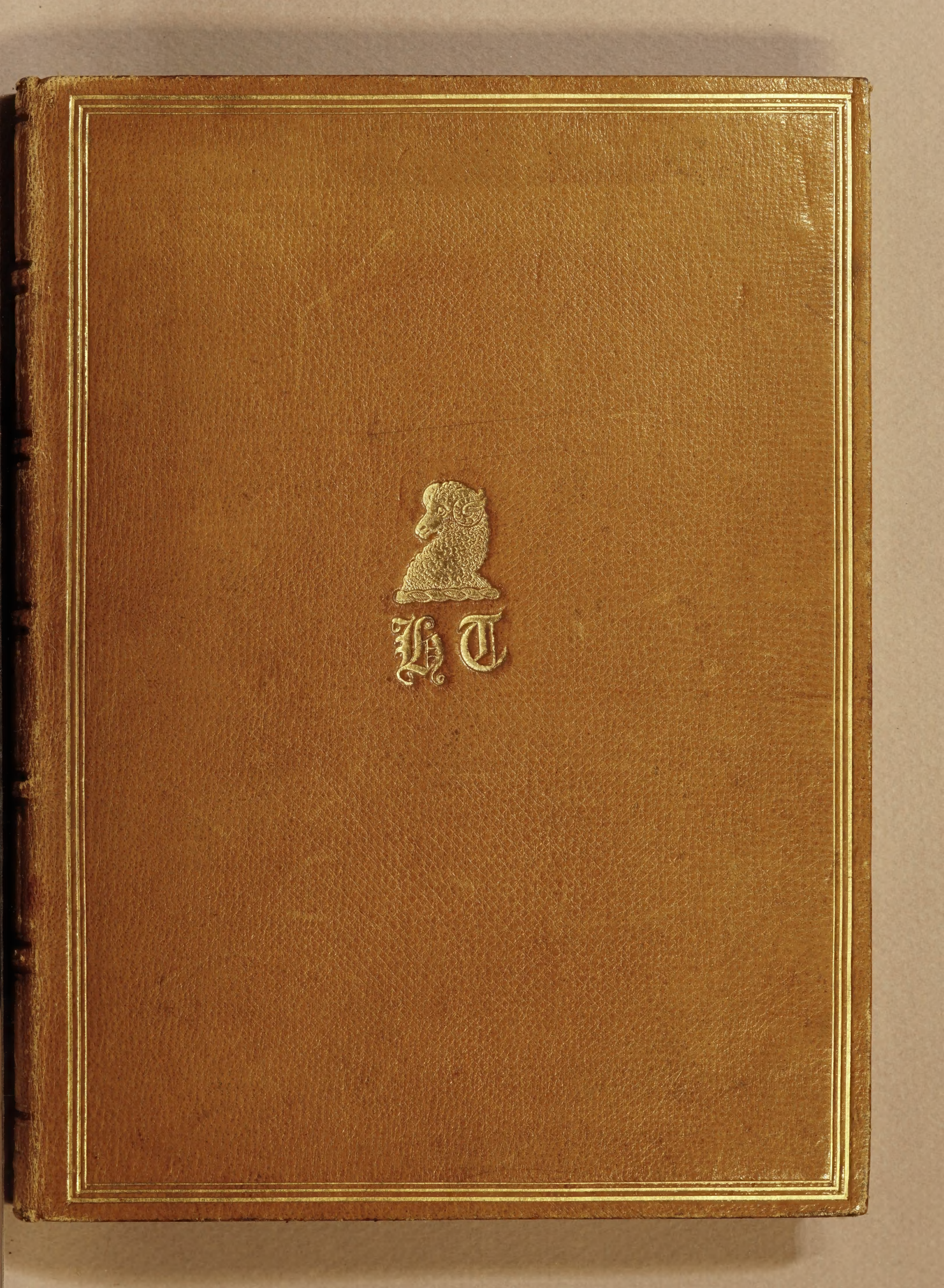
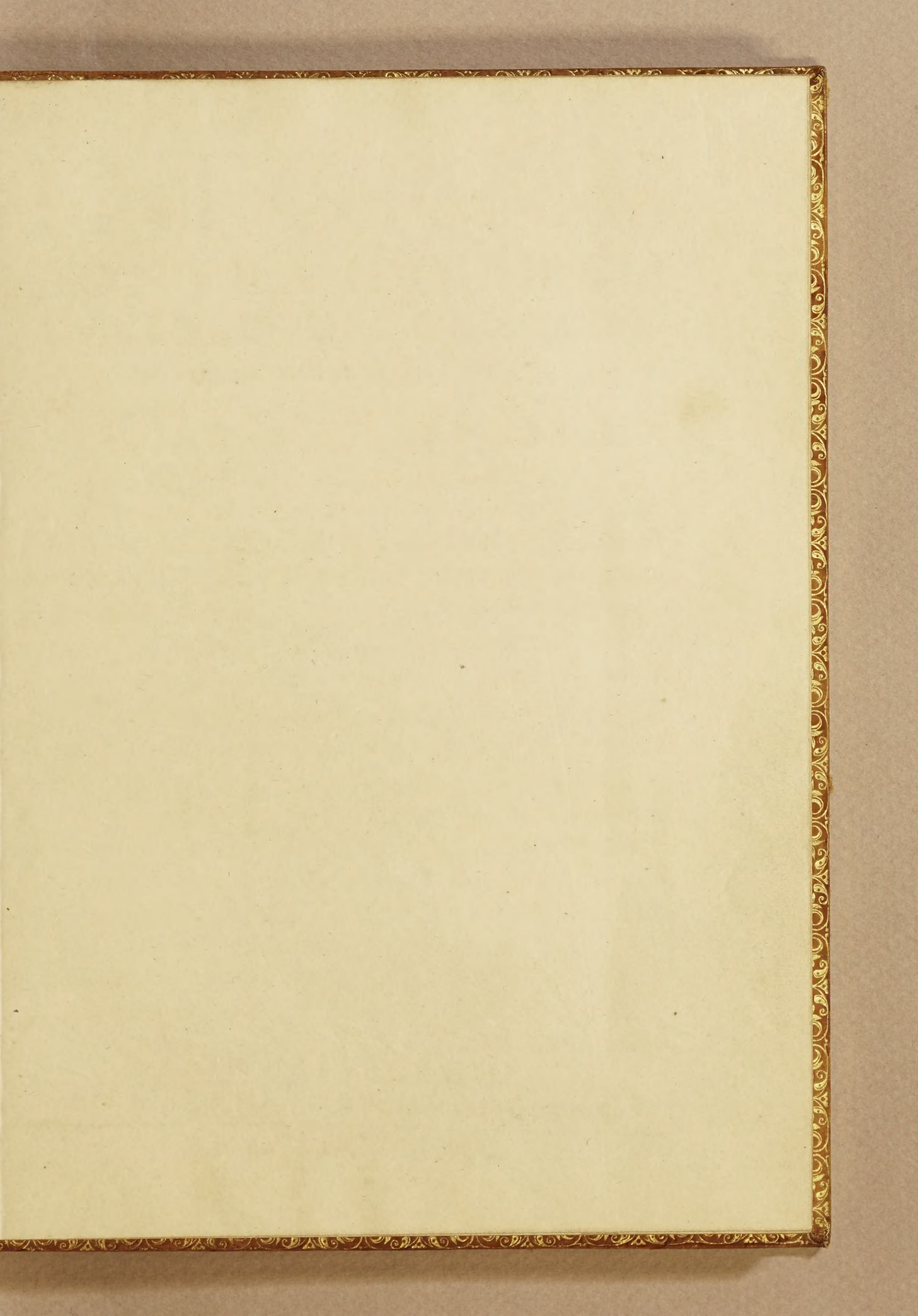
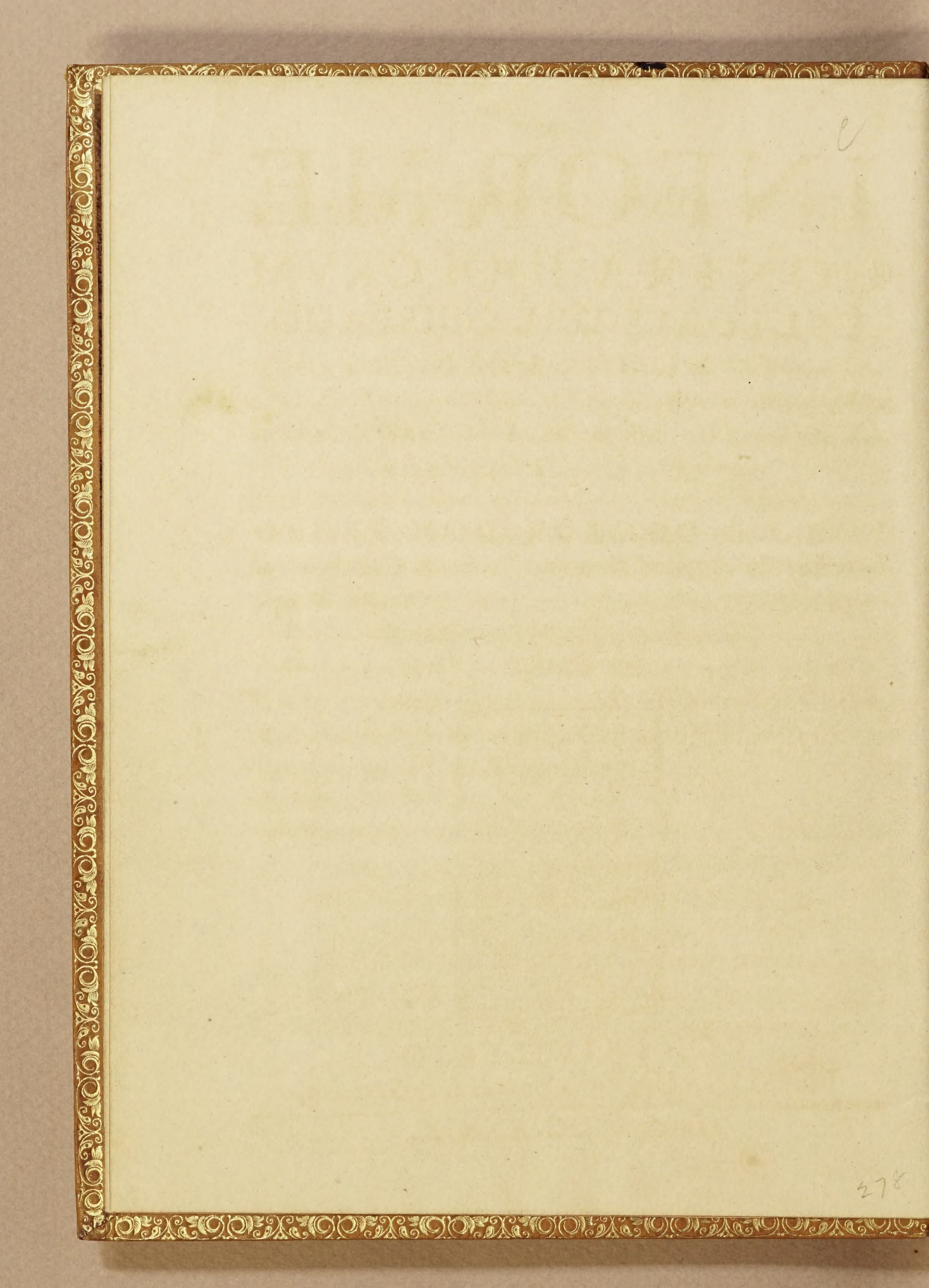

H T


GAUDEO.
John Carter Brown.





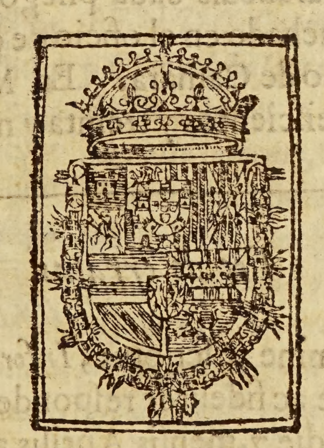




INFORME CONTRA IDOLORUM CULTORES DEL OBISPADO DE YUCATAN.

DIRIGIDO AL REY N. SEÑOR en ſu Real Conſejo de las Indias.

POR EL DOCTOR DON PEDRO Sanchez de Aguilar Dean de Yucatan, Canonigo al preſente en la Santa Igleſia Metropolitana de la Ciudad de la Plata, Prouincia de los Charcas.



CON PRIVILEGIO
EN MADRID, *Por la viuda de Iuan Gonçalez*,
Año de M.DC.XXXIX.

Suma del priuilegio.

TIENE Licencia, y priuilegio por diez años su Autor para imprimir este libro intitulado, *Informe contra idolorum Cultores*. Firmado del Rey nuestro señor, y refrendado de Francisco Gomez de Lasprilla, que es fecho en Madrid à doze de Iunio de mil y seiscientos y treinta y ocho años.

Suma de la tassa.

TASSARON Los Señores del Consejo este libro intitulado, *Informe contra idolorum Cultores*, à cinco marauedis cada pliego, como consta de su original despachado en el oficio de don Diego de Canizares escriuano de Camara. En Madrid a doze de Abril de mil y seiscientos y treinta y nueue años.

Fee de erratas.

LIber hic nomine inscriptus, *Informe contra idolorum Cultores*, verè ac fideliter respondet suo exemplari, Datum Matriti die 7. mensis Aprilis ano 1639.

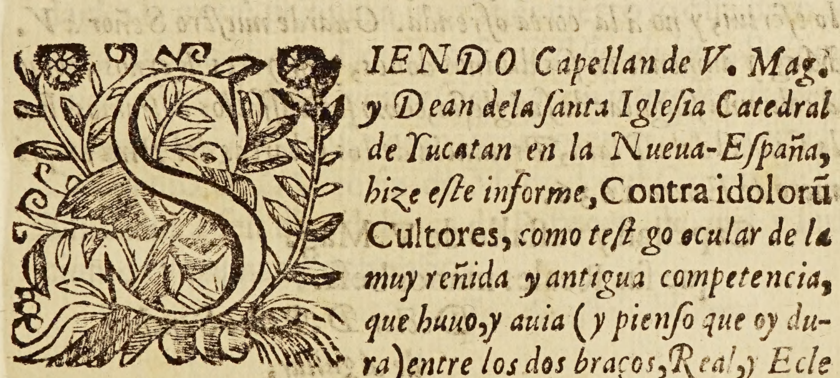
El Lic. Murcia de la Llana.

AL

AL REY NVESTRO SEÑOR FILIPO IIII. EL mayor Monarca del mundo, en ſu Real Cõſejo de las Indias el Doctor D. Pedro Sanchez de Aguilar Canonigo en la ſanta Igleſia Metropoli de la Ciudad de la Plata, Prouincia de los Charcas en el Piru.

S. P. D.

SENOR.



IENDO Capellan de V. Mag. y Dean dela ſanta Igleſia Catedral de Yucatan en la Nueua-Eſpaña, hize eſte informe, Contra idolorũ Cultores, *como teſt go ocular de la muy reñida y antigua competencia, que huuo, y auia (y pienſo que oy dura) entre los dos braços, Real, y Ecleſiaſtico cerca de la captura, priſion, y caſtigo de los Indios idolatras, y apoſtatas de aquel Obiſpado, donde eſtaua la idolatria tan arraygada. Sobre que informè à V. M. ſiendo Prouiſor Sede vacante, y fue ſeruido de proueer ſu Real cedula el año de 1605. en que mandò V. M. al Obiſpo de aquella tierra informaſſe de* a fojas 13

¶ 2 la

la verdad, y causa de tanta idolatria, y que se podia hazer para su remedio, quedò rudo, y corto, qual es mi ingenio; y temiendo esto, en tantos años no ha salido à luz. Y al presente me han encargado la conciencia algunos varones doctos lo hiziesse imprimir para el seruicio de Dios nuestro Señor, y de V. M. y bien de aquellas almas erradas. El caso del, y el remedio dellas incumbe à vuestras Reales manos como à Señor, y Rey nuestro, que Dios guarde, tan zeloso del Culto diuino, y aumento de nuestra santa Fè Catolica, y mas en las tierras nueuas de vuestra Real Corona (si bien su humilde y tosco estilo le hazen indigno dellas,) mas fiado en que fue mas aceto à los diuinos ojos el cornadillo de la pobre vieja, que la ofrenda quantiosa de algunos ricos, me atreuo a hazer esta à V. Mag. las rodillas en el suelo, suplicando la admita en su Real amparo, passando sus Reales ojos al zelo con que lo escriui, y no à la corta ofrenda. Guarde nuestro Señor a V. Mag. y aumente en sus diuinos dones, y mayores Reynos, como à columna singular de su Iglesia, como sus vassallos deseamos. En la Ciudad dela Plata, Prouincia de los Charcas del Piru en primero de Enero 1636.

Luc. c. 21.

Capellan y vassallo de V. Mag.
que sus Reales manos besa.

Doctor D. Pedro Sanchez de Aguilar.

Apro-

APROVACION DEL PADRE FRAY *Alonso de Herrera.*

POR Comiſsion del ſeñor Licenciado D. Lorenço de Iturriçarra, Vicario geneneral de Madrid, y Chantre dela ſanta Igleſia de Alcala de Henares, he viſto vn informe, *Contra idolorũ Cultores*, del Obiſpado de Yucatan, compueſto por el Doctor D. Pedro Sanchez de Aguilar Dean de aquella Igleſia. El Memorial es docto, y no contiene coſa alguna, que deſdiga de toda buena dotrina, antes bien merece ande impreſſo por aquellos Reynos, para que el temor del caſtigo ocaſione emienda à la inclinacion natural de aquellos barbaros, viendo que el Superior Ecleſiaſtico le andarà a la mira; porque a mi ver es cierto lo que dixo Seneca hablando con Lucillo: *Prodeſt ſine dubio cuſtodẽ imponere tibi, & habere, quem reſpicias, quem intereſſe tuis operationibus certò ſcias.* Eſte es mi ſentimiento. Dada en eſte Conuento de la Vitoria de Madrid del Orden de los Minimos à ſeis dias del mes de Febrero de mil y ſeiſcientos y treinta y ocho años.

Fr. Alonſo de Herrera.

LICENCIA DEL Ordinario.

NOS El Liccenciado dō Lorenço de Iturrizarra Vicario general de la villa de Madrid, y ſu partido, &c. Por la preſente cometemos al P. Fr. Alonſo de Herrera de la Orden de los Minimos deſta Villa para q̃ vea y examine vn libro de quartilla, intitulado, *Informe contra idolorum Cultores*, del Obiſpado de Yucatan, dirigido al Rey nueſtro ſeñor en ſu Real Cōſejo de Indias, compueſto por el Doctor don Pedro Sāchez de Aguilar Dean de Yucatan: el qual con ſu parecer y aprouacion nos lo remita, ſiendo conueniente al ſeruicio de Dios N. S. y de nueſtra ſanta Fè Catolica, para que viſto, proueamos juſticia. Dado en la villa de Madrid a quatro dias del mes de Febrero de mil y ſeiſcientos y treinta y ocho años.

Licenciado Lorenço de Iturriçarra.

Ante mi

Iuan Diez Nauarro Notario.

Apro-

APROVACION DEL PADRE FRAY Damian Lopez de Haro.

M. P. S.

POR Comiſsion y mandato de V. Alteza he viſto el informe, *Contra idolorum Cultores*, que compuſo el Doctor don Pedro Sanchez de Aguilar, Dean de Yucatan, y Canonigo en la Metropoli de la Plata, y no he hallado coſa contra nueſtra ſanta Fè Catolica, Concilios, Tradicion dela Igleſia, ſana y buena dotrina. Antes bien qual otro Matatias ſe embrauece religioſamente contra los idolatras de aquellos Reynos, y pide a nueſtro Catolicisſimo Rey, y a los de ſu Conſejo (lo que les amoneſta San Iſidoro) tomen a ſu cargo la defenſa de la Religion, y la autoricen con ſu poder, que por la humildad que profeſſa la Igleſia, y ſus Miniſtros neceſsitan de la Real proteccion: *Ipſamque diſciplinam, quam Eccleſia exercere non præualet, ceruicibus ſuperborum poteſtas Principis imponat*. Porque (como notò San Aguſtin) eſtan obligados los Reyes cõ el vigor del imperio que les dio Dios, enſalçar ſu gloria, y echar por el ſuelo lo que la haze guerra, como lo hizieron los ſantos Reyes Ezechias, y Ioſias derribando el altar de los idolos, y extirpando los abuſos, que en detrimento de la verdadera Fè ſe introduzen, o continuan. Y tanto quanto los Reynos ſon mas diſtantes, tanto mas deuen deſvelarſe los Principes por la ſaluaciõ de ſus vaſſallos;

Iſidor. libr. 3. ſentent. cap. 51

D. Aug. epiſt. 50.

por-

porq̃ mientras mas apartados de la presencia del Superior, estã expuestos a mayores riesgos. Como notò gloriosamente San Gregorio Nisseno sobre el imperio del primer hombre, que auiendole hecho Dios Rey y Señor de las cosas todas, su primer cuidado quiso q̃ fuesse de los pezes, que viuen lexos y retirados de nosotros, y luego de los animales, que hazen vida comun, y viuen

D.Greg. Nissen. orat. 1.

en nuestro mismo alojamiento: *Primum nobis datum est imperium in ea, quæ habitatione à nobis seiuncta sunt, non dixit præsit animantibus, quæ simul cum ipso sunt educata; sed piscibus, qui vitam in aquis degunt*: Por lo qual serà justo dar la licencia que pide, para que impresso este Memorial, puedan ver muchos quanto importa no dar lugar à que cũ[illegible]ia la idolatria en aquellos Reynos por el encuẽtro de las jurisdiciones. En este Conuento de la Santissima Trinidad de Madrid a 27. dias del mes de Febrero de 1638. años.

Fr. Damian Lopez de Haro.

DE

DE VN RELIGIOSO devoto del Autor.

MIrando de hito en hito
Los rayos que el Sol deſcoge,
Prueua el Aguila ſus pollos,
Y por ſuyos los conoce.
Vn Aguila remontada
Del nido de Ezija, donde
Lo tienen los Aguilares
Los ojos en Dios inmobles.
Muriò en Yucatan a manos
Del idolatra ferozes
Por trato doble de paz
Con veinte y dos Eſpañoles.
Imitando a ſu cabeça,
Que entre los bermejos montes
Rindio la vida a los Moros
Por la Fè de ſus mayores.
Oy de Yucatan vn nieto
Remanece, copia noble
Del muerto Aguilar Fernando,
Que le imita en las acciones.
Aguila ſe mueſtra en todo
Fixa la viſta en el Orbe
Del Sol de juſticia Dios,
Bolando à ſus reſplandores.

¶¶ Y

Y con tridente de letras
Se abate à los escorpiones,
Dragones,y basiliscos,
Idolos,y falsos Dioses.
Al jauali que de Dios
Las miesses paze disforme,
Con la pluma lo ahuyenta,
Y con el pico le rompe.
Sobre que siembra cizaña
De los idolos que opone,
En los cultiuados campos
Quiere que la Fè se ahogue.
Otras Aguilas bolaron
Al Poniente deste bosque,
Quẽ las historias de España
Eterno serà su nombre.
Geronimo fue el primero,
Quẽ conseruò en las prisiones
De Coçumel, luz del cielo,
Porque à Cortès fuesse Norte.
Fixò los ojos en Dios,
Pidio libertad,y viose
Libre de improuiso, quando
Burlo de Kiniche el orden.
De Mexico en la conquista
Lengua fue,lengua conforme
Del espiritu,que dio
De fuego lenguas,y vozes.

A-

A Chiapa,y Guatimala
Bolaron otras velozes,
Yucacatan,Valledolid,
Tumba de Fernando entonces.
Mas vos, Doctor Aguilar,
Desde los Charcas que os oye,
Dais buelo a la patria,que
Regò vuestra sangre noble.
Inquisidor os mostrais
Contra idolorum Cultores
Con los fauores del Sol,
Que mirais con vista inmoble.
Desde Arcediano,y Dean
Distis tal buelo, de donde
Oy el mundo nueuo todo
Rodeais con este informe.
Con el abriràn los ojos
Del entendimiento torpe
Los que al tiempo del auxilio
Los cerraron con desorden.
Donde el Segundo Filipo,
Y el Quarto,que siglos goze,
A estar presente,auxiliàra
Iosue con sus pendones.
Vuestro informe, y vuestro zelo
Merece eterno renombre,
Dirigido à tan gran Rey,
No ay plus vltra à sus razones.

¶¶ 2 PRO-

PROLOGO AL LETOR.

MVCHAS Son, Christiano Letor, las disculpas q̃ tengo en el cargo que algunas personas graues me han hecho de conciēcia en no auer sacado a luz este informe, *Contra idolorum Cultores*, q̃ hize el año de 1613. siendo Dean en Yucatan, y Comissario general de la S. Cruzada: las quales dire breuemē te, remitiēdome al discurso y prolixidad del, y al poco, o ningun talento, q̃ fue Dios N. S. seruido fiarme. Porq̃ no todos Profetas, ni todos Euangelistas, ni todos Doctores, &c. La primera sea el temor natural q̃ tuue en tātos años en diuulgar lo q̃ quiçàs amargara à algunos, sacando de la rosa y flor ponçoña, de donde saca la aueja dulce miel y sabrosa, diziendo ande calle, q̃ no lo entiēde, como me dixo vn quidam. La segunda, q̃ auiendo passado a España por Procurador de aquella S. Iglesia el año de 1617. con proposito de imprimirle, a pedir, y suplicar a los pies de nuestro Rey y señor la merced q̃ la hizo de veinte y quatro mil ducados para su complemento, y adorno de cāpanas, libros de Coro, Oficinas, Baptisterio, Ornamētos: no tuue vn dia de salud en año y ocho dias que asisti en la Corte. La tercera, q̃ el refran comun y ordinario (sua cuique placent) por la bondad de Dios N. S. no tuuo cabida en mi humilde pecho, mas antes me parecio siempre ser obra indigna de muchos ojos, por la cortedad de mi talento, y penuria de libros. Mas boluiendo los mios al entendimiento, y discu-

Ephes. 4. cap.

cu-

curriẽdo,que ſeria mayor el cargo de auerle enterrado ſin grangear, y ganar algo con el, me perſuadi a ſu impreſsion; pues la penitencia vale mas tarde, que nunca. La quarta,que auiendome cabido la ſuerte en la Canõgia deſta ſanta Igleſia de la Ciudad de la Plata tan lexos de mi patria,y en la tierra mas cara que tiene el mũdo, donde apenas con tres mil peſos corrientes ay para vna modeſta,y congrua ſuſtentacion (ſiẽdo neceſſarios quinientos para eſta impreſsion,) ſerà baſtãte diſculpa. La quinta,que en el viaje de Eſpaña ſe me perdio en vn auiſo el original aprouado del ſeñor Obiſpo don Gonçalo de Salaçar de vna cartilla de Dotrina Chriſtiana en lengua de los Indios,en que auia trabajado mas que en eſte informe;con que deſmayè, juzgando que mi trabajo era inutil, pues no logrè el principal, aunque el borrador dexè a los Padres de la Compañia de Ieſus a mi paſſada por Yucatan, con que ſe aurà logrado en tales manos(mas todas ſon diſculpas de hijo de Adan.) Y tomando el conſejo de tantos varones tan ſantos como doctos, que me animaron, me atreui a poner eſte informe,y pequeño trabajo en las manos de los que leyeren con zelo Chriſtiano,y que ſabran con diſcrecion mirar la obra,y la pintura, ſin atender al toſco pincel,y pluma mal cortada. Mi intento,y fin,y blanco fue ſatisfazer a nueſtro Rey y ſeñor, y a ſu Real Conſejo de Indias la verdad que a ſu Mageſtad eſcreui el año de 1603. ſiendo Prouiſor Sede vacante en aquel Obiſpado. Donde me hallè embarazado con las carceles llenas de Indios ido-

idolatras, y solicitada la conciencia con escrupulos, viẽdo la idolatria tan crecida, y la justicia Eclesiastica tan desfauorecida en su castigo, y remedio. Y desta carta resultò vna cedula el año siguiente de 1605. sobre que se funda este informe. La traça y planta del (por abreuiarle) es vna question con sus argumentos, preludios, dos conclusiones, y respuesta a ellos, prouãdo quan desenfrenadamente se van al infierno estos idolatras, no siendo rudos, ni barbaros, ni neofitos, sino tan sabidos, y resabidos, y atreuidos, como larga y forçosamente lo prueuo con sus maldades, y hechos insolentes, fundados en el poco castigo que han tenido, despues que el demonio, a quien adoran, les ganò vna Real prouision de la Audiencia de Mexico, con que ataron las manos al segundo, y santo Obispo don Fray Diego de Landa, q̃ los castigaua con alguna seueridad. Y por fin y remate puse vn caso estupendo de vn duende, o demonio, que infestò mi patria muchos años; y vltimamente algunos documentos para arrancar esta mala yerua y cizaña de idolatria. Y porque el tercer Obispo don Gregorio de Montaluo relaxò al braço seglar algunos destos idolatras, o porque las ord nanças antiguas de su Magestad para las Indias, y algunas cedulas Reales encargã a los juezes seculares, y Gouernadores destas Prouincias la extirpacion de la idolatria, pensaron, y pretendieron hazerse juezes deste pecado: cuyo conocimiento priuatiuamente segun derecho, y Bulas Apostolicas pertenece al Obispo, y sus Vicarios. Y en este informe veran los

jue-

juezes ſeglares el deſengaño de los temores, con q̃ dauan el auxilio q̃ deuen dar liberalmente ſin conocimiẽto alguno de proceſſos para la priſion y captura deſtos idolatras, atendiendo à la deſcomunion de vna Bula de nueſtro muy ſanto Padre Iulio III. que ſe halla al fin del *Repertorium Inquiſitorum*, con que ceſſarà la competẽcia que durò muchos años, ſin acabar de concluirla los pareceres de los hombres doctos, q̃ le dieron en mi tiempo. Y el mio fue tan poco eſtimado, que ſolo eſto baſtò à deſanimarme en ſu proſecucion, y impreſsion: mas no puede faltar lo que dixo Chriſto nueſtro Redentor: *Nemo Propheta in patria*; pero el amor della, y la caridad Chriſtiana, y la laſtima de tantos ciegos idolatras, que à viſta de ojos ſe van al infierno, baſta à mouer vn pecho Chriſtiano à procurar ſu remedio: *Quia vnicuique mandatum eſt de proximo ſuo*, como lo procuran los Religioſos de la Compañia de Ieſus en la Ciudad, y Arçobiſpado de Lima, dõde eſtà la idolatria mas ſolapada, y con mas raizes q̃ en Yucatan, como ſe puede ver en el libro del P. Pablo Ioſeph de Arriaga impreſſo el año de 1621 (otro Pablo entre las gentes) y el auerle leido muy pocos dias antes del deſpacho deſte informe al Impreſſor no medio lugar de citar los capitulos, q̃ hazen à mi propoſito; pero baſta citar al Autor, y todo el libro, que parece ſe eſcriuio para corroboracion deſte informe, y para confuſion de los juezes Reales, q̃ con tanta tibieza ayudan à eſta eſtirpacion; muy al reues del zelo de los dos Virreyes de Lima el ſeñor Cõde de Mõteſclaros,

Eccleſ. cap. 17

y e'

y el ſeñor Principe de Eſquilache. Allà veremos el premio en el Tribunal ſupremo de Dios N.S. y el caſtigo tambien de los que contradizen à los juezes Ecleſiaſticos, y el de los idolatras ſe empieza à ver con la perſecucion de tantas langoſtas, que les deſtruyeron ſus comidas los años paſſados; y vn huracan ſobre todo, de q̃ me han auiſado. Quiera la diuina Mageſtad alumbrarlos con ſemejantes amagos de ſu gran miſericordia, y conformar las cabeças, à cuyo cargo eſtà el procurar la ſalud eſpiritual, y temporal deſta ciega gente, y deſpertar à los Miniſtros, y Curas para q̃ velen como Paſtores. En cuyos ſacrificios me encomiendo, ſuplicandolo como à hermanos y paiſanos, me hagan participe dellos, y à todos que tilden mis faltas, y las borren, perdonandomelas; pues mi deſeo ha ſido ſolo ſeruirles ſin liſonja, ni animo de ofender à nadie, ni à la verdad, que es Dios. Tambien pudiera aprouecharme mucho del libro del Padre Ioſeph de Acoſta de la Compañia de Ieſus, intitulado, *De procuranda ſalute Indorum*, que vino tarde à mis manos en eſta Ciudad de la Plata, en el qual ſe veran otros mejores, y mas eficaces documentos para la extirpacion de idolatrias. Remitome à el, y a la correccion y cenſura de nueſtra ſanta Madre Igleſia, y al parecer del que mejor ſintiere. Vale. Deſta Ciudad de la Plata, Prouincia de los Charcas, en el Piru en primero de Enero de 1636. años.

IN SANCTISSIMAE, ET INdiuiduæ Triadis nomine Patris, & Filij, & Spiritus Sancti, necnon Deiparæ Virginis Mariæ immaculatæ.

INFORME CONTRA IDOLORVM CVLTORES.

A DOCTORE PETRO SANTIO de Aguilar, Decano Sanctæ Ecclesiæ Cathedralis Iucatanẽsis, necnon Cõmissario Sanctæ Cruzatæ, Canonico modò in Ecclesia Platẽsi.

Vtrùm Episcopus Iucatanus possit capere, & in carcerem detrudere, & punire verberibus Indos huius Prouinciæ, idolorum Cultores, absq; auxilio Brachij Secularis?

Exurge, Domine, iudica causam tuam.



IN cuius quæstionis explicatione cum Domini causa tantũ agatur ad Fidem Catholicam propagandam, & talem hæresim, vel superstitionem detestabilem extirpandam, à mẽ-

tibus, manibuſque huius Regni Iucatanenſis incolarum, non abs re videbitur, ſi Chriſti nomine inuocato more ſanctiſsimæ Inquiſitionis aggrediar. Eſt enim hoc peccatũ horrendum in Deum Optimum, & Maximum, ita directè oppoſitum, vt contra illud non ſatis humanæ vires, ſed diuinæ requirãtur: cùm præſertim gratiam Spiritus Sancti in Patres noſtros Apoſtolos, & Diſcipulos Chriſti Domini ad prædicandum Euangelium in mũdum miſſos diffuſam fuiſſe, quaſi præuiam diſpoſitionem, robur conferentem animum inducentem, & zelum infundentẽ agnoſcamus. [A] Qua diſpoſiti, corroborati, & enixi ſancti Patres coram mundi Principibus, & Poteſtatibus cæcitatẽ, & tenebras idolorum cultorum illuxerunt, & effugauerunt proprio ſanguine effuſſo, & miraculorũ varietate, doctrinam, & Fidem, quã à Chriſto Domino receperunt, confirmantes. Hac igitur gratia, & fauore confiſſus quæſtionẽ hanc tractãdam ſuſcepi, exiſtimans aliquod obſequium Deo Optimo, & Maximo, tum Philippo Regi noſtro Catholico, tũ patriæ meæ præſtare, memor Philoſophi aſſertionis aſſerentis, non nobis ſolis natos fuiſſe: & præcipuè cap. *officij noſtri, quod refert Gratianus* 24. *q.* 1. *Officij noſtri conſideratione non eſt*

Vnum Deum cole.

A *Quales namque Doctores ſanctæ Eccleſiæ ante aduentum huius Spiritus fuerint, ſcimus, & poſt aduentum illius, cuius fortitudinis facti ſunt, conſpicimus, vt inquit Diuus Gregor. Pap. hom. 30. in Euangelium Ioan. cap.* 15.

no-

nobis dissimulare, non est tacere libertas, quibus maior cunctis Christianæ Religionis zelum incũbit. B Laudabile est enim communicare ea, quæ pertinẽt ad charitatẽ, secundum illud Sapient. 7. *Quã sine fictione didici, & sine inuidia communico, & honestatem illius non abscõdo.* Vnde laudabilius erit prædicare. *Quæ pertinent ad defensionem Fidei nostræ Catholicæ. Labia enim Sacerdotis custodiunt scientiam, & legẽ requirunt ex ore eius: neque despicienda est narratio Præsbyterorum*, vt inquit Eccles. 8. Primò igitur ante quæstionis resolutionem non nulla argumenta; tum fundamenta præmittenda existimaui; tum conclusiones, & probationes, & responsa contrarijs; tum etiam annotationes, vel limitationes; tũ resolutionem vltimam, & responsa ad schedulã anni 1605. quæ omnia correctioni Sanctæ Matris Ecclesiæ in primis submito: protestor etiam, ne cui videatur, me contra authoritatem, & potestatem, & leges Regias nostri inuictissimi, & Catholici Regis Philippi intendere, *Quas incolumes obseruandas relinquo. Sed cùm zelus domus Domini comedat me, & opprobria exprobantium ei cadant super me.* Hoc motus, quæ vidi in hac Diœcesi ab infantia, & quæ audiui, & nonnulla iura, & schedulas Regias, quas legi, libenter proponam.

B *Iustitiam tuam non abscondi in corde meo, veritatem tuam, & salutare tuum dixi, Psalm.* 39. *Non enim subterfugi, quominùs annuntiarẽ omne consiliũ Dei vobis, Act. cap.* 20.

Propositio.

Psalm 68.

Argumenta in contrarium.

¶ Contra quod ſit primum argumentũ. Epiſcopus, vel eius Vicarius non poteſt capere, & incarcerare perſonas laicorum, qui non ſunt ſibi ſubditi in tẽporalibus, ſed Indi ſunt laici, & non ſubditi Epiſcopo: ergo non poſſunt ab eo capi, & incarcerari. Probatur minor per leges huius Regni, leg. 14. & 15. tit. 1. lib. 4. Recop.

Secundum.

A Papa Alexandro VI. cuius Bullam videas, vbi ſuprà in illis verbis populos in huiuſmodi inſulis, & terris degentes ad Chriſtianam Religionem ſuſcipiendam inducere velitis, & debeatis. Quam tradit fr. Emanuel in ſuo Compendio Bullarum.

Secũdum argumentum, & fortius. Magna poteſtas Eccleſiaſtica circa conuerſionẽ Indorum conceſſa eſt Regi noſtro Philippo à Sede Apoſtolica tanquam veræ, & Regali colũnæ noſtræ Fidei Catholicæ, & authori cõuerſionis Indorum, vt tradit doctiſſimus fr. Manuel Rodriguez in ſuis quæſtionibus, quæſt. 35. art. 2. tom. 1. Sed per ſchedulam Regiam, quæ hìc ſequitur, & aliam prouiſionem, vt infrà videbimus fol. 8. interdicitur Epiſcopis captio perſonarum laicorum abſque auxilio brachij ſecularis: ergo in partibus Indiarum iuriſdictio Epiſcopalis eſt declarata, interpretata, vel limitata: ergo Epiſcopi non poſſunt capere perſonas laicorum propria authoritate.

Cedula q̃ ganò don Gregorio de Funes, ſobre el abſoluer à reſidencia, año 1599. inſertas las leyes del Reyno.

EL REY. Don Diego Fernandez de Velaſco, mi Gouernador de Yucatan, ò a la perſona a cuyo cargo fuere el gouierno della: Sabed, que por las leyes 14. è 15. del li-

libro 4. de las leyes destos mis Reynos. tit. 1. està proueido, ò ordenado lo siguiente. *Porque assi como nos queremos guardar su jurisdicion a las Iglesias, y a los Eclesiasticos juezes, assi es razon y derecho, que la Iglesia, y juezes della no se entremetan en perturbar la nuestra jurisdicion Real. Porende defendemos, que no sean ossados de hazer execucion en los bienes de los legos, ni prender, ni encarcelar sus personas, pues que el Derecho pone remedio contra los legos que son rebeldes en no cumplir lo que por la Iglesia justamente les es mandado, y enseñado; conuiene a saber q̃ la Iglesia inuoque la ayuda del braço seglar. Otrosi cerca de las execuciones, y prisiones que algunos juezes Eclesiasticos presumẽ de hazer en personas legas, y cerca del poner Fiscales. Mandamos, q̃ se guarden las leyes del señor Rey don Iuan, nuestro bisabuelo, y la ley hecha en Madrigal por el Rey, y Reina Catolicos nuestros señores abuelos, que sobre ello hablan, y las otras leyes de nuestros Reinos, q̃ cerca dello disponen. Y para que aquellas ayan mejor y mas cumplido efeto, mandamos a qualesquiera Fiscales, y Alguaziles executores, que agora son, y seran de aqui adelante de qualesquier Prelados, y juezes Eclesiasticos destos nuestros Reynos, y Señorios, que ninguno dellos pueda prender, ni prenda a ninguna persona lega, ni hagan exeeuciones en ellos, ni en sus bienes por ninguna causa, y a quales-*

lesquier Escriuanos, y Notarios que no firmen, ni signen, ni den mandamiento, ni testimonio alguno para lo susodicho, ni para cosa alguna tocante a ello. Saluo, que quando los dichos juezes Eclesiasticos quisieren hazer las tales prisiones, y execuciones, pidan y demanden auxilio de nuestro braço Real à a las dichas nuestras justicias seglares, los quales lo impartan quanto cō derecho deban. Lo qual todo mandamos a los Prouisores, y Vicarios, y juezes Eclesiasticos, que guarden y cumplan segun, y como en esta nuestra ley se contiene, sopena de perder la naturaleza, y temporalidades que tienen en estos nuestros Reinos, y de ser auidos por agenos, y estraños dellos, y a los dichos Fiscales, y Alguaziles, y otros Executores, y Escriuanos, y Notarios, y a cada vno dellos, que lo contrario hizieren, q̄ por el mismo caso les sean confiscados todos sus bienes para nuestra Camara, y Fisco, y sean desterrados perpetuamente destos nuestros Reinos, y Señorios. Y damos licencia y facultad, y mādamos a las nuestras justicias, y a qualesquier nuestros subditos, y naturales, que no consientan, ni den lugar a los dichos Fiscales, y Executores que hagan lo susodicho antes, si fuere menester, les resistan. Y mandamos, que lo susodicho aya lugar sin embargo de qual quier costumbre que se alegue, si la ha auido; porque aquella ha sido sin nuestra ciencia, y paciencia.

E agora don Gregorio de Funes, Procurador general de la ciudad de Merida dessa Prouincia, me ha hecho relaciõ, q̃ de la dha ciudad a la de Mexico, donde reside mi Audiẽcia Real della, y està sujeta la dicha Prouincia, ay de distancia cerca de 300. leguas; y sucede muchas vezes, que los Prelados, è juezes Eclesiasticos de la dicha Ciudad, è Prouincia proceden contra las justicias seglares, y otras personas dellas con censuras, y execuciones. E aunque apelan, è procurã lleuarlo por via de fuerça a la dicha Audiẽcia, por auer la dicha distancia, è peligroso camino, no pueden ir todas vezes a seguir su justicia, è asi reciben muchos agrauios, è consienten las sentencias que los dichos juezes Eclesiasticos dã, por no estar descomulgados. E que auiendo constado desto a la dicha Audiencia, dio prouision, è sobrecarta della para que los juezes Eclesiasticos de la dicha Prouincia en todos los negocios, asi de oficio, como entre partes, que ante ellos pendiesse, è de que se apelasse para la dicha Audiencia, otorgassen las apelaciones, para que libremente las pudiessen seguir Dentro de nouenta dias despues que fuessen requeridos, y se interpusiessen las dichas apelaciones, embiassen los processos a la dicha Audien-

diencia con persona de confiança, para que en ella se viesse si hazia fuerça, è si no, se le remitiesse, lo qual no se ha guardado; è que don Gregorio de Montaluo, Obispo q̃ fue dessa dicha Prouincia, quando fue al Concilio, que se celebrò en la dicha ciudad de Mexico, procurò se reuocasse la dicha prouisiõ, de que han resultado muchos inconuenientes dignos de remedio. Suplicandome atẽto a ello, mandasse, que sin embargo de lo sobre dicho se guardasse, è que el Obispo, y sus Prouisores otorguen libremẽte las apelaciones que dello se interpusiere, è absueluan à reincidẽcia los excomulgados con termino de seis meses, è embien luego los processos a la dicha Audiencia, para que en ella se vea si hazen fuerça, ò no. E que las prisiones que a Españoles se hizieren, sea con tratamiento, y carceleria cõforme a la calidad de sus personas, è a la que se le diera, si estuuieran en la carcel Real, por la molestia q̃ en esto reciben. E auiẽdose visto en mi Real Consejo delas Indias, juntamente con ciertos recaudos que en el se presentarõ, he tenido por bien de mãdar dar esta mi cedula. Por la qual vos mandamos, que veais las dichas leyes suso incorporadas, è las guardeis, y cumplais, è las hagais guardar, cumplir, y

exe-

executar en essa Prouincia en todo,y por todo,como en ellas se contiene, è declara. E que contra ella no vais,ni passeis, ni consintais ir, ni passar en manera alguna, que asi es mi voluntad. Fecha en Barcelona a doze de Iulio de mil y quiniẽtos è nouenta y nueue años. YO EL REY. Por mandado del Rey nuestro Señor. Iuan de Ibarra. Y a las espaldas estan cinco rubricas vnas diferentes de otras,que parecen ser de los del Real Consejo. 1599.años.

Item alia schedula videtur committi cognitio idololatriæ Gubernatori huius Prouinciæ,quæ sic se habet.

Cedula q̃ ganò don Gregorio de Funes, para que los idolatras fuessen castigados, en que parece se comete al Gouernador desta Prouincia.

EL REY. Don Diego Fernandez de Velasco,mi Gouernador de la Prouincia de Yucatan,ò a la persona a cuyo cargo fuere el gouierno della, don Gregorio de Funes en nombre,y como Procurador general de la ciudad de Merida dessa Prouincia,me ha suplicado mandasse proueer lo cõtenido en la peticion de las dos hojas antes desta firmada de Gabriel de Oa, mi criado, q̃ es copia de la que el dicho don Gregorio de Funes ha presentado en mi Consejo de las Indias, sobre cosas en que los Indios de la dicha Prouincia recibẽ agrauio. Y porq̃ quiero saber lo q̃ ay,y se puede, y conuiene pro-

ueer en todo, y cada cosa dello, os mando, que auiendolo mirado, y considerado lo, me embieis muy particular relacion dello con vuestro parecer, para que visto, se prouea lo que mas conuenga. Y en el entretanto procureis, y hareis, que los dichos Indios no reciban daño, ni perjuizio en las cosas contenidas en la dicha peticion. *Y con muy particular cuidado y diligencia procurareis remediar lo que toca a la idolatria, como mas conuenga al seruicio de Dios nuestro Señor, pues veis de la importancia y consideracion que es*; y de todo lo que proueyeredes, me auisareis en la primera ocasion. Fecha en Barcelona a veinte y ocho de
1599. años. Iunio de mil y quiniẽtos y nouenta y nueue años. YO EL REY. Por mandado del Rey nuestro señor. Iuan de Ibarra.

Occasione huius vltimæ schedulæ, & alterius Imperatoris nostri Caroli V. cuius memini præludio 4. fortassè existimarunt Gubernatores huius Prouinciæ sibi commissam esse cognitionem causarum contra idolorum Cultores, cùm non attendant esse verè, & realiter Ecclesiasticam. Sed Rex noster Catholicus zelo Christianissimo motus insinuat his schedulis, vt idolatria extirpetur eo modo, vt à iure est cautum, incitãdo suos iudices ad punitionẽ, & auxiliũ præstãdum.

Ter-

Tertium argumentum. Indi ſunt nouiter conuerſi ad noſtram Catholicam Fidem, & perconſequens ſunt quaſi plantæ ſine radicibus,& quaſi paruuli in cognitione altiſsimarum rerum noſtræ Religionis. Sed Rex noſter Philippus mandat hos nouiter conuerſos tractari quaſi plantas nouas,& paruulos: ergo non ſunt Indi caſtigãdi pro delictis ſecundum grauitatem eorum , nec iudicandi per apices iuris : ergo capi nõ debent ab Epiſcopo, neque incarcerari. In libro enim ſchedularũ,fol. 55.& 56. hæ ſanctiones, vel ordenanças, vulgariter reperiuntur à Rege noſtro Catholico emanatæ anno Dñi 1530. quæ ſic ſe habent ad Correctores,& Gubernatores.

Tertium.

Vide ordenanças Correctorum in lib. de prouiſionibus,fol. 55. y 56

Otroſi ſe informen ſi algunas perſonas dizen en la ciudad,ò ſus comarcas coſas de por venir,ò otras coſas ſemejantes,ò ſi ſon adiuinos,y los que hallaren culpantes,luego los prendan los cuerpos,y tengan preſos,y caſtiguen; y los Clerigos notifiquen à ſus Prelados,y juezes Ecleſiaſticos,para que ellos lo caſtiguen. Pero ſi deſtos fueren Indios naturales,tengã manera como los refrenar dello por agora,con amoneſtamientos,cominaciones,ſin caſtigarlos por ello en ſus perſonas,y bienes,y dello nos informe con lo q̃ os pareciere q̃ ſe deue guardar adelãte,para q̃ mandemos proueer lo q̃ cõuega. Datum anno 1530.

Ordenança del año de 1530.

Nota por aora.

Otra ordenança del año de 1530.

Et fol. 56. Otrosi vos encargamos, que quando hallaredes, que algunos Indios adoraren idolos, y les hizieren sacrificios, ò siendo ya Christianos, se casaren con otra muger, viuiendo la primera, v el marido asimismo, que los aparteis dello, y los amonesteis; y si amonestados dos vezes, no se apartaren dello, que castigueis a algunos dellos, para que los demas tomen exemplo, y lo que asi passare, lo refirais al Presidente, y Oydores. Datum anno 1530.

Ecce reseruantur Indi à pœnis, ibi: *Sin castigarlos por ello, &c.* ibi: *Y los amonesteis, y castigueis algunos dellos*: ergo Indi non sunt castigandi modò, quia sunt quasi minores.

Probatur etiam minor, quia delicta puerorum nulla, vel mitiori pœna sunt vlciscẽda, textus in cap. 1. & 2. de delictis puerorum, cum glos. quia ętas excusat à pœna, & l. auxilium, §. 1. & l. si ex causa, §. 2. ff. de minoribus, & l. impunitas, C. de pœnis, & l. damni, §. si pupillus, ff. de damno infect. & cap. si quis cuiuslibet 21. quæst. 5. cap. eos, de consecratione, dist. 4. & per alia iura delicta pubertatis ignoscuntur: ergo delicta Indorum, qui sunt quasi minores, non sunt vlciscenda, quia nobis in Fide minor debet pœnitentia imponi, vt habetur in Reportorio Inquisitorum, verb. pœna, vt

extra de pœnit. & remi. cap. Deus qui 12. dist. nouit,& 35. quæst. 3.& Hostier. in d. cap. Deus qui dicit, quod propter nouitatem detrahendum est sæueritati, & idem Hostier. in alio cap. Deus qui agit de hac nouitate: ergo Indi nouiter conuersi nō sunt castigandi.

Quartum argumentum. Indi nouiter conuersi, non sunt doli capaces, sed ignorantes, rustici,& barbari, sed delicta talium excusantur per incapacitatem, ignorantiam,& rusticitatem,& barbaritatem: ergo Indi nō sunt castigandi pro delictis suis, secūdum apices iuris: ergo nec incarcerandi,&c. Probatur minor, cap. super litteris, de rescript. cap. inter corporalia, de ttanslat. Prælat. cap. cùm vniuersorum, de rer. permut. & cap. tāta 86. dist. ex quibus manifestè colligitur, quòd rusticis,& simplicibus est parcendum: qualitas enim personarū in dictis, & factis attendēda est, vt in l. 1. C. si quis Imperat. maledixi. Quartum.

Quintum argumentum. Si contra Indos idolorum Cultores procederetur secundum iuris dispositionem tradendi essent brachio seculari, vt vltimo supplicio afficerentur,& igni comburerentur; sed tali pęna perterriti reliqui infideles circunstantes nollent recipere Fidem nostram: ergo mitiori pœna Quintum.

sunt

Los ſarmiẽtos ſecos al fuego.

ſunt puniendi. Ne inde deteriùs contingat, vnde bonum expectatur; valet enim argumentum ab inconuenienti euitando.

Primũ fundamentũ.

Quibus poſitis, ſit primum fundamentum præmittendum, quòd Indi huius Prouinciæ Iucatanenſis ad Fidem Catholicam effuſo ſanguine Hiſpanorum (quos Conquiſtadores vulgo appellat) fuerũt reducti anno Domini 1540. vel circiter, quo tẽpore, vt à maioribus accepi vno ore, & amore, ac toto corde Fidem Catholicam receperunt relictis idolis ſuis ſpontè: quorũ nepotes, & pronepotes nũc ſuperſunt, ita vt nullus, vel pauci ſint modò, qui primi Chriſtiani Neophiti appellari poſsint, nec in tota hac penè inſula ſunt Indi, qui Fidem noſtram non receperint, exceptis, qui in palude, quã Tahytza vocant, inhabitant, ad quos nullus eſt acceſſus, ſed quaſi incogniti, & remoti habentur, quos tantùm nouimus traditione maiorum, & per ea, quæ in Chronographia Regali per Antoniũ de Herrera ſcripta leguntur, quos ſtrenuiſsimus Dux dõ Fernando Cortès primus inuiſit, & poſteà nemo alius, quia via fuit deperdita ad eos propter nimiam diſtantiam, & montium dẽſitatem, in Decada 3. lib. 7. cap. 9.

Indi huius Prouinciæ Fidem receperunt anno 1540.

Nepotes, vel pronepotes primorum Chriſtianorum nunc viuũt.

Tota hæc Prouincia eſt reducta ad Fidem noſtram.

Populus vocatus Tabytza, eſt nobis incognitus.

Secundum.

Secundum eſt præmittendum, quòd anno

1550

1550.vel circiter aliqui Indi huius Prouinciæ (licèt non omnes) relicta vera Fide, ad idola se conuerterunt, contra quos fr. Didacus de Landa, vir Apostolicus, potens opere & sermone, cùm esset Custos suæ Ordinis, apud quem potestas Episcopalis iuxta omnimodam Adriani VI. Pontificis Romani, & alios Breues versabatur; quia Episcopus nondum erat creatus huius Diœcesis, surrexit zelo diuino, vt alter Mathathias, Machabeorum cap. 2. aras idolorum euertit, Cultores cepit, in carceres detruxit, verberibus cæcidit, & viribus, & posse ipse, & socij eius (quorũ nomina scripta sunt in libro vitæ) peccatum hoc aliquantulum extinxere, ita vt per aliquot annos timor eius Indos accepit, & non solùm idola relinquerunt, sed ea quæ ad libandum eis pocula (Balche) bibebant.

Anno 1550. aliqui Indi reuersi sunt ad idola colenda.

Fr. Didacus de Lãda vt alter Mathathias aras idolorum euertit.

Per aliquos annos Indi sua idola relinquerunt.

Tertiò est præmittendum, quòd aliqui ex nostris cùm ad Regem nostrum, eiusque Cõsilium Regale accessissent pro rebus suis, vel agendis, vel cõponendis proposuerunt contra ipsum fratrem Didacum de Landa Custodem aliqua de materia sui officij dicẽtes: Crudeliter sæuisse in Indos carceribus, verberibus, torturis, & his similibus: quapropter vocatus ab ipso Rege Catholico, vt fert, vel

Tertium.

Calumniatur fr. Didacus de Landa.

Ad Hispaniam remeauit fr. Didacus de Lãda.

Primus Episcopus huius Prouinciæ fr. Frãciscus Toral, post eum fr. Didacus de Landa.

Indi timebant Episcopum Didacũ de Lãda.

vel ipse ad Hispaniam vltrò remeauit, rationemque, de quibus calumniatus erat, sufficiẽtem reddidit: quo tempore primus Episcopus fr. Franciscus Toral fuit creatus, post cuius obitum fr. Didacus de Landa in Hispania degens ab ipso Rege Catholico, non immeritò fuit Episcopali munere, & honore condecoratus, & sanctisime Ecclesiam hanc decem, vel duodecim annis rexit. Cuius timore perterriti aliqui Indi huius Prouinciæ quasi obreptitiè, vel subreptitiè prouisionem obtinuerunt ab Audientia Mexicanensi, quæ sic se habet, quos cũ litteris Encõmenderos iuuarunt.

Prouision dela Real Audiencia de Mexico inserta vna cedula, para que los Religiosos no tengan cepos, ni carceles.

Don Felipe por la gracia de Dios Rey de Castilla, &c. A vos el Reuerẽdo in Christo Padre fray Diego de Landa, Obispo de las Prouincias de Yucatan, del nuestro Cõsejo; è a fray Gregorio de Fuente-ouejuna, Religioso de la Orden de S. Francisco, y à los demas Vicarios, y Religiosos de la dha Ordẽ de las dichas Prouincias, y a cada vno de qualquiera de vos, a quien esta mi carta fuere mostrada, salud y gracia. Sepades, que en la nuestra Audiencia, Corte, y Chancilleria, que reside en la ciudad de Mexico de la nueua España, ante el Presidente, è Oidores della parecio Rodrigo Franquez vezino de la

la ciudad de Merida deſſas dichas Prouincias en nombre de Franciſco May Cacique del pueblo de Campeche, y de Pablo Qui, Gouernador del dicho pueblo, y de Iuã Cáche Teniẽte de Gouernador del dicho pueblo, y delos demas Caciques, y Gouernadores, Alguaziles, y Principales delos pueblos de Indios de la dicha villa, que ſon los pueblos nombrados, Calqini, Itbalche, y Spocomuch, Pocoboc, y Tenabo, y Quiciche, y Axcaba, y delos demas pueblos; y por vna peticion ſe querellò criminalmente de vos, que el dicho fr. Gregorio por mandado de vos el dicho Obiſpo auia ido *a viſitar los pueblos de la dicha villa, y ſin culpa, y razon alguna en todos los dichos pueblos que auia llegado, auia fecho muchos caſtigos* à los Gouernadores, Tenientes, Caciques, Alguaziles mayores, y menores, Alcaldes, y otros Oficiales, por dezir, q̃ eſtauan amancebados, y otros porq̃ ſe auian emborrachado, o beuido vino, los auian metido en carceles y cepos, y deſpues los ſacaua dellos, y publicamente los mandaua arrimar las varas de la nueſtra juſticia q̃ tenian, y les mandaua dar a cada vno con vna diciplina de quatro ramales ciẽ açotes, que por cuenta eran quatrocientos açotes, ſin tener miſericordia de los Indios, les mandaua poner

Ecce falſum.

ner al cuello sartas de cuernos, è otros emplumados con miel, y plumas, y auia hecho, y hazia otros muchos castigos, de que redũdaua, que los pueblos de Indios se auian alborotado, y se auian querido ir a los montes, viendo los crueles castigos q̃ el dicho fraile hazia, è porque Pedro de Medina, su defensor, le auia requerido no lo hiziesse, le auia hecho quitar el cargo de defensor. Y demas desto el dicho fraile por vuestro mandado les auia hecho otros muchos castigos, è afrẽtas; è assi lo auia hecho en todos los demas pueblos, donde auia ido, haziendoles otros malos tratamientos, *sin auer cometido delito alguno*. De todo lo qual auia dado noticia al nuestro Visorrey, y Audiencia, y sobre ello no se auia proueido en su fauor cosa alguna; y si lo susodicho no se remediaua con breuedad, que cada dia *por vos seriã maltratados, vexados, y molestados. Demas que vos el dicho Obispo al presente queriades visitar las dichas Prouincias, y si las visitassedes, los dichos Indios estauan atemorizados, è essombrados de los castigos que el dicho fraile les auia hecho, è los que vos el dicho les hariades, por ser seuero*, que estan en termino de irse a los montes, si por nos no se ponia remedio en lo vno, y en lo otro; y los dichos Indios eran menores, y faltos de entendimien-

Ecce falsum.

Ecce Indorum falsus timor, vel fictus.

miento,y conuẽdria,que el remedio ſe proueyeſſe luego,como de todo *lo ſuſodicho* cõſtaua por ciertos teſtimonios, è cartas, de q̃ hazia preſentacion,que nos pedia y ſuplicaua mandaſſemos proueer en el caſo lo que mas conuinieſſe a nueſtro ſeruicio, aumento,y conſeruacion de las dichas Prouincias, de manera que los dichos Indios no fueſſen tan grauemente moleſtados por vos el dho Obiſpo, è frailes, antes fueſſen amparados como menores, y faltos de entendimiento, è como a nueſtros vaſſallos, *Dando para ello las prouiſiones que conuinieſſen, y no os entremetieſſedes en caſtigarlos como haſta aqui*; ò que ſobre ello proueyeſſemos, como la nueſtra merced fueſſe. Lo qual por los dichos Preſidente, è Oidores viſto, por quanto cerca de lo ſuſo dicho tenemos proueido,y mãdado, que por ninguna via lo hagais, como ſe contiene por vna nueſtra cedula Real, dada en Toledo a quatro de Setiembre de mil y quiniẽtos y ſetenta años, firmada de nueſtro Real nombre, refrendada de Iuan Vazquez de Molina, nueſtro Secretario;el tenor de la qual es eſte que ſe ſigue.

Hæ literæ fortaſsè fuere ex noſtris, quos Encomenderos vocãt, qui perdere ſibi commiſſos formidarunt.

Ideſt ſine inuocatione auxilij ſecularis in caſibus à iure cautis: per hoc enim poteſtas Ecclesiaſtica non tollitur à Rege noſtro Catholico, ſed potiùs auxilio iuuatur.

EL REY. Preſidente, è Oidores de la nueſtra Audiencia Real,que reſide en la ciudad de Mexico de la Nueua-Eſpaña, a Nos

Cedula Real q̃ no tẽgan cepos los Religioſos, año 1570.

fue fecha relacion, que los Religiosos de las Ordenes de S. Frãcisco, Santo Domingo, S. Agustin, q̃ en esta tierra residẽ, tienen en sus Monasterios cepos para poner en ellos Indios, è Indias q̃ quieren, è los aprisionan, è açotan por lo que les parece. *E les trasquilã, que es vn genero de pena q̃ se suele dar a los Indios,* lo qual ellos sienten mucho. E porque no conuiene, que los dichos Religiosos se metan en cosas semejantes, os mando, que luego que esta veais, proueais, que los Religiosos que en essa tierra viuen, no se entremetan a echar en sus Monasterios, ni en otra parte alguna prisiones a los Indios, è Indias, que en ella viuieren, ni tengan cepos para los echar en ellos, ni los trasquilen, ni açoten: è para que asi se cumpla, lo ordeneis como vieredes mas conuenir, è de como se huuiere fecho, nos dareis auiso. Fecho en Toledo a quatro de Setiẽbre de mil y quinientos è setenta años. YO EL REY. Por mandado de su Magestad. Iuan Vazquez. E porque nuestra merced, y voluntad es, que lo contenido en la dicha nuestra cedula se guarde, è cumpla, fue acordado, que deuiamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razon, è nos tuuimoslo por bien: por la qual vos rogamos, y encarga-

Hoc genus vltionis procedit ex textu in cap. de Benedicto 32.q.1. contra adulteros ibi, & caluatos.

Religiosos tantũ prohibuit habere cipos, nõ verò iudices Ecclesiasticos.

gamos, que luego que vos fuere moſtrado, veais la nueſtra cedula, que de ſuſo va incorporada, è la guardeis, y cumplais, è hagais guardar y cumplir en todo y por todo, como en ella ſe contiene, è contra ſu tenor, è forma no vais, ni paſſeis por alguna manera: è mandamos al que es, ò fuere nueſtro Gouernador de las dichas Prouincias de Yucatan, ò à ſus Lugartenientes, è otras qualeſquier nueſtras juſticias dellas, que ſo pena de la nueſtra merceded, è quinientos peſos de oro para la nueſtra Camara tengan eſpecial cuydado de la guarda, y cumplimiento de lo ſuſodicho, è que no cõſientan, ni permitan, ni den lugar a que por ninguna via tengan las dichas carceles, prẽdais, ni traſquileis, ni açoteis a ningũ Indio, ni otras qualeſquier perſonas lo hagan por vueſtro mandado, *ni vſurpen nueſtra juridicion Real*. Y ſi de preſente tuuieredes algunos Indios preſos, los hagan ſoltar de la priſion, en que eſtan, libremente; aſsimiſmo los que huuieredes penitenciado, è de lo q̃ aſsi ſe hiziere, me hagan relacion dentro de ciẽ dias primeros ſiguientes deſpues q̃ os fuere notificado. Dada en la ciudad de Mexico a 12 dias del mes de Agoſto de mil y quiniẽtos y ſetẽta y quatro años. Dõ Martin Enriquez.

Vt in cap. 20. Prætorũ & in l. 14. tit. 1. lib. 1. & l. 5. tit. 1. lib. 4. Recopil.

1574.

El

El Doctor Pedro Farfan. El Doctor Lope de Miranda. El Doctor Francisco de Sandi. El Doctor Carcamo. Yo Gordiã Casasano escriuano de Camara de la Audiẽcia,è Chãcilleria Real dela Nueua-España por su Magestad, la fize escriuir por su mandado, con acuerdo de su Presidente,è Oidores. Registrada. Iuan Serrano. Chanciller, Gaspar de Heredia, *sacada dela Real prouision de mandamiento del señor Mariscal,Gouernador,y Capitan general por su Magestad* en estas Prouincias,para que los Gouernadores delos pueblos desta gouernacion la guarden y cumplan. Francisco de Sanabria escriuano de su Magestad.

Causose con esta diligencia grã escãdalo entre los Indios.

Quæ Regalis prouisio, licèt iusta, & sancta secundum ius commune,& pro tuẽda iurisdictione Regali, vt patet, ibi: *Ni vsurpen nuestra juridicion Real.* Ne à Ministris Ecclesiasticis turbaretur,& præscriberetur,cõsuetudine tamẽ multùm eo tempore, & nostro miserrimo, & calamitoso Christianitati Indorum nocuit,dum iudices Regales extendebant illam, ne sine auxilio Indi caperẽtur in casu hæresis,& idololatriæ, cuius punitio cessauit per quadraginta annos, existimãtes iudices Eclesiasticos, vel ipsum Episcopum non posse capere,& in carcerẽ mittere perso-

Hæc Regalis prouisio multum nocuit Christianitati Indorum.

Cessauit punitio idolorum cultorum per multos annos impedimẽto iudicum secularium.

ſonas Indorum idolorum cultorum ſine auxilio Brachij ſecularis. In qua prouiſione, & Regali ſchedula nulla fit mentio idololatriæ, nec in relatione impetrantis fortaſis, quia reticere veritatem voluit, vt obreptitia verè cenſeatur, vel ſubretitia, quandoquidē falsò accuſauit Epiſcopum, & eius Cōmiſſarium procedere ſine delicto cōmiſſo, ibi: *Sin auer cometido delito alguno.* Quod non eſt credendum, nec præſumēdum de Epiſcopo Didaco de Lāda, nec de quolibet Sacerdote, ſed diaboli ſuggeſtione, cuius cauſa honos, & poteſtas, & principatus tenebrarum harum vertebatur. Id factū apparet, qui zelum, & ſeueritatē ipſius Epiſcopi timebat, vt conſtat in relatione, ibi: *E los que vos el dicho Obiſpo les bariades, por ſer ſeuero.*

Prouiſio ſuprà tradita videtur ſubreptitia, vel obreptitia.

Suggeſtione diabolibæc prouiſio fuit impetrata.

Quartum.

Quartò eſt præmittendū, quòd tempore, quo Epiſcopale munus exercuit doctiſsimus fr. Gregorius de Montaluo, aliqui Indi cōprehenſi ſunt huius viæ, & peccati ſemitam ambulantes, quos cepit, & carceribus detrudit, & verberibus cedidit ſine auxilio brachij ſecularis, quos egomet vidi in oppido de Tixmiuac, cùm eius eſſem Cubicularius, quorum idola proprijs manibus cōfregi, pedibus conculcaui, & eius iuſu in lacum fragmenta proieci, & eodem anno 1583. Mexi-

Fr. Greg. de Montaluo tertius Epiſcopus anno de 1583. idolorum Cultores verberari iuſsit.

1583. ſcripſit Mexic.

xicanæ Regalis Curiæ Senator Doctor Didacus de Palacios multos idolorum Cultores verberari iuſsit, & exulauerunt ab eo ad Regia præſidia del *Habana*, & *San Iuan de Vlua*, cùm viſitationem huius Prouinciæ gereret, cuius occaſione aliqui deinceps Gubernatores huius Prouinciæ contenderunt cum Epiſcopo ſuper cauſæ cognitionẽ, exiſtimantes ſibi commiſſam, tantùm à noſtro Catholico Imperatore Carolo V. per vnam ſuam ſchedulam, quam ſæpeſæpiùs legi, & modò non inueni, qua Chriſtianiſsimus Imperator commendat Gubernatori huius Prouinciæ extirpationem idolorum, ſed nõ cauſæ cognitionem committebat, cùm hæc ſit merè Eccleſiaſtica.

Multi idolorum cultores exulauerunt à Doctore Palacios Regio Senatore, quos illi relegauit Epiſcopus.

Quintum.

Exiſtimauit hic Gubernator, & ſuum locũtenens cognitionem cauſæ idololatriæ pertinere ad ſe per ſchedulam Regiam, quam vide ſuperiùs in 2. argumẽto, fol. 2.

Quintò eſt præmittendum, quòd ſucceſſor Epiſcopus fr. Ioannes Izquierdo idem proſecutus, aliquas cõtrouerſias cum Regio Correctore don Diego Fernandez de Velaſco ſuper captionem idolorum cultorum habuit, quas iuſsit me proponere in Regio Senatu de las Indias, cùm procurationẽ gererem pro totius huius Diœceſis Clericatu Valletoleti anno Domini 1602. quod exequi nullatenùs potui propter regreſſum breuem ad Indos, & cum huius Epiſcopi ſede vacante indignè ad officium Vicarij Ge-

ne-

neralis assumptus fuissé anno 1603. ad Regem nostrum Catholicū scripsi, quæ de hac materia, Deo inspirante, in mentem mihi occurrerét, facta relatione vera, & sine fictione aliqua existimās eo tempore hos Indos maximè defrenari in hoc peccato propter nimiam patientiam Episcoporum, & leuem pœnitentiam, quam eis imponebant. Cui epistolæ responsum fuit à Rege nostro Catholico sequenti schedula.

Anno 1603. Author scripsit ad Regale Cōsilium, cùm esset Vicarius generalis.

EL REY. Reuerendo in Christo Padre Obispo de Yucatan, del mi Cōsejo, por carta del Doctor Pedro Sāchez de Aguilar he entendido, q̄ en muchos pueblos de Indios desse Obispado ay algunos dellos culpados en idolatrias; y aunq̄ los Ministros, asi Clerigos, como frailes, tienē grā cuydado en su cōuersion, è por ser toda essa tierra de mōtaña espesissima, y llena de cueuas, donde se ocultan, es muy aparejada para semejantes pecados, y q̄ esta es la causa de estar en ella mas arraigada, que en otras la idolatria, y q̄ el castigo, y penitencia que ha visto dar a los q̄ han incurrido en este pecado, siendo bautizados, y hijos de Catolicos, es muy leue para tan gran culpa: porque solamente se les han dado cien açotes, y dos, ò tres meses de seruicio en la obra de la Iglesia Catedral

Cedula Real, que informe el Obispo sobre la idolatria, año 1605.

Semper putauit Autor Ministros vigilare super hanc gregem.

Leui pœna corripiebantur idolorum Cultores.

desse dicho Obispado, que es causa de reincidir muchos dellos en el pecado, como lo hazen de ordinario; y que auiendo comunicado con personas doctas del remedio, que para euitarlo se podria hazer, ha hallado ser el mas vtil y necessario castigarlos con mucho rigor; y que si yo no mandasse hazer esto, nunca dexarian a los Dioses, y ritos de sus passados. Y visto en mi Consejo Real de las Indias, y tratado sobre ello, se acordò se diesse la presente para vos, por la qual vos encargo y mãdo, que me informeis, si los dichos Indios *desse Obispado idolatran, como està referido, y que es la causa de que esto se haga mas en essa tierra, que en otras, y si reincidẽ por el poco castigo que se les dà, y que se podria hazer para su remedio*, con todo lo demas que se os ofreciere, y ocurriere ser necessario, aduertirme, todo ello con vuestro parecer, para q̃ visto, se prouea lo que mas conuiniere al seruicio de Dios, y mio. En Ventosilla a veinte y quatro de Abril de mil y seiscientos y cinco años. YO EL REY. Por mandado del Rey nuestro señor. Andres de Toualina.

Augere pœnam existimauit Author contra hoc peccatum.

Ad Regem nostrũ Catholicum remisit Author pœnam augendã.

Causas insinuat Author.

Qua schedula satis clarè, & manifestè apparet Regium zelum ad stirpandam idololatriam, cui succesit responsio sapientissimi,

Respondit Episcopus Didacus de Mercado ad dictam schedulam.

mi, & mãſuetiſsimi Epiſcopi Didaci de Mercado, Archiepiſcopi modò de Manila, cuius relatione Regius Senatus ſanctiſsime inſtructus de audatia Indorum, qui metu poſpoſito Dei, & hominum, vt aiunt ſua pocula Balche bibebãt, idola ſuis domibus in cauernis, ſpeluncisque colebant, & circunducebant in proceſsione humeris eorum portata, vt in prouincia de Vacalar fuit cõpertum, & ſæpeſæpiùs comprehẽdi, cùm eſſem Vicarius Prouincialis in villa de Valladolid & eius Prouincijs anno 1606. & quorũ proceſſus leniter, & miſericorditer diffiniui, & relatione dicti Epiſcopi, & meæ, quæ nõ defuit ſchedula Regia ſucceſiſſe videtur tenore ſequenti.

Idola circunducuntur ab Indis.

Aliquos idolorum Cultores cepit Author.

Secũdò ſcripſit Author ad Regale Conſilium.

EL REY. Reuerendo in Chriſto Padre Obiſpo de Yucatan, del mi Conſejo, auiendo conſiderado en mi Conſejo de las Indias quanto conuiene al ſeruicio de Dios, y mio, poner remedio en quanto fuere poſsible en las idolatrias de los Indios deſſa Prouincia, q̃ tan arraigadas eſtã, me ha parecido, eſcriuiros la preſente: *Por la qual os ruego, y encargo, que por vueſtra parte procureis con muchas veras eſcuſar eſtas idolatrias, vſando para ello de los medios que os pareciere mas conuenientes*; y procurando q̃ los Clerigos de las dotrinas ſean

Cedula Real, que el Obiſpo caſtigue, y extirpe la idolatria, como mejor le pareciere.

de las partes neceßarias para que hagan el fruto que se pretende. De Madrid a nueue de Diziembre de mil y seiscientos y ocho años. YO EL REY. Por mandado del Rey nuestro Señor.

Neque abs re videbitur hic inserere aliã schedulam hoc tẽpore emissam, quæ nobis aliquid proderit ad meliorem exitum huius quæstionis, quæ sic se habet.

Cedula Real de reprehension al Gouernador don Carlos de Arellano.

Vide aliam schedulam similem huic emissam, anno Domini 1543. in lib schedularum typis mandato Mexici, fol. 168.

EL REY. Don Carlos de Luna y Arellano, mi Gouernador, y Capitan general de las Prouincias de Yucatan, he entendido, q̃ os lleuais mal con los Religiosos de la Ordẽ de S. Francisco, y q̃ os entremeteis en despachar mandamientos para todos los Gouernadores, y Alcaldes de los Indios, para que no den ningun fauor, ni ayuda a ningun Religioso, ni Clerigo, que quisiere castigar a algun Indio, por qualquier delito que aya cometido, de que resultarà el perderles el respeto, y viuir sin ningun miedo; y que asimismo os entremeteis en hazer informaciones contra los Religiosos, como en efeto lo hizistes contra vn Guardian, que açotò algunos Indios porque no oian Missa, ni sabian la dotrina, y à los Alcaldes de los lugares, porque lo consintieron, los prendistes; y por que quiero saber lo que en todo esto ha pas-

sa-

ſado, y paſſa, os mando, que me informeis dello con mucha particularidad; *y que en quã to pudieredes procureis no dar lugar a que los Indios pierdan el reſpeto a los Religioſos, y que tengais toda buena correſpondencia con el Obiſpo deſſa tierra*, que dello me tendrè por ſeruido. De Madrid à veinte y quatro de Março de mil y ſeiſcientos y nueue. YO EL REY. Por mandado del Rey nueſtro ſeñor. Iuan de Ziriça.

Ne vituperent miniſterium noſtrum.

Epiſcopi ſunt ſucceſſores Apoſtolorũ, & ideò magno honore afficiendi, & iuuandi.

Sextò eſt præmittendum, quòd in hac Diœceſi ſunt hodie quamplurimi doctiſsimi, & Religioſiſsimi Patres Ordinis Sancti Franciſci, quorum doctrina, & morum integritate, & aſsidua vigilia Indi in noſtra Fide idiomate ipſorum inſtruuntur, necnon quam plurimi Clerici Diœceſani, qui eminenter lingua Indorum loquuntur, & prædicant, ita vt nunquam elapſis temporibus tales, ac tãti Miniſtri Indorum, & Prædicatores repeciebantur. Nec pro Indis cum Apoſtolo dici poteſt: *Quomodo audient ſine prædicante*, nec à peccato excuſantur, neque vt paruuli, qui petiere panem, & nõ erat, qui frangeret eis, meritò conquerentur: quia Miniſtri ferè omnes, tam Clerici, quàm Religioſi proponunt Euangeliũ Dominicis diebus, & Feſtis, vt iniungit Concilium Tridentinũ ſeſs. 5. cap. 2.

Paulus ad Romanos, cap. 10.

Si non veniſſent, & loquutus fuiſſem eis, peccatum non haberent: nunc autem excuſationem non habent de peccato ſuo, Ioan. 15.

Sep-

7.
Indi sciunt totam doctrinam Christianam.

Septimò est præmittẽdum, quòd omnes Indi ab infantia ediscunt, & sciunt, omnem doctrinam Christianam, Orationem Dominicam, Aue Maria, Credo, Salue Regina, decem Decalogi Præcepta, quatuordecim Articulos Fidei, Peccata mortalia, Opera charitatis, Sacramenta Ecclesiæ, & eius præcepta, Confessionem generalẽ, & alia Rudimenta, quæ Indorum idiomate merificè à prædicto Episcopo Didaco de Landa sunt traducta, & typis mandata, & à fratribus dictis eliminata: quæ omnia Dominicis diebus ante Missarum solemnia voce clara pronuntiant omnes Indi cõgregati in Ecclesia, & assiduo exercitio, & rationem exigentibus Ministris memoriter tenent, sciunt, & recitant: quibus manifestè agnoscũt, quæ sit voluntas Dei, quæ facienda ad vitam æternã consequendam.

Iam non dicam vos seruos, quia seruus nescit quid faciat dñs eius: vos autẽ dixi amicos, quia omnia quæcũque audiui à patre meo, nota feci vobis, Ioan. 15.

Seruus, qui scit voluntatem domini sui, & non facit, dignus est supplicij.

Hæc est autẽ vita æterna, vt cognoscant te solum Deum verum, & quẽ misit Iesum Christum, Ioan. cap. 17.

8.
Tota hæc Prouincia est vna montana obscura, & densa, cũ speluncis.

Octauò est præmittẽdum, quòd tota hæc Prouincia Iucatanẽsis hinc inde à primo promontorio, quòd (Cabo de Cotoche) nauigãtes appellant vsque in finem, est vna, eademque montana plana, sed adeò densa, & obscura propter multitudinem arborum, & herbarum, vt facilè quis abscondi, quantùm decem passibus à via ne videri possit à prætereuntibus, in quibus montanis quamplurimę

sunt,

ſunt,& innumerabiles ſpeluncæ,& petrarum cauernæ,vbi Indi ſua idola recondunt,& venerantur,ita vt vnuſquiſque occaſione accedendi,& ſtãdi in ſuis prædijs,quæ ſæpiſsimè vna,vel duobus,vel tribus, vel quatuor leucis ſecundum montium latitudinem diſtant à ciuitatibus ſuis multoties in ipſis mõtibus ſe detinẽt duabus, vel tribus hebdomadibus cõtemptis Miſſarum ſolemnitatibus diebus feſtiuis, & in ſolitudine conuocatis amicis, & colonis circunſtantibus feſta ſuorum idolorum venerantur,ritus,& ceremonias voto exoluunt vinum (Balche) quod radice, vel cortice ſingularis arboris, & tritico proprio conficiunt: quo inebriati, & nimia laſciuia carnis peccatum ſequuntur poſt ſacrificia, & libamina idolorum, quæ omnia proprio Parocho, & Miniſtro latent,quamuis oculis centum,vt Argos ſuper gregem ſibi commiſſam inuigilent, ſed Deus Optimus, Maximus, qui ſua miſericordia motus, animas quas effuſſo cruore proprio in Ara crucis redemit, non vult perire, quia donauit nobis omnia delicta,delẽs quod aduerſus nos erat Chirographum decreti,quod erat contrariũ nobis. Hæc manifeſtat Miniſtris, qui zelo Chriſtiano ad montanas inuſitatas conuolant,& inueniũt Indos dormientes, vino ſopi-

Occaſione ſtandi in ſuis prædijs Indi non audiunt Miſſam diebus feſtiuis.

Vide ſchedulam Regiã, qua prohibitũ fuit Indis *Mexicanis, idẽ in ſuo vino Pulque, fol. 70 in lib. ſchedularum.*

Paulus.

pitos, quos capiunt, & idolis destructis, & aris succensis ad ciuitates trahunt,& misericorditer vsque ad diffinitiuam sententiā cū consilio Episcoporum,& officialium generalium ad pœnitentiam reuocant: quorum captiosi in fraganti non fit, vt fecit quidam Clericus Franciscus Ruiz Saluago anno proximo 1605. in Prouincia de Ychmul. Quæro nunc in Domino, quomodo, vel quo breuitatis puncto, vel quo ictu oculi auxiliū brachij secularis sit petendum? cùm illa Prouincia distet ab hac ciuitate, vbi Gubernator degit quadraginta leucis; & alia Prouincia, Chancenot vocata, distet quinquaginta, vbi gratia Dei cùm essem Parochus anno proximo 1606. speluncam idolorum inueni in oppido Cehac non longè ab Ecclesia, in qua ego indignus Sacerdos celebrabā,& ad Sācta Sanctorum introibam ad preces effundendas pro peccatis, & delictis populi mihi commissi, vbi oues meæ relicto vero Domino,& vena aquarum viuentium, Astharoth, & Baalim adorabant: quos, si Episcopus Chiapensis Bartholomæus de las Casas acerrimus Indorum defensor vidisset, non dubito, quin vt alter Mathathias eos super aras succēdi[sse],& vna, eademque hora delinquētes cepi auxilio cuiusdam Capitanei don Iuan Chan-

non fit

Francisco Saluago Cura de Tixoçuc.

Distant hæ Prouintiæ ab hac ciuitate.

Inuenit Author speluncam idolorum in oppido Cehac.

Inter vestibulū, & altare plorabunt Sacerdotes Ministri Domini, & dicēt: Parce Domine, parce populo tuo, Iohel cap. 2.

Con el auxilio del Capitan don Iuan Chan prendio el autor ellos idolatras.

succendisset

Chan Indi;maximè in Fide noſtra cõfirmati incarceraui,proceſſum feci, & remiſsi ad Epiſcopũ Didacũ de Mercado cũ delinquẽti principali Magiſtro,vel Dogmatore,vt eſt videre in ipſo proceſſu, cuius trãſumptum à tabelione ad Conſiliũ Regale Indiarũ tranſmiſsi eiuſdem Epiſcopi mandato, cũ de hac materia auxilij brachij ſecularis ſcripſiſſet, & ſcripſiſſem. Quæro ergo ab eo, qui nouit montanas incultas ab hoc populo Cehac,vſque ad maritimã Promontorij de Cotoch, & Ppole, Çamabac, Vaia de la Aſcenſion, vulgariter nuncupatum. Quarum longitudo eiuſdem denſitatis eſt octuaginta leucarum, & latitudo quadraginta:quo puncto, vel momento potuiſsẽ delinquentes cũ auxilio brachij ſecularis Gubernatoris, videlicèt huius ciuitatis Emeritæ, maximè ſi eadẽ hora delinquentes non cepiſſem, qui duo de viginti ſine fœminis,& paruulis erant,ad montanas conuolarent cum tota familia:ex quibus non facilè ab ipſo Capitaneo ad hoc conſtituto quatuor,vel quinque decem annis reperirentur:quo tempore,vel mortui eſſent in peccato,vel ſaltem Fidei Catholicæ,& Doctrinæ obliuiſcerentur præcognita, & meliùs eſſet eis veritatem non cognouiſſe,quã poſt cognitam retroire. Vide ſchedulam ſequentem.

Cedula cõtra el Pulque, q̃ es lo propio que Balche.

LA REYNA. Nuestro Presidente, è Oidores de la nuestra Audiencia, y Chãcilleria Real de la Nueua-España, y à vos el Reuerendo in Christo Padre fray Iuan de Zumarraga, Obispo de Mexico, Yo soy informado, que los Indios naturales dessa Nueua-España hazen vn cierto vino que se llama Pulque, en lo qual dizque en los tiempos que hazen sus fiestas, y en todo el mas tiempo del año echan vna raiz, que ellos siẽbran para efeto de echar en el dicho vino, y para le fortificar, y tomar mas sabor en ello, con el qual se emborrachan; y assi emborrachados hazen sus ceremonias, y sacrificios, que solian hazer antiguamente, y como estan furiosos, ponen las manos los vnos en los otros, y se matan. Y demas desto se siguen dela dicha embriaguez muchos vicios carnales, y nefandos: de lo qual Dios nuestro Señor es muy deseruido, y que para el remedio dello conuendria, q̃ no se sembrasse la tal raiz; y aunque se sembrasse para otra cosa, que no se echasse en el dicho vino: y nos fue suplicado assi lo mandassemos proueer, ò como la mi merced fuesse. Porende yo vos mãdo, y encargo, que luego que veades lo susodicho, proueais en ello como os pareciere, con tanto que las dichas penas que assi pusieredes, q̃ no sean pecuniarias; y embiarnoseis relacion de lo que cerca desto proueyeredes. Y mandamos, que entretanto que la dicha relacion viene, se vee, y prouee lo que conuenga, se guarde lo que cerca desto orde-

Que no les penẽ en dinero.

denaredes, y mãdaredes. Fecha en Toledo a veinte y quatro dias del mes de Agosto de mil y quiniẽtos y veinte y nueue años. 1529. años.

EL PRINCIPE. Presidente, è Oidores de la Audiencia, y Chancilleria Real de la Nueua-España, por parte de Alonso de Herrera vezino dessa ciudad de Mexico, me ha sido fecha relacion, q̃ por vos, y por los Prelados, y Religiosos dessa tierra, y por el Cabildo dessa ciudad, viendo que assi conuenia al bien de toda essa España, fue ordenado, y mãdado, que entre los Indios, ni Españoles, ni otra persona alguna, no se hiziessen vinos dela tierra cõ raizes, ni los vendiessen en publico, ni secretamente, por el grande daño que dellos reciben los dichos Indios, a causa de los poner fuera de sentido, y dar grãdes ahullidos y vozes, que estando assi, idolatrauan. Y que assimismo fue ordenado, q̃ à Indios, ni Negros, ni Esclauos no se vendiesse vino destos Reynos, so ciertas penas: las quales dichas ordenanças, y demas de ser justas y buenas, cõuenia, que se guardassen para la grangeria dela Ceruеza, que el ha de hazer, y haze en essa tierra. Y me fue suplicado mãdasse, que las dichas ordenanças se guardassen, poniendo para ello grandes penas, y para las executar nombrasse vna persona, que especialmente tuuiesse cuydado dello; porque se dexa a que los Alguaziles de los Indios los executen, nunca lo haràn, ò como la mi merced fuesse. Lo qual visto por los del Con-

Cedula en que se veda el vino a los Indios del año 1545.

ſejo de las Indias de ſu Mageſtad, fue acordado deuia mandar dar eſta mi cedula para vos, y yo tuuelo por bien: porque vos mando que veais lo ſuſodicho, y proueais en ello lo que vieredes que mas conuiene al ſeruicio de Dios nueſtro Señor, y nueſtro, y biẽ deſſa tierra, naturales della. Fecha en Valladolid a veinte y quatro dias de Enero de mil y quinientos y quarenta y cinco años. YO EL PRINCIPE. Por mandado de ſu Alteza. Iuan de Samano.

Cedula, que los Indios viuan en calles

Neque abs re erit hìc inſerere, quòd priſcis temporibus Rex noſter per vnã ſchedulam mandauerit, vt Indi iſti ordinarent ſuas ciuitates noſtro modo, & forma, quod maximè in hac Prouincia neceſſarium eſſe ſæpè ſæpiùs animo excogitaui, quia occaſione viuendi extra cõmercium diuiſim ſuis vitijs voluptãtur; & aliter fieret, ſi vnaquæque domus Indorũ eſſet coniuncta in vijs latis, callibus cõ[m]uniter nũcupatis, vt ſic à Miniſtris, tam Eccleſiaſticis, quàm Regalibus inuiſerentur ſecundùm dictã ſchedulam, lib. ſchedularum, fol. 77. ibi: *Vi lo que dezis por quatro capitulos de vueſtra carta cerca de la deſorden, y mala maña de policia que tienen las poblaciones deſſa tierra, por eſtar muy diſperſas, y derramadas, que algunas dellas ſe eſtiẽdẽ à quatro, y a cinco leguas; y deſta cauſa no ſe puede tener cuenta con ellos delo*

Eſta cedula es ſantiſſima, para que no habiten en ſus labranças.

que

que hazen en sus retraimientos para obuiar a sus sacrificios, ò idolatrias, y borracherias; y que aunque algunos vengan a oir la dotrina Christiana los dias de Fiesta, no es de fruto alguno: porque el aparejo de su apartamiento les dà ocasion a que tornen a sus ritos y costumbres, porque tienen de cierto, que no han de ser vistos, ni entendidos; y si no se remediasse con este aparejo, lo mismo sucedera en sus hijos, y descendientes, porque suceden en los idolos, y lugares, donde sacrifican. Y aunque de juntarlos, nacera mucho fruto para su conuersion, poneis los inconuenie͂tes, que podria traer: los quales vistos, y otros que acà se han representado, parece que qualquier nouedad que en esto se hiziesse podria traer inconuenientes en el principio; pero vosotros pues teneis la cosa presente proueais en ello lo que mas vieredes que conuiene: pero si os pareciere que no puede traer inconueniente, hareis la experiencia poco a poco, y no de golpe.

Nota, quòd in hac Prouincia Indi non habent imagines in suis domibus, vt quilibet Mexicanus habet.

Mihi verò nullũ inconueniens se se offert, quin hæc executioni mandentur, cùm præsertim satis constat in tota Noua Hispania mandata fuisse, vt est videre in præsenti omnes ciuitates, & oppida Indorũ habere suas vias, calles, quadras, solares communiter dictas. In sola autem hac Prouincia id relictũ, vel paruipensum videtur. Sed Episcopus do͂ Diego Vazquez de Mercado non paruipe͂dit,

Nota hanc schedulam multò.

dit,qui idem Regali Consilio significauit,vt ipse mecum communicauit,& multò fortiùs hæc fecisset, si hanc schedulam animaduertisset. Neque omittam aliam schedulam,fol. 84.maximè ad rem pertinentem,ibi: *Si por lo que dezis,que por essos Corregidores se dexassen de arraygar,y no estuuiessen en sus grãgerias y haziendas,y cessasse la continua molestia que podrian hazer a los Indios, estando siempre en los pueblos con ellos aueis prometido,que los dichos Corregidores esten a tiempos en essa ciudad, y que visiten sus Corregimientos,quando a vosotros pareciere que conuenga;y comoquiera que esto parece acà inconueniente,y no buena introducion,y no se consigue el efeto para que se ordenaron,que es en la introduccion delos dichos Indios,y tenellos en justicia,y estorbarles sus vicios,y antiguos ritos,e idolatrias;pero a personas que teneis la cosa presente acordè de vos lo remitir,&c.* Y en la misma foja escrita 184. dize vn capitulo asi: *Vi lo que dezis, que por no auer justicias en essas partes en tan breue distancia,como en essos nuestros Reinos suceden muchas casas en partes distantes dessa ciudad, dõde residis*: quæ schedula conuenit ad nostrum propositum: *Nota insuper Conciliũ Limense, act.2.ad exterminandam Christianæ Fidei pestem, quam arioli, & sceleratissimi dæmonum fla-*

No ai Corregidores en Yucatã,porq̃ son muy perjudiciales y por cedulas està prohibido, q̃ no los aya, como cõsta por las cedulas q̃ tiene la villa de Valladolid,mi patria.

Nota valdè.

Nota Concilium Limense.

flamines tenero Christi gregi perpetuo afferre, nõ cessant: quorum tanta est nequitia, vt vno die euertant quidquid à Christi Sacerdotibus per annum ædificatur, prouidè ad modum Concilio superiori cautum est, vt hi omnes veluti alioqui inutiles, & decrepiti in vnum locum congregarentur, clausique ibi tenerentur, ne cæteros Indos sua communicatione inficerent, vbi etiam alimenta, tum corpori, tum animæ necessaria præberentur hoc salutare decretum quanto damno prætermissum sit, satis nos docuit experientia, quare vult sancta Synodus sine vlla excusatione, aut mora executioni mandari, idque Parochis omnibus præcipit, quantum in ipsis erit. Regios verò Ministros per Christum obtestatur, & rogat, vt tam salutari instituto operam suam acõmodent, statimque prudenter in ista ratione designent: vbi, & quomodo vti diaboli ministri sine aliorum pernicie contineantur.

Santo decreto, si se guardasse.

Nonò est præmittendum, quòd Philippus Rex noster est vnica, vera, & Regalis colũna Ecclesię Catholicę in partibus Indiarum, cuius Consilium Regale quamplurimas sanctiones, iusiones, schedulas à priscis temporibus vsque hodie promulgauit, mãdauit, & emisit in fauorem, & propagationem Catholicæ Fidei, & Indorum, quas refert Antonius de Herrera in sua Regali Historia de las

9. *Vide Bullam Alexandri VI. Põtific. in principio libri schedularum Mexici impressi in illis verbis zelo intendatis populos in huiusmodi insulis, & terris degentes ad Christianam Religionem suscipiẽdã inducere debeatis, quã re-*

refert fr. Manuel Rodriguez in suo Compẽdio Bullarũ, 10.tom. fol.535.

las Indias, quæ sanctiones, iussiones, schedulæ sunt, & fuere sanctissimè promulgatæ, mãdatæ, & emissæ pro componendis rebus in exordio nascentis Ecclesiæ in partibus Indiarum, & ab Spiritu Sancto credo fuisse dictatas, secundũ Ecclesiast. *Per me Reges regnant, & Conditores legum iusta decernunt.* Quarum sanctionum, iussionum, & schedularum aliquos hisce tẽporibus, si ipse Rex, vel eius Consilium Regale has Regiones visitasset, non dubito quin mutasset, vel limitasset, vel declarasset, vel annullasset, vel diuersis Regionibus practicandas applicasset, quia varietate temporum statuta variantur humana, vt in cap. non debet, de consanguinitate, & affinitate.

Ecclesiast. cap.

10. Decimò est præmittendum, quòd Episcopus aliquando procedit in causis ciuilibus, vel criminalibus ciuiliter intẽtatis aduersus laicos, & aliquando procedit ex officio, vel inquisitione in causis Fidei, hæresis, vel hæresim sapientibus criminaliter ad punitionẽ culpæ, emendationem vitæ, vel ad euitanda scandala, quæ pro hæresibus, & apostatis oriũtur. Qui duo modi procedendi alter ab altero inter se differunt: nam primo modo procedit Episcopus, vel eius Officialis in causis quotidianis forensibus (vt ita loquar) quasi

Ex hoc præludio pendet tota quæstio.

quaſi iudex Eccleſiaſticus tantùm. Secundo vero modo procedit Epiſcopus, vel eius Cõmiſſarius non ſolùm vt iudex Eccleſiaſticus, ſed vt Inquiſitor à iure contra hæreticã prauitatem,& apoſtaſiam, vt per totum de hæreticis extra,& in ſexto: quæ doctrina communis eſt omnium Doctorum, & cùm procedit hoc ſecundo modo, eodem debet vti iure,authoritate,& poteſtate, quo Inquiſitores vtuntur generalibus, ſeu ſpecialibus cõceſsionibus cõceſſo,vt expreſsè tradit cap. per hoc,de hæret. lib. 6. approbato Extrauaganti eodem, quod eſt valdè notandum. Vnde ſubinfero, quòd ſicut Inquiſitor primus huius Nouæ-Hiſpaniæ Licẽciatus Frãciſcus Tello de Sandoual habuit poteſtatẽ plenam à Generali Inquiſitore Cardenali Toletano,& Catholico Rege noſtro Philippo commendatam: ſic Epiſcopus cùm procedit hoc ſecundo modo. Qua ratione libuit prouiſionem, vel mandatũ eius hìc inſerere, necnon ſchedulam Regalem commendatitiam ad Prorregem,quæ ſic ſe habent in lib. de las prouiſiones, typis mandato Mexici, fol. 97.

Vide,quæ tradit Salcedo in ſua praxi, c. 102 circa poteſtatem Inquiſitorum, §. & licet, vbi refert Regiam conſtitutionẽ: qua Rex noſter prohibet omnes iudices ſeculares, ne ſe intromittant in cauſis ad hoc forum pertinentibus. Vide etiam Bullam Iulij *Tertij editã anno* 1551. *in fine Repertorij* Inquiſitorum, *fol.* 118. *vbi ter cum Epiſcopis loquitur, quæ neceſſariò videnda eſt, ad hoc decimum præludium videndum eſt quoque Reporterium* Inquiſitorum, *verbo cognoſcend.*ibi: *Sed an facultas cognoſcẽdi tollatur Ordinarijs propter commiſsionem factam per Papam ipſis Inquiſitoribus. Et reſpõdetur, quòd nõ quia Epiſcopus poteſt cognoſcere,& iudicare de hæreſibus, & procedere contra eos. Et ſimiliter Capitulum ſede vacante, vt in cap. ad abo-*

Nos don Iuan Tauera por la diuina miſeraciõ Cardenal en la ſanta Igleſia de Roma, titulo de San Iuan ante Portam Latinã,

abolẽdã debær.inprin. ſicut Inquiſitores per Sedem Apoſtolicã deputati, vt in cap. per hoc, & cap. cùm Inquiſitionis, de hæretic. in 6. Clement 1. eod. tit. quia perhoc enim, quod Papa deputat Inquiſitores ſuper hæretica prauitate, non propter hoc videtur ſuper his facultatem cognoſcẽdi, & procedendi Ordinarijs tollere, vt in d. c. per hoc.

Tollere vt indirect. c. per hoc.

Prouiſion de Inquiſidor al Licenciado don Franciſco Tello de Sandoual año 1543.

Arçobiſpo de Toledo, Primado de las Eſpañas, Chanciller mayor de Caſtilla, Inquiſidor Apoſtolico general contra la heretica prauedad, y apoſtaſia en todos los Reinos, y Señorios de ſus Mageſtades, confiando de las letras, y recta conciencia de vos el muy Reuerendo Franciſco Tello de Sandoual, Canonigo de la ſanta Igleſia de Seuilla, è Inquiſidor Apoſtolico, que al preſente ſois de la ciudad, y nueſtro Arçobiſpado de Toledo, y ſu partido, entẽdiendo ſer aſsi cũplidero al ſeruicio de Dios nueſtro Señor, y enſalçamiento de nueſtra ſanta Fè Catolica, por el tenor de la preſente, por la autoridad Apoſtolica a nos concedida, vos hazemos, conſtituimos, creamos, y diputamos Inquiſidor Apoſtolico en la Nueua-Eſpaña, que es en las Indias: *Y vos damos poder y facultad para que podais inquerir, è inquirais contra todas, y qualeſquier perſonas, aſsi hombres, como mugeres viuos, y difuntos, auſentes, y preſentes, de qualeſquier eſtado, y condicion, prerrogatiua, y preeminẽcia, ò dignidad que ſean, eſſemptos, y no eſſemptos, vezinos, y moradores que ſon, ò ayan ſido en la dicha Nueua-Eſpaña,* que ſe hallaren culpados, ſoſpechoſos, è infamados en el delito, y crimen de la heregia, è apoſtaſia, y contra todos los fautores, defenſores, y receptadores de-

dellos: *Y para que podais hazer, è hagais contra ellos, y contra cada vno dellos vuestros processos en forma deuida de derecho ſegun los ſacros Canones lo diſponen*; y para que podais tomar, y recibir qualeſquier proceſſos, y cauſas pendientes ſobre los dichos crimines, y qualquier dellos ante qualquier Inquiſidor, ò Inquiſidores, que ayan ſido en la dicha Nueua-Eſpaña en el punto y eſtado en que eſtuuierẽ, y continuarlos, y hazer, y determinar en ellos lo que fuere juſticia, y para q̃ podades a los dichos culpantes encarcelar, penitenciar, punir, y caſtigar; y ſi de juſticia fuere, relaxarlos al braço, è juſticia ſeglar, y hazer todas las ottas coſas al dicho oficio de Inquiſidor tocantes y pertenecičtes. Para lo qual todo lo q̃ dicho es, y cada vna coſa, y parte dello, cõ todas ſus incidẽcias, y depẽdẽcias, emergẽcias, conexidades, y anexidades vos damos poder cumplido, y cometemos nueſtras vezes, haſta que nos eſpecial y expreſſamente las reuoquemos. En teſtimonio de lo qual mandamos dar, y dimos la preſente firmada de nueſtro nombre, y ſellada cõ nueſtro ſello, y refrendada del Secretario de la general Inquiſicion. Dada en la villa de Valladolid a diez y ocho dias del mes de Iulio de mil y quinientos y quarenta y tres años.

Cardinalis. Por mãdado de ſu Señoria Iluſtriſsima, y Reuerendiſsima. Iuan de Caſao, tenia tres rubricas, y ſeñales abaxo.

Cedula de recomẽdacion al Virrey, y Audiencia por el Inquiſidor.

Don Antonio de Mendoça nueſtro Viſorrey, y Gouernador de la Nueua-Eſpaña, y Oidores de la nueſtra Audiencia, y Chancilleria, y otras qualeſquier juſticias de la dicha Nueua-Eſpaña: Sabed, que el Emperador Rey, mi ſeñor, embia a eſſas partes al Venerable Licenciado Franciſco Tello de Sandoual, Canonigo de la ſanta Igleſia de Seuilla, è Inquiſidor Apoſtolico de la ciudad, y Arçobiſpado de Toledo a entender en coſas que tocan al ſeruicio de Dios, y de ſu Mageſtad. Y lleua aſsimiſmo poder del muy Reuerẽdo in Chriſto Padre Cardenal de Toledo, Inquiſidor General: *Y porque mi merced y voluntad es, que el dicho Santo Oficio ſe haga, y exerza en eſſas partes libremẽte con aquel fauor, y libertad, que haſta aqui ſe ha vſado, y exercido en eſtos Reynos, y Señorios, yo vos mãdo, que cada y quando fuereis requeridos por parte del dicho Inquiſidor*, le deis, y hagais dar todo el fauor y ayuda que vos pidiere, y meneſter huuiere para vſar y exercer el dho Sãto Oficio, y para hazer en el qualeſquier coſas, y autos q̃ fueren neceſſarios para la buena adminiſtracion, y exercicio de la juſticia;

Nota eſtas palabras

Y que en ello, ni parte dello, embargo, ni contradicion alguna le pongais, ni consintais poner por alguna manera; porque asi cũple a mi seruicio. Fecha en la villa de Valladolid a veinte y quatro dias del mes de Iulio de mil y quiniẽtos y quarẽta y tres años. YO EL PRINCIPE. Por mandado de su Alteza. Iuan de Samano: tiene tres señales al pie della. Nota estas palabras

His præmissis, & argumentis non obstantibus, quibus in fine satisfaciam, sit prima cõclusio.

Episcopus, vel eius Vicarius Generalis, vel Foraneus non possunt capere personas laicorum, nec in carcerẽ mittere, nec bona eorum sequestrari pro executione sententiæ, vel iusti mandati in causis ciuilibus, vel criminalibus, ciuiliter intentatis, sine inuocatione auxilij brachij secularis, quod tenẽtur præstare iudices, & ad id præstandum compelli possunt censuris Eclesiasticis. *Prima conclusio.*

Hæc conclusio est verissima iuxta eandem doctrinam, quam in primo præludio præmissi, quam tenet doctissimus Doctor Couarruuias practicarum quæstionum, cap. 10. num. 2. quem sequitur Doctor Suarez de Paz in sua praxi, tom. 2. præludio 2. num. 54. Idem tenet Doctor Salcedo in sua praxi Canonica, cap. 160. num. 6.

Confirmatio conclusionis.

Huius conclusionis ratio ex eo deducitur, quod sæpissimè in iure sit expressum; quoties Ecclesiasticus iudex de crimine aduersus laicum cognoscit; cuius cognitio ad eũ pertinet post decretas Canonicas censuras ipsis minimè sufficientibus ad coertionem: tunc auxilium à seculari iudice implorandũ esse, cùm non alia sit aduersus laicos iudici Ecclesiastico permissa coercendi potestas, quam quæ censuris constat tex. in cap. 1. de officio ordinis, cap. postulasti, de homicidio, cap. cum, cap. laicus, de foro compet. l. placet, C. de sacrosanct. Eccles. authent. de mãdatis Principũ, §. si verò Canonicũ, collat. 3. idẽ tenet Ioan. Lupin. in cap. per vestras, §. sed est pulchra dubitatio, num. 18. de donationib. inter vir. & vxor. Idem tenet Ancharranus in cap. cùm Episcopus, de officio ordin. in 6. Quam opinionem fatentur esse communem Felin. in cap. significasti, de officio delegat. Auferius in repetitione Clementinæ primæ, de offic. ordin. quæst. 5. in tract. de potestat. Ecclesiast. super laicos, in princip. Iulius Clarus lib. 5. sentent. q. 37. n. 8. Eandem sentẽtiam tenet Anchar. aduersus iudices Ecclesiasticos in regula, ea quæ, de regul. iur. in 6. q. 11. Idem fatetur Ioan. Andr. in Spec. tit. de offic. ordin. hanc & le-

ges

ges Regiæ admiserũt secundum Couar. vbi sup. l. 7. tit. 3. lib. 1. quæ est hodie, l. 14. tit. 1. lib. 4. nouæ Recopil. & l. 4. tit. 1. lib. 3. Ordin. quæ hodie est, l. 5. tit. 1. lib. 4. Recopilat.

Licèt contrarium sentientes non defuere Doctores, vt Dominicus, & Franciscus in c. vt officium, §. compescendi, de hæretic. in 6. quorum opinio hodie sublata videtur, maximè in partibus Indiarum, vbi nulla viget cõsuetudo capiendi laicos à iudicibus Ecclesiasticis sine auxilio, sed leges Regni allegatas obseruant, cùm sciant, hanc esse voluntatem Regis nostri Philippi columnæ Catholicæ Ecclesiæ, nec immorari volo, si hæc opinio sit extra decreta Concilij Tridentini, sess. 24. cap. 8. & sess. 25. cap. 5. de reform. ibi inuocato, si opus fuerit brachio seculari, cùm non in subsidium præstandum esse, sed cùm opus fuerit alia iura præcipiant, vt cap. 1. de offic. Ordinar. ibi cũ opus fuerit, cap. quoniam, eodẽ tit. ibi si necesse fuerit, cap. fin. de excessibus Prælatorum, ibi si opus fuerit de statu Regul. cap. statuimus, verb. si necesse fuerit, de maledic. quibus fortassè iuribus D. Couar. quasi dubius videtur, vbi sup. nu. 1. & 2.

Episcopus, vel eius Vicarius Generalis, vel *Secunda conclusio.*

vel Foraneus Commissarius possunt capere personas Indorum idolorũ cultorum, in carcerem detrudere, *verberibus punire*, tanquam hæreses, apostatas, & contemptores nostræ Religionis Christianæ; absque inuocatione brachij secularis, maximè si procedat ad punitionem culpæ, & vindictam tanti sceleris in Deum Optimum, Maximum, & ad reducendos Indos ad veram pœnitentiam, ne ad mõtanas conuolent, vbi non facilè inueniẽtur, si in fraganti, & in primo ingresu causæ non capiantur.

Apostata dicitur contemptor nostræ Religionis, vt in l. 5 tit. 26 part. 7.

Hæc conclusio procedit secundum ea, quæ diximus in primo præludio de secundo modo procedendi ab Episcopo in casu hæresis, vel hæresim sapienti. Quam conclusionem deduco ex eodem Couarruuias vbisup. vbi agens de prima cõclusione, expresè tenet posse Episcopos capere personas laicorum sine auxilio brachij secularis in casu hęresis, quasi speciali, & alleg. tex. in cap. excommunicamus, el 2. in fin. de hæreticis, & tex. in cap. vt commisi, eodem tit. in 6. & Clement. 1. eiusdem rubricæ: quæ iura maximè videri oportet ad conclusionis huius firmitatem, & ea quæ tradit Oldrald. cons. 83. qui casum hæresis excipit. Idem tenet Doctor Azeuedo, qui clarè, & eleganter as-

asserit posse Episcopos laicos incarcerare in casu hæresis, vel hæresim sapienti sine auxilio brachij secularis in suis Commentarijs in lib. 4. num. 13. & Auiles clariùs in cap. Prætorum, cap. 20. verb. vsurpan. num. 14. vbi loquitur de hæreticis idolorum cultoribus, & aruspicibus, & sacrilegis, quos hæreticos appellat, quos omninò videas quasi Doctores legum ciuilium Regalium maximos Interpretes, qui debitum à iure sanctæ Matri nostræ Ecclesiæ exoluere non dubitarunt, vt est cognitio idololatriæ, potestas capiendi idolorũ cultores sine auxilio, quos si legissent, & zelo Christiano perpẽdissent Gubernatores prçteriti, & eorum locum tenentes (quos salua eorum pace, & absentia non immeritò culpauerim) nõ attentassent, & affirmassent ad forum Regale pertinere huius peccati punitionem, & cognitionem. In illis tantùm fundati schedulis Imperatoris nostri, & Regis nostri Philippi Secundi, quas sup. retuli in 2. argum. fol. 5. verb. *Y cõ muy porticular cuidado y diligencia procurareis remediar lo que toca a la idolatria, como mas conuenga al seruicio de Dios nuestro Señor, pues veis de la importancia, y consideracion que es*: quibus verbis non est præsumendum, Regem nostrum Philippũ hac schedula voluisse perturbare

Inuebit contra Gubernatores præteritos.

iuriſdictionem Ecleſiaſticam, vt l. 14. tit. 1 lib. 4 Recop. cuius prima verba ſunt: *Porq̃ aſsi como nos queremos guardar ſu juridicion a las Igleſias, y a los Ecleſiaſticos juezes, &c.* Quæro nunc in Domino hoc dubitanti. Conſiliarij illi doctiſsimi, & Chriſtiani ignorant diſpoſitum eſſe à iure, quòd Epiſcopi ſunt Inquiſitores ordinarij, & quod in caſu hæreſis, vel hæreſim ſapienti non eſt inuocandum auxilium ſeculare, ſecundum Doctores præallegatos? Ergo iudex ſecularis, & præfati locũ tenẽtes immeritò, ne dicam iniuſtè, perturbarunt zelum Epiſcoporũ in extirpãdo hoc tam deteſtabile peccatum. Cùm præſertim ſchedula allegata ſit intelligenda generaliter, ibi: *Procurareis remediar lo que toca a la idolatria*, ideſt, adiuuãdo Epiſcopum in extirpatione idololatriæ, vel capiendo, & remittẽdo Epiſcopo idolorũ cultores, vt inquit Bobadilla in ſua Politica lib. 2. cap. 16. nu. 7. vel publico edicto voce præconis exhortando omnes Indos huius Prouinciæ, vt à tali peccato abſtinerent, annũtiando illis pęnas à iure impoſitas, vt traditur lib. 6. tit. 4. lib. 8 Recop. contra Adiuinos. Quod ſi hoc feciſſent quindecim, vel duodecim annis præteritis non in tãtum irrepſiſſet hoc peccatum, ſed proh dolor! Dũ iudices præteriti de iuriſ-

Inſinuat Author cauſas idololatriæ, & culpat iudices ſeculares præteritos, qui cũ Epiſcopis contendebant de cauſa cognitione.

risdictione, & cognitione causæ idololatriæ contendebant cum Episcopis negantes auxilium suum,& dari,& impartiri ab alijs iudicibus,quàm ab ipsismet prohibentes. Vnde Episcopus Didacus de Mercado prouisionem obtinuit ab Audientia Mexicanēsi, vt auxilium impartirētur omnes iudices seculares ciuitatum, & locorum anno 1608. quam fol. 40. infrà inuenies dissimulantes ebrietatem Indorum proprio vino Balche, idolis libato,vel oblato,vel ignorātia,quod ita conficitur,vel socordia (ne dicam cupiditate locupletādi se occupati) vel Indorum donis quotidianis idolis prælibatis, quibus vesci non licet,continebant aures, ne latratus continuos audirent,quos ex intimo cordis canes huius gregis non muti, non cæci emittebant quotidie contra hoc peccatum. Quis enim nō existimet latratus fuisse, quos Episcopus Didacus de Landa cùm esset tātū custos Prouinciæ alta, & clara voce emittebat,dum idolorum cultores puniebat carceribus, verberibus: de quibus calumniatus coram Consilio Regali se purgauit magno cum adiutorio doctissimi fratris Alphonsi de Veracruz ✠ lucernæ totius noui Orbis,qui fortè in Hispania tunc aderat,vt traditione à maioribus recepi. Quis nō existimet

Nec vesci, nec bibere idolo Lotbitis, vt in cap sicut sanctius 32.q.4. l. nemo 6. de paganis.

Ministri huius Prouinciæ non canes muti, nec cæci appellari possunt.

met latratus fratris Gregorij de Fuente-Ouejuna, vt in prouiſione vidimus, fol. 8. & fratris Hieronymi de Leon Ordinis Diui Franciſci huius Prouinciæ, quos in Regia Mexicanenſi Audientia emiſsit, cuius voce,& latratu hæc Regalis prouiſio fuit promulgata.

Prouiſion de la Real Audiencia de Mexico, para que los juezes Reales dexen a los Eclesiaſticos conocer de la idolatria

Don Felipe por la gracia de Dios Rey de Caſtilla,&c. A vos dō Guillen de las Caſas, nueſtro Gouernador de las Prouincias de Yucatan, Coçumel, y Tauaſco, è a vueſtro Lugarteniente, è a otros qualeſquier juezes nueſtros, è juſticias delas dichas Prouincias, y a cada vno de vos, a quien eſta nueſtra carta fuere moſtrada, ſalud y gracia: Sepades, que en la nueſtra Audiencia, y Chancilleria, que reſide en la ciudad de Mexico de la Nueua-Eſpaña ante el Preſidente, è Oydores della parecio el Padre fr. Geronimo de Leon Religioſo de la Orden de S. Franciſco deſſas Prouincias, è Difinidor della, y nos hizo relacion, diziendo, que por lo que tocaua al ſeruicio de Dios nueſtro Señor, è deſcargo de nueſtra Real cōciencia, era aſsi que en eſſas Prouincias auia gran cantidad de Indios dogmatizadores idolatras, è como no ſe ponia remedio, è caſtigo, cundia entre los naturales: *Y aunq̄ los Religioſos, y ſus*

Guar-

Guardianes, y adonde administrauã, acudian al remedio, los estorbauades, y prohibiades vos el nuestro Gouernador, y los inhibiades del conocimiento del dicho crimẽ, con q̃ los dichos idolatras se desuergonçauan, y conuenia poner sobre ello remedio, nos suplicò mandassemos librar nuestra carta, è prouisiõ Real, para q̃ las justicias Eclesiasticas, y los Religiosos en sus pueblos procediessen al reparo de tanto mal, impartiendoles el auxilio de nuestro braço seglar, ò q̃ sobre ello proueyessemos como la nuestra merced fuesse. Lo qual visto por los dichos nuestro Presidẽte, è Oidores, fue acordado, q̃ deuiamos mãdar dar esta nuestra carta en la dicha razõ, è nos tuuimoslo por biẽ. *Por la qual os mãdamos a todos, y a cada vno de vos segun dicho es, q̃ de aqui adelãte no os entremetais a impedir, ni estoruar los dhos Religiosos, y justicia Eclesiastica d'essas Prouincias, conocer, y proceder en aquellos casos, y cosas que se ofrecieren, y recrecieren, en que conforme a derecho lo puedan, y deuan hazer;* y antes, si por su parte se vos pidiere el auxilio de nuestro Real braço seglar, se lo impartais tanto, quanto con fuero, y derecho deuais, y non fagades en ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merced, è de cada quinientos pesos de oro para la nuestra Camara. Dada en la ciudad de Me-

Vera retulit, vt canis non mutus, non cacus.

Vide Salcedo vbi sup. cap. 102. §. & licet.

Antes, *ergo præsupõnit, quòd sunt casus in iure, in quibus non est petendum auxilium.*

Y si por su parte. *Hæc verba concordant cum verbis schedulæ recomẽdationis primi Inquisitoris.*

1582. Mexico a diez y siete dias del mes de Otubre de mil y quiniētos y ochēta y dos años. El Cōde de Coruña. El Doctor Pedro Farfan. El Doctor Robles. El Doctor Palacio. E yo Christoual Ossorio escriuano de Camara de la Audiencia Real de la Nueua-España por su Magestad la fize escriuir por su mandado, y con acuerdo de su Presidente, è Oidores. Registrada. Iuan Cerrano. Por Chanciller. Iuan Cerrano.

Huius prouisionis transumptum à tabelione Hieronymo de Castro seruatur in archiuo Episcopali huius Dięcesis Iucatanensis. Horum ergo grauissimorum Patrum latratus soli iudices præteriti huius Prouincię paruipenderunt, non verò Audientia Regalis Mexicanensis, nec Consilium Indiarum. Nimia enim tollerantia, & patientia in castigando delicta crescunt, & fouētur, vt pro Mauris de Granada scribit doctissimus don Antonio de Gueuara in epist. ad Garci Sanchez de la Vega in istis verbis: *En todo este Reyno de Granada han sido los Moriscos tan mal enseñados en las cosas dela ley, y por otra parte dissimulan con ellos tanto las justicias del Rey, que no serà pequeña jornada la mia preuenir, y remediar lo futuro.* Ecce culpat tollerantiam iudicum Regalium, quē vide lib. 2. epistolarum. Hanc

D. Antonio de Gueuara nota valde.

Hanc eandem ſecundam concluſionem confirmat Doctor Suar. de Paz vbiſup. nu. 56. in fin.& probat tex. in cap. attendendũ 17.q.4. & cap. contra idolorum cultores, quem tex. omninò ponderandum exiſtimo cum ſua gloſſa, non verò torquendum, vt voluit Auiles vbi ſup.limitare contra Clericos,quos nunquam vidi,nec audiui, nec legi idola colere,ſed volens, nolens ad laicos extendit,quia lux non eſt neganda oculis vidẽtibus.Et refert alios Doctores eandem ſententiam amplectentes,& in praxi obſeruari teſtatur in Epiſcopali Salmantino Tribunali,excipiens caſum hæreſis à dictis legibus Regijs ſuprà allegatis.Vide Doctorem Bobadilla in ſua Politica lib.2.cap.27.nu.29. ibi: *Caſo quarto es, que podrà el Obiſpo, Inquiſidores, ò juez Ecleſiaſtico mandar echar grillos, eſpoſas, y otras priſiones, y dar tormentos à legos en las cauſas de ſu juriſdicion, y por mano de ſus propios Miniſtros, è imponer pena de deſtierro, mitra, galera, y açotes; los quales ſe dauan por pena de derecho, &c.* Concordat cum Clementina de de hæreticis. Idem tenet Doctor Salcedo vbi ſup.cap.160.nu.7. eadem iura allegãs, & rationes fortiſsimas tradens, & legibus Regijs ſatisfaciẽs mirificè quòd non procedant in caſu hęreſis. Tenet Romanus in ſingu-

Confirmat concluſionẽ

Palabras del Doctor Bobadilla.

gulari 660. Felinus in cap. cum ſit generale num. 20. de foro compet. & in dict. cap. ſignificaſti, col. fin. Aufrerius in Clem. 1. de offic. ordin. q. 5. fol. 97. nu. 52. Menchaca de teſtament. §. 22. num. 17. Auendaño lib. 1. mandat. Regum cap. 1. nu. 22. Vide eundẽ Doctorem Bobadillam vbi ſup. nu. 70. caſu 36. contra los idolatras.

Doctrina vera.
Vt in Conſilio Limenſi

Nam ſi cenſuris tantùm iudices Eccleſiaſtici procederent contra hos idolorum cultores remanerent impuniti: tum, quia adhuc Indi non feriuntur ex cõmunicatione propter eorum antiquam incapacitatem, vel patientiam Epiſcoporum: tum, quia interim cùm iudex Eccleſiaſticus eas decerneret cũ non ſtatim, ſed dilationibus cõceſsis ſint proferendæ, & dum brachium ſeculare inuocatur, reus facilimè ſe poſſet fuga incolumen redere, & in montanis cum tota familia occultare, & ibi alia facinora perpetrare, vt homicidia, inceſtus, perpetuam idolatriam, & iuſtitia Eccleſiaſtica illuderetur. Et ideò debent capi, & tutæ cuſtodiæ mancipari, & poni, ſi viſum fuerit, in cõpedibus manicis ferreis, tex. in Clem. 1. de hæreticis.

Confirmat 3.

Hanc cõcluſionem confirmo per ea, quæ tradit Doctor Segura in Directorio iudicũ Eccleſiaſticorum, 2. par. cap. 13. nu. 37. & præ-

prædictam schedulam Regiam emissam anno proximo de 1608. magis roboratur, qua Rex noster Catholicus quasi in memoriam reuocans iura de hæreticis, extra, & in 6. commendat Episcopo zelo feruenti punitionem, & extirpationem idolorum in illis verbis claris: *Vsando para ello de los medios que os parecierẽ mas conuenientes.* Quæ verba vidẽtur translata ex tex. in Clem. 1. de hęreticis, ibi: *Sic quod quilibet de prædictis sine alio citari possit, & arestare, siue capere, ac tutæ custodiæ mãcipare, ponendo etiam in compedibus, vel manicis ferreis, si ei visum fuerit faciendum.* Quibus verbis schedulæ, si de iure nõ procederet nostra conclusio, videretur procedere hac Regis nostri schedula à Consilio Regali Indiarum emanata, vbi duodecim Consiliarij doctissimi, & integerrimi cum Præside non contẽnendæ authoritatis assistunt, qui cuncta rimãtur, & quasi cribro purgata emittuntur iura, iussiones, & schedulas, cuius rei testis sum ocularis. Notaui siquidem, & intra me sæpe sæpius animo excogitaui, cùm in Curia Regali pro negotijs huius Dięcesis essem, grauitatem, & modestiam eorum in audiendo relationes litigantium, tacirurnitatem in zelãdo, quæ tractant, mansuetudinem inferendo continuas visitationes informantium, lõ-

ganimitatem in ſperãdo finem,& euentum, ſtudium in cognoſcendo, & perquirẽdo res intimas Indiarum, integritatem in proferẽdo ſententiam ſine perſonarum acceptione, quæ virtutes quaſi à Deo Optimo, & Maximo videntur infuſsæ in tantis rebus tractandis,& gubernandis, ſicut videre eſt in noſtra materia,quæ cùm cępta ſit anno 1603.cùm epiſtolam ſcripſi ad Regem noſtrum Catholicum nõ ſunt obliti vltimæ reſolutionis,quę meo iudicio hac ſchedula continetur,videlicèt.vt Epiſcopus hos idolorum cultores corrigat,& reprimat,prout ſibi viſum fuerit, id eſt,ſecundum ius commune. Vnde argumẽtor nunc in domino Epiſcopo, cui de ſpiritualibus eſt cura à Deo tradita, & maximè animarum viſum eſt per hanc ſchedulam capere hos idolorum cultores, & in carcerem detrudere, verberibus cędere ſine auxilio brachij ſecularis, tanquam Inquiſitori delegato propter inſtantem neceſsitatem,ne fugiant ad montanas ad perdendam Fidem. Ergo poteſtas ſecularis huius Prouinciæ immeritò conqueritur, quòd Regalis iurisdictio defraudatur,perturbatur, & vſurpatur. *Siquidem Epiſcopus id facit authoritate Regia, & ſecundum ius cõmune, quia non poteſt eſſe Paſtoris excuſatio, ſi lupus oues comedit, & paſtor neſciat,de regul.iur.extra.*

Argumentum Authoris Epiſcopus vigilat.

Ecce non dormitauit, neque dormiet, qui cuſtodit Iſrael, Pſ.120.

Ne-

Neque obſtat, quòd iudex ſecularis, Gubernator videlicèt requiſierit Epiſcopum, vt non procedat contra idolorum cultores, nec eos capiat ſine ſuo auxilio: nam reſpõdeo, id Gubernatorem facere ex officio ſuo, per cap. 20. Prætorum, vbi cauetur, ne patiantur iudices Eccleſiaſticos ſe intromittere in his verbis: *Y ſi ſupieren, que los juezes, ò miniſtros de la Igleſia en algo vſurpan nueſtra juridicion, ò ſe entremeten en lo que no les pertenece, les hagan requerimientos que no lo hagan; y ſi dello no quiſieren ceſſar, nos lo hagan ſaber, para que nos lo mandemos remediar.* Sed ſic eſt, quòd Epiſcopus non ſe intromittit, ſed potiùs cognoſcit iuridicè de crimine hoc peſsimo idololatriæ; cuius cognitio, & punitio ad eũ priuatiuè pertinet, vt ſatis iuribus ſup. allegatis eſt probatum. Ergo immeritò conqueretur Gubernator huius Prouinciæ. Quis enim dubitare poterit, quòd cognitio pertineat tantùm ad Epiſcopos, cum procedunt ſecundo modo? vt in præludio præcedenti 10. præmiſsimus fol. 15. Peccatũ enim idololatriæ eſt hæreſis, vel apoſtaſia in baptizato: maximè quia ab ipſo Epiſcopo audiui, multas hæreſes miſceri in ipſa idololatria ab aliquibus dogmatoribus. Contra quos modò procedit, cuius punitio pertinet ad Epiſcopum,

Reſpondetur requiſitioni Gubernatoris.

maximè in partibus Indiarum, vbi nondum ſanctaGeneralis Inquiſitio cognoſcit de punitione Indorum. Et cùm Epiſcopi ſint Inquiſitores ordinarij, vt extra de hæreticis, & in 6. non eſt dubium, quin hoc peccatum ſit iuriſdictioni eorum ſubiectum priuatiuè, vt tenet Bobad. vbi ſup. nu. 70. caſu 36. Vide Bullam Gregorij XIV. editam anno 1591. quam tradit fr. Manuel in ſuis quæſt. tom. 2. q. 50. ibi: *De crimine verò hæreſis cognitio ad forum Eccleſiaſticum tota pertineat, nec in ea Curia ſecularis ſe quoquo modo intromittat.*

Bula del Papa Gregorio XIV.

Quòd autem hoc peccatum ſit apoſtaſia, colligitur clarè ex Sācto Thoma 2. 2. q. 12. art. 1. in corpore: nam apoſtaſia eſt retroceſsio à Deo, vnde Iulianus Apoſtata nomen accepit; quia ad idola ex Fide noſtra rediuit. Et Chriſtiani, qui ſe immiſcent Sarracenis, Mahometanis, dicūtur verè apoſtatæ: quos in Hiſpania ſæpè vidimus ſanbenitari ab Inquiſitoribus contra hæreticā prauitatem & apoſtaſiam, morte puniri, vt hære ticos, vt in c. contra Chriſtianos, de hæretic. in 6. & l. 4. tit. 25. part. 7. ex Villadiego. Quis enim dubitat, quòd hæc erat iniquitas Indorum, antequam Deum verum agnouiſſent, qua meruere, vt à noſtris Hiſpanis, Deo inſpirante, iuſto bello, vt inquit Couarruuias

Idololatria eſt apoſtaſia, ita Montaluus in l. 2. tit. 26. p. 7. Vel ſpecies hæreſis, quā vide, & nota, & Greg. Lop. in l. 45. tit. 25. p. 7. & Villadiego in ſuo tract. de hæreticis prauitate, q. 20. cōcl. 4

Quia vnus fugauat mil le, & duodecim millia, Pſalm. 91.

ruuias in Clement. alma mater 2. par. §. 10. num. 5. debelarentur, & sub potestatem Regiam redigerentur, miraculis confirmante, quæ refert Antonius de Herrera in sua Regia Chronographia, & eod. cap. Ecclesiates: *Initium superbiæ hominis apostatare à Deo; quoniam ab eo, qui fecit illum, recedit cor eius.* Et Prouerbiorum 6. *Homo apostata vir inutilis*: de quibus videndi sunt Authores, qui de his Indis scribunt, quos in hac ciuitate de Merida non inuenio, vt Pater fr. Augustinus de Auila, & quamplurimi, vide Directorium Inquisit. verb. dæmon, & verb. idololatria.

Ecclesiast. 1.

Prouerb. 6.

Quod verò sit hæresis, vel sapiens hæresim, tenet Auiles in cap. Prætorum, cap. 20. verb. vsurpan. num. 14. tenet doctissimus frater Manuel Rodriguez in quæstionib. Regular. quæst. 20. tom. 1. art. 10. vide etiam in cap. accusatus, §. sanè, de hæreticis in 6. & eius glos. verb. saperent. Vide etiam Bobadillam vbi sup. nu. 70.

Idololatria est hæresis, vel sapiẽs hæresim, idololatria est sacrilegium vt in Concilio Toletano 3. can. 16. & l. nemo, C. de paganis, & l. si quis defunctum, C. de apostatis.

Ne verò ex consulto videatur me omittere probationem illius partis meæ conclusionis, vbi assero posse eos verberibus cædere, omisso tex. in cap. contra idolorũ cultores sæpe allegato 26. q. 5. & eius glos. adducã optim. tex. in cap. 1. 23. q. 5. ibi: *Nolli*

Probatio conclusionis partis, de verberibus.

per-

Perdere paternam diligētiam, quam in ipsa inquisitione seruasti, &c. vbi expresse Episcopis cōceditur facultas verberādi cum moderatione ad vindictam, & animæ medelam, tex. in cap. ea vindicta 23. q. 4. quem vide in illis primis verbis: *Ea vindicta, quæ valet ad correctionem non prohibetur*: nam leuis castigatio, & moderata permittitur Magistro, secundū gloss. in cap. Præsbyterum, verb. spirasse, de homicid. sed non est dubium Ministros Indorum vicem Magistrorū gerere. Vide tex. in c. Archiepiscopatu, de rapt. & eius glos. verb. flagellis. Vide Greg. Lop. in l. 48. tit. 6 part. 1. verb. en lo temporal, tex. in cap. sæpè, cap. nullus, cap. non inuenitur 23. q. 4. & tex. in cap. ad Fidem 23. q. 5. & leges Constantini, & Theodocij, C. de paganis, in quibus templa idolorum claudi iubetur. Vide Concilium Cartaginense quintū in Canon. 15. vbi deleri, & demoliri statuit omne genus simulacrorum idolorum, &c. Et in Deuteronomio cap. 7. ibi: *Cùm data fuerit vobis terra in potestatem, tunc aras eorū destruetis.* Sed totæ Indiarum terræ datæ sunt à Papa Alexandro Regibus nostris. Ergo non sine titulo, & ratione aras idolorum comminui schedulis, & ordinationibus suprà citatis præcipiunt, maximè quia Indi iam non Paganos, sed

Deuteronom. cap. 7.

ſed Apoſtatas à Fide, quam ſemel parentes eorum receperunt, iudicari debent, quos cõpellendos, & caſtigandos ſecundum leges Regias omnes Miniſtri huius Prouinciæ Iucatanenſis proclamant, & ego proclamaui, cùm ad Regale Conciliũ ſcripſi anno 1603. vnde ſchedula dicta ſuprà emanauit anno 1605. Y ſi en eſta ciudad de Merida huuiera la abundancia de libros que en Mexico, prouara con muchos Autores la obligacion preciſa de nueſtro Rey, y ſeñor en mandar caſtigar eſtos idolatras, è inſtruirlos ſegun el Padre Ioſeph de Acoſta, dela Compañia de Ieſus en ſu libro de procurãda Indorum ſalute, que no hallo aqui.

Probatur etiam tex. in cap. ſchiſmatici 23. q. 6. ibi: *Flagellorum terroribus*. Et Concilio Limenſi nouiſsimè edito, quod ad manus hac hora, qua quæſtionem hanc ſcribebã peruenit, act. 4. cap. 7. in illis verbis: *Quã rem cùm prudẽter ſuperiores huius noui Orbis Antiſtites ſecum perpenderent, ſtatuerunt in has tam faciles, & minimè perſpicaces Indorum gentes ab excommunicatione, cæteriſque cenſuris eſſe abſtinendum: pro his verò ad conſeruandam Eccleſiaſticam diſciplinam, & Religionem neceſſariò externa, & corporali aliqua pœna vtendum, quod à priſcis in ſimile genus hominum etiam obſeruatum eſſe*

Probatur 2. Concilio Limenſi.

Ecce iniungit Conciliũ corporalẽ pœnam.

Cap. contra idolorum cultores 26.q.5.

esse compertum est. Itaque Concilij superioris salutaria de hac re decreta confirmans, atque inuocans, statuit hæc sancta Synodus pro culpis ad Ecclesiasticum forum attinentibus, etiam Ecclesiasticos iudices posse, ac debere Indos corripere, qualia sunt atrociora illa idololatriæ, aut apostasiæ, aut superstitionis Gentilitiæ crimina, tum sacrilegia, &c. quo decreto clarior remanet nostra conclusio. Nisi fortè obijcias, quòd hoc Concilium Limēse quamuis approbatum, & confirmatum à Sixto V. Pontifice Romano non sit à Consilio Regali de las Indias collatū; quod quidem huic Concilio minimè defuit: nam in principio extat Regalis schedula, qua Philippus Rex noster mandat obseruari, & practicari decreta huius sancti Concilij præcipiens id Prorregi, & Audientiæ, quæ residet in ciuitate de los Reyes in illis verbis, in medio: *Y pues el dicho Concilio, y decretos del se han hecho, y ordenado con tanto acuerdo, y examē, y su Santidad manda, que se cumpla, y execute; yo os mādo a todos, y a cada vno de vos, segun dicho es, que para que se haga assi, deis, y hagais dar todo el fauor y ayuda que conuenga, y sea necessario, &c.*

Cedula Real, que se guarde el Concilio Limense.

Probat idem.

Probatur etiam l.2.tit.26. par.1. in illis verbis: *V metido en carcel*; vbi in principio legis dicitur, quòd Episcopi sunt iudices heresum; & in fine, quòd qui non habet in ære, luat

luat in corpore, ibi: *Denle cincuenta açotes*, & cùm hæc lex ad Epiſcopos tãtùm dirigatur, non eſt magis immorandum in hac probatione.

Qua lege Partitæ, & Concilijs nationalibus in Hiſpania congregatis, ſatis apparet priſcis temporibus Reges noſtros etiam tẽpore Gothorum zelum habuiſſe ſtirpandi in Hiſpania idololatriam, vt eſt videre in Cõcilio Toletano 3. Canone 16. cuius verba libuit adducere; quia valde conueniunt cum verbis noſtræ ſchedulæ nouæ emiſſæ anno præterito 1608.

Vide Concilium 5. Cartag. cap. 15.

Quoniam penè per omnem Hiſpaniam, ſiue Galitiam idololatriæ ſacrilegium inoleuit, hoc cũ conſenſu glorioſiſſimi Principis ſancta Synodus ordinauit, vt omnis Sacerdos in loco ſuo vnà cum iudice territorij ſacrilegiũ memoratum ſtudioſè perquirat, & exterminare inventum, non differat, ne diſcrimine, qua poterunt animaduerſione coerceant: quòd ſi neglexerint, ſciant ſe vtrique excõmunicationis periculum eſſe ſubituros: ſi qui vero Domini ſtirpare hoc malum de poſſeſſione ſua neglexerint, & familiæ prohibere noluerint ab Epiſcopo, & ipſi communione pellantur: quæ Cõcilij verba pœniterem multò, ſi hic non expreſiſſem, vt pateat Regis noſtri zelum, qui veſtigijs noſtræ Hiſpaniæ Conciliorum in-

Conciliũ 3. Toletanũ maximè notandum.

I. Regis Flauij Recaredi Gothorũ anno Dñi 589.

Notent Domini temporales los Encomenderos

hærendo ſanctiſsimè prouidet hoc peccatũ animaduerti modis omnibus, quibus Epiſcopo videbitur: quippè cui competit eius cognitio; iudicibus verò Regalibus adminiculum, & fauor in extirpando, & inquirẽdo, o en caſtigar los relaxados al braço. Quod videtur ſenſiſſe idem Concilium ab Spiritu Sancto congregatum, cùm manifeſtè dicat, quòd Sacerdos cum iudice territorij id perquirat; non verò dicit perquirant, ſed in ſingulari, perquirat petito cõſenſu à Rege Recaredo, vt iudices ſui iuvarẽt Sacerdotes in extirpatione idololatriæ. Ergo ſemper cognitio huius peccati ad forum Eccleſiaſticum pertinuit. Ergo iniuſtè, & inconſideratè iudices præteriti huius Prouinciæ cum Epiſcopo contendebant.

Non Regibus, neque Principibus permiſſum eſt de crimine hæreſis cognoſcere, tex. in c. vt inquiſitio, de hæretic. lib. 6. quem videas, & Greg. Lop. in l. 5. tit. 26. part. 7.

Non enim Regibus, neque Principibus permiſſum eſt de crimine hæreſis cognoſcere, tex. in cap. vt inquiſitio, de hæretic. lib. 6. quem videas, & Gregor. Lop. in l. 5. tit. 26. part. 7. & dictam Bullam Gregorij XIV. 5. allegata.

Noten los Encomẽderos eſto.

Vnde manifeſtè ſubinfero ex verbis huius Concilij Toletani quantum debent, & adſtringuntur Domini tẽporales (quos Encõmenderos dicam) in hac Iucatanẽſi Prouincia,

cia, vt de ſuis commendis tale peccatum exterminari procurent, ne excommunicationē incurrant, impediendo, vel retardando directè, vel indirectè executionem, mandatum, vel punitionem, quam Epiſcopi contra hoc peccatum faciendam decernunt: quibus ſatiùs erit zelum Philippi Regis noſtri imitari, & Regis Ioſaphat, Paralip. 19. quem loquens Ieu. Propheta, inquit: *Iram quidē Domini merebaris, ſed bona opera inuenta ſunt in te; eò quod abſtuleris lucos de terra Iudà*. Ne Indis ſuarum commendarum faueant captis, vel carceratis pro hoc crimine, neque aduocati pro illis exiſtant, ne infamiam incurrant à iure, in cap. ſi aduerſus nos, de hæreticis.

Aduocatos hæreticis fauentes, vel patrocinantes infames reddit tex. in c. ſi aduerſus, de hæreticis.

Vide tex. in c. ad abolēdam, de hæretic ſtatuimus, vbi dominis temporalibus, & Rectoribus mandat, vt omne ſuum auxiliū præſtent

Nā hæ encōmendę Indorū eo onere traduntur, vt Indos Chriſtianos reddant, & doceant: *Aliud extat Concilium Toletanum 12. in cuius Canone 11. ſic breuiter contra cultores idolorum, vt per Regiam poteſtatem puniantur*: quibus verbis videtur Concilium comiſiſſe punitionem Regi Flauio Eruigio Gothorum anno Domini 682. vel quia ſic decuit, vel debuit, tempore ſic poſcenti: quę Concilia reffert doctiſsimus Ambroſius de Morales in ſua Chronographia Regali, lib. 12. cap. 3.

Ambroſio de Morales.

fol. 95. & alibi eod. lib. cap. 53. fol. 181. in illis verbis: *Parece, que aun no se auia desarraigado de todo punto la idolatria en España, pues se ponen por el Concilio censuras, y penas contra los culpados; aunque como alli se dà a entender, esclauos deuian de ser los que mas en esto errauan.* Si enim in mancipijs Ecclesia id non permittit, quātò magis in liberis, & domesticis nostris, vt sunt isti Indi, quos filios vno ore Sacerdotes vocamus: quia per Euangelium eos genuimus, quos in Altari Acolithorum officio fungi permittimus, & in Choro Missas officiare canendo, organa pulsare, & alijs musicis instrumentis inter Missarū solemnia modulari in Paschis oblationes offerre manipulum deosculando: *De quibus Deus Optimus Maximus iustè quæritur, dicens: Populus iste labijs me honorat; cor autem eorum longè est à me. O Deum immortalem patientem, & miserentē, cuius cognomina in veteri Testamento vltione, vindicta, terrore, flagello, ira comminabātur. Tu enim Domine in Exod. cap. 20. dixisti: Non habebis Deos alienos coram me, non facies tibi sculptile, neque omnem similitudinem, quæ est in cœlo, desuper, & quæ in terra deorsum, nec eorum, quæ sunt in aquis, sub terra non adorabis ea, neque coles. Ego sum Dominus Deus tuus, fortis zelotes visitans iniquitatem patrum in filios in tertiam, & quartā*

In mancipijs.

Exclamat Author ad Deum contra idolorū cultores.

Exod. cap. 20.

ge-

generationem eorum, qui oderunt me, & faciens misericordiam in millia his, qui diligunt me, & custodiũt præcepta mea vsquequo Domine? Pater eris, vt Indi isti tua patientia abutantur? Prouocant te in Dijs alienis, & in abominationibus suis ad iram concitant. Immolant filios suos, & filias dæmonij effundunt sanguinem innocẽtem eorum, quos sacrificant, quo nihil immanius, nil horrẽtius? Tua est vltio, Domine, exurge, iudica causam tuam. Retribue in tempore opportuno, vt nõ labantur pedes eorum vsque ad inferna, festina Domine, & & noli tardare. Relaxa facinora plebis tuæ. Tu enim hanc legem sanxisti: *Maleficos non patereris viuere, cap. 22. Deuteronom. 17. Cùm reperti fuerint apud te intra vnam portam tuarum, quas Dominus Deus tuus dabit tibi: vir, aut mulier, qui faciant malum in conspectu Domini Dei tui, & transgrediantur pactum illius, vt vadant, & seruiant Dijs alienis, & adorent eos Solem, & Lunam, & omnem militiã cœli, quæ non præcepi, & hoc tibi fuerit nuntiatum, audiensque inquisieris diligenter, & verum esse repereris, & abominatio facta in Israel Duces, virum, ac mulierẽ, qui rem scelerati ssimam perpetrarunt ad portas ciuitatis tuæ, & lapidibus obruentur*, sed non secundum peccata eorũ retribuas eis, neque memineris iniquitatẽ eorum, citò anticipet eos

Et Deuteronim. c. 21. vt auferatur de medio vestri malum, & vniuersus Israel pertimescat.

Orat autem author pro conuersione idolorum cultorum.

mi-

misericordia tua;quia pauperes facti sunt nimis, adiuua eos Deus salutaris noster, & propter gloriã nominis tui libera eos, & propitius esto peccatis eorũ propter nomẽ tuũ, & reuoca illos ad veram pœnitentiam; quia tu solus Pastor bonus, consolida infirmos, ęgrotos sana, confractos alliga, abiectos reduc, perditos quære; quia dispersæ sunt oues tuæ, & factæ sunt in deuorationem bestiarũ: eo quod nõ permittitur pastori oues tuas reducere; auerte oculos tuos à fornicatione eorum, & habita in medio eorũ, & aperi cor eorũ in lege tua, & in præceptis tuis da eis cor nouũ, vt te colant, te adorent, te timeãt, & quẽ misisti Iesum Christũ Filiũ tuũ, qui te cũ, & cum Spiritu Sãcto viuit, & regnat per æterna sæcula. Exaudi, Domine, preces serui tui. Amen.

No todos son idolatras.

Sed absit à me, vt omnes Indos huius Prouinciæ idolorum esse cultores, dicam: cũ prę sertim centum millia virorum incolarum sit numerus; sed quinque, vel decem millia esse dicam, secũdum diuersas Prouincias, in quibus passim comprehendimus incidere, & reincidere aliquos. Et cum hoc Deo tantũ sit manifestum, non est nobis noscere occultũ: sed per ea, quæ frequentiùs accidunt, licet numerare. Noui enim Prouinciam duo millia

lia viros habentẽ, in qua ſingulis annis centũ capiuntur in hoc peccato, Parocho euigilãte. Et ſic de ſingulis Prouincijs, licèt nõ de omnibus. Sed proh dolor! ad aures nuper peruenit, quòd his tẽporibus homines ſacrificãt & filios, & filias teneros, vt ab ipſo Epiſcopo Magiſtro Gundiçalo de Salaçar audiui, qui modò hæc inquirit iudicialiter, & aliquos dogmatores in carcere detinet. Quod quidẽ elapſis temporibus nunquã audiui, neque in cauſis à me terminatis inueni, ſed tãtũ aues, vel caniculos, vel ceruos, & his ſimilia immolaſſe cognoui. Quòd ſi tã pauci ſunt idolorũ cultores, vel pauciores, vt aliqui exiſtimant, non durũ videbitur, ſi dogmatores ab Epiſcopo exulent extra totã Iucatanẽſem Prouinciam ad Regis præſidia de la Habana, & S. Iuan de Vlua, & peſsimos, vel deteriores dogmatores ſęculari tradãtur iudicio, & furca ſuſpendantur, & igne conburantur, maturo conſilio habito, & ad Regem noſtrum Philippum cauſa deducta, & Inquiſitoribus, qui Mexici reſident conſultis, vt iure cautũ eſt in cap. per hoc, de hæret. lib. 6. ibi: *Teneãtur ſibi inuicem cõmunicare proceſſus, quia ſatius eſt, medicinã tempore opportuno adhibere, quã poſt morbi duritiã, ſecundũ carmẽ: principijs obſta ſerò medicina paratur, cũ morbi longas cõualuere vias.*

Dogmatores aliqui homines, & pueros ſacrificant modò.

Vn-

Laudibus commendat Reges nostros Catholicos, Ferdinandum, & Elisabet.

Vnde non omittam in hac parte animum, & zelum Regum nostrorũ Catholicorũ Ferdinandi, & Elisabet ad cœlum vsque laudibus extollere, qui cùm Hispaniam patriam nostram periclitantem fluctibus, ictibusque procellam maris tumidi, protervi, & contumacis iudæorum, qui intra nos habitabant, non dubitarunt Hispaniam purgare, & hanc zizaniam erradicare; dũ Iudæi ab ipsis Regibus exularunt magna cũ admiratione Regum circunstantium.

Commendat Regẽ nostrum Philippum II.

Nec omittam curam, & vigilantiam nostri inuictissimi Regis Philippi Secundi laudare, qui cùm audisset hæreticos Luteranos ad has partes Indiarũ remeasse, vel remeare intendissent, per hanc schedulam Episcopũ excitauit anno 1574.

Cedula Real del año de 1574. en q̃ su Magestad auisa a los Prelados la noticia que auia de ciertos hereges que querian passar a estas partes.

Reuerendo in Christo Padre Obispo de la Prouincia de Yucatan, del nuestro Consejo: Aqui se ha tenido auiso, que en algunas partes del Delfinado, y tierras del Duque de Saboya andã algunos Predicadores Luteranos disfraçados, y q̃ de presente ay vno preso en Mondoui, que es de Niza, y ha cõfessado auer estado en Alexandria, Pauia, y Venecia, y otras tierras de Italia, y platicado secretamente en ellas sus errores, y que iba con determinacion de embarcarse para las

las Indias, donde erã ya encaminados otros de ſu ſecta: el qual eſtà obſtinadiſsimo en ella, y dize no lleuar otro dolor, ſi muere, ſino no poder dar noticia de ſu Religion en eſſas partes; y aunque ſe entiende vueſtro zelo y cuidado ſer qual conuiene al ſeruicio de Dios, y bien de las almas, q̃ eſtan a vueſtro cargo. E porque como veis, eſte negocio es de mucha conſideracion, è importancia, os ruego y encargo que eſteis muy vigilante en ello, y con todo ſecreto y diligẽcia hagais inquerir y ſaber, ſi a vueſtra Dioceſi ha llegado, o eſtà en ella alguno deſtos falſos y dañados miniſtros, o perſonas ſoſpechoſas en nueſtra ſanta Fè Catolica, y proueais, y pongais en ello por todas las vias q̃ pudieredes, el remedio que es neceſſario, y conuiene al ſeruicio de Dios nueſtro Señor, y que ſean caſtigados cõforme a ſus delitos, y exceſſos, y de lo q̃ en ello hizieredes, nos dareis auiſo. Fecha en Madrid a 20. de Iulio de 1574. años. YO EL REY. Por mandado de ſu Mageſtad. Antonio de Eraſo. Eſtã a las eſpaldas deſta cedula ocho rubricas que parecen ſer de los ſeñores del Real Cõſejo. Deſta cedula ſe colige, que ſu Mageſtad tiene por Inquiſidor al Obiſpo.

Ergo ſi Rex iſte Catholiciſsimus, & pijſſi-

ſimus intellexiſſet Indos huius Prouinciæ ad idola colenda, contempta noſtra ſacra Religione Chriſtiana reuertiſſe ad vomitum, *Quantò magis eos reducere curaſſet, quos tanto labore ad Fidem cõuertit, quia non minor eſt virtus, quàm quærere parta tueri.* Cùm ex dicta Bulla Alexandri ſuprà allegata, ſatis conſtet Regi noſtro Catholico Hiſpaniarum commiſſam eſſe conuerſionem Indorum. Ergo multò magis reductionem eorum, qui à Fide Catholica deuiant, quos bello iuſtiſsimo ſubhaſtare, & conterere Rex noſter Catholicus poteſt, ſecundum doctrinam domini grauiſſimi Cobarruuias in cap. alma mater, in 2. p. relectionis, §. 10. nu. 5. de excommunicat. quem omninò videas. Si ergo idolorum cultores debellari poſſunt: ergo multò magis exulare, furca ſuſpendi, igne torreri, vt à iure cautum eſt.

Encomijs celebrat Regem noſtrum Philippũ III.

Nec omittam animum, & zelum Regis noſtri Philippi III. laudibus, & encomijs ad ſydera vehere, qui Progenitorum veſtigia imitando, ſolum Deum attendens poſpoſito ſuo commodo, & intereſſe, vt aiunt maturo cõſilio habito Mauros ex tota Hiſpania nuper repulſit: quorum abominationes, & proterbia in Fidem noſtram talem ſibi ſententiã aſciuere. Scit enim Rex noſter Eccleſiã ſibi tuen-

tuendam à Christo Domino esse commendatam, vt in cap. Principes sæculi 23. q. 5. quos quidem Mauros centũ & triginta annis non defectu Prędicatorum legis Euãgelicæ induratos in sua secta Mahometica inuenimus: ita vt completa fuit iniquitas eorũ ad pœnam. *Neque cum Apostolo in fauorem eorũ dicemus; quomodo audient sine prædicante?* Cũ in nostra Hispania tot, tantique sint viri Religiosi, qui hoc munus exercent. Hoc idem pro Indis huius Prouinciæ sentiendum, ac declamandum existimo, qui cùm per octuaginta annos (vt in præludio 1. dictum est) Fidem nostram agnouerint magna cum doctrina virorum Religiosissimorum Ordinis S. Francisci, & aliquorum Clericorum, qui vsque hodie super hanc gregem inuigilant, non defectu prædicantium in sua idola reincidisse, est dicendũ, sed protervia, & pertinatia, pigritiaque eorũ, cùm sine coertione, & flagello viuunt. Et dũ permituntur vbilibet viuere de vno ad alium populum ad habitãdum transire, eligere sibi Gubernatores simi les sibi, & vinũ (Balche) bibere. Hæc audẽt scelera perpetrare; nimia enim ociositate eo rum, qui complicatis manibus (vt aiunt) vitã agunt, prædijs suis tantùm incumbentes, victum humanum habentes pro Deo vero, & ven-

Paulus ad Rm. c. 10.

Insinuat causas idololatriæ.

Indi sunt protervi, tardi, & pertinaces.

Non coercentur.

Ociosi viuunt.

Quorum deus venter est

ventrē ſaturantes. Sed ſi in hac Prouincia Iuçatanēſi eſſent metala, aratra, ingenia ad ſacharum conficiendum, vel coccū, grana vulgariter, quibus Hiſpani noſtri occupātur in noua Hiſpania; & Indi iſti occuparentur, & occupatione idola relinquerēt, & mutua, & aſsidua Hiſpanorum communicatione Fidem eorum veram, & ſolidam imitarentur: ſed cùm hæc exercitia deſunt, neceſſariò ad vitia redeūt, ocioſitate moti, tritico, & leguminibus ſuis abundantes, quæ à Dijs ſuis incenſo, & ſacrificio ſuo accepiſſe exiſtimāt, & vino (Balche) grauati ſedent bibere, & māducare, & ſurgunt ludere, Exod. 32 quæ non doctrinæ, & prædicationis defectu fiunt, cùm tanti, tam docti, & periti in idiomate Indorum miniſtri modò exitant, quales non lapſis temporibus fuere, quando per interpretes confeſsiones audiebant, & Euāgelia proponebant. Nunc verò centum Religioſi ſcientes linguam inueniuntur, & Clerici plurimi ſimiliter Prędicatores Indorum, & miniſtri: quorum ego minimus fui, (niſi fortè mea ſolùm accuſatur ignorantia, mea ſocordia, mea impuritas notatur à linguis doloſis, & iniquis contra miniſtros huius Prouinciæ detractoribus,) ſed non patiar, quòd tanti, & tam præclari Religioſi, & Clerici fali-

Non ſunt metala, aratra, ingenia, coccum, quibus occupari licet Indos

Vtiliſsima eſt Indis cōmunicatio noſtrorum Hiſpanorum, qui zelū Dei, & Chriſtianitatis eorum habent.

Tota hæc Prouincia eſt abundantiſsima leguminibus, quibus veſcuntur Indi.

Per Interpretes confeſſiones audiebāt, & prædicabāt primi miniſtri.

Defendit honorem miniſtrorum.

falsò calumnientur, detrahantur, & infamẽtur, qui diebus Dominicis, & Festis nullo prętermisso, Indis Euangelium exponimus, & virtutes, quas sectari, & vitia, à quibus declinare debeant annuntiamus proprio idiomate Indorum, secundum eorum capacitatem, & Concilij Tridentini dispositionem sess. 5. cap. 2. & sess. 23. cap. 1. de reformat. & sess. 22. cap. 8. vide epistolam Regis nostri ad Audientiam Mexicanensem, fol. 79. ibi: *Acà me ha parecido, que vno de los principales medios, que se podian tener, para que los naturales dessa tierra viniessen en conocimiento de nuestra santa Fè Catolica, è ser industriados en ella, y tãbiẽ para q̃ tomassen nuestra policia, y ordẽ de viuir, es mezclar los de morada cõ los vezinos Españoles.* Nã si ministri, vt homines, aliquo defectu notantur, quã citò à Prelatis corripiuntur monitionibus salutaribus, cõminationibus, cẽsuris multis pecuniarijs, si Clerici sint: si verò Regulares, à suo Prælato priuatione beneficiorũ, & alijs pœnis, secundũ sua statuta; & aliquãdo priuatione habitus ab ordine expelluntur, cuius sum testis ocularis. Quapropter absit ab humano, christianoq; intellectu, omnes ministros generaliter incorrigibiles, flagitiosos, criminosos, percusores, inhonestos, indoctos esse dicẽdos: nã si præteritis annis non

Nam Sacerdotes sunt patres, tex. in cap. quis dubitet, 96. dist.

Es vtil, que los Españoles viuan en pueblos de Indios.

nõ omnes linguã Indorũ agnouerant,propter senectutem,& longęuam ætatem,vel inualitudinem, quibus impediebantur : modo vero hæc calũnia cessauit, cùm ferè omnes sciant,& loquãtur Indorum linguam,vt decet,& debet,Clerici similiter, quos Episcopus cũ beneficia confert,longo præuio, examine,& oppositione probat,& reprobat,secundum ius Patronatus Regalis,& iura Canonica,tex.in cap.graue nimis de pręuend. cap. cum incunctis, de electione Concilium Tridentinum sess.7.cap.3.de reformat.tex. in cap.quia nonnullis,de Clericis non resid. cap.licet canon, de electione in 6.idem Cõcilium sess.24.cap.18.ibi: *Peracto deinde examine renuntientur quoscunque, ab his idonei iudicati fuerint ætate,moribus,doctrina, prudentia,& alijs rebus ad vacantem Ecclesiam gubernandam opportunis. Ex hisque Episcopus eum eligat, quẽ cæteris magis idoneum iudicauerit, atque illi, & non alteri collatio Ecclesiæ ab eo fiat,ad quem spectauit eã conferre.* Obseruat item omnes schedulas,in quibus omnes Diœcesanos pręferri iubetur : & maximè qui linguam idolorum sciunt. Deinde filios, & descendentes à prioribus Conquisitoribus, quos maximè Rex noster commendat, secundum l.13. tit.15. part.1. ibi: *Los Patrones deben presentar a los* fi-

Ay cedulas,en que se manda sean preferidos los descendientes delos Conquistadores.

fijos de la Iglesia a tales, que sean para ello, quos præferendos censet Greg. Lop. in eius glos. verb. de aquel Obispado, tex. in cap. bonæ memoriæ, el 2. de postulatione Prælatorum, ibi: *Nec velamus præferre alienum*, tex. in cap. hortamur, cap. veniens, cap. nullus 71. dist. glos. verb. veniens, ibi: *Priùs sunt instituendi filij Patronorum, vel Parochianorum, vel eorum, quorum sumptibus Ecclesia est constructa*, tenet Soto de iustit. & iur. lib. 3. q. 6. art. 2. Sãctus Thom. 2. 2. q. 63. art. 2. ibi: *Quòd cùm dignitas consideranda sit respectu finis intenti; iste, qui de gremio eiusdem Ecclesiæ sumitur, videtur vtilior, quantum ad bonum commune, qui magis diliget Ecclesiam, in qua nutritus est*, tenet Cobar. pract. cap. 35. Vgolin. de potestat. Episcop. Salcedo in praxi, Didacus Perez in l. 18. Ordinam. verb. que ningun estrangero: quæ iura omnes Episcopos dignè, & laudabiliter executioni mãdasse in hac Diœcesi egomet vidi. Vnde calumniatores ministrorum non pœna carere prædicabo, & annũtiabo. Cùm causas Ecclesiasticorum prærripiunt, & in eas sibi non pertinentes, se intromittunt, nõ vt secretò corrigant, sed vt publicè calumnientur, immemores, quã sit sacrilegium eos honore spoliare: quos Deos Dauid Psal. 81. vocat. *Vos Dij estis, & filij excelsi omnes:* &

Soto de iust. & iur. lib. 3. q. 6. art. 2.
S. Thom. 2. 2. q. 63. art. 2.
Vgolin. de potest. Episc.
Salced. in praxi.

&c quos Chriſtus Dominus non homines appellat,vt inquit D. Hieron.lib.3. Cōment. in Matthęum cap. 16.&c legitur in Homil. feſtiuitatis Apoſtolorum Petri,& Pauli,ibi: *Prudens Lector attende,quòd ex conſequentibus, textuque ſermonis nequaquā homines,ſed Dij appellantur,&c. Cantra hos calumniatores inuehit Innocentius Papa III. in cap. cùm ex iuncto. de hæretic.*ibi: *Licet autem ſciencia ſit valdè neceſſaria Sacerdotibus ad doctrinam,quia iuxta verbū propheticum labia Sacerdotis cuſtodiunt ſcientiam, & legem exquirunt ex ore eius;non eſt tamen ſimplicibus Sacerdotibus etiam à Scholaſticis detrahendum,cùm in eis Sacerdotale officium debeat honorari, propter quod Dominus in lege præcepit. Dijs nō detrahes,Sacerdotes intelligens,qui propter excellentiā ordinis,& officij dignitatē Deorū nomine nūcupantur.*Et infrà,& eod.cap.in fin. ſic ait: *Aliud eſt, quòd ſubditus non tam animo reprehendi, quàm detrahendi inſurgit temerarius in Prælatum,cū ei potiùs incumbat neceſſitas obſequēdi. Quòd ſi fortè neceſsitas poſtularet,vt Sacerdos tanquam inutilis, & indignus à cura gregis debeat remoueri,agēdum eſt ordinatè apud Epiſcopum : ad cuius officium tam inſtitutio, quàm deſtitutio Sacerdotum noſcitur pertinere.* Ecce traditur modus corripiendi Sacerdotes in toto iſto tex.quem videas,& mente teneas.Fit

fa-

facit ad noſtrum propoſitum text. in Extrauaganti: *Vnam ſanctam de maioritate, & obediẽtia: ergo ſi deuiat terrena poteſtas, iudicabitur à poteſtate ſpirituali; ſed ſi deuiat ſpiritualis, minor à ſuo Superiori: ſi verò ſuprema, à ſolo Deo, non ab homine poterit iudicari, teſtante Domino, ſpiritualis homo iudicat omnia; ipſe autem à nemine iudicatur*. Ecce traditur modus corripiendi: ergo non licet Sacerdotes, & maximè Prælatos dehoneſtare, & fama, & honore ſpoliare abſque periculo peccati mortalis, & obligatione reſtituendi; neque omnia contra illos obiecta, falſaſque calumnias credere ea facilitate, qua leues homines credere ſolent dicta cũ malitia, affectione, & odio, ne dicam conſuetudine detrahendi, vt ſolent: de quibus Pſalm. 143. *Eripe me, Domine, ab homine malo, à viro iniquo eripe: qui cogitauerũt iniquitates in corde tota die, conſtituebant prælia, acuerunt linguas ſuas, ſicut ſerpentes venenum aſpidum ſub labijs eorum*. Non enim omnia accipienda ſunt in malam partem, ne dum credenda, ſed ad meliorem, vt ex Venerabili Beda hom. 6. ſuper Luc. *Eſtote miſericordes ſicut Deus Pater veſter miſericors eſt*. Hoc loco nihil aliud nobis præcipi exiſtimo, niſi ea facta, quæ, dubium eſt, quo animo fiat in meliorem partem interpretemur: quod enim

Vide tex. in cap. quãuis & cap. non ſolùm 11. *q*. 3.

ſcriptum eſt, ex fructibus eornm cognoſcetis eos:de manifeſtis dictũ eſt, quæ non poſſunt bono animo fieri, vt ſtrupũ, blasfemiã, ebrietatem, & ſimilia; de quibus nobis permittitur iudicare:ex oppoſito enim manifeſtum periculum detractionis, vel murmurationis ſecretè incurres,vel contumeliæ,ſi publicè: quod peccatum eſt mortale, non ſolũ quando depravata intentione id fiet,ſed etiã quando ex leuitate animi ſecundum grauitatem materiæ;facil de aprehender, vt ex Sãcto Thom. 2. 2. q. 72. art. & q. 73. art. 1. & q. 74. art. 1. & q. 75. art. 1. maximè quãdo detractio, vel contumelia eos tangeret, quorum vita in exemplo imitationis eſt poſita. Qui, ſi poſſunt, tenentur detrahentium ſibi verba compeſcere, vt ex Sancto Thom. 2. 2. q. 72. art. 3. & ex D. Greg. hom. 9. ſup. Ezequiel. *De Prælatis enim, & Sacerdotibus detractio ſpecialiter à Domino prohibetur*, Exod. 22. *Dijs non detrahes*. Et idẽ D. Greg. explicat lib. 2. Regiſtri, cap. 72. ad medium. Hij certè ſupremis ſuis Superioribus, vel potiùs diuino iudicio ſunt relinquendi, iuxta illud Pſalm. 81. *Deus ſtetit in Synagoga Deorum; in medio autem Deos diiudicat*: vnde Euſebius Papa in epiſt. 2. ad Epiſcopos Alexandriæ ſic ait: *Si detractores quorumcunque grauiter iudi-*

cantur, & in perditionis laqueum cadunt, multò magis laceratores, & detractores, atque accuſatores famulorum Dei damnantur: quoniam iniuria eorũ ad Chriſtum pertinet, cuius legatione funguntur, dicente Domino, Zachar. 2. *Qui vos tangit, me tangit, & tangit pupilam oculi mei.* Et efficaciùs Diuus Anacletus Papa, & Martyr epiſt. 13. ad Epiſcopos Italiæ, cõtra detractores Prælatorum ſuorũ ſic inuehit: *Detractores Prælatorum ſuorum Chan filij Noe damnantur, qui Patris pudenda non operuit, ſed magis deridenda alijs fratribus ſuis monſtrauit: quia ſi Doctor, vel Paſtor Eccleſiæ à Fide exoruitauerit à Fidelibus corrigẽdus, ſed pro reprobis moribus magis tollerandus eſt, quàm diſtinguendus; quia Rectores Eccleſiæ à Deo iudicandi ſunt.* Habetur hæc epiſt. in Summa Conciliorum, fol. 15. pag. 2. verſ. Cõtra Detractores, cui maximè cõſonat tex. in Extrauagant. vnam ſanctam, de maioritate, & obedientia, ſuprà allegatus. Ex quo illa pijſsimi Imperatoris Cõſtantini in Concilio Generali Niſeno actu Præſidẽtis pijſsima hæc ſententia proceſsit, qui cùm querelam quorundam Clericorum conſpiceret, coram ſe deferendam dixit: *Vos à nemine iudicari poteſtis, quia ſolius Dei iudicio reſeruamini. Dij etenim vocati eſtis, & id circo non poteſtis ab hominibus iudicari; & magis in ſpe-*

ciali ipſemet pijſsimus Imperator dicere ſolebat: verè ſi proprijs oculis vidiſſem Sacerdotem Dei, aut aliquem eorum, qui Monachali habitu circunamicti ſunt peccantem, clamidem meam ſpoliarem, & cooperirem eum, ne ab aliquo videretur. Qua ſentẽtia Nicolaus Papa cõmonere cupiens Ludouicum Imperatorẽ nimis credere paratum delicta Clericorum per propriã epiſtolam, ſic hortatur. *Per hoc deſideratiſsimè filij cautos vos reddere cupientes, vt ſi Domini Sacerdotibus, qui iure Patres animarũ dicuntur, aliquid contigerit vos audire, quòd confuſionem pijs mentibus ingerat, non infrunitum, ſed pudoratos filios Noe imitantes, paternam de reliquo verecundiam contegatis, vt affluenti benedictione, quemadmodum, & illi repleri mereamini.* Nec deſunt Ludouici in noſtris temporibus, qui Eccleſiaſticorum veſtẽ, ideſt honorem dilacerant, non alio moti, quàm odio, & vindicta, ſed hæc eſt peruerſitas filiorum Adã, qui dẽtes pro gladijs habentes corrodunt, tãquam canes oſſa diſcooperta, & nuda Ieſabel. Et hæc eſt pia, & nobilis conditio filiorum Dei imitantium Ieu Prophetam, qui eandem Iezabel maximam peccatricem, & iuſto Dei iudicio publicè punitã iuſsit cooperire. *Ite, & ſepelite eam*. Subdens rationem ad noſtrũ maximum propoſitum, quia filia Regis eſt,

4.Reg.

4.Reg. 9. Meritò ergo in Concilio Vienensi sub Clemente V.statutū fuit, quod licet Religiosi in cōtionibus posſint vitia Prælatorum in communi reprehendere; modò tamen id prudenter,& absque scandalo fiet, tamen murmurare de eis, vel detrahere in contionibus nominatim, præsertim vt laicis placeant,peccatum incurrāt mortale,& refertur in Clem. 1. in princ. de priuileg. vbi glos.verb.detrahant, intelligit etiam, si huiusmodi detractio non nominatim,sed ęquipolēter, vt intelligi posſit,fiat. Et idē dicēdum existimo de Contionatoribus secularibus,quos Contionatores voco iustificantes, & laudantes se ipsos tantùm, & vituperātes Sacerdotes detrahendo. Ad quod vide,quæ traddit Nauarrus in Manuali, cap.25.num. 142.& consequenter meritò etiam in Cōcilio Lateranensi, sub Leone X.sess.1. vltra dictam pœnam peccati mortalis addita fuit contra huiusmodi detractores Prælatorum excommunicatio latæ sententiæ,Sūmo Pōtifici reseruatæ,vt refert idem Nauarrus loco citato,& Caietanus in Summa,verb.excommunicatio,num.19.

Pudeant ergo potestates seculares contra Sacerdotes,& Religiosos detrahere.Calūniatoribus eorum credere facilimè,falsò accu-

cuſare, cùm debeant eos venerari, maximè in his Indiarum partibus, vbi Indi ſeculares imitantur quaſi gimiæ. Vnde imitatione Chriſtianiſsimi Ducis don Fernãdo Cortes Marquion.del Valle, Mexici, & in eius Prouincia Sacerdotes, monachi præſertim ſummo honore ab Indis venerantur: caueant iudices conrra Eccleſiaſticas perſonas procedere, Indorum tantùm calumnijs, quorũ dicta, & atteſtationes tanquam infideliũ idolorum cultorũ ſunt à iure repulſa, vt expreſsè ſancitum eſt in dicto Concilio Limenſi, act.4.cap.6.ibi: *Et ab infidelibus Indis nullũ contra ſacros Canones teſtimonium admittat, ſed neque ipſos fideles Indos, aut ipſos Hiſpanos, ſi ſuſpecti ſunt*. Concordat tex. in cap. ſuſpectos, & cap. nullus 3.q.5.& cap. teſtes 4. q.3. c. ille qui, cap. qui peierauerit 22.q.5. quæ iura in honorem Sacerdotum ſunt promulgata, tum etiam timeant iudices ſeculares excõmunicationem contentam in Bulla Cœnæ Domini cõtra eos, qui proceſſum faciunt in perſonas Eccleſiaſticas.

Laudat don Fernando Cortes Marquionẽ del Valle.

Si enim Deus Optimus, Maximus in veteri Teſtamento Sacerdotes venerari, reuereri, audiri, conſultari præcepit; quantò magis Sacerdotes noui Teſtamẽti, qui non vitulorum, atque hircorum ſanguine peccatorum

rum veniam à Deo impetrantur. Nã si Deuteronom. 7. dicitur, quòd ad Sacerdotes cõcurrat Populus pro rebus dubijs iudicandis, quantò magis in lege gratiæ Sacerdotes iudicare debent, dicente Domino: *Si difficile, & ambigum apud te iudicium esse perspexeris inter sanguinem, & sanguinem, causam, & causam, lepram, & nõ lepram, & iudiciũ inter portas tuas videris verba variari; surge, & ascende ad locum, quem elegerit Dominus Deus tuus, veniesque ad Sacerdotes Leuitici generis, & ad iudicẽ, qui fuerit illo tẽpore, quæresque ab eis, qui iudicabunt tibi iudicij veritatem. Et facies quodcunque dixerint, qui præsunt loco, quem elegerit Dominus, & docuerit te iuxta legem eius, sequerisque sententiam eorum, nec declinabis ad dextram, nec ad sinistram.* Ergo Sacerdotes debent consuli in nostro casu castigandi, & capiendi idolorum cultores, qui intùs, & incutè Indos agnoscunt experientia, & familiaritate, continuo consortio, administratione, locutione: quibus mores eorum, morbosque curandos agnoscunt, quasi luces mundi, sal terræ, ciuitas in monte posita habentur. Sed proh dolor! si sal infatuatur odio, vindicta, murmuratione, detractione malignantium, & persequentium. Ad nihilum erit, nisi conculcandum ab hominibus, & præsertim ab his idolum cultoribus, qui

Vide Bobadillã in sua Politica lib. 2. cap. 17. num. 1. 11. & 12.

qui ſuæ gentilitiæ tempore Sacerdotes ſuos inaudito honore, & reuerētia tractabant, vt traddit Frat. Hieron. Roman. in ſua hiſt. gētilica Indorum, cap. 6. fol. 362. ibi: *Eran tan eſtimados los Sacerdotes entre los Indios, que no ſabria yo dezir con palabras encarecidas lo mucho que eran, y el credito que tenian.* Et quod ad victum, & ſuſtentationem eorum, vide cap. 9. ſequentem, ibi: *En el Reyno del Piru tambien auia rentas, y bienes de donde ſe mātenian los Miniſtros; y ſin duda mirados los tiempos, y los Sacerdotes que alli ſeruian, deuian de tener grandes heredades, y propios. Lo que ſe ſabe de cierto, es, que los tēplos dedicados al Sol, tenian los mas fertiles cāpos q̄ auia en todo el Reino, y eſto proueyeron los Reyes con gran cuidado; porq̄ ya que huuieſſe años trabajoſos, alomenos los templos, y miniſtros ſintieſſen menos el trabajo, y neceſsidad. Eſtas heredades eran labradas en comun de todo el pueblo, y primero que las del Rey, y ſeñores; deſpues al Agoſto, y coſecha todo el pueblo cogia los frutos, y los ponian en los graneros del templo, y de alli ſe mantenian todos los Sacerdotes.*

Alude a eſto lo que ſe refiere en vna cedula Real, fol. 90. en el libro de cedulas, ſe vſaua tambien en Mexico.

Si enim Miniſtri, & Sacerdotes idolorum tali veneratione, & cura, quo ad victum ve-

ne-

nerabantur,quātò magis Sacerdotes,& Miniſtri veri Dei,omnipotentis Dei, creatoris Dei,miſericordis Dei, qui effuſſo ſanguine in ara Crucis veniam peccatorum noſtrorū eſt adeptus,venerari,& ſuſtentari à fidelibus debent.

Vnde non omittam calumniatores miniſtrorum huius Prouinciæ,qui elemoſynas fidelium,& maximè Indorum deſtruere,contradicere,& abolere ſunt auſi,affirmātes extortas,& contra voluntatem eſſe, cum non attendant,quantùm dāni,& ſcandali in mētibus Indorum generetur tali doctrina,& contradictione,vel prohibitione directa: nā ſi in exordio naſcentis Eccleſiæ in his partibus Indiarum tales colectæ,& exactiones pro ſuſtentandis miniſtris fuerunt prohibitę, & aſsignata fuit cuilibet Sacerdoti miniſtro Indorum quędam pars tributorum,& ab ipſis Hiſpanis,quos Encomenderos vocamus, eam accipiunt: tamen varietate temporum ſatis manifeſtè conſtat,numerum miniſtrorū excreuiſſe, & Indos imitari modò noſtros Hiſpanos, qui inter Miſſarum ſolemnia ſuo Parocho aliquid offerunt (quod pie de altar vocamus,) vel manipulum deoſculando in diebus Paſchæ,vel pro defunctis,& his ſimilibus,ſicut in tota noſtra Hiſpania Catholi-

cerum conſuetudo præualet in villis, & in populis, quos aldeas dicimus, panem, & vinum offerunt, & his oblationibus Parochus alitur, & ſuſtentatur: quod quidem laudabile, ſanctum, & pium nemo ſanæ mentis non affirmauit. Sanctum enim, & laudabile eſt pro defunctis orare, Machab. cap. 12. etiam iuri conſonum eſſe videtur, tex. in cap. cùm ſecundum Apoſtolum, de præbend. & dignitat. qui altari ſeruit, de altari viuere debet. Vide text. & eius gloſ. in c. omnis Chriſtianus, de conſecrat. diſt. 1. cuius verba ſunt: *Omnis Chriſtianus procuret ad Miſſarum ſolemnia aliquid Deo offerre, & ducere in memoriam, quod Deus per Moyſem dixit, non apparebit in conſpectu meo vacuus.* Ad quas oblationes poſſunt Fideles induci à Parochis egentibus, & poſſunt exigi quaſi ex debito, vt gloſ. verb. vacuus; nõ verò torqueri, ſed vt voluntariè fiant: nam collectis ſancti Patres ſunt vſi ad pauperes ſubleuãdos, & alẽdos, ſed quis pauperior ipſo Parocho, maximè ſi Monacho, & ſi Clerico non minùs, cùm non liceat alijs artibus viuere, quàm de proprio ſegete, & Chriſti meſe, ſecundum illud Deuteronom. cap. 25. num. 4. *Nõ alligabis os boui triturãti,* quia dignus eſt mercenarius mercede ſua. Prohibitum eſt enim Clericis negotiari, vt per

Et Paulus 1. Corinth. c. 9. n. 9. prædicta verba intelligit de operarijs Euangelicis. Nũquid de bobus cura eſt Deo? An propter nos vtrũque hæc dicit: nam propter nos ſcripta ſunt, &c. & addit: Ne ſcitis quoniam qui in Sacrario operatur, quæ de Sacrario ſunt, edũt: & qui altari deſeruiũt, cum altari participãt.

per totũ,ne clerici,vel monachi,& 83. dist. Vide Bernar Diaz de Lugo, & Salcedo in praxi,c.55. & l.56.tit.6. par.1. vbi Greg. Lop.tanquam à peste fugiendum admonet, Concil.Tridēt.sess.21.cap.2. quod autem populos compelli possunt subministrare suo Parocho,quæ sufficiant ad victũ. Vide Cõcil.Trid.sess.21.c.4. de reform. vbi Episcopis conceditur facultas diuidendi Parochias,quando numerus fidelium excedit vires rectorum,vel incommoditas recipiendi Sacramenta ob locorum distantiam, id postulat,vt factũ esse in hac Iucatanensi Diœcesi comperio, & egomet feci, cũ Parchus essem Chancenote,vnum Sacerdotem meis expensis adiunxi, qui mecum simul in vinea Dei laboraret absque Episcopi iusu,vel mãdato: maximè quia locorũ distantia id exegit. Pro quo sustentando idem Concilium, sic ait, *Et si necesse fuerit compellere poßit populum ea subministrare, quæ sufficiant ad vitam dictorum Sacerdotum sustentandã.* Quid clariùs? Vnde non immeritò culpauerim iudices tẽporales,qui prætextu subleuandi onus Indorum,ne dicam odio,& maleuolentia contra ministros ab hac,tam laudabili consuetudine oblationis,Indos extrahere,& malignare conati sunt,cum lege Regia id cautum ha-

beamus, l. 3. tit. 3. lib. 1. nouæ Recopil. cuius verba libuit aduertere ad confusionem contradicentium talem, & tam pium vsum, & cõsuetudinem in Ecclesia Catholica receptum, oblationes faciendi inter Missarum solemnia, cuius verba sunt ista: *Ordenamos, y mandamos, que ningunos Concejos, ni señores de lugares no constringan, ni apremien a los Clerigos, y Iglesias, y Monasterios que pechen, ni paguen, ni contribuyan pechos, ni pedidos, ni otros seruicios, saluo en aquellos casos q̃ se contienen en la lei deste titulo, que comiença. Essentos deben ser. Otro si que les no prendan, ni hagan estatutos, ni ordenanças, que les no lleuẽ ofrendas, que les no labren sus heredades, ni les guarden sus ganados, ni compren sus viandas, &c.* Vide Azeued. in d. l. 3. tit. 3. lib. 1. & Ioannem EKium inquirid. aduersum Lutherũ, tit. de immunitate, & diuitijs Ecclesiarum, vbi inquit, quod hodie nõnulli Principes Christiani, ciuitatumque rectores grauant Dei ministros, atque in extremã deijcere moliuntur seruitutem. Qua lege satis clarè constat nulla tergiuersatione celari posse intentionem eorum, qui zizaniam inter Indos superseminant, prohibendo tales oblationes prætextu subleuandi eos. A quibus in Domino nunc quæro: quod peius esse videbitur, vt Indi has oblationes faciant

Concordat l. 62. tit. 6. par. 2. quam vide, ibi: *Esta honra deue ser fecha en tres maneras, en dicho, en fecho, en consejo.*

Asta-

Aſtarot,& Baalim Dijs eorũ pro ſalute petenda: an verò Deo trino,& vno? Proh dolor! quia neſciunt quid faciunt,dũ has oblationes indirectè prohibẽt ignorantes Indorum abuſus inclinationem ad malum,infidelitatem, affectionem ad idola. Quæ omnia ſatis percalui duo de viginti annis,quibus,vt indignus Sacerdos tractaui eos , cognoui eos,notaui eos, comprehendi eos ; & quod maximè præmeditandum, & tacendum audiui eorum confeſsiones ſacramentales, cõtionibus atraxi,argui,obſecraui, & increpaui, fortaſsis ſine fructu pro peccatorũ meorum pondere,& onere,ſed non ſine zelo eos ad veram Fidem reducendi: notaui inſuper quàm ſint Indi iſti procliues,& proni,& parati ad audiendum,& credendum quæcunque cõtra miniſtros à ſecularibus iudicibus promulgãtur,quia infeſti ſunt illis, à quibus vitia eorum arguuntur, ebrietates excuſantur,idololatriæ exterminantur: quæ delicta, ſi miniſtri aliqua poteſtate(por agora) vt ita loquar,non coercerent,abſquedubio defrenarentur. Nam dum miniſtros timent hæc perpetrari verentur, quia in illis carmen aſſuetum verificatur. *Oderunt peccare mali formidine pœnæ*. Quam formidinem conſeruandam aduertit, & reprehendit Rex noſter

Qual ſerà mejor'q̃ ofrẽden enlas Miſſas,'ò en ſus ſacrificios a idolos.

Guſtã los Indios de oir contra ſus miniſtros.

Ca-

Catholicus iudices ſeculares in ſchedula allegata in 5. præludio, data anno proximo 1609. ibi: *Y en quanto pudieredes procurareis no dar lugar à que los Indios pierdan el reſpeto à los Religioſos, y que tengais toda buena correſpondencia con el Obiſpo deſſa tierra, que dello me terne por ſeruido.* Quod an ita factum ſit ſatis maniſeſtè, ipſa ſchedula demonſtrat, cũ refert proceſſus fieri contra Religioſos; nunc verò timor iſte reuixit authoritate, & fauore Epiſcopi Magiſtri Gundiſalui de Salaçar, qui vt alter Abacuh Danieli ſpiritu à Deo ductus, & à Rege noſtro Catholico miſſus, prandio confortauit miniſtros, qui quaſi in ſpelunca leonum recluſſos, calumniatos, cõtemptos, & Eccleſiaſticam iuriſdictionem ab Indis ſpretam inuenit: quorum delicta creuerant, correctore negante, auxilium impartiri ab inferioribus iudicibus, niſi à ſe ipſo, vt patet in prouiſione Regali ſequẽti, quam Epiſcopus Didacus de Mercado, modò Archiepiſcopus Manilæ, impetrauit mea inſtancia, cùm eius eſſem Vicarius Prouincialis, anno 1608. quæ ſic ſe habet.

Nota eſta cedula Real.

Prouiſion Real de Mexico, en que mãdò la Audiencia a todas las juſticias dieſſen auxilio a los juezes Ecleſiaſticos

Don Felipe por la gracia de Dios, &c. A vos el que es, o fueredes mi Gouernador de las Prouincias de Yucatan, Coçumel, y Tabaſco, y a los Alcaldes ordinarios de la ciudad

dad de Merida, y otros qualesquier juezes, y justicias de todas las ciudades,villas,y pue blos delas dichas Prouincias,y Obispado de llas,a cada vno,y qualquiera de vos, a quien esta mi carta fuere mostrada: Sabed que ante el Presidente,y Oidores de mi Audiẽcia, y Chancilleria,q̃ reside en la ciudad de Mexico de la Nueua-España, se presentò vna peticion por Sebastian Garcia Procurador en nombre de don Diego Vazquez de Mer cado Obispo dessas dichas Prouincias de Yucatan,por la qual me hizo relacion, diziendo,que auiendo hecho cierta causa criminal el Doctor Pedro Sãchez de Aguilar, Prouisor del dicho Obispado,contra Diego Perez Conde,y doña Maria Tinoco, y Iuã de Candia mestizo,y otros, sobre auer maltratado a vn Religioso de la Orden de Sãto Domingo,llamado fr.Luis Castilla ; y queriendole ahogar con vn mecate, y dadole muchos golpes, auiendole llamado para este efeto a su casa, por estar distãte el pueblo de la dicha ciudad de Merida, adonde asistis vos, y el dicho mi Gouernador mas de treinta leguas,auia secrestado y embargado con el auxilio del Gouernador, Alcaldes Indios algunos bienes delos dichos culpados; y despues auiẽdo pedido el mismo auxilio a

los

los Alcaldes ordinarios dela villa de Valladolid para prender, y embargar, lo auia remitido a vos el dicho mi Gouernador, y a vueſtro Teniente: *El qual por fauorecer la paſſion vueſtra, y competencia que teniades con el dicho Obiſpo, ſu parte*, auia deſpachado Receptor para la dicha cauſa, cõſtituyendo en culpa al dicho Prouiſor, por auer procedido a embargo de bienes ſin auxilio del dicho mi Teniente, o vueſtro, como conſtaua del teſtimonio q̃ preſentò firmado del dicho Obiſpo, y de Gonçalo Perez Camelo, Notario publico; y era aſsi, que demas de remediar eſte caſo particular contenido en el dicho teſtimonio; para cuyo efeto ſe querellò en forma del dicho Teniente, premiſſas las ſolenidades del Derecho, conuenia al ſeruicio de Dios, y mio, que en eſſa dicha Prouincia impartieſſedes el dicho auxilio todas y qualeſquier juſticias ſeculares, y eſpecialmente los Alcaldes ordinarios de la dicha ciudad, y villas de la dicha Prouincia: *Porque de otra ſuerte auiendo de acudir por el dicho auxilio a vos el dicho Gouernador, y vueſtro Teniente, por la gran diſtancia que auia de las dichas villas, y pueblos, quedarian los delitos ſin caſtigo*, y los culpados ſe irian, y auſentarian cõ ſus perſonas, y bienes; pues como era notorio,

Vera relatio, ibi: *Competencia.*

Relacion cierta, y verdadera, y ſanta.

rio,

rio,y como tal lo alegò, y siẽdo necessario, ofrecio informacion dela distancia que auia desde cada vna de las villas de Valladolid, y Campeche a la dicha ciudad de Merida, q̃ eran mas de treinta leguas, y desde la villa de Salamanca auia mas de ochenta,fuera de otros pueblos que estauan muy remotos a la dicha ciudad:lo qual era de mucha conside-racion,assi en delitos leues sucedidos *entre Indios,que deuian despacharse sumariamente, como delitos graues de incestos,sacrilegios, è idolatrias, en que incurrian frequentemente los Indios de la dicha Prouincia; y por no ser luego emendados y co rregidos,se retirauan,è iban a las montañas de Indios gentiles,que estauan por conquistar, si cõ breue remedio no se prendian,y corregian,* y no justificaua la fuerça que en esto haziades vos el dicho Gouernador,y Teniẽte en dezir, que auia cedula mia,por la qual se mãdaua, que en la dicha ciudad de Mexico no diessen el dicho auxilio los dhos Alcaldes ordinarios, porque la dicha cedula no era general, sino para lugar particular, adõde auia mis alcal-des de Corte,y tantos juezes Letrados, sin que pudiesse tener riesgo la tardança,y fuera de la dicha ciudad de Mexico, no dispo-nia,ni se practicaua la dicha cedula;pues de la ciudad delos Angeles,Mechoacã,y Gua-

Segun esta relacion proueyò la Audiẽcia

dalaxara,y otras partes nos venia a pedir auxilio a la dicha ciudad de Mexico, y si se auia sacado mi prouision, inserta la dicha cedula,cuyo traslado presento,no se deuia entẽder en essa Prouincia,sino en la dicha ciudad de Mexico,y de auerse mandado despachar,y guardar en essa dicha Prouincia, hablando con el acatamiento que deuia,desde luego suplicaua,y pedia se reuocasse,y emẽdasse;y me suplicò,que por lo que tocaua al caso particular del dicho testimonio,se nombrasse juez a costa del dicho Teniente, que diesse el dicho auxilio tambien a costa del dicho Diego Perez Conde,y consortes; y q̃ generalmente se le diesse mi prouision, para que en essa dicha Prouincia todas, y qualesquier justicias, especialmente los Alcaldes de la dicha ciudad,y villas departiessen el dicho auxilio en los casos que huuiesse lugar de derecho, sin q̃ fuesse necessario acudir de diferentes lugares a vos el dicho mi Gouernador, y vuestro Teniente. Y visto por los dichos mi Presidente , y Oidores lo pedido,y presentado en la dicha razon por parte del dicho Obispo, dieron y pronũciaron vn auto rubricado cõ las rubricas de sus firmas del tenor siguiente.

Auto dela Audiẽcia 1607.años.

En la ciudad de Mexico a diez y nueue dias

dias del mes de Iunio de mil y ſeiſcientos y ſiete años los ſeñores Preſidente,è Oidores de la Audiencia Real de la Nueua-Eſpaña, auiendo viſto lo pedido por parte de don Diego Vazquez de Mercado Obiſpo de Yucatan,cerca de que ſe nombre perſona,q̃ le imparta el Real auxilio en la cauſa cõtra Diego Perez Conde, y los demas culpados en los malos tratamientos de vn Religioſo de la Orden de Santo Domingo , y que ſea a coſta del Gouernador de la dicha Prouincia de Yucatan, dixeron, que mandauan, y mandaron , ſe dè prouiſion Real en forma, para que el dicho Gouernador, y mas juſticias de la ciudad de Merida dela dicha Prouincia den a las juſticias Ecleſiaſticas el auxilio Real que les pidieren, *conforme a la ley, juſtificando primero el darlo ,y los Alcaldes ordinarios,y demas juſticias,fuera de la parte,de donde eſtuuiere el dicho Gouernador, lo den tambien con la dicha juſtificacion*; y donde huuiere Letrados,lo juſtifiquen con ellos;y no los auiẽdo, las dichas juſticias vean biẽ como , y de que manera dan el dicho auxilio,y aſsi lo proueyeron,y mandaron. Ante mi Franciſco Frãco eſcriuano; y de pedimiento, y ſuplicaciõ de la parte del dicho Obiſpo fue por los dichos mi Preſidente, y Oidores acordado, q̃

Eſtas palabras,ſaluo otro parecer,ſon generales,y comprehẽden a las juſticias Indios.

deuian mandar dar esta mi carta en la dicha razon: por lo qual os mando, q̃ siendo mostrado, veais el dicho auto pronunciado por el dicho mi Presidẽte, y Oidores, que de suso va incorporado, y guardeis, y cumplais, y hagais que se guarde y cumpla como en el se contiene y declara. Y cõtra su tenor y forma no vais, ni passeis, ni consintais ir, ni passar por alguna manera, so pena de la mi merced, è de cada quinientos pesos de oro para mi Camara. Dada en la ciudad de Mexico a cinco dias del mes de Iulio de mil y seiscientos y siete años. El Doctor Sãtiago del Riego. El Licenciado don Pedro de Otalora. El Doctor Iuan Quesada de Figueroa. Yo Martin de Agurto escriuano de Camara del Rey nuestro señor la fize escriuir por su mãdado, con acuerdo de su Presidente, è Oidores. Registrada. Luis del Castillo Boorques Chanciller. Fecho y sacado, corregido y cõcertado fue este presente traslado por mi Gregorio de Aguilar Presbitero Notario Apostolico de vna prouisiõ Real de la Real Audiencia de Mexico, sellada, y firmada de los señores Presidẽte, y Oidores della, y refrendada de Martin Ossorio de Agurto Secretario de Camara: lo qual va cierto y verdadero, y se hallaron presentes a le ver sacar

co-

corregir,y concertar:por teſtigos el Doctor Pedro Sanchez de Aguilar Vicario general deſta villa de Valladolid, y Franciſco Sanchez de Aguilar,y Iuan Martin de Aguilar Presbitero. Fecho en la dicha villa en doze dias del mes de Diziembre de mil y ſeiſciẽtos y ocho años; y en fee dello fize aqui mi firma,y rubrica acoſtumbrada, que es a tal. En teſtimonio de verdad. Gregorio de Aguilar Notario Apoſtolico.

Es antigua la cōpetencia entre los dos braços.

Qua prouiſione Regali, vt de eius contextu, & querela dicti Epiſcopi ſatis conſtat,quàm antiqua,& inextinguibilis ſit controuerſia inter iudicem Regalem, & Eccleſiaſticum in materia præſtandi auxilium, & capiendi hos idolorum cultores:qua mediãte,& diabolo inſtante, & flamma huius ignis inſufflante, nulla, vel remiſſa cura ſit in extirpatione huius idololatriæ. Quam prouiſionem meis ſumptibus impetratam non verebor affirmare,quia ipſe fui iudex in cauſa ibi relata, & auxilium dicti Gubernatoris Indi inuocaui ad ſequeſtrium bonorum tãtũ dicti rei, ne iudicium fruſtraretur ſine ſolutione pœnę in difinitiua,& ſtatim recurri ad iudicem Regalẽ, Alcalde en la villa de Valladolid, quæ à me decẽ leucis diſtabat, & à Gubernatore quadraginta,in qua re dilatione

ne impeditur iuſtitia,& fruſtratur iudicium, & intentum: dum interim quòd auxilium quæritur Indi idolorum cultores fugaſſe in montanas tuentur,vnde nunquam, vel tardè capientur.

Laudat Epiſcopum dõ Gonçalo de Salaçar.

Quæ omnia à me ſcripta, cùm Epiſcopus don Gonçalo de Salaçar vir admodum laudandus propter nimiam eius charitatẽ eleemoſynariam in pauperes, aliquibus Iurecõſultis communicaſſet, & Theologis ſua vota in Domino in ſcriptis ſpontè tradiderunt in hac ciuitate de Merida; & præcipuè trãſcripſi votum Licenciati Ceruera locũ Gubernatoris tenentis,quod ſic ſe habet. Era Teniente de don Antonio de Figueroa.

Parecer del Licenciado Ceruera Teniente del Gouernador don Antonio de Figueroa, año de 1615.

En la queſtion que de preſente ſe ofrece, ſi el Obiſpo deſtas Prouincias,y ſu Prouiſor y Vicario general pueden prender, y encarcelar en ſus carceles a los que hallaren por informacion ſer hereges, idolatras, ſortilegos,&c. ſe aduierte lo ſiguiente.

Primeramente, que la Igleſia tiene eſte caſtigo encargado deſde ſu principio a los Obiſpos inter alia munera Epiſcoporũ grauiſsimũ illud precipuè eſt,oues ſibi cõmiſſas lidigẽter cuſtodire,&c. De tal manera,q̃ en el Concilio Mileuitano cap. 25. Lateranẽſe cap. 3. Baſilenſe ſeſs. 15. ſe pone pena a los

Obiſ-

Obiſpos que en eſto fueren remiſos de priuacion del Obiſpado,como todo eſto refiere Simancas de Caſil,inſtit.tit.25. de Epiſcopis. Lo miſmo encargã los ſagrados Canones muy encarecidamente, y con graues penas,y cenſuras a todos los Potentados, y juſticias que lo impidieren,ex tex.in cap. vt inquiſitiones 18.de hæreſ.lib.6. Por manera que en las tierras de la Igleſia eſto no tiene duda, ſino q̃ los juezes Eclesiaſticos por ſu propia autoridad,y por ſus miniſtros,ſi los tienen ſuficientes para ello,pueden prender a los hereges idolatras,y lleuarlos a ſus carceles,ſin pedir auxilio al braço ſeglar. Digo hereges idolatras, porque toda idolatria es heregia,ex tex.in cap. idololatria 28.q.1. tex.in cap.contra idolorum cultores 26.q. 5.y Simancas vbi ſup.entre los delitos de la heregia, y que caſtiga el ſanto Oficio, es la idolatria,y es cap.32. Demanera que en eſtos Reinos de Eſpaña hizo duda, ſi los juezes Eclesiaſticos por eſtos delitos podrã prẽder ſin auxilio, porque parece lo defiende la lei 14.tit.1.lib.4.nouæ Recopil. que dize eſtas palabras,hablãdo con los juezes Eclesiaſticos: *Porende defendemos,que no ſean oſſados de hazer execucion en bienes de los legos, ni prender,ni encarcelar ſus perſonas, ſino que la Igleſia in-*

inuoque la ayuda del braço secular. Demanera q̃ esta ley generalmente manda esto, y sin exceptuar ninguna cosa, y asi parece atan las manos a los juezes Eclesiasticos, para q̃ por ningun delito puedan prender al lego sin auxilio, Couar. pract. quæst. cap. 10. ex num. 2. Puesto esto por duda. Iudex Ecclesiasticus an possit mittere in carcerẽ laicum propria authoritate? vbi multa adducit pro, & contra, motus ex decisione d. l. 14. tit. 1. lib. 4. Recop. Et tandẽ concludit in vers. 2. Quòd iudex Ecclesiasticus, &c. posse iudicem Ecclesiasticum, ad cuius cognitionem spectat criminis punitio capere, & incarcerare reũ laicum criminosum, &c. Demanera que ya tenemos la autoridad de vn hõbre tan eminente como Couar. ni con solo ella podiamos passar; pero otros le siguen no de menos autoridad, que es Palat. Ruu. in repet. c. per vestras, notab. 1. §. 3. ex num. 22. vbi facit mentionem d. l. 14. tit. 1. lib. 4. Auiles in cap. Præt. cap. 20. verb. vsurpan, nu. 14. refiriendo las mismas palabras de la ley del Reino, afirma, que en los casos dela heregia pueden los juezes Eclesiasticos prender a los legos sin auxilio, y para ello alega infinidad de Doctores mucho mas que Couar. y que Palat. Ruui.

Aze-

Azeuedo, que es Doctor de nuestros Reinos, y glossa todas las leyes de la nueua Recopilacion, y entre ellas la misma lei 14. tit. 1. que es de la jurisdicion Real, pone por limitacion a la dicha ley, vt nõ procedat quotiescumque agitur de crimine hæresis, vel simili: tunc enim licitum est iudici Ecclesiastico capere laicos delinquentes in eo, & in carcerem mittere, & ita vtitur, & practicatur. Y lo mismo afirma Azeuedo en la lei siguiente, que es la ley 15. al principio, adonde dize, q̃ estas leyes del Reino no son visto querer quebrantar la libertad Eclesiastica, q̃ dà facultad a sus juezes para que prendã los hereges de su autoridad. Demanera que ya tenemos otra opiniõ de Doctor del Reyno, y glossador de las mismas leyes, por ser este delito merè Eclesiastico. Alciatus in cap. 1. num. 73. de offic. ordin.

Gutierrez, que es otro Doctor del Reino, y de mas opinion, y q̃ tãbien glossa las dos leyes del Reyno, in pract. quæst. q. 14. tratando de las mismas leyes 14. y 15. y alegãdo otros muchos autores, tiene lo mismo q̃ Azeuedo, y los demas. Bobadilla en su Politica, q̃ es vna antorcha, que a todos los juezes guia y encamina lib. 2. cap. 17. nu. 171. dize estas palabras: *En lo que toca al delito de*

la heregia, por ser priuatiuamente de la jurisdicion Eclesiastica por odio especial deste crimen podia el juez Eclesiastico prender, y encarcelar a los legos culpados en el, sin inuocar el Real auxilio, &c. Pareceme que con las dotrinas referidas auemos salido dela duda, y queda ya muy llano, que qualquier juez Eclesiastico, sea Obispo, sea Prouisor, sea Inquisidor, son juezes competentes destos delitos; y los culpados legos pueden de su autoridad, y por sus ministros prender, y encarcelar, sin inuocar el auxilio Real. Digo por sus ministros, que si no los tiene, y no tiene fuerças, en tal caso se ayudarà de la fuerça del braço seglar, ex tex. in cap. 1. de offic. ord. y el juez està obligado a impartirle el dicho auxilio, so pena de excomunion, y de priuacion de oficio, ex tex. in cap. præsidentes, cap. vt officium, §. compescendo, de hæret. lib. 6. y podrà el santo Oficio castigar a estos juezes, que no impartẽ el auxilio, como sospechosos de la Fè, y mas que no se les hã de mostrar los autos, ni el processo, como lo dize Azeuedo vbi suprà.

Parecer de Christiano

Y desta duda salgo agora, porque he estudiado este negocio ex professo, porq̃ vn tiẽpo sustentè lo contrario, de q̃ el Obispo desta Prouincia no podia prender los culpados

en

en estos delitos, respeto de no tener familia, ni oficiales, sino que fecha la sumaria informacion, la auia de remitir al santo Oficio, sin prender culpados. Esto sustentè, porque es asi doctrina de Simancas en el tratado de Cathol. instit. tit. 25. de Episcopis, nu. 5. vers. Præterea cum Episcopi, &c. Pero despues vide otro tratadillo del mismo Simancas, intitulado, *Practica de Simancas*, adonde se corrige de la primera dotrina; porq̃ en el cap. 25. de comprehendendis, num. 4. Episcopus sine Inquisitore, & Inquisitor sine Episcopo potest iubere, vt comprehendãtur, & in carcerem conijciantur, & vt vincantur prout expediri videbitur, &c. y alega para esto tex. in Clem. 1. de hæret. Esta misma dotrina sigue Bobadilla vbi sup. num. 72. adonde dize estas palabras: *Y los Obispos q̃ no pueden guardar tan exactamente el dicho orden, solamente hazer pesquisa contra los hereges, y los prẽden, y remiten con las informaciones a los Inquisidores, &c.* Demanera que con esto justamente, con lo demas que he estudiado, yo he salido de mi duda.

Dos dudas del Licenciado Ceruera.

Solo agora se ofrecen dos dudas. La vna, de que el santo Oficio de la Inquisicion no entiẽde cõ los naturales destas Prouincias, y que asi solo el Prelado ha de proceder cõ

tra ellos por este delito de la idolatria, como por otros delitos de su visita.

La otra duda es, que se dize ay costumbre en esta Prouincia vsada y guardada, de que siempre los Eclesiasticos en estos delitos de idolatria prenden a los legos con inuocacion del auxilio del braço seglar: la qual costumbre no se puede sustentar, hablando como Letrado Christianamente: porque que costumbre puede auer, que impugne lo decidido por la Iglesia Catolica, y los sagrados Canones en el lib. 6. de hæretic. y Clementinas que tratan dello; porque esto no seria costumbre, sino corruptela, respeto que no ay costumbre contra ley, que està in viridi obseruantia, como son los sagrados Canones referidos. Nulla consuetudo est, quæ aut rationem vincat, aut legem, ex tex. in l. 2. C. quæ sit longa consuet. de manera que no ay que hazer caso desto que dizen costumbre.

Habla como Christiano.

Dize, que la costumbre que alega el Licenciado Salaçar, es corruptela, tex in cap fin. de consuetud. cap. cum terra, de elect. cap. ex tuarũ, de authorit. & vsu pal. l. 1. C. de curios.

Y en quanto a la primera duda, de que el santo Oficio no procede contra los naturales, y que asimismo los Prelados no deuen proceder con el rigor con que se procede en las prisiones, y carceles secretas, &c. digo, que en quanto a la pena, y castigo, no se vsarà con los naturales, como con los de-

demas; pero en la captura, y carcel secreta no me parece que puede auer diferencia, sino que el Prelado los pueda prender sin auxilio, y darles carceles rigurosas, y escuras, que todo lo merecen los idolatras, que la odoracion deuida al Criador, la atribuian al demonio. Y este rigor no fue nueuamente inuentado por el santo Oficio, que es dotrina de Platon. *Impij secretis carceribus, & mediterraneis coerceantur, &c.* refert Simancas cap. vbi suprà, cap. 48. nu. fin. Demanera que en el prender a los idolatras, puede proceder el Obispo, como prenden los Inquisidores; porque asi lo equipara el Derecho in cap. 1. §. propt. quod, in Clement. 4. de hæretic. ipsum tam per Diœcesanos Episcopos, quàm per Inquisitores, &c. Pormanera, que resoluiendome, digo, que el Obispo, y su Vicario general pueden prender a los idolatras, aunque sean de los mismos naturales destas Prouincias, sin auxilio del braço seglar. Y quando del tenga necessidad, se lo han de impartir las justicias Reales, so pena de excomunion, como queda dicho, sin pedir el processo: y por lo que aqui tẽgo alegado en Derecho, si yo fuesse juez, se lo

im-

impartiria ſin ningun rezelo de caſtigo:porque ſu Mageſtad,que es la fuente de la juſticia,manda ſe guarde igualmente ; y eſte es mi parecer, ſaluo otro mejor, a cuya cenſura y correccion me ſubijcio. Datū Meridæ 6. non. Auguſti 1615.

Eſte parecer fue dos años deſpues del mio. Hablò como Chriſtiano ſin temor de ſu Gouernador don Antonio de Figueroa.

Y ſatisfaciēdo a la duda del ſeñor Gouernador,de que ſi el Obiſpo hallando culpado a vn Cacique, o otra juſticia de vno de los pueblos , que va viſitando en el delito de la idolatria,le podrà prender ſin auxilio, y encarcelarle,y ponerle en recluſion,ſin dar noticia al ſeñor Gouernador. Reſpondiendo a eſto, digo, q e le podrà prender , y priuarle del vſo del oficio , y penitenciarle a ſu aluedrio,ſegun la culpa,y tenerle recluſo , q̃ de todo es juez el Obiſpo. Y el Cacique, ſi eſtuuiere agrauiado,y puede apelar, apele. Y el ſeñor Gouernador prouea de juſticia al pueblo deſte Cacique. El Licenc. Ceruera.

Parecer del Padre fr. Franciſco Gutierrez, Lector de Teologia.

Debaxo de mejor parecer digo,que en todo,y por todo me conformo con el parecer del Licenciado Ceruera, arriba pueſto, por ſer muy erudito y ſabio, y fundado en la autoridad de grauiſsimos Doctores, y en toda verdad y rectitud, y aſsi doy eſto por mi parecer,y lo firmo de mi nombre. En Merida

a 7. de Agosto de 1615. años. Fray Francisco Gutierrez.

Parecer del Doctor Gutierrez de Salas, Relator de la Audiencia de Sãto Domingo.

Respondiendo a la duda propuesta en el caso de arriba, digo, siguiẽdo al Doctor Paz in pract. 2. tom. 2. præludio, num. 28. 29. y a Castillo in Polit. 1. p. lib. 3. cap. 17. nu. 71. que contra los hereges idolatras se conoce en el santo Oficio de la Inquisicion priuatiuè al juez secular, que en el conocimiento destas causas no se puede entremeter en ninguna manera. De donde infiero y saco por consequencia clara, que podrà el juez Eclesiastico, a quien pertenece el conocimiento y castigo del crimen de la heregia prender, y encarcelar de su autoridad al lego reo, que le cometiere; pues segun Derecho, a quien se le concede mas, tambien se le concede lo menos. Y esto es comun opinion de Canonistas recebida tambien de los Legistas, secundum 3. Montalbum l. 2. tit. 1. de los que dexan la Fè Catolica, lib. 3. del fuero Real de España, que dize, que qualquiera del pueblo pueda prender al herege, dondequiera q̃ lo hallere, sin comission del juez, como sea hallandole en el hecho, y que sea para lleuarle a la justicia. Luego si el tal crimen de la heregia es contra la Fè, solo el Eclesiastico conocera del? Y si es de tal calidad el dicho cri-

Razon euidente

crimen, q̃ qualquiera del pueblo hallandolo en el al delinquente, le podrà prender, y lleuar al juez ſegun la ley arriba ſitada, mejor lo podria hazer el miſmo juez, a quien compete el conocimiento, y caſtigo del dicho delito, y crimen de la heregia de ſu autoridad, ſin inuocar el auxilio del braço Real; y aſsi me conformo con el parecer del Licenciado Ceruera, y el del Padre fr. Frãciſco Gutierrez, corroborandole con el q̃ nueuamente alego, que doy mi parecer, ſaluo otro mejor. Fecho en Merida a nueue de Agoſto de mil y ſeiſcientos y quinze años. El Doctor Gutierrez de Salas.

Parecer del Licẽciado Merino Buſtos.

Viſtos los caſos, y dudas propueſtas en el parecer del ſeñor Licenciado Ceruera de Acuña, Teniente general de Gouernador en eſtas Preuincias, y los fundamentos dellos, y ſu parecer: digo que ſoy del miſmo parecer. Saluo, &c. En Merida de Yucatan en 11. del mes de Agoſto de 1615. años. El Licenciado Merino Buſtos.

Y eſte miſmo año de 1615. vinierõ a mis manos los pareceres del Licẽciado Salaçar, Teniente que era del Gouernador don Carlos de Luna y Arellano, y de algunos Doctores de Mexico, los quales ſiguieron ſu parecer inaduertidamente, ſalua pace; y me

pa-

parecio ponerlos en este informe, y vn testimonio de las cedulas nueuas, que tuuo el dicho Gouernador el año de 1610. con que se prueua, que estos idolatras han de ser castigados aora en estos tiẽpos conforme a Derecho, y leyes destos Reinos.

Dudase, si el Obispo deste Obispado de Yucatan, y su Prouisor pueden prender Indios idolatras sin auxilio de la Real justicia.

Parecer del Licẽciado Salaçar, siendo Teniẽte del Gouernador don Carlos de Luna y Arellano.

A la qual duda respõdo, que yo ha veinte y nueue años, que vine a estas dichas Prouincias de Yucatan por Teniente de Gouernador, y siempre he visto, que los juezes Eclesiasticos han pedido auxilio a los Gouernadores, y a sus Tenientes para prẽder Indios idolatras, y yo en los años que he sido Teniente, se me ha pedido por los juezes Eclesiasticos muchos auxilios contra Indios idolatras, y los he dado; y por processos que he visto fulminados cõtra Indios idolatras por juezes Eclesiasticos, me consta, que desde q̃ estas Prouincias se cõquistaron, que ha mas de setenta y tantos años, se pide auxilio por los juezes Eclesiasticos a la Real justicia para prẽder Indios idolatras, y sin el dicho auxilio nunca los han prendido: la qual costũbre vsada, y guardada sin intercumpirse por

Sin duda que este parecer fue dado con temor y respeto al Gouernador, cuyo Teniente era.

tantos años se deue obseruar y guardar en el interin que su Mageſtad otra coſa ordena y manda: y eſto me parece. Saluo,&c. El Licenciado Leon de Salaçar. Eſte parecer no tiene fecha, y segũ tuue noticia, ſe dio aurà tres años al Gouernador don Carlos de Luna, pues los Doctores de Mexico lo refierẽ en ſu parecer, que es el ſiguiente.

Parecer de los Doctores de Mexico.

Aunque en Derecho es coſa muy dudoſa, no ſolamente entre los comunes Eſcritores, pero tambien entre los del Reino, ſi el juez Ecleſiaſtico en las coſas en que tiene conocimiento, inter laicos poſsit laicum non implorato brachio ſeculari propria authoritate capere, & in carcerem propriũ mittere pro criminis alicuius punitione, quæ ad ipſum pertineat. Con todo eſſo in cauſis hæreſis, & in idolorũ cultores, & in crimine ſacrilegij, & alijs criminibus, quæ ſapiunt hæreſim, fatentur omnes poſſe Eccleſiaſticum iudicem capere laicos delinquentes in prædictis criminibus nullo iudicis ſecularis auxilio implorato. Ora ſea, porque eſte delito es meramente Ecleſiaſtico, & priuatiuè pertinet ad iuriſdictionem Eccleſiaſticam, ora ſea in deteſtationem tanti criminis. Y aſsi tengo por coſa cierta, ſegun lo referido, que podrà el Obiſpo, y otro qualquier juez Eccleſiaſti-

Los Doctores de Mexico fueron de mi parecer.

co en los casos susodichos prēder los Indios que delinquieren, sin inuocar el Real auxilio; y que supuesto que el santo Oficio de la Inquisicion no se entiende con los naturales, que podrà el juez Eclesiastico proceder contra ellos, sin remitirlos a su tribunal; pues por la juridicion de los señores Inquisidores no quedò derogada la de los señores Obispos para el conocimiēto destas causas: si biē es verdad, que comoquiera que la Iglesia no tenga el exercicio del gladio material ad inferendam alicui mortem, vel membri mutilationem, que en qualquiera destos casos serà necessario inuocar el auxilio de la Real justicia.

Luego los Doctores de Mexico vieron el parecer del Licenciado Salaçar.

Solo me ha hecho fuerça en esta consultaciō lo q̄ refiere el Lic. Leō de Salaçar en su parecer, diziendo, que desde que se ganaron las Prouincias de Yucatan, ha auido costumbre en ellas de que los juezes Eclesiasticos no prendan Indios idolatras sin auxilio dela Real justicia: porque como la costumbre y vso en esta materia son tan poderosas, y es sentencia comun de los Doctores, q̄ el juez Eclesiastico in casibus, in quibus potest cognoscere inter laicos, poterit eos carceri mācipare, si adsit consuetudo legitimè præscripta. Me parece tambiē que la costumbre que

Esta no fue costumbre, sino corruptela, vide tex. in c. fin. de consuet. tex. in c. cum terra, de elect. tex. in c. extuarũ de authorit. & vsu pal. l. 1. C. de curios. lib. 12. ad fin.

Dixeron bien estos señores Doctores, ibi: *Si ay tal costumbre legitimè præscripta, que no huuo porq̃ los Obispos la contradezian; y a mas no poder, inuocauan el auxilio Real.*

ha auido en las dichas Prouincias, de que en cosas de idolatria los juezes Eclesiasticos inuoquen el Real auxilio para prender, se ha y deue guardar, pues por ella tiene adquirido ya derecho la Real justicia, y la costũbre en cosas semejantes la han reputado, y reputan los Doctores por valida y razonable. Y assi concluyo, que si ay tal costumbre legitimè præscripta, y guardada por los juezes Eclesiasticos, que se aurà de estar y passar por ella: & hoc sentio. Saluo, &c. Doctor Cruzate. Soy del mismo parecer. Don Luis de Esquibel Sotomayor. El Doctor Lorẽço de Baeza, y Herrera. El Doctor Pedro Martinez eiusdem sententiæ. Doctor Iuan Cano. Doctor Villerias siẽto lo mismo. El Doctor Luis de Cifuentes. El Doctor Hierro. Doctor Leon de Rojas soy del mismo parecer. Doctor Pedro Garces de Portillo. El Doctor Altamirano. El Licenc. Iuã Bautista Balli. El Bachiller Francisco Garçon. Este parecer no tiene fecha, y por el cõtesto del, y por referir el parecer del Licenciado Leõ de Salaçar, parece que se dio el año de mil y seiscientos y doze, siendo Gouernador el Mariscal don Carlos de Luna y Arellano, que tenia entõces por Teniente al Licenciado Salaçar.

En

Villete que embiò el Gouernador don Carlos de Luna y Arellano al señor Obispo Salaçar.

En la cedula de quatro de Febrero de mil y seiscientos y ocho, en que el Rey N. S. dà nueua orden en el conocimiento, y castigo de las idolatrias de la Prouincia de Yucatan, auiẽdo tratado dellas al principio de la dicha cedula, q̃ viene dirigida a don Carlos de Luna y Arellano, Gouernador, y Capitan general de la Prouincia de Yucatan, y Reuerendo in Christo Padre Obispo della, del mi Cõsejo, ay vna clausula del tenor siguiente: *Porque conuiene que sean castigados los idolatras conforme a la calidad de sus culpas, os ruego y encargo a vos el dicho Obispo que tengais muy particular cuidado en esto, vsando para ello de los medios, y penas mas eficaces, guardando lo proueido por Derecho; y de lo que resultare, me auisareis; y tambien de la execucion, y modo de las dichas reducciones: y lo mismo hareis vos el dicho Gouernador para que lo tenga entendido todo.*

Cedula Real del año de 1608.

Y en otra cedula de nueue de Diziembre de mil y seisciẽtos y ocho ay vn capitulo del tenor siguiente: *Auiendo visto lo que en carta de veinte de Abril del año passado escriuis acerca de las idolatrias de los Indios, y lo que conuendria ordenar para su remedio, he mandado aduertir de todo al Comissario general de las Indias, que reside en mi Corte, para que ordene que aya en essa Prouincia Religiosos de la edad, exemplo, y partes necessa-*

Otra cedula Real del mismo año de 1608.

ſarias para que ceſſen los inconuenientes que dezis, y los Indios tengan la dotrina neceſſaria. Y al Virrey de la Nueua-Eſpaña le ordeno, que hable ſobre lo miſmo al Comiſſario general, que eſtà allà, de que os he querido auiſar, para que lo tengais entendido; y por vueſtra parte procureis eſcuſar eſtas idolatrias, pues veis quanto importa al ſeruicio de Dios, y mio, y bien de las almas de los pobres Indios, que al Obiſpo tengo eſcrito ſobre ello, y que los Clerigos de las dotrinas procure ſeã de las partes, que conuiene, para que hagan el fruto que ſe pretende.

Y por otra ſu Real cedula de veinte y dos de Otubre de mil y ſeiſcientos y nueue ay otro capitulo que dize aſsi:

Otra cedula Real del año de 1609.

Luego que aya llegado el nueuo Obiſpo, pondreis en execucion lo que eſtà ordenado acerca delas idolatrias, y reduccion de los Indios deſſa Prouincia, y la de Bacalar; y de lo que hizieredes, me auiſareis para que lo tenga entendido.

Teſtimonio de Iuã Bautiſta Rejon.

Concuerda con ſus originales, que yo el preſente eſcriuano fize ſacar dellos de mandamiento de ſu merced el Mariſcal dõ Carlos de Luna y Arellano Gouernador, y Capitan general por el Rey nueſtro ſeñor en eſtas Prouincias, que interpuſo ſu autoridad, y decreto judicial, y lo firmo de como quedan en ſu poder, que va tal. El Mariſcal. En

fee

fee de lo qual di esta corregida con los originales, siendo testigo el Sargento mayor Christoual Gutierrez Flores. En testimonio de lo qual fize mi signo a tal. En testimonio de verdad. Iuan Bautista Rejon Arias escriuano publico del Numero, y Cabildo.

Esto està de letra del mismo Mariscal.

Este testimonio fize sacar, para que el señor Obispo se entere delo que su Magestad tiene mandado acerca destas idolatrias, como a su Gouernador, y Capitan general juntamente con su Señoria: y que para cumplir lo que se me manda, he de tener conocimiẽto de lo que se hiziere, y agora no me entremeto en el castigo, ni medios para el; pero es bien que se aduiertan todas las comissiones, y que hablan con Gouernador, y Obispo. Y por tratar lo que toca a Religiosos, no la he enseñado hasta agora, suplico a su Señoria la guarde para si. Esto està de letra del mismo Mariscal, la qual conozco muy bien, por auerle escrito muchas vezes, y respondidome, y vistole escriuir. Y en estas palabras dà a entender, que ha de tener conocimiento de las causas: lo qual es contra todo el Derecho Canonico, y lo dispuesto por los Breues Apostolicos en esta materia proueidos. Y es cosa indubitable, que las causas de heregia, y apostasia no deuen comunicarse a nin-

El Gouernador dize, que ha de tener conocimiento de los processos de idolatrias.

ningunas justicias Reales. Y asi se bueluen las nuezes al cantaro, como dizen, y se queda la dificultad en sus mismos principios; pues el dicho Mariscal Gouernador dize: *He de tener conocimieuto de lo que se hiziere.* Y si el Rey nuestro señor, y su Real Consejo no declara distintamente lo que se ha de hazer, serà atar las manos al Obispo, ò por lo menos se dilata el castigo con tales competencias.

Se bueluen las nuezes al cantaro.

Respuesta al parecer del Licenciado Salaçar y Doctores de Mexico.

Al parecer del Licenciado Leon de Salaçar respondo, que no niego que aya sido Teniente General muchas vezes sub diuersis correctoribus, ni niego que se le aya pedido, y el concedido el auxilio Real para prẽder, y castigar idolatrias; porque esto fue en casos de inquisicion secreta, quando los idolatras estauã ocultos, y no se sabia dellos manifiestamente, ni ellos sabian que estuuiessen acusados, ò denunciados, y estando seguros sin temor de fuga. Claro està, que el Obispo no los prendia sin auxilio Real, no porque ignorasse lo dispuesto en Derecho, sino por q̃ en aquel tiempo que refiere el Licenciado Salaçar, no estauan los idolatras tan desvergonçados, y atreuidos, y descarados, como oy: en cuyos idolos tropeçamos los Eclesiasticos cada dia, cogiendolos sobre ellos in

fra-

fraganti,como cogi,y prendi los del pueblo de Cehac en vna hora;y porque los Obiſpos entonces apenas tenian vn Fiſcal,ni auia Eſpañol que lo quiſieſſe ſer,por el poco,ò ningun prouecho que tenian. Y a falta de familia concedo, que algunos Obiſpos pedirian el auxilio Real; pero no concedo que fueſſe con conocimiento de cauſa,y de la ſumaria, ni el dicho Licenciado Salaçar dize tal en ſu parecer,mirandolo letra por letra, y ſi dize,ibi: *Que por proceſſos que he viſto fulminados cõtra Indios idolatras por los juezes Eclesiaſticos, me conſta,que deſde q̃ eſtas Prouincias ſe conquiſtaron,que ha mas de ſetenta y tantos años, ſe pide auxilio por los juezes Ecleſiaſticos a la Real juſticia para prender idolatras.* No dize,ni afirma que fueſſe cõ viſta del proceſſo,ni tal vi deſde mi niñez, que me criè en caſa del ſeñor Obiſpo don Gregorio de Montaluo,el qual relaxò al Doctor Palacios, Oidor de Mexico, Viſitador deſtas Prouincias,muchos idolatras, que fueron deſterrados a las fuerças de la Habana,y Vera-Cruz;y quando viſitò el dicho Obiſpo la Prouincia de Petu,vi que caſtigò,y prendio algunos idolatras ſin auxilio, porque eſta Prouincia eſtà treinta leguas deſta ciudad, y no pudo en dos, ò tres dias,que ſe detenia en cada pueblo, embiar

No tenian los Obiſpos Fiſcales in familia.

Palabras del parecer del Licẽciado Salaçar.

El Obiſpo don Gregorio de Montaluo relaxò idolatras al Oydor Palacios.

a pedir auxilio. Y assi es falso el fundamẽto en que se funda el Licenciado Salaçar; porq̃ si dize en tãtos años, habla como testigo de veinte años; y testigo por testigo mas antiguo soy yo en este Obispado, donde naci; y mejor pude yo ver lo que afirmo de auer el Obispo Montaluo prẽdido, y castigado idolatras sin auxilio Real; pues como digo, fui su page muchos años, hasta que fue al Concilio Mexicano, y assi niego la costumbre prescripta, que dize: la qual contra tantos Derechos, y Bulas, que estan in viridi obseruantia, no se puede llamar costumbre prescripta, antes la llamaremos corruptela contra bonos mores: lo qual prueuo cõ este discurso.

Mas antiguo testigo es el Autor.

En la Prouincia de Petu prẽdio, y castigò idolatras sin auxilio.

Niega la costumbre.

Si huuiera Inquisidores en esta Prouincia, auian de inuocar el Real auxilio a su voluntad, como lo dize la Bula de Iulio III. no teniendo bastãte familia para prender. Luego no por esso se auia de introduzir costumbre por semejantes actos contra la libertad del santo Oficio, y la Iglesia Catolica, q̃ es menor. Con lo qual queda respondido al parecer de los Doctores de la Vniuersidad de Mexico: los quales (salua pace meorum cõdiscipulorum) se fundaron en la costũbre falsa, en que se fundò el dicho Licenciado Sala-

Discurso del Autor.

laçar, cuyo parecer embiò el Gouernador don Carlos de Luna a Mexico. Y al principio confessarõ quan fundado es mi parecer en este informe, y destruido el fundamento de su parecer, que es la costumbre que dize el Licenciado Salaçar, todos se conforman con el mio, de que doy gracias a nuestro Señor, cui opera mea dico. Y assi no es de marauillar, que el Gouernador don Carlos de Luna y Arellano afirmasse en el testimonio que embiò al señor Obispo don Gonçalo de Salaçar, donde dixo de su letra, que auia de tener conocimiento de las causas para impartir el auxilio, siendo contra los Derechos alegados, y Bulas Apostolicas, porq̃ hablò como Cauallero de capa y espada; pero tãbien me conformo con lo que el dicho Licẽciado Salaçar dixo a la postre, que se deue guardar lo que su Magestad mandare, y ordenare en la prision y captura destos idolatras.

Los Doctores de Mexico aprouaron el parecer del Autor.

Y confiesso sin arrogãcia alguna, que si tal parecer como este del Licenciado Salaçar huuiera dado, me tuuiera por muy desdichado, y temiera el castigo de Dios nuestro Señor en su vltimo juyzio vniuersal; pues por el se ha quedado la dificultad de prẽder, y castigar a estos idolatras in fraganti, en el mis-

Dize el Autor, que se tuuiera por muy desdichado, si tal parecer huuiera dado, como el del Licenciado Salaçar, y Doctores que le siguieron ex suppositione, q̃ auia costumbre.

mismo ser que de antes, y en la misma competencia delos dos braços, seglar, y Eclesiastico. Y fiado en este parecer el Mariscal cõ Carlos deLuna y Arellano se arrojò a dezir lo que de su letra dixo al pie de los testimonios de las cedulas Reales, que dio el escriuano de Cabildo, Iuan Bautista Arias Rejon, en que dixo auia de tener conocimiento de las causas. Y si el Rey nuestro Señor no declara esto, y permite q̃ sin auxilio del Gouernador desta ciudad, y con el de los Gouernadores, y Alcaldes Indios se puedã prẽder los idolatras que se hallaren in fraganti, y de quiẽ se tema fuga, serà este pecado perpetuo en este Obispado: lo qual se deue llorar con lagrimas de sangre. Y dado caso que se huuiesse de pedir el auxilio Real forçosamente, y no a voluntad del Obispo, ò Inquisidores en esta ciudad para prender los idolatras que estan veinte, y treinta, y quarenta, y mas leguas, claro està, que el Gouernador no ha de embiar allà a sus Alguaziles, y familia; porque a estos se ha de dar salario para el camino, y los Gouernadores, y Alcaldes delos pueblos, quãdo ayuden al Obispo, y a sus Vicarios a prender, no lleuan salario alguno, por ser Indios los delinquentes, cuyas causas se hazen breue, y sumariamente,

Si los idolatras no se prenden in fragãti, serà la idolatria perpetua.

y no

y no les condenan en pena pecuniaria, por ser pobres, y por estar assi mandado por cedulas de su Magestad. De donde se sigue, q̃ al cabo, al cabo con auxilio del Gouernador desta ciudad, ò sin el, se han de prender estos idolatras, por los Gouernadores, y Alcaldes Indios de los pueblos, donde los huuiere. Y a mi parecer (saluo el de quien mejor sintiere) la piedra en que topa este arado, no es otra cosa, sino querer los Gouernadores desta Prouincia supeditar a la Iglesia, y sus juezes, y Eclesiasticos, y dar a entender a los Indios, que el solo es el exe y quicio del gouierno temporal, y espiritual; siendo dos los polos desta Monarquia, y dos las luzes que la alumbran; pero la vna mayor que la otra: y la luz de la vna participada de la otra, que es el Sol y Luna, como lo dize Gratiano en el cap. duo 96. dist. cap. solitæ, de maioritat. & obedient. Y porque esta materia es sutilissima, y peliaguda, passo al proposito, y afirmo, que estos idolatras deuen ser presos por los Obispos, è Inquisidores sin el auxilio Real, ò por sus Vicarios; y porque estos no tienen fuerças, ni familia para prender, es forçoso valerse del Real, no ex necessitate juris, sino ex necessitate familiæ. Y la costũbre que el Licenciado Salaçar dize, a q̃ los

No condena el Obispo a los idolatras en penas pecuniarias.

La piedra en que topa este arado.

Los Gouernadores passados pensaron que podian mas que el Obispo en esta materia.

Doctores de Mexico ſe arriman, no induze ley, ni derecho preſcripto, pues ſe ha de preſumir, que las vezes que el Obiſpo pidio auxilio, y yo le pedi, fue a mas no poder por falta de fuerças, y miniſtros, y el ſanto Oficio tiene oy Familiares baſtantes para prender hereges, y apoſtatas; y aſsi raras vezes pide auxilio, y es voluntariamente, como lo dize claro la Bula de nueſtro muy ſanto Padre Iulio III. ſino es que digan los contrarios, q̃ eſta ſe entiende en las tierras del Papa tan ſolamente. A lo qual digo, que el Papa es juez vniuerſal en todo el mundo, y con ſu Santidad, y con los ſuceſſores de ſan Pedro habla Dios por Hierem. cap. 1. *Ecce cõſtitui te ſuper gentes, & Regna, vt euellas, diſipes, ædifices, & plantes*: vitia ſcilicèt, vt in gloſ. verb. euellas, d. cap. ſolite. Y por no errar en materia tan graue, bueluo a afirmar, que el Rey nueſtro ſeñor, y ſu Real Conſejo deue dar forma y modo para la captura deſtos idolatras, y mas in fraganti, y quando ay temor, y ſoſpecha de fuga.

Quando algun Obiſpo pidio auxilio, fue por falta de fuerças.

El Rey nueſtro ſeñor deue dar forma y modo para prenderlos.

Y deſpues de auer alçado la mano deſte informe, bolui a vèr, y reuèr el Directorium Inquiſitorum de Eimerico, del qual ſaquè los apuntamientos ſiguientes, que ſe podran vèr en prueua de todo lo contenido en eſte papel.

Apuntamiẽtos del Repertorio, y Directorio Inquiſitorum.

Que

Que estos idolatras niegan a Dios, vide Directorium Inquisitorum, commento 26. ibi: *Plus enim est factis, quàm verbis, Deum negare, vt docuit eleganter Eymericus par. 2. q. 50. & ea præsumitur sentire, quæ facit: cùm ex factis colligatur voluntas, l. reprehendenda, C. de instit. & substit. l. de quibus, ff. de leg.* *Los idolatras niegan à Dios.*

Directorium 2. par. q. 41. tom. 7. & 8. agens de inexcusatione blasfemantis ob furiam, sic ait: *Adorantes autem Mahometum, idolum, seu dæmonem metu mortis, & trucidatione corporis proprij, vel famis, non excusatur in foro interiori à peccato, tex. in cap. sicut sancti 32. q. 4. nec excusatur in foro exteriori ab idolatria, & apostasia Fidei: & per consequens ab hæresi, secundũ Raymum. tit. de apostatis.* *Los idolatras no tienẽ escusa.*

Commentator Directorij, cõmento 66. in fin. 2. par. hæc ait: *Et iuxta hæc intelligenda & moderanda censeo ea, quæ tradit Albertinus de agnoscendis assertionibus, q. 8. num. 12. & q. 30. num. 3. & 11. & Simancas de Catholic. instit. 32. de idololatria, num. 7. docentes ex facto heretico, qualis est adoratio idolorum, vel Mahometis, statim habendum esse id facientem hæreticum.* *El idolatra es herege, si es baptizado.*

Para la obligacion que tienen los Indios, vide Directorium 1. par. q. 4. num. 4. his verbis: *Sufficit enim laicis simplicibus habere notitiam explicitam articulorum, de quibus Ecclesia fe-* *Basta a los Indios tener noticia explicita de nuestra santa Fè.*

festiuat; neque enim sunt examinandi de subtilibus Fidei, nisi quãdo habetur suspitio, quod sint ab hæreticis deprauati.

Cõmentator Directorij 2.par.q.69.cõm. 74. de apostatis, ibi: *Est autem apostasia græca vox, quæ latinè defectionem, & retrocessionem, & apostata propriè in 3. significatione, quam hic tradit Eymericus, quæ propria est huius disputationis: nam cæteræ Apostasiæ huc non pertinent. Dicitur apostata qui omninò à Fide ortodoxa recedens Iudaismum, Paganismum, seu Mahometicam sectam profitetur: talis olim fuit Iulianus apostata, cap. nõ potest 2. q. 7. & cap. Iulianus 11. q. 3.*

Qual se dize Apostata.

Sobre la captura, quando timetur fuga, vide Directorium 3.par.comm.16. num.73. ibi: *Si Inquisitor viderit factum esse probatum plenè, vel esse maxima indicia, & suspitiones vehemẽtes contra accusatum, & timetur de fuga accusati, vt potè si accusatus sentiat, quòd contra eum de hæresi inquiratur, faciat eum capi.*

Que si ay temor de fuga se prendan luego.

Y para el punto de las carceles, y que los juezes seculares no se entremetan, vide Directorium 3.par.q.35.ibi: *Et vt præfatas personas pestiferas in potestatem, seu in carcerẽ Episcoporum, aut Inquisitorum dictorum, vel ad locum, de quo ipsi, vel aliqui ex eis mandauerint infrà eorundem dominorum potestatem, vel rectorũ districtam ducant, vel duci faciant sine mora: Vbi per vi-*

Que los idolatras sean presos por los Obispos, y puestos en sus carceles

ros Catholicos à præfatis Episcopis, seu Inquisitoribus, vel eorum aliquo deputatos, sub arcta, & diligenti custodia teneantur, donec eorum negotium per Ecclesiæ iudicium terminetur. Y en el nu. 4. ibi: *Prohibemus quoque districtiùs potestatibus dominis temporalibus, & rectoribus, eorundemque officialibus supradictis; ne ipsi de hoc crimine, cùm merè sit Ecclesiasticum, quoquo modo cognoscant, vel iudicēt, siue captos eodem crimine absque dictorum Episcoporū, siue Inquisitorum, aut saltem alterius eorundem licentia, vel mandato à carcere liberent, aut executionem sibi pro huiusmodi crimine à Diœcesano, vel Inquisitoribus, seu Inquisitore iniunctā promptè, prout ad suū spectat officium facere, adimplere detrectent: vel aliàs Diœcesanorū, aut Inquisitorum iudicium, sententiam, seu processum directè, vel indirectè impedire præsumāt:* quæ verba sunt ex cap. vt Inquisitionis, de hæret. in 6.

Que los juezes Reales no se entremetan en conocer, ni juzgarlos.

Ni echarlos de la carcel del Obispo.

Que executen las sentencias sin ver los processos.

Quod autē sit idem officium Inquisitoris, & Diœcesani, vide Directoriū 3. par. q. 85. ibi: *In litteris verò Apostolicis Alexandri IIII. habetur, sicut commissum vobis Inquisitoris officiū contra prauitatem hæreticam efficaciùs, & liberaliùs exequi valeatis interpretandi, vel declarandi vnàcum Diœcesanis locorum, in quibus est idem officium vobis commissum, vel ipsorum Vicarijs cū Diocesanos abesse continget.*

Que el oficio del Obispo y de los Inquisidores es vno mismo.

Asserere non esse hæreticum, à dæmonibus expectare responsa, scãdalosum est. Vide Bullã Sixti IIII. in fine Directorij inter litteras Apostolicas.

Que no vean los juezes seculares los processos.

Quod autem sine cognitione processus ᵔneantur iudices seculares sentẽtiã exequi ᵔbet Innocentius per Bullam inter litteras ᵔostolicas congestas à Directorio, ibi: *At ᵔ huiusmodi crimen hæresis merè Ecclesiasticũ, ᵔlelicta impunita remanere non debeant, tenore ᵔsentium vobis committimus, atque mandamus, ᵔi est ita eisdem officialibus secularibus ciuitatis ᵔrixensis sub excommunicationis pœna, & alijs censuris Ecclesiasticis præcipiatis, atque mandetis, vt infrà sex dies, postquam legitimè fuerint requisiti, sine aliqua processuum per vos agitatorum visione sententias per vos latas contra huiusmodi hæreticos prõptè exequantur appellatione remota.* Idem Leo Papa X. ad Episcopos Venetos, vt inter litteras Apostolicas Directorij, fol. 99.

Que los juezes Reales executen las sentencias de los Obispos sin ver los processos.

Que la comunicaciõ de los Españoles les es mui util.

Quòd autem nostrorum Hispanorum cõmunicatio est perutilis Indis, insinuat Paulus III. in sua Bulla, quæ incipit, cupientes, quam inter litteras Apostolicas refert Directorium, fol. 111.

Si los recien conuertidos boluierẽ al vomito

Quòd verò neophiti puniãtur, si ad vomitum redierint, iubet idem Paulus III. eadẽ

Bulla

Bulla in fin. ibi: Neophiti verò si se corrigere post monitionem Canonicam neglexerint, & ad vomitũ iudaizantes redire comperti sint: contra eos tanquã perfidos hæreticos per Ordinarios locorum secundũ sacrorum Canonum instituta procedatur, non obstãtibus constitutionibus, & ordinationibus Apostolicis, ac quibusuis priuilegijs, indulgẽtijs, & litteris, vel litteris etiam Apostolicis, seu etiam Regijs, vel Imperialibus eisdem Iudæis, vel infidelibus quomodolibet cõceßis, quæ quatenùs in detrimentũ Catholicæ Fidei, aut nominis Christiani, seu aliquorum ex præmißis quomodolibet vergent ad effectũ præsentiam cassamus, & irritamus, ac cassa, & irrita esse decernimus. Bula de Paulo III.

Quòd autẽ processus nullatenùs iudicijs secularibus mõstrẽtur, iubet Iulius Papa III in sua Bulla, quã refert Directorium in fine, fol. 118. Item in Reportorio, verb. inquisitio, dize asi: *Si Papa dat certam formam in cõmißione ad inquirendum, illa forma seruanda est per Inquisitorem.*

Que no vean los processos los juezes Reales.

Hase de guardar la forma de nuestro S.P.

Item tenentur Diœcesani semel in anno ad minùs per se, vel per alios quærere hæreticos, vbi fama est eos habere, cap. excõmunicamus extra de hæret. item verb. excommunicatio: *Episcopus quando procedit in casu hæresis, non assumet secum duas personas Religiosas, sicut Inquisitor, quia Episcopus solus procedit via ordinaria.*

Tienẽ los Obispos obligaciõ de hazer inquisicion cada año sin adjũtos.

No se extinguiò la potestad de los Obispos, por auer Inquisidores.

Item verb. Episcopus: An propter commißionem factam Inquisitoribus adimatur potestas ordinaria Episcopi Diœcesani, & dicẽdum quòd nõ, de quo vide suprà cognoscere.

Sudò vna santa Imagen de la Madre de Dios en Aragon.

Dõ Alonso de Aguilar

Y no vendra fuera de proposito para laborear en algo este prolixo informe, traer a la memoria lo que leì este año de 1613. en vn librito de la expulsion de los Moros de España, que escriuio el Licenciado Aznal, Cura en vn lugar de Aragon, el qual cuenta, que al tiempo que se repartieron los Moros de Granada en toda España, en cuyas guerras murio el señor don Alonso de Aguilar, de quien deciẽde el señor Marques de Priego, cabeça de la Casa de Aguilar de Ezija, sudò vna imagen de la Virgen sanctissima en tanta cantidad, que cogieron deste sudor vna redoma, la qual se guardò y conseruò por mas de ciẽ años por reliquia milagrosa, y los deuotos Christianos pedian vna gota desta santa agua en algodones para las enfermedades delos ojos, è oidos; y que al tiẽpo de la expulsion de los Moros el año passado de 1610. hallaron esta agua cõsumida, y la redoma seca. Milagro en prueua, de que estos Moros auian de ser Christianos fingidos, como lo fueron hereges, y menospreciadores de nuestra sagrada Religion.

Sudor dela ſanta imagen de la Madre de Dios en eſta ciudad de Merida.

Y lo miſmo ſucedio en eſta ciudad de Merida el año de 1592. que auiendo embiado a Mexico la ſanta Imagen, q̃ eſtà en la Puerta del perdon, tras el Coro dela Igleſia Catedral deſta ciudad de Merida, a renouarla a Mexico, al tiempo que la ſacaron del caxon en q̃ venia en caſa de vn deuoto Mayordomo ſuyo, llamado Geronimo de Caſtro, hallaron la ſanta Imagen con mucho ſudor en el roſtro; y comunicandome el caſo los que lo vierõ, me parecio atribuirlo al nueuo barniz que le puſieron en Mexico, y no a milagro; y deſpues que leì el libro q̃ refiero del Licenciado Aznal, lo atribuyo a milagro, y ſentimiento de la Madre de Dios, de que la boluieſſen a eſte Obiſpado, donde la ley ſantiſsima de ſu diuino Hijo eſtaua, y auia de ſer menoſpreciada de aqueſtos Indios idolatras.

Otra ſanta Imagẽ ſudò

Y agora pocos años ha ſudò otra ſanta Imagen de la Madre de Dios en la Parroquia de Santa Ana, extra muros deſta ciudad de Merida, lo qual no vi; pero fue muy publico y notorio, como lo diran el Cura, y los que lo vieron: de donde ſe puede colegir piadoſamente lo miſmo que en Aragon. Y porque es juſto, que aya memoria deſto, me parecio eſcriuirlo en eſte informe, y fuera

ra bien que huuiera informaciones destos dos casos notables para gloria, y honra de Dios nuestro Señor, y su santissima Madre.

Llouiò sangre enel distrito de Vall. dolid año 1607.

Demas desto el año passado de 1607. llouiò en muchos pueblos del distrito de la villa Valladolid sangre por el mes de Diziẽbre, como fue publico, y me certificò auerlo visto Fernando de Recalde Sacerdote, y los Indios del pueblo de Tixcacal lo certificaron a los Alcaldes de la dicha villa: presagios, y documentos manifiestos de la ruina y castigo que se puede temer cõtra estos idolatras; pues en los libros de los Macabeos lib. 2. cap. 5. leemos auer parecido en las nubes exercitos, y esquadrones sobre la tierra Santa.] Y el cometa que vimos quando el Rey don Sebastian de Portugal passò a Berberia. Y las vezes que en el santo Sepulcro de Santiago de Galicia se hã oido caxas y atambores. Y lo que se cuenta de la campana de Belilla, juicios son ocultos de la diuina Prouidencia, que preuiene con señales a su Iglesia.

El duende de la villa de Valladolid año 1560.

Tãpoco vendra fuera de proposito traer a la memoria quan perseguida, y alborotada, y escandalizada estuuo la villa de Valladolid mi patria los años de 1560. segun mi

cuenta con vn demonio parlero, o duende (caso estupendo, è inaudito) que hablaua, y tenia platica de conuersacion con quantos querian hablarle a las ocho, o diez de la noche a candiles apagados, y sin luzes: el qual hablaua al modo y voz de vn papagayo, y respondia a quanto le pedia vn hidalgo Cõquistador, llamado Iuã Lopez de Mena natural de Logroño; y otro Conquistador, llamado Martin Ruiz de Arce de las Montañas de Burgos, en cuyas casas este duẽde hablaua y conuersaua mas que en otras, los quales le mandauan tocar vna vihuela, y la tocaua diestramente, y sonaua castañetas, y bailaua, tocandole otro, el se regozijaua, y reìa (pero no le vieron, ni se dexò ver;) y preguntandole donde auia estado dos, o tres noches, que no auia venido a conuersacion, dezia, que auia estado en esta ciudad en casa de vn Cõquistador llamado Lucas de Paredes, yerno de vn hidalgo vezino de la dicha villa, llamado Aluaro Ossorio, natural de Salamanca, Conquistador asimismo, por que dezia, que era su aficionado, y daua razõ de su salud, y sucessos. Otras vezes hablaua mal de algunas doncellas, y a vna leuantò vn falso testimonio; cuyo padrastro la tratò mal injustamente, pues a vn demonio no se de-

deue dar credito, que es padre de mentiras, testimoñero, y cizañador. Preguntandole quien era, y de donde, afirmaua q̃ era Christiano, y de Castilla la vieja, y rezaua el Pater noster, y otras oraciones. A los principios no hazia daño alguno, ni fue perjudicial en estas dos casas donde hablaua, aunq̃ en otras lo era, y tiraua piedras, sin hazer daño con ellas, y hazia ruido en las azoteas, y zaquizamies, con que espantaua a los q̃ no le auian oido hablar; y muchas vezes tiraua cõ hueuos a las mugeres, y dõcellas. Y enfadada vna tia mia, le dixo vna vez: Vete demonio desta casa, la dio vna bofetada en la cara, dexandole el rostro mas colorado que vna grana. En otras casas hazia ruido, y no mas, y luego iba a las dos, que el mas cursaua, y haziendo ruido, y siluos como vna chicharra, se reia, y cantaua lo que le auia passado en las otras casas, y los assombros y espãtos que auia hecho. Sucedio, que el Cura de aquella villa, llamado Tomas de Lersundi, le quiso conjurar, para lo qual lleuò el ritual y manual, è hisopo debaxo la capa, y disfrazado vna noche fue a vna de las dos casas, donde hablaua, y le esperò a que hablasse, y aunque lo llamaron, no vino, ni hablò; è ido el Cura, hizo el ruido que solia, riyendose mu-

Caso de admiracion.

Quiere el Cura conjurar a este duende, hazele vna burla.

muchiſsimo,y buelto el Cura a ſu caſa, donde auia dexado la meſa pueſta para cenar, y vna fuente de buñuelos,y vna limeta de buẽ vino, cerrada la caſa,hallò en la fuente mucho eſtiercol de ſu mula,y la limeta llena de orines añejos ; y al punto que el Cura ſalio del conjuro que iba a hazer, riyendoſe mucho,dixo el duende, el Cura me queria coger,pues no me cogera, allà verà en ſu meſa con quien ſe burla. Y rogandole que dixeſſe lo que paſſaua, dixo la burla dicha, y por la mañana la contò el Cura a todo el pueblo. Hazia vn alacran de cera, o vna ſabandija, y la pegaua a la pared para aſſombrar a algunos. Sucedio, que el Conquiſtador Iuan Lopez de Meſa, eſtando en eſta ciudad preſo, le hablò al oido vna noche, y le dixo eſtas palabras: Amigo, tu muger te ha parido vn braguilote, y a la mañana lo cõtò a todos los preſos ; y de alli a pocos dias le vino carta,en que le auiſauan auer parido ſu muger vn hijo, y eſta ciudad eſtà treinta y quatro leguas de Valladolid. Y ſabiendo el ſeñor Obiſpo los falſos teſtimonios que dezia,y los denueſtos cõ que infamaua a algunos,mandò con graues cenſuras,que ninguno le hablaſſe,ni reſpondieſſe. Y cumpliendo con eſtas deſcomuniones,los vezinos de-

Caſo rediculo del duende.

Puſo el Obiſpo cẽſuras que no le hablaſſen.

xaron de hablarle, y respõderle: por lo qual dio este demonio, ò duende en llorar, y quexarse del Obispo, y en hazer mayores ruidos y golpes, y estruẽdos en las azoteas y terrados, cõ que assombraua, y quitaua el sueño.

Dio en llorar, y quemar las casas.

Despues desto dio en quemar las casas, que entonces eran las mas de paja, y de vnas palmas, que llaman Guano: por lo qual los vezinos acudieron al fauor diuino, y se juntaron en la Iglesia, y pidieron al Cura echasse suerte por vn Santo abogado, y prometierõ de celebrar su fiesta con procesion al Conuento de S. Francisco, y les cupo en suerte al bienauenturado San Clemẽte Papa, y Martir, que es a 23. de Nouiembre, y en este dia voy trasladando este informe para lo imprimir, siendo Dios seruido, y en su nõbre acuso a mis compatriotas en el descuido que vi en ir a la procesion, dexando solo al Cura, siendo el voto de la villa en comun, y de sus padres, y abuelos. En el retablo de la Iglesia està este Santo con vn demonio atado.

S. Clemente abogado contra este duende.

Reprehende el Autor a los q̃ no van a la procesion de S. Clemẽte.

Callò por mas de treinta, o quarenta años, hasta los años de 1596. que siendo yo Cura en la dicha villa, boluio este demonio a infestar algunos pueblos de mis anexos, quemando las casas de los pobres Indios, y en particular en el pueblo de Yalcoba, de dõde

de fui llamado por los Indios deuotos para que le conjurasse, y desterrasse de aquel pueblo, donde a medio dia puntualmẽte, o a la vna de la tarde entraua en vn remolino de viento, leuantando gran poluareda, y con vn ruido como de huracã, y piedra passeaua todo el pueblo, o la mayor parte del: y aunque los Indios se preueniã luego en apagar aprisa el fuego de sus cozinas, no aprouechaua; porque de las llamas con que este demonio es atormentado, despedia centellas visibles, que como vnas cometas nocturnas, y estrellas erratiles pegaua fuego a dos, o tres casas en vn instante, y dellas se abrasaua la que no tenia gente bastante para apagar el fuego con valdes de agua, y mantas mojadas, cõ que tenia a los miserables Indios assombrados, y temerosos, y se salian a dormir a la sombra, y abrigo de sus arboles, frutales altos y coposos. Y auiendo yo llegado a este pueblo, y comunicado cõ los Indios la Missa cantada, y solemne que pedian, la misma noche por su despedida quemò vna casa biẽ grande. Y auiendo otro dia dicho Missa cãtada a la intercesion del Arcangel San Miguel abogado destos Indios, hize mi oficio de Cura en la puerta que cae al Sur conjurè a este demonio, y con la Fè, y zelo que Dios

Milagro de S. Miguel

me dio,le mãdè q̃ no entrasse mas en aquel pueblo,con q̃ cessaron los incendios, y tornuellinos a gloria y honra de su diuina Magestad, que tal poder dio a los Sacerdotes. Con lo qual boluio este demonio a infestar y perseguir la dicha villa de Valladolid con nueuos incendios en las casas de los pobres vezinos,que no eran de texa;y poniẽdo cruzes en todos los caualletes, cessò este daño por algunos años,aunque todos lo atribuiã a los muchos hechizeros,encãtadores,y idolatras destos tiempos,lo qual no dexa de tener fundamento,y sospecha verisimil. E yo tuue preso a vno natural del pueblo de Tecoc, gran idolatra encantador, que encantaua,y cogia con la mano vna vibora, o culebra de cascabel con ciertas palabras de la gẽtilidad,que escriui por curiosidad, que no son dignas de papel, y tinta (ne fortè) basta dezir,que en ellas se inuoca al demonio, y Principe de las tinieblas,y cauernas.

Hechiceros, y encantadores de Tecoc.

Ay tantas en aquel territorio,que assombran y espantan, y las mas tienen vna gran balsa de agua fria, y delgada, y sanissima, q̃ llaman Cenotes,y las mas tienen de hondo veinte,y treinta,y quarenta braças de hõdo, y estan doze,o catorze estados de la superficie de la tierra a baxo; y algunos tienen ba-

Cauernas, y balsas de agua, que llaman Cenotes.

xada facil para entrar los mãcebos a nadar, y otros ninguna, y baxando a baxo, ſe vè la peña viua, y grueſſa, que los cubre; porque los mas deſtos cenotes tienen grandes boquerones, y luz ſuficiente, y ſon algunos tan anchos como vna gran plaça, o ſolar, y mirando deſde abaxo arriba, eſpanta y atemoriza el vèr, y conſiderar ſi aquella peña cayeſſe, el daño que podria hazer. Mas la naturaleza las fixò en ſi de tal ſuerte, que ſobre eſtas peñas ay caſas, y templos edificados de cal y canto, como el Conuento de S. Franciſco de la dicha villa, q̃ eſtà ſobre vna balſa deſtas con pocos boquerones, que la hazen eſcura; y los que han baxado abaxo por vna ſoga, por no tener entrada, me certifican, q̃ eſtà tan ancha como dos quadras. Eſtas balſas ſon rios, que corren por ſus veneros ocultos a la mar, y tienen algun peſcado. *Cenotes corrẽ a la mar*

Por eſtas cauernas y cuebas no tiembla la tierra como en Mexico, y Guatemala, delas quales ſalen a tiempos grãdes turbiones de vientos, que pienſo (ſino me engaño) cauſan los huracanes que en eſta tierra vemos, los quales alcançan a la mar, que eſtà veinte leguas; y por vno q̃ corrio el Agoſto del año paſſado de 1611. ſe perdieron ſiete naos de la flota de Nueua-Eſpaña en la isla de Co- *Huracan es la cauſa.* *Siete naos perdidas en el cabo de Cotoch.*

to-

toch: desde el qual no corre rio alguno sobre la tierra hasta el pueblo de Champotō, que ay mas de cien leguas, y de alli adelante ay infinitos hàzia Tabasco, Aluarado, y S. Iuan de Vlua, proueyò la diuina Bondad, q̃ esta tierra de Yuçatan fuesse muy llouiosa, y humeda, que la hazen fertilissima, aunque muy caliēte. En 21. grados, poco mas, o menos hàzia el Polo Artico, o Norte corre la costa desde el dicho Cabo de Cotohc, Leste, Veste casi cien leguas hasta la punta de Piedras, que es adelante del Puerto de Zizal; y de alli corre Nordeste, Sudueste hàzia la villa de Campeche: de cuyas montañas, que son muchas hàzia la Zeiba, Champoton, Tichel hasta el pueblo incognito de la laguna de Tahytça, dirà otro que las sepa y aya visto.

Yucatan es humeda, y llouiosa, y fertil.

Descripciō desta tierra

Dista el Cabo de San Anton, que es la isla de la Habana, al de Cotohc poco mas de ochenta leguas, Nordeste Sudueste. Los Puertos desta tierra son muy infestados de enemigos, adonde se acogē a esperar los nauichuelos que van y vienen de la Habana con bastimentos desta tierra, y los vezinos de Valladolid salen cada año dos, y tres vezes veinte, y treinta leguas a echarlos, en q̃ gastàn mas de lo que valen sus cortas Enco-

Isla de la Habana.

Ingleses infestan a Yucatan.

Los vezinos de Valladolid los echan de los Puertos.

mier-

miendas, mas a imitacion de ſus paſſados hazen lo q̃ pueden en ſuſtentar la tierra para q̃ no entren Ingleſes Luteranos a manchar, y contaminar la ſanta Fè Catolica deſtos Indios. Es patria, y aſsi refiero ſus trabajos por el amor della: Dulcis amor patriæ, ſed ſapientis eſt carere ea; duri verò non deſiderare.

Es tierra baxa ſin ſierras, ni altos, ſolo ſe halla vna veinte, o treinta leguas del Puerto de Zizal, q̃ corre por Mani, y Tecax hàzia Vacalar, y el golfo Duze tiene vna isla en frente del Puerto de Rio de lagartos, que llamã los Alacranes, y otra que llaman las Arcas en frente del Puerto de Campeche. Al paſſar las flotas que vienen de Eſpaña, por los dos Cabos toman la ſonda, y por ella ſaben el parage en que ſe hallan: tiene enfrente Norte Sur, la coſta de la Florida, y Cabo de Cañaueral, de donde empieça el golfo, que llaman Mexicano. Del Cabo de Cotoch hàzia Vacalar, y el golfo Duze corre la coſta Norte Sur, y Nordeſte Sudueſte, dõde ſe hallan las islas de Nizuc, isla de Mugeres, Coçumel, de alli adelante vna infinidad dellas ſin gente. Y ſi alguna ay, ſon los apoſtotatas idolatras, que huyen deſta tierra de Yucatan a ſus idolatrias. Digreſsiõ ha ſido eſta fuera

Es tierra baxa ſin altos.

Isla de los Alacranes, y las Arcas.

La Florida.

Infinitas islas hàzia Vacalar, y el golfo, en ellas ſe acogen los apoſtatas idolatras.

de

de mi profeſsiõ,remitome a la carta de marear en lo que errare, y a los mapas que tenemos de Flandes, y a los que profeſſan el arte de la nauegacion milagroſa, en q̃ pienſo que los nueſtros Eſpañoles ſon los mas acertados.

Los de Cozumel ſon grandes idolatras.

En eſta isla puſo Cortes la primera cruz.

Al paſſar a la Tierra firme vſan algunas ſuperſticiones.

Aduierto q̃ los Indios deſta isla de Cozumel ſon grãdes idolatras el dia de oy, en la qual puſo Cortès la primera Cruz, de que Chi Lancabal hablò; y vſan vn baile de ſu gẽtilidad, y flechan bailando el perro que han de ſacrificar; y quando han de paſſar al pueblo de Ppole, que es la tierra firme, vſan muchas ſuperſticiones antes de embarcarſe, y paſſar aquella canal, q̃ corre con mas velozidad, que vn rio caudaloſo: y haziendome relacion deſtas ſuperſticiones cierto Cura dellos, le reprehendi, porque no deſterraua eſtas abuſiones, è inuocaciones que hazian al paſſar eſte braço de mar, me reſpondio indiſcretamente, que deſeaua viuir, y temia no le ahogaſſen al paſſar; y dentro de pocos años ſucedio la deſgracia de otro Cura, que dizen los caſtigaua, y lo ahogaron, dexando traſtornar las canoas, que ſon ſus barquillos: lo qual ſe prueua, pues todos los Indios remeros ſe eſcaparon, y ſolo el pobre Cura ſe ahogò. *Requieſcat in pace.* Parece que fuera acer-

Ahogaron a ſu Cura Franciſco de Aguirre. Tambien ahogaron dos Sacriſtanes, que lleuò vn Religioſo, que los viſitò el año de 1580. fr. Pablo Maldonado.

acertado deſpoblar eſta Isla, y q̃ los Indios ſe paſſaſſen a Tierrafirme a las tierras valdias, que eſcogieſſen, que ſon muchas. Propongolo in Domino.

Seria bien deſpoblar eſta Isla.

Las abuſiones y ſuperſticiones, que vſan, y heredaron de ſus padres eſtos Indios de Yucatan, ſon muchas y varias: las que yo pude alcançar, pondrè en eſte informe, para q̃ los Curas las reprueuen, y reprehendan en ſus ſermones y platicas.

Abuſiones que tienen.

Creen en ſueños, y los interpretan, y acomodan ſegun las coſas que tienen entre manos.

Creen en ſueños

En oyendo el graznido de vn paxaro, que llaman Kipxofi, ſacan y coligen mal ſuceſſo de lo que eſtan haziendo, y lo tienen por aguero, como los Eſpañoles con la zorra, y el cuclillo.

Agueros.

Si el que va caminando, topa vna piedra grande de muchas, que ſe leuantaron para abrir los caminos, la reuerencia, poniẽdole encima vna rama, y ſacudiendo con otra las rodillas, para no canſarſe: tradicion de ſus paſſados.

Abuſion.

Quando va caminando alguno a pueſta de Sol, y le parece, que ha de llegar tarde y noche al pueblo, encaxa vna piedra en el primer arbol que halla, para que el Sol no

Abuſion, ò ſuperſticion

ſe ponga tan preſto, o ſe arranca las peſtañas,y las ſopla al Sol: embuſte de ſus paſſados.

Eclipſe en Yalcoba.

En los eclipſes de la Luna vſan por tradicion de ſus paſſados hazer que ſus perros aullen,o lloren,pellizcandolos el cuerpo,o las orejas,y dan golpes en las tablas, y vancos, y puertas. Dizen,que la Luna ſe muere, o la pican vn genero de hormigas, que llaman Xubab. Eſtando vna vez en el pueblo de Yalcoba,oì gran ruido en el eclipſe,que huuo aquella noche,y en el ſermon que les hize otro dia,les di a entender en ſu lengua la cauſa del eclipſe, explicandoles ſu difinició, ſegun el Filoſofo. *Ecclipſis Lunæ eſt interpoſitio terræ inter Solem & Lunam, cùm Sol eſt in capite, & Luna in cauda draconis*,y con vna naranja en la mano,y dos candelas encendidas a los lados a falta de la esfera de Sacroboſco les di a entender con argumento, y euidencia ocular lo que es el eclipſe: de q̃ quedaron admirados,y muy contentos y riſueños, y corridos de ſu ignorancia, y de la de ſus paſſados, y encarguè al Cacique caſtigaſſe en adelante a los que hizieſſen el ruydo.

xu lab

Difinició del eclipſe.

Eclipſe en Tixcancal.

Y otro año que vi auia de auer eclipſe de Luna por vn Lunario que cada año ſe impri-

primia en Mexico de vn muy acertado Aſtrologo llamado el Licenciado Brãbila. Hallandome en el pueblo de Tixcancal, preuine, y dixe en el ſermon como auia de auer eclipſe a las ocho de la noche, y mandè no hizieſſen el ruido que ſolian, dandoles a entender lo miſmo que en Yalcoba, y quiſo Dios que el eclipſe començaſſe luego a la hora que les dixe, y vinieron los Caciques a mi caſa admirados de ver quan cierto fue lo que les dixe, y fueron muy contentos con auer ſabido la cauſa deſtos eclipſes. Y en eſta ocaſion les tratè del eclipſe ſobrenatural del Sol, que huuo en la muerte de Chriſto nueſtro Redentor. Con lo qual me eſtimauã los Indios en ſumo grado, teniendome por cientifico cõ eſta palabra Ahmiatz, y otras vezes me llamauan Yoat, que quiere dezir Poeta, porque les daua villancicos para cãtar el dia del Corpus, y Nauidad, explicandoles lo que querian dezir en ſu lengua: dõde colijo quan vtil ſeria darles coplas en ſu legua, y que el Cura ſea afable con ellos, jũtandolos a conuerſacion amigable algunas vezes, y tratãdoles de coſas de Eſpaña, y de la Corte de nueſtro Rey y ſeñor de ſu gouierno, y Monarquia, y el amor que ſu Mageſtad les tiene, y deſeo de que ſean verda-

Guſtan mucho de oir, y ſaber como ſe formã los rayos, los relampagos, y las aguas, con q̃ los entretenia mucho.

El Cura ha de ſer afable, y a vezes ſeuero.

deros Christianos; y vez huuo, que vn Indio buen Christiano llorò lagrimas, oyendome dezir, que tābien los Españoles fuimos idolatras antes dela venida de Christo, y de Sātiago a España.

Hechizeria.

Tābiē vsan llamar a ciertos Indios viejos hechizeros, q̄ ensalmen con palabras de su gentilidad a las mugeres de parto, a las quales confiessan, y a algunos enfermos. Esto no pude aueriguar, de que estoy muy arrepentido.

Hechiziria.

Tambien ay Indios hechizeros que con ensalmos curan a los mordidos, o picados de viboras, y culebras, que ay infinitas de cascabel; los quales rabian, y se les pudren las carnes, y mueren. Y el remedio que les di, por auerlo oido, es que beuan escrementos de hombre, o el çumo de limones, o les pongan luego en la picadura el siesso de vn aue de las nuestras viua, hasta que les chupe la ponçoña de la vibora, y la gallina muere luego, y le pongan otra y otra.

Hechizeria.

Quando hazē casas nueuas, que es de diez a doze años, no entran en ellas, ni las habitan hasta q̄ venga el viejo hechizero de vna legua, y dos, y tres a bendezirla con sus torpes ensalmos, lo qual oì dezir: pesame de no auerlo aueriguado.

Son

Son ſortilegos,y echan ſuertes con vn grã puño de maiz,contando de dos en dos , y ſi ſalen pares,buelue a contar vna,y dos,y tres vezes, haſta que ſalga nones, y en ſu mente lleua el concepto ſobre que va la ſuerte, ver bi gratia. Huyòſe vna vez vna niña de vna caſa,y la madre como India llamò a vn Sortilego deſtos,y echò ſuertes ſobre los caminos,y cupo la ſuerte a tal camino,y embiando a buſcar la niña, la hallaron en el pueblo de aquel camino. Caſtiguè a eſte ſortilego, que era de vn pueblo vna legua de Valladolid,y examinandole de eſpacio,hallè,que las palabras q̃ dezia mientras contaua el maiz, no eran mas de dezir nones, ò pares : Huylan nones: Caylan pares, y no ſupo dezir, ſi inuocaua al demonio con ellas, porque el Sortilego era ſimpliciſsimo , y caſi tonto.

Sortilegos.

En eſta ciudad de Merida es publico, que ay algunas Indias hechizeras,que con palabras abren vna roſa antes de ſazonar, y la dã al que quieren atraer a ſu torpe voluntad, y ſe la dan a oler,o ſe la ponen debaxo de la almohada,y que ſi la huele la perſona, que la da,pierde el juizio por gran tiempo,llamando al q̃ la auia de oler, y para quien ſe abrio la roſa. Digna coſa de remedio, y caſtigo, ſi es verdad,y mas ſi eſta mãcha cae en blãco.

Indias hechizeras en Merida.

Tam-

Hechizos enel chocolate.

Tambien ha auido fama, que las Indias desta Ciudad echan en el chocolate ciertos hechizos, con que atarantan a sus maridos: la voz oì, pero no sabrè donde cantò el gallo.

Abusion Iudaica.

Tambien aduierto lo que en mi niñez vi, que ahogan en vn hoyo los perritos q̃ crian para su regalo y comida, que son vnos de poco, o ningun pelo, que llaman tzomes, abusion judaica, que veda el Apostol, vt abstineant se à suffocatis, &c.

Por el delito se hazen subditos al Obispo los idolatras.

Ad argumenta modò deueniam. Et ad primum respondeo, quòd Indi etiam si non sint subditi Episcopis in temporalibus, tamẽ ratione delicti fiunt subditi iudicio Episcopi, vt tradũt omnes DD. & maximè Auiles vbi sup. ad leges verò 14. & 15. tit. 1. lib. 4. Recop. dicendum existimo, has leges procedere in casu nostræ primæ conclusionis, quando Episcopus procedit primo modo in causis leuibus, vt dixi in prælud o 10. in quibus semper est petendum auxilium seculare: non verò quãdo procedunt in casu hæresis, vel hæresim sapienti, vel apostasiæ qualis est idololatria, in qua procedit Episcopus secundo modo, non tantùm vt Episcopus, sed vt Inquisitor à iure communi, vt per totum, de hæret. extra, & in 6. & quando sic pro-

En casos ordinarios siẽpre se ha de pedir el Real auxilio, excepto en casos de heregia, o apostasia.

procedit,eodem debet vti iure, & potestate,quibus vtuntur Inquisitores, vt expressè traditur d.cap.per hoc,de hæret. in 6. vt diximus in 10.præludio. Tum etiam quia Indi nō sunt subiecti Inquisitoribus modò, sed tantùm Episcopo,quorum processus,& acta non debent communicari iudicibus secularibus,vt communicantur reliqui in casu primæ conclusionis; quia altioris ordinis est causa Fidei,vt in Bulla suprà allegata Iulij III. quæ omninò est videnda in Directorio Inquisit.in fin.fol.117.ibi: *Nemo ex prædictis potestatibus,dominis,& rectoribus,eorumque officialibus de crimine hæresis, cùm merè sit Ecclesiasticum,quoquo modo cognoscat,vel iudicet,neque Diœcesano Episcopo,vel Inquisitoribus ipsius Inquisitionis negotio se opponere,aut ipsum aliquatenùs impedire, seu impedientibus auxilium, aut fauorem scienter dare audeat perpetuæ damnationis sententia in eos,qui contra prædicta fuerint promulgata.* Et ibi: *Nec Diœcesanos,& Inquisitores ipsos in suo Inquisitionis negotio nullo modo impediant, seu perturbent,neq; in crimine hæresi cognoscendo, vel iudicando, quouis etiam assistentiæ, & fauoris colore,causa,vel occasione,nisi quatenùs ab ipsis Episcopis,aut Inquisitoribus spontanea,& libera eorum voluntate fuerint requisiti.* Et ibi: *Quibus etiam censuris ipsos Diœcesanos Episcopos,*

Los processos en caso de heregia, o apostasia, como lo es la idolatria, no se puedē comunicar a los juezes Reales.

Palabras de la Bula de Iulio III.

pos, & Inquisitores subiacere volumus, si laicos secum quomodocunque de ipso crimine cognoscere, aut iudicare permiserint. Desta Bula se coligẽ tres cosas. La primera, que ningun juez secular impida al Obispo, o Inquisidor, ni se entremeta a conocer de causa de Inquisicion, ni a juzgar en manera alguna so pena de excomunion. La segunda, que den auxilio cada y quando que pedido fuere. La tercera, que si el Obispo, ò Inquisidor permitiere, que justicia seglar se entremeta en conocer, y juzgar causas de heregia, sea descomulgado el tal Obispo, o Inquisidor.

Los Obispos pueden, si quisieren, en casos de heregia, y apostasia inuocar el auxilio Real.

Tres cosas notables desta Bula.

Ad 2. argumentum.

Ad secundum argumentum respondeo, quòd potestas cõcessa Regi nostro Philippo à Summo Pontifice Alexandro VI. circa conuersionem Indorum, non tollit potetatem Episcopis, & Inquisitoribus contra hæreticam prauitatem, & apostasiam concessam à iure, nec lege, vel sanctione id impugnare Catholicus Rex potest. Vide in Repertorio Inquisitorũ, verb. cognoscere. Nam si cessare fecit fratrem Didacum de Landa à punitione idolorum cultorum, vt in præludio 3. diximus, id iusta ratione, & legis epiqueya potuit; quia in exordio nascentis Ecclesiæ in his partibus Indiarum, nõ fuit congruum, nec rationi cõsonum per rigo-

No se quita a los Obispos la potestad por la Bula de Alexand. VI.

Si el Rey N. S. mãdò llamar al Custodio fr. Diego de Landa, seria porque assi conuino en la Primitiua Iglesia desta Prouincia.

gorẽ iuris hos idolorũ cultores punire: quia illis temporibus erant Indi neofiti, quaſi paruuli lactantes nouiter conuerſi ad Fidem noſtram. Quibus motus Rex noſter mitiori pęna puniẽdos eſſe mãdauit, quia neofiti erãt, vt in sãctionibus allegatis in hoc argumẽto, ſed noſtris tẽporibus cùm Indi ſint doli capaces, verſuti, & intrepidi, audaces, & veteriores in noſtra Fide Catholica, non neofiti, vt in præludio diximus ſecundum ius commune debẽt puniri pro peccato idololatriæ, vt ipſe Rex noſter mandat in epiſtola ad Audientiam Mexicanenſem, vt in reſponſione ad 3. videbimus, & in dicta ſchedula noua, ibi: *Vſando para ello de los medios, que os pareciere mas conuenientes*. Sed medium ad punitionem eſt captura in fraganti, detentio in carcere cum manicis ferreis, vel compedibus, vt in dicta Clementina 1. de hæret. Ergo ſi Epiſcopus hoc medium eligit capiendo eos in fraganti ſine auxilio, authoritate iuris, & Regis noſtri poterit eos capere, vt ſæpè facit, & ego feci, & tuta cuſtodia mãcipare, punire miſericorditer, quibus miſereri debetur, & relaxare ad iudicem ſecularem iuſtè relaxandi, vt ab eo puniantur. Multoties enim in ſacro elogio legimus, Deum optimum & maximum vetaſſe punitionem

El medio que el Obiſpo elige, es prenderlos in fraganti ſin auxilio del Gouernador, que reſide 30. y 40. leguas.

Amorreorum, quorum nondum iniquitas erat completa. Sed non ideò posteà defuit punitio, vel exterminatio, vt fecit Regi Amalec 15. Regum 1. Sic Rex noster Philippus vsqueadhuc retinuit punitionem Indorum condignam tanto sceleri: quoniã iniquitas est completa modò, cùm sint filij, & nepotes Neofitorum. Nec est dubitandum hoc Regi nostro competere, tanquam colũnæ Regali nostræ Fidei, maximè in his partibus, in quibus Rex noster Indos induxit, & inducit ad Fidem nostram, secundum dictã Bullam Alexand. VI. Pontificis Maximi, nõ verò authoritate Regia tantùm, sed potiùs authoritate dictæ Bullæ: qua etsi punitionẽ idololatriæ retinuit, cùm cessare fecit Didacum de Landa, & ad Hispaniam vocauit, vt diximus in præludio 3. tamen causæ cognitionem iudicibus secularibus committere, non est præsumendum per dictam schedulã emissam anno 1599. ad Gubernatorem, ibi: *Y procurareis remediar lo que toca a la idolatria, como mas conuenga al seruicio de Deos nuestro Señor*: quia intelligenda sunt hæc verba generaliter, incitando ad adiutorium Episcoporum, non verò ad cognoscendum de causis huius delicti pertinentis priuatiuè ad Ecclesiasticum iudicem. Tum etiam satis clarè con-

Impleta est iniquitas eorum.

Incita el Rey N. S. a sus juezes ayuden al castigo de idolatras, pero no dize, que conozcan de los processos.

constat, que es mayor seruicio de Dios N.S. que los Obispos, y sus ministros, a cuyo cargo estan las almas, de que han de dar cuenta estrecha, seã juezes para inquirir, y castigar este enorme pecado; pues por derecho, y Bulas cõsta, que ellos son juezes, y no la justicia Real, vt sup. diximus fol. 61. quia neque Regibus, neque Principibus permissum est de crimine hæresis cognoscere, tex. in c. vt inquisitioni. de hæret. lib. 6. quem videas, & Bullam Greg. XIV. quam tradit frater Emanuel Rodriguez in suis quæstion. tom. 2. q. 50. & Greg. Lop. in l. 5. tit. 26. par. 7. tenet Bobadilla vbi sup. num. 70. casu 36. quem omninò videas, ibi: *Caso treinta y seis es contra los Idolatras adeuinos, y contra los que creen en ellos, y contra los Hereges, en lo qual los Obispos, y sus Vicarios proceden, y conocen contra legos, y personas de otros estados, sin que el juez seglar pueda, aunque sea por via de incidencia, o de quitar las fuerças, entremeterse ciuil, ni criminalmente en ello; porque el castigo deste crimen pertenece priuatiuamente a la jurisdicion Eclesiastica mas de executar el castigo por remission y entrega que se haze al braço seglar, so pena, q̃ por qualquier jurisdicion que exercieſſen, o resistencia que en esto hizieſſen, serian excomulgados, y sujetos a la jurisdicion Eclesiastica.* Hæc modernus iste, quia

Los Obispos y Vicarios son los verdaderos juezes.

Dotrina notable del Doctor Bobadilla.

idoloíatria ſapit hæreſim, vt diximus in prę-ludio 3. & vide eundem Greg. Lop. in l. 58. tit. 6. par. 1. gloſ. fin. cuius ſententia vt potè Doctoris Chriſtianiſsimi tenet, quòd data negligentia iudicis ſecularis, maximè in partibus remotis, vbi Rex addiri non poteſt, facilè, Epiſcopus poſsit in cauſis miſerabilium perſonarum (quales ſunt iſti Indi) procedere, & refert S. Thom. 2. 2. q. 40. art. 2. in reſponſione ad primum, & dicit, quòd Prælati debent reſiſtere, nõ ſolùm lupis, qui ſpiritualiter interficiunt gregem, ſed etiam rap toribus, & tyrannis, qui corporaliter vexãt; non autẽ materialibus armis in propria perſona vtendo, ſed ſpiritualibus ſecundũ illud Apoſtoli ad Corinth. cap. 10. *Arma militiæ noſtræ non carnalia ſunt ſed potentia à Deo.* quæ quidem ſunt ſalubres admonitiones, deuotę orationes, & contra pertinaces excommunicationis ſententia, vt nuper fecit Epiſcopus Magiſter Gundiçalus de Salaçar contra Locumtenentem Gubernatoris huius Prouintiæ, quem iuſtè anathemate feriuit poſt ſalubres admonitiones, quia appellationem non conceſsit cuidam Indo don Pedro Cãche Gubernatori populi de Te Kal, qui vapulauit publicè ab illo, eòquòd eleemoſynã pro emenda vna capa ſerica ad cultum di-

El Obiſpo defendio a vn Cacique, q̃ fue açotado injuſtamente, y la Audiencia le hizo bolver ſu honor.

uinum celebrandum iussu sui Ministri ab incolis sibi commissis in Ecclesia congregatis diuersis Dominicis petijsset, & ab Audientia Mexicanensi hic, qui fuit vapulatus, fuit restitutus in honorem pristinum publicè, & Episcopo instante fuit condẽnatus ipse Locumtenens, vt est videre in processu. Ex quibus colliges, quod sit zelum Episcopi in castigando idolorum cultores, & defendendo opressos, secundum doctrinam dicti Greg. Lopez.

Satisfaze a la prouisiõ de Mexico del año de 1574.

Ad prouisionem verò Regalis Audientiæ Mexicanẽsis anno 1574. qua cessauit Episcopus Didacus de Landa à punitione horũ idolorum cultorum, satis apparet responsio ex annotatis ad marginem huius prouisionis fol. 7. quã sugestione, & fauore diaboli fuisse impetratam dixi, quod constat ex relatione impetrantis; cuius contradictio ab Osea Propheta præuisa videtur, ibi: *Populus tuus sicut hi, qui contradicunt Sacerdoti*, in qua relatione tacuit veritatẽ, idest, idololatriam castigari ab Episcopo, & falsum expresit, dum falsè Episcopum accusauit, ibi: *Y sin culpa, y razon alguna en todos los dichos pueblos, que auia llegado, auia fecho muchos castigos.* Quam punitionem traditione maiorum meorũ fuisse accepi verè & realiter contra idolorum cul-

Esta prouision es subrepticia, ò obrepticia.

El Obispo Landa quemò los huessos de vn Cocō de Zotuta Idolatra.

tores, quos iudicio ſanctæ Inquiſitionis condemnabat,& audiui ipſum Epiſcopum oſſa cuiuſdam Indi nobilis, Cocom vocati, exhumaſſe in eodem Populo de Çotuta, & ab Eccleſia proieciſſe, vel igni tradidiſſe: eò quòd idolorum cultor fuit conuictus poſt eius mortem. Quæ punitio ſi non ceſſaſſet, non in tantum hoc peccatum excreuiſſet, ſed Deo fauente,& Rege noſtro Catholico iubente, & Epiſcopo euigilante exterminandum ſpero.

Ad tertium.

Ad tertium argumentum concedo Indos adultos, qui aquam Baptiſmi receperunt, proprio pede fuiſſe quaſi plantas nouas, & tractandos vt paruulos:non verò eorum nepotes,& pronepotes, qui modò ſuperſunt: quorum delicta non vt minorum,& paruulorum ſunt iudicanda; quia malitia eorum ſupplet,quod anteà illis defuiſſe videbatur, experientia demonſtrante,vt magiſtra rerum; & ſic verbum *por aora*,quo Rex noſter vtitur in ſuis ſanctionibus ſuprà in contrarium allegatis, ibi: *Tengan manera como los refrenar dello por aora con amoneſtaciones, ſin caſtigallos por ello en ſus perſonas,y bienes.* Finem fecit his temporibus,quando malitia Indorũ eo creuit,vt talia delicta committere non timeãt, nec verentur ad vomitum redire.

Eſta ordenança ſolo ſe entendia con los Neofitos.

Si

Si enim in Regali Audientia Mexicanensi, vbi hæ ſanctiones præualent, & vigent, Indi corripiuntur, vt vidi per decem annos cùm in Collegio de Sanctos Collega eſſem exilio, verberibus, & capitis diminutione, & vltimo ſupplicio, &c. pro delictis ordinarijs, quantò magis pro delicto hoc turpi horrendo, & nefando punirentur, ſi ibi talia perpetrarentur ab Indis, quod meo iudicio fit virtute ſequentis ſchedulæ, vel epiſtolæ correctoriæ dictarum ſanctionum, quæ ſic ſe habet in dicto libro ſchedularum fol. 121.

Cedula correctoria.

Nota Por el preſẽte

En lo que dezis, que viſta la flaqueza de los naturales, y la facilidad que tienẽ en cometer delitos, ni conuenia por el preſente executar en ellos el rigor de las leyes, ni que quedaſſen ſin caſtigo, os parecio, que en los delitos que mereciеſſen muerte, ſe les comutaſſe la pena en hazerlos eſclauos, y ſeñalarlos con cierto hierro, que para ello ſe tenia. Lo qual conſultado con ſu Mageſtad, lo aprouò, pareciendole coſa conueniente y acertada; pero como ſucediò la nueua ley, que prohibe que por ninguna via ni delito, que cometan, ſe hagan eſclauos, ſe ha dexado aquella orden y manera de caſtigar, haſta lo conſultar con ſu Mageſtad; y que ſe execute en ellos el rigor de la ley, ò ſe condenen a ſeruicio temporal, ſin les echar en el roſtro ſeñal alguna; y que lo vno parecio ſobra de rigor en gente tan flaca; y

lo

lo otro no bastante castigò: porque como no se condenan por esclauos, ni se les echa hierro, con que erã conocidos, y los boluian, si se huian, se huyen casi todos los que se condenan a seruicio, y se cobran pocos, y que assi los delitos quedan sin castigo, y los q̃ arrendaron el seruicio, quedan defraudados de lo que dieron; y nos suplicais mandemos lo que en ello hagais. Y si se echara alguna señal a los que se condenan a seruicio temporal para que sean conocidos. Acà parece que se guarde cerca dello las leyes del Reino, y assi lo hareis. Y en lo que cõforme a ellas pudieredes arbitrar, minorando, ò creciendo, lo hareis conforme a las leyes dichas, y leyes y calidades de las personas, año de 1549. Quæ lex seruanda videtur, quia est posterior dictis sanctionibus, quæ promulgatæ fuere anno 1530. Hoc clarè insinuat instructio data à Rege nostro para los Indios dela Nueua-Galicia, quæ habetur in dicto libro schedularum, fol. 159. ibi: *E no han de tener los Indios en publico, ni en secreto Cues, ni adoratorios desus demonios, si no las Iglesias, que los Christianos hizieren; porq̃ los Christianos que hazen semejantes cosas, caen en pena de muerte. Iten que no tengan idolos de ninguna manera, porque los Christianos, en quien se hallan, caen en pena de muerte.* Ecce quomodò Rex noster insinuabat pœnam idolorum cultorum.

Nota las palabras, *Acà parece se guarde cerca dello las leyes del Reyno, y assi lo hareis.*

Ordenãça para la Nueua-Galicia, que no tengan Cues, que son adoratorios.

Nam

Nam ſi Sodomitæ igne cremantur ſecundum leges Regni,& l.cùm vir.C.ad legem Iuliam de adult.quia ordinem naturæ præuertunt,quantò magis idolorũ cultores, qui ordinem diuinum peruertunt, & diuini numinis in nos ſignati derogant diuino honori multitudine Deorum, quos colunt, cùm ſit Deus vnus tantùm factor cœli & terræ. Sic Sanct. Thom. 2.2.q.94.art.16. Non enim licet adorare niſi ſolum Deum , tex. in cap. non licet 26.q.5.tex.in cap.conſidera 22.q. 1.& ſic non licet adorare idola , vel dæmones,ſeu elementa,ſeu Solem,vel Lunam,vel Stellas;quia adoratio eſt actus latriæ, ſecundũ S.Thom.2.2.q.88. art.1.qui ſolo Deo debetur. Sic in Repertorio Inquiſitorum, verb.adorare. Tum quia ſicut in terrena Republica grauiſsimum videtur , quòd aliquis honorem Regium alteri impendat,quàm verò Regi; quia quantum in ſe eſt,totum Reipublicæ perturbat ordinem : ita in peccato idololatriæ , quod contra Deum committitur,maximum,& grauiſsimum eſſe videtur, quòd aliquis honorem diuinum creaturæ impendat; quia quantum in ſe eſt , facit alium Deum in mundo,minuẽs principatum diuinum, vt inquit Villadiego lib.de hæret.q.5. num.4.

Pena contra los Sodomitas,l.1.tit.21.p.7

Signatum eſt ſuper nos lumen vultus tui Domine.Pſalm.4.

Adoratio eſt actus latriæ,ſolo Deo debitus.

Qui verum Regem negat,perturbat Rempublicam.

Qui idolũ adorat, aliũ Deum introducit.

Nam si contra Adiuincs,& Sortilegos,& Incantatores,& Secātes la rosa del campo pro salute dolentis, etiam per leges 5. & 6. tit.4. Recopil. pœna mortis, & bonorum amissio imponitur, quantò magis contra hos idolorum cultores, qui salutem, & bona tẽporalia à suis idolis incenso, & sacrificio sanguinis impetrare, & credunt, & affirmant. Sangrandose en la lengua, y orejas, y ofreciendo en sus patenas de tablillas su sangre, y la de sus hijos, como lo auerigué muchas vezes en sus cõfessiones iudiciales; y de sus ofrendas, y tortas reparten a todos, y a sus enfermos, y consortes por via de comuniõ; y lleuan destas ofrendas pabas y pabos a sus fautores, y encubridores: quibus vesci non licet, vt in cap. sicut sanctius 32.q.4.l. nemo C. de pagan. de que fue auisado por vn Religioso cierto personage, a quien regalauan Idolatras conocidos con semejantes ofrendas. Las palabras del texto son: *Sicut sanctius est mori fame, quàm idololotis vesci, &c.* vide tex. in cap. turbatur 1.q.4. ibi: *Si quis vobis dixerit hoc idolis immolatum est, nolite comedere.*

Idololatræ petunt salutem à suis idolis.

Se sangran la lengua, y las orejas.

Reparten sus ofrendas entre todos, y regalan con ellas a sus encubridores.

Regalauan con sus ofrendas a cierto personage.

Neque obstāt iura de minoribus adducta in contrarium: nam raspondeo. Hæc iura procedere in vero, & reali minori viginti anno-

norum,vel quatuordecim, non verò in minori ficto,vel æquiparato; quia idolorũ cultores non ſunt in pueritia, & pubertate, ſed in ætate prouecta,& matura. Nec agitur de crimine pueritię & pubertatis,quòd luxuria & laſciuia committitur,vt gloſ. in d.cap.1. de delict.puer.verb.non eſſe,& l.9.tit.1.p. 7.Sed de crimine hæreſis,apoſtaſiæ, vel ſacrilegi loquimur,quod non excuſatur ætate, ſicut non excuſatur furioſus,vt gloſ. in cap. contra Chriſtianos,verb.infantes.de hæret. lib.6.ex quibus apparet dictas ſanctiones correctas eſſe noſtra ſchedula data anno 1608.vel corrigendas , vel mutandas eſſe, iuxta ea, quæ diximus in præludio 9. perſpecta malitia Indorum , vt infra dicemus latè.

Idolatræ non ſunt pueri, ſed adulti, & ſenes.

Ad quartum argumentum concedo totũ. Suppoſita incapacitate,& ignorantia,& ruſticitate Indorum,quam negamus , quia ex ſuppoſitione quodlibet ſequitur;quod quidē ſentire videtur Rex noſter Catholicus in dictis ſanctionibus ſuprà allegatis. Cùm non defuerunt ex noſtris priſcis temporibus,qui hos Indos irrationales,brutos,& incapaces ad Sacramenta matris Eccleſiæ recipienda iudicauerint, & iuramento firmauerint , & tractandos eſſe quaſi beſtias,& pecora ſylua-

En los primeros deſcubrimientos tuuieron à los Indios por brutos, incapaces de los ſantos Sacramentos.

Fr. Bartalome de las Casas acerrimo defensor de Indios.

uarum. Contra quos ſurrexit frater Bartholomæus de las Caſas, vt in eius libro continetur (quem in hac ciuitate non inuenio) cõcedo etiam libentiſsimè, quòd Indi nouiter conuerſi, & primi Chriſtiani, & Neofiti fuerunt ruſtici & barbari (nobis quidẽ nõ intelligentibus eorum linguã, & idioma.) Sed cùm filij, & nepotes noſtrorum Hiſpanorũ, qui Indorum linguã, & idioma ſatis intelligimus, & Religioſi multi Ordinis ſancti Frãciſci, qui ſtudio & vigilia intelligunt, Indos tractare cœperunt in cus, & in cute; & nepotes, & pronepotes eorum, qui Neofiti improprìè dici poſſunt: quis non audaces, & doli capaces iudicabit? Si mentis oculis conſideret, non ſemel, ſed iterum, atque iterum voluiſſe iugum ſuaue Euangelij à ſuis humeris proijcere cõſpirationibus, tumultibus, ſeditionibus, & hoc perfeciſſent, niſi Dominus, qui in cœlis eſt, irridiſſet, & cõturbaſſet eos, & brachia eorum contriuiſſet, vel alligaſſet, & Hiſpanos noſtros iubaſſet, non ſine ſupernaturali auxilio, & miſericordia.

Quare fremuerunt gentes, & populi meditati ſunt inania.

Dirumpamus vincula eorum, & proÿciamus à nobis iugum ipſorũ, qui habitat in cœlis, irridebit eos. Pſal. 2.

Traditione enim maiorum recepi, quòd anno Domini 1546. poſt occupationem huius Prouinciæ à noſtris, & à Duce ſtrenuiſſimo don Franciſco de Montejo, & poſt fundationem huius nobilis ciuitatis Emeritæ,

&

& oppidorum Vallisoleti, & Campech, & Salmanticæ Vacalar vocatæ, Indi, quos Cupules vocamus, in territorio dictæ villæ de Valladolid patriæ meæ conspirarunt: & cõsilio inito, singulos Hispanos nostros, qui villam habitabãt, abduxerunt ad populos suos conuiuij prætextu, & vno, eodemque die præassignato dormiẽtes nocte percusserũt, & occiderunt vigintiduos ex nostris; quorũ primus fuit auus meus Fernando de Aguilar Ecijæ nobilis ciuitatis in Hispania oriũdus, qui annis præteritis vnus inter duodecim primos Fundatores Reipublicæ huius ciuitatis Emeritę fuisse testatur liber primus & antiquissimus de Cabildo, quẽ sæpè apud Secretarium Ambrosium de Arguelles vidi & legi, vt est videre. Liceat mihi Lector pijssime hic in memoriã auum meũ adducere, & requiẽ eius in pace altissimo Deo nostro commendare, pro cuius gloria, & honore, & Fide Catholica dilatãda eũ manibus impiorum occubuisse, non verebor affirmare: cuius manus, pedes, & caput ad omnes populos occisores in signum coniurationis, & fęderis initi misserunt eadem nocte. Quatuor verò milites fuga tuti sunt, quos Deus liberauit, videlicet Aluaro Ossorio natural de Salamanca, Iuan Lopez de Mena de Logro-

Alçaronse en Valladolid los Indios Cupules, consta que fue el año de 1546 por vn letrero, que està en la portada de vn Conquistador en la dicha villa.

Mataron, y desmembraron a Fernando de Aguilar abuelo del Autor primero Regidor en la fundacion desta ciudad de Merida, cuya cabeça, pies, y manos embiaron a los otros pueblos.

Escaparõ quatro Conquistadores a vña de cauallo.

groño, Marcos de Ayala Truxeque de Toledo, Diego de Ayala Vizcaino, hijosdalgo, a los quales conoci en mi puericia.

Estos mismos Cupules echaron de Chichiniza a los primeros Conquistadores.

Hij enim Cupules eiecerunt dictum Capitaneum don Francisco de Montejo anno 1530. vt refert Herrera 4. Decada lib. 6. c. 4. de Valle, & antiquissimis ædificijs Chichiniza vocatis, vbi præsidium per aliquod tempus cum suis militibus præfixerat, quòd compulsus, & inuitus dereliquit fame & siti oppressus, & nocte cessesit ad populũ amicum TeKoh vocatum relicta campana, & cane ligato ad eã, qui latratu & sonitu Indos decipiebat, ne exercitum insequerẽtur. Sed mane facto, & recessu cognito persecuti sunt nostros, & bello inito, & hostes repellẽdo ab equo suo cecidit dictus Capitaneus, & captus ab Indis, eum liberauit magna cũ cæde Indorum ense acerrimus miles quidã Blas Gõçalez vocatus, qui eum in suo equo à tergo recepit (en las ancas vulgariter) & ambo incolumes euaserũt spretis Indis, qui dictum Capitaneum ad occidendum, & dijs suis immolandũ in humeris portabant magna cum alacritate victoriam aclamantibus: quæ omnia à maioribus meis accepi, & posteà in historia Antonij de Herrera inueni, & legi in eo capite, vbi de primo ingressu di-

Cayò de su cauallo el Capitan Montejo, y Blas Gonçalez le librò

Veasse a Antonio de Herrera Historiador de las Indias en la Decada 4. lib. 10. cap. 1.

dictiCapitanei in hac Prouincia,& penè insula de Yucatan agit; quæ omnia nisi à gente bellicosa intentari possent: quibus probo audaciam,& sagacitatem,& malitiam,& in armis furorem & rabiem Indorũ, non adeò barbarorum, & rudium: qua immanitate (vt ad necem vigintiduorum ex nostris redeam) sequenti die villam de Volladolid ob sederuut,& Hispanos superstites quasi viginti tantùm in obsidione presserunt, donec Deus liberauit eos per manus dicti Capitanei don Francisco de Montejo, qui ad eos ex hac ciuitate de Merida liberandos inter arripuit cum alijs Conquisitoribus. De quo non agit Antonius de Herrera,quia notitiã non habuit por falta de relacion al Consejo. Et nuper anno 1585.patibulo fuit suspensus quidam Indus ex nobilibus de populo Çotuta,Cocom vocatus,maximus idolorum cultor & dogmator,qui cùm à Doctore Palacios Regio Senatore Audientiæ Mexicanensis exularet de hac Prouincia Iucatanẽsi ad opus & ædificium præsidij de S. Iuan de Vlua pro delicto idololatriæ, cui relegatus ab Episcopo don Gregorio de Montaluo: inde misericorditer,indignè tamen à nautis quibusdam ereptus ignorantibus,quod quãtum veniali inferat, quãtumque inficiat vna ma-

Antonio de Herrera no trata deste alçamiẽto,porque faltò relaciõ del en el Consejo. Descuido de los Conquistadores, pero es notorio puede ser, que en la 5. Decada aya algo, la qual no he alcançado.

Cocom de Zotuta fue justiciado en Campeche año de 1585.

mala pecus reliquis ouibus, vt c. resecandæ 24.q.3. & Concilium secundum Limense, act. 2.cap.42. vbi putrida membra resecari cõmendatur ad Prouinciam de Campeche appulit. Et ibi cõspirationem intentauit, ac se Regem proclamare fecit, collectas, & tributa sibi fieri iussit, arma multa parare, pharetras innumeras, & sagitas cõfici, & in speluncis includi ad tempus opportunum, & signatum à se obseruari mandauit, quæ cùm Gubernatori Frãcisco de Solis innotuissent, ipsemet ad eum capiendũ iter egit, & captum (processu fulminato) furca suspendit: qui quidem idololatriam, in qua multoties inuentus fuerat, alios Indos docere conabatur, secundum illud Prouerb. 6. *Homo aposta ta in corde suo maquinatur malum, & iurgia seminat, intendens homines separare à Fide.*

Andres Chi fue justiciado año de 1597. por embustero idolatra

Similiter anno 1597. patibulo fuit suspensus quidam Indus Andres Chi, ni fallor, & ex eodẽ oppido de Çotuta, qui reliquos suæ Prouinciæ ad montanas confugiendos, & ad idola veneranda concitauit, simulans se alterum Moysen, & à Spiritu Sancto paraclito sibi reuelari, & magna astucia (con embustes) suos conciues decipiebat, supponens puerum quẽdam intra tecta domus suæ, qui noctu alloquebatur. Cum eo cæteris audien

ti-

tibus,& ignorantibus(el embuste)qui demũ à Capitaneo Martin de Palomar locũ Gubernatoris tenente fuit damnatus ad mortem processu facto , & remanere recognita.

Nec prætermittã audaciam Indorũ magni populi de TeKax,qui nuper anno 1610. conspirantes contra suum Gubernatorem don Pedro Xiu verè Catholicum, qui licet Indus non tamen contemnendus, quia illos çoercebat à vitijs,& ebrietatibus, & multoties petiere illum remoueri ab officio , non alio moti,quam odio,& mala voluntate , & cum pretibus eorũ non acquiesceret Gubernator huius Ptouinciæ don Carlos de Luna y Arellano ipsi prętextu alacritatis diebus, quos carnis priuium vocamus,ad domum illius irruerunt,& spoliauerunt,ac vxorem,& familiam fugauerunt, & ipsum occidissent, nisi ad Monasteriũ diui Francisci confugisset: quo ab eis cognito Monasterium abse-derunt,& magnis vocibus , & militiæ strepitu cum hastis,& pharetris obseruabant,vt ipsum Gubernatorẽ exeuntem occiderent, quem preconijs quasi ordine iudiciario contra rebellem vocarunt pœna accultantibus Religiosis alta voce imposita:qui visa Indorũ audacia, & rabie curarunt ipsum don Pedro

Sediciõ y tumulto pueblo de TeKax año de 1610. contra su Gouernador don Pedro Xiu.

Encerraren, y ocultaron los Religiosos a d. Pedro Xiu.

dro Xiu occultare circa tabernaculum sanctissimi Corporis Domini: quia hostia Monasterij trabe, vel ariete ad terram proiecerunt, & non inuento, & nocte superueniente ad domus suas recesserunt. Et altera die quidam monachus curauit eundem don Pedro Xiu à populo extrahere equitatem, quo ab eis cognito monachũ, & ipsum ad septa Monasterij reuocarũt lapidibus, & astis, & pharetris proiectis: quibus ambo perissent, nisi porta pateret illa hora, & re delata ad populos viciniores vna, vel duabus leucis multi ex nostris Hispanis, qui cum mercibus fortè adderant ad hæc cõponẽda armati, & equitantes concurrere, qui Gubernatorem don Pedro Xiu, & monachos obsessos liberauerunt. Putabant enim si Gubernatorem suum occidissent, se liberandos esse excusatione, vel prouerbio nostro (Fuente-ouejuna) hoc fecit, vt in suis confessionibus in processu constat. Quorum tres, qui hanc seditionem, & tumultũ machinati sunt furca suspendi, in hac ciuitate vidi: tũ Indi omnes quãpluries conspirant contra suos Gubernatores, vel libelis infamant, quibus reliquos inducunt ad inobediendum eis, quæ nimia insolentia nõ verò incapacitate fieri est dicendum.

Derribaron los Indios las puertas del Conuẽto.

Acudieron a este tumulto algunos Españoles de otros pueblos cercanos.

Pensaron estos furiosos librarse por el refran, Gente ouejuna lo hizo.

Ahorcaron tres destos los mas culpadas.

Y si miramos a las costumbres, que antes de

de ser Christianos tenian, hallaremos, que en su gentilidad fueron tan politicos, y justicieros como los Mexicanos, cuyos vassallos auian sido seiscientos años antes dela llegada de los Españoles. De lo qual tan solamẽte ay tradicion, y memoria entre ellos, por los famosos, grandes, y espantosos edificios de cal y canto, y silleria, y figuras, y estatuas de piedra labrada, que dexarõ en Oxumual, y en Chichiniza, que oy se veen, y se pudieran habitar. Donde los Mexicanos tuuierõ sus presidios, y colonias en campos rasos, q̃ llaman cauañas, que oy es todo vna montaña espesissima con arboles altissimos, q̃ con la diuturnidad de tantos tiempos han nacido en los terrados destos edificios de boueda; cuyas raizes los van abriendo, y arruinãdo, como en España los edificios de caparra de los Romanos, y en las paredes destos dexaron los Mexicanos muchas figuras pintadas de colores viuos, que oy se veen de sus sacrificios, y bailes: por donde se colige ser obra de Mexicanos, y no de Cartaginenses, como los nuestros pensaron. Gouernauanse por señores como Duques, y Condes, que llamauan Bataues, que son Caciques: cuyos hijos, y descendientes les sucedian en este oficio, y a falta dellos entraua el mas cerca-

Costumbres de los de Yucatan en su gentilidad.

Edificios de Chichiniza, y Oxumual, y de Merida.

Presidios, y colonias de los Mexicanos.

Llamò Montejo a esta ciudad Merida, por los edificios antiguos q̃ tenia, que oy no parecẽ, sino en el Conuento de S. Francisco.

no pariente de ſu ſangre; y eſtos fueron conocidos en nueſtros tiempos por nobles, como fuerõ los Xiues de Mani, los Cocomes de Çotuta, los Peches de Cõcal, los Cheles de Cicõtum, los Cupules de Valladolid, los Cochuahes de Ychomul, los Conohes Parbolõ, los Chanes, y Canules, y otros muchos ſeñores, q̃ no me acuerdo, los quales no tenian Rey; y ſi lo tuuierã, fueran tan malos de conquiſtar aunados, como lo fueron los dela ciudad de Mexico, por ſer feroces, y belicoſos. Dieron la obediencia a ſu Mag. y ſe hizieron Chriſtianos de ſu voluntad, y los mas guerreros fuerõ los Cupules de Valladolid, como queda referido, porque teniã guerras vnos con otros, y ſe hazian eſclauos, y el Capitan vencedor beuia la ſangre del vencido muerto. Entiendeſe, q̃ los diez Eſpañoles q̃ prendio el Cacique Kinich en el pueblo y coſta de Çama en vn naufragio de los nueſtros les enſeñaron los ardides de guerra que vſaron con los Conquiſtadores eſtos Cupules: de los quales diez Eſpañoles fue el vno Geronimo de Aguilar natural de Ezija, hijo dalgo, q̃ ſiruio a ſu amo en algunas guerras: cõ cuya lengua ſe ganò Mexico. Eſte Aguilar fue el que hallò Cortes en la isla de Coçumel, en donde puſo vna Cruz, y la mandò ado-

Xiues, y Cocomes, Peches, &c. nobles.

Erã como Duques, no tenian Rey.

Los mas guerreros fueron los Cupules, Antonio de Herrera Decada 4. lib. 3. cap. 3.

Kinich Cacique de Zama.

Geronimo de Aguilar

dorar, quando passò a Mexico con su armada, la qual quitò el Gouernador don Diego Fernandez de Velasco el año de 1604. y la embiò al Marques del Valle nieto de Cortès. Desta Cruz tomò motiuo vn Sacerdote de idolos, llamado Chilan Cambal de hazer vna poesia en su lengua, que he leido muchas vezes, en que dixo, que la gente nueua q̃ auia de conquistarlos, venerauan la Cruz, con los quales auian de emparentar. Esto mismo refiere Antonio de Herrera; y como el Adelantado Montejo, a cuyo cargo fue la conquista desta Prouincia, tardò mas de diez años en boluer a ella. Pensarõ los nuestros, que estos Indios pusieron esta Cruz, y tuuieron por profecia la poesia de Chilan Cambal; y esta es la verdad: la qual auerigüè, por saber la lengua dellos, y por la comunicacion de los Indios viejos primeros Neofitos que alcancè; los quales iban a su romeria al templo de Coçumel, y alli vierõ la Cruz.

Cruz que passo Cortès en Coçumel.

Lleuaron a España esta Cruz.

Chilan Cambal, y su poesia.

Coçumel romeria.

Tenian muchas mugeres, y en su cõuersiõ las dexaron, aunque con dificultad, quedandose con la primera. Teniã libros de cortezas de arboles cõ vn vetun en blãco, y perpetuo de 10. y 12. varas de largo, q̃ se cogiã, doblãdolos como vn palmo, y en estos pintauã

Tenian muchas mugeres.

Tenian libros, en que pintauã las pestes, &c.

con

con colores la quenta de ſus años, las gue-rras, peſtes, huracanes, inundaciones, hambres, y otros ſuceſſos; y por vno deſtos libros que quitè a vnos Idolatras, vi y ſupe, que a vna peſte llamaron Mayacimil, y a otra Ocna Kuchil, que quiere dezir muertes repentinas, y tiempos en que los cuerbos ſe entraron a comer los cadaueres en las caſas. Y la inundacion, o huracan llamaron Hunyecil, anegacion de arboles. Tuuieron noticia, q̃ el mũdo ſe auia de acabar, y que auia gloria, è infierno. Contauan los años por Lunas de 365. dias como noſotros tambien. Contauã el año ſolar por meſes de veinte dias, con ſeis dias de Caniculares, correſpondiendo a nueſtros meſes por eſte orden. A 12. de Enero llamauan Yaax. à primero de Febrero Çac. à 12. de Febrero Ceh. à 13. de Março Mac. à 2. de Abril KanKin. à 22. de Abril Muan. à 12. de Mayo Paax. à 1. de Iunio Kayab. à 21. de Iunio Cum Ku. à 11. de Iulio Vayeab, por otro nombre VtuçKin VlobolKin, por ſeis dias que eran ſus Caniculares. à 17. de Iulio Poop. à 6. de Agoſto Voo. à 26. de Agoſto Çip. à 15. de Setiembre Çec. à 25. de Otubre Xul. à 14. de Nouiembre YaaxKin. à 4. de Diziẽbre Mool. à 23. de Diziembre Cheen. Eſta quenta de

Tuuieron noticia del juizio, gloria, è infierno

Contauan los años por lunas.

Diezіocho meſes, què tenian al año.

Sus Caniculares.

diez

diez y ocho meſes, y los ſeis dias de Caniculares ſon los miſmos 365. de nueſtro año ſolar: ſeruianles de muchos vtiles, y particularmente para ſaber los tiempos en que auiã de rozar ſus montes, y abraſarlos, y eſperar las aguas, y ſembrar ſu trigo maiz, y las otras legumbres, que ſiembran en diferentes tiẽpos. Y como nueſtros labradores en Eſpaña obſeruan tales, y tales dias, y dizen, Otubre echa pã, y cubre, y otros refrãcillos. Aſsi ni mas, ni menos vſauan, y vſan eſtos Indios ſus refrancillos en eſtos 18. meſes, y ſeis dias de Caniculares para ſembrar, y mirar por ſu ſalud, y curarſe como noſotros en Verano, Eſtio, Otoño, y Inuierno. Y aunque los primeros Religioſos, ſantos y verdaderos Viñadores de Ieſu Chriſto, procuraron deſterrar eſta quenta, entendiẽdo que era ſuperſticion para vſar de ſu gentilidad, no aprouechò, porque los mas lo ſaben por tradicion de ſus mayores. Y ſabiẽdo yo eſto, hize grãdes diligencias por ſaber la verdad, comunicando eſta materia con vn gran Religioſo varon Apoſtolico, llamado fray Alonſo Solana, y con otro no menos llamado fr. Gaſpar Nagera, grandes Miniſtros, y Predicadores deſtos Indios: a los quales ſegui, y ſigo en afirmar, q̃ no es perjudicial eſta cuẽta pa-

Sabian los temporales

Eſta cuenta no es ſuperſticioſa.

Fray Alonſo Solana, y fr. Gaſpar de Najera.

para la Chriſtiãdad deſtos Indios, antes vtil como eſtà referido, para que ſepan los tiempos. Otras muchas coſas de ſu gentilidad ſupieramos los Curas, y Miniſtros, y por ellas como por ſimiles, ò refutandolas, les predicaramos en ſu lenguage propio, y natural.

Los primeros Religioſos quemarõ eſtos libros

Pero los primeros Religioſos recogieron, y quemaron eſtos libros inaduertidamente. Hablauan con el demonio, a quien llamauã Xibilba, que quiere dezir el que ſe deſaparece, ò deſvanece.

Contauan los años por eras.

Demas deſto contauan ſus eras, y las aſsẽtauã en ſus libros de veinte en veinte años, y por luſtros de quatro en quatro. El primer año fixauan en el Oriente, llamãdole Cuchhab; el ſegundo en el Poniente, el tercero en el Sur, el quarto en el Norte, y eſto les ſeruia de letra Dominical; y llegando eſtos luſtros a cinco, que hazen veinte años, llamauã Katun, y ponian vna piedra labrada ſobre otra piedra labrada fixada con cal y arena en las paredes de ſus templos, ò caſas delos Sacerdotes; y eſto ſe vè el dia de oy en los edificios, que tengo referido, y ſe podrà vèr en las paredes, ſobre que edificaron las celdas los Religioſos en el Conuẽto deſta ciudad, que caen al Sur, que ſon paredes, y bouedas de los antiguos; y eſto hazian para memo-

ria

ria perpetua. En vn pueblo, que es de la Encomiẽda de mi madre, llamado Tixualahtũ, que quiere dezir lugar donde se pone vna piedra labrada sobre otra: desuerte que este pueblo era como entre nos el archiuo de Simancas; y el comun lenguage dellos para dezir, tengo sesenta años, era oxppeluabil, tengo tres eras de años, idest, tres piedras, idest sesenta años; y para dezir setenta, dizẽ Tancochtu Campel, idest, tres eras y media, o quatro eras menos media; y este lẽguage y cuenta aprendi para en mis sermones hablarles con propiedad, y a su gusto (dotrina es de Retoricos adequarse con la capacidad del auditorio). Lo qual refiero en prueua, q̃ no eran tan barbaros estos de Yucatan, como los Caribes Chichimecos, o Choortales de otras Prouincias.

Tixualahtũ, otro Simancas.

Contauan su edad.

Iusticiauan a los ladrones, adulteros, homicidas, a estos estacauan, y a essotros haziã esclauos: estimauan, y reuerenciauan a sus Bataues, Caciques por otro nombre; y a estos seruian, y hazian sus sementeras, y las cogian, y ponian en sus graneros cada año. Por autoridad, o gala se sajauan con ciertas lancetas, que vsauã de piedra, los pechos, y braços, y muslos hasta sacarse sangre, y en las heridas echauan cierta tierra negra, o carbon

Eran justicieros.

Reuerenciauan a sus Batabes.

Pinçauanse el cuerpo con lancetas.

molido; y sanos dellas, quedauan las cicatrices con las figuras de sierpes, y aguilas, q̃ auian hecho con las lancetas ; y esto vsaron mucho los Cupules de Valladolid mi patria, donde alcãce en mi niñez algunos destos Caciques labrados; y los Religiosos primeros les vedaron esta antigualla, y oy no la vsan.

Tienen bastante habilidad, è ingenio para nuestros estudios, si los cultiuassen y labrassen. Vn Indio conoci, y todos los deste tiẽpo conocieron, que fue criado desde su niñez del señor Obispo don Diego de Landa, que sabia gramatica medianamente, y el me puso el arte della en las manos en mi niñez, siendo Maestro de Capilla en el pueblo de Tecemin, Encomienda del Alferez Real Alonso Sanchez de Aguilar, mi hermano mayor. Era tan ladino como qualquier Español, cantaua canto llano, y canto de organo diestramente, y tocaua tecla. Yo le conoci Organista en esta santa Iglesia, y despues Interprete general del Gouernador. Defendia a los Indios en sus pleitos, è les hazia peticiones, o los componia. Llamauase Gaspar Antonio de Herrera: fue hijo de vn Sacerdote de su gentilidad llamado Kinchi, que fue muy leal vassallo de su Magestad, y de

Fue hijo de Kinchi.

los

los primeros que dieron la obediencia, y se bautizaron. Era natural del pueblo de Mani segun lo oì: luego si estos Indios tuuiesse estudios, serian muy vtiles para Gouernadores, y Alcaldes de sus pueblos (aunque algunos Religiosos no los admiten, ni quieren Gouernadores ladinos, no sè el porque: digo esto in Domino). Con el amor, y afecto que tengo a mi Patria regada con sangre de mi abuelo Fernando de Aguilar, como queda dicho, y de tantos Conquistadores, a cuyos hijos, y descendientes manda su Magestad por sus Reales cedulas, que oy se obseruan, se den las Encomiendas que vacarẽ, y no a mercaderes, y recien venidos de España. De que se quexã estos inuidiosos, porq̃ no pueden tener parte en estas Encomiẽdas, ni oponerse a ellas, alargandose alguno a dezir, que no han de ser infinitos los meritos de los Conquistadores. A lo qual respõdo, q̃ pues el Rey nuestro señor los premia, memorables son, y dignos, ya que no infinitos. Lean los trabajos de los Conquistadores en Tierra firme, los de Cortès, y sus cõpañeros en la retirada de Mexico, muerto el Rey Monteçuma, a cuyos hijos, y descen diẽtes premia cada dia nuestro Rey y señor a manos abiertas. Conoci en mis estudios a

No quieren los Religiosos Indios ladinos.

Los descendientes delos Conquistadores.

Defiende la nobleza de Mexico.

muchos dellos, Sotelos, Adradas, Canos, nietos de Monteçuma, Solises, Sandouales descendientes del mejor Capitan dela conquista Gonçalo de Sandoual, Motas, Aciolas, Aluarados, Tapias, Estradas, Casas, Bocanegras, Coronados, Villegas, Aguilares, Quesadas, Altamiranos, Ceruantes descendientes del Comendador Ceruãtes, de quiẽ haze mencion Antonio de Herrera, q̃ passò a Mexico cõ siete hijas. Vna conocimos en esta ciudad de Merida muger de Gaspar Iuarez Conquistador. Demas destos conoci a Antonio de Ordaz señor de Calpa, que su padre tuuo Abito, Cadenas, Albornoz, Saauedras, Salaçares, Dorantes, Benauides, Trejos, Garnicas, Samanos, Turcios, Viueros, Pachecos, Guerreros, Arellanos de Luna, de quien fue hijo el Mariscal don Carlos de Luna y Arellano señor de Siria, y Borobia en Aragon, Gouernador destas Prouincias de Yucatan. Conoci a don Luis de Castilla del Auito de Sãtiago, Villanueuas, Çapatas, Valdeses, Montejos, Maldonados, señor de Yxcapuzalco. Ircios nietos del Conquistador Martin de Ircio, y del señor don Luis de Velasco Marques de Salinas, Virrey que fue dos vezes en Mexico, y muriò Presidente en el Consejo Real delas Indias, hijo

Familias nobles de Mexico.

Fuera de Geronimo de Aguilar huuo otros Aguilares de Ezija, como fue Marcos de Aguilar Teniente General en Mexico, en Chiapa Diego de Aguilar, y en Guatemala don Fernando de Aguilar y Cordoua, y don Pedro de Aguilar Losso de la Vega, y su hijo, ambos del Abito de Alcantara, y Santiago: y en Merida Iuan de Aguilar, y en Valladolid Fernãdo de Aguilar.

hijo de otro Virrey de ſu nombre. Conoci Guzmanes,Oñates,Valdiuieſos; y peſame de no tener memoria de otras muchas familias nobles que ay,a quien hago agrauio notorio en no expreſſarlas en eſte informe, y hazer libro particular de todos, como el de Argote de Molina de la nobleza de la de Andaluzia: lo qual dexo a otra mejor pluma de los muchos hijos doctiſsimos de aquella nobiliſsima Vniuerſidad,y ciudad de Mexico. De la qual trasladando eſte capitulo en eſta ciudad de la Plata,tuue nueua,que ſe boluia a reſtaurar, y a habitar deſpues de ſu deſgraciada inundacion: la qual ſenti,como ſi fuera mi miſma patria, por auerme criado en ella en el Colegio delos Padres dela Cõpañia de Ieſus,y en el de Santos: y echando el ſello en ſu nobleza,baſta dezir,q̃ el dia de oy tienen muchos delos deſcẽdientes de los Cõquiſtadores Abitos;y ſobre todo ay quatro,o cinco ſeñores de Titulos criollos,que llaman los que embidian ſus aumentos tan merecidos de la Real mano de ſu Rey y ſeñor, a quien ſiruieron ſus paſſados, aumentando ſu Real Corona con vn nueuo mundo.

Quiſiera el Autor hazer vn libro de la nobleza de Mexico.

Ay Caualleros de Abito en Mexico.

Ay ſeñores de Titulo.

Los que ganaron, y poblaron la ciudad de los Angeles,Mechoacan,Guaxaca fuerõ

La ciudad de los Angeles.

de

de los mismos de Mexico, y los que poblaron a Guatemala, y a Chiapa, no fueron menos, pues a ambas llamaron de los Caualleros.

Guatimala, y Chiapa.

Y temiendo la recusacion de alguno, por ser causa mia, y de mi patria, no me alargarè mas de quanto en breue diga della, que la poblaron muchos Montejos hidalgos de Salamanca, Bracamontes de Medina del Campo, Pachecos de la Mancha, de Toledo padre, hijo, y primos, sin otros Pachecos, Tamayos, Cisneros de Ciudad-Rodrigo, Aguilares de Ezija, que el menor fue mi abuelo Fernando de Aguilar, vno de los doze Regidores primeros de la ciudad de Merida, huuo Sosas, Zapatas, Mendez, Sandoual, Magañas, Camaras, Cetinas, Loaisa, Rosado, Arceo, Manrique, Vela, Paredes, Nieto, Santoyo, Briceño, Castañeda, Quiros, Castrillo, Galiano, Contreras, y otros muchos, de quien no puedo tener noticia, estando oy tan lejos; cuyas familias viuian ya pobres, por auer passado a quartos posseedores las encomiendas de sus passados.

Yucatan, y su Nobleza

Con mas temor hablarè de los Pobladores de mi patria Valladolid, supuesta la recusacion en causa propia, poblaronla quarenta Cõquistadores, cuyos nombres pudiera dezir

La villa de Valladolid

zir de vno en vno. Los mas fueron hidalgos notorios, y de executorias, que en mi niñez vi, y lei; y remitome a vn memorial, que hize dellos el año de 1596. siendo Cura de la dicha villa de Valladolid, q̃ dexè a mis deudos, fecho ante el eſcriuano de Cabildo Alonſo Lopez del Riego, y firmado de Iuan Gutierrez Picon, el vltimo Conquiſtador q̃ viuia aquel año: elqual hize por mãdado del ſeñor Obiſpo don fray Iuan Izquierdo, para remitirle al Conſejo Real: de donde ſe le ordenò auiſaſſe ſi auia hijos, y deſcendiẽtes de Conquiſtadores; y porque no les dauan las Encomiendas ſino a mercaderes, y à los recien venidos a la tierra, dexando pobres a los hijos, y deſcendientes de los que la ganaron, y poblaron: cuyas lagrimas notè muchas vezes, acordandome de las de Hieremias en ſus Trenos, y oracion: remitome a las informaciones, que cada vno tiene, y a las cedulas de recomendacion, y a las que el año ſiguiente vinieron, en que mandò ſu Mageſtad al Gouernador don Diego Fernãdez de Velaſco los prefirieſſe en las opoſiciones deſtas Encomiẽdas, que no expreſſo, por no ſer mas largo en eſta digreſsiõ en fauor de mis Compatriotas.

Memorial que hizo el Autor año de 1596.

Eſcriue algo deſto el Licenciado Leon Relator del Conſejo de Indias en ſu libro nueuo, Confirmaciones Reales. A quien deuen mucho los deſcendientes de los Conquiſtadores, cuyos ſeruicios engrandece, como docto, y Chriſtiano

Y boluiendo al punto, proſigo diziendo, que

que al preſente ſon tã ingenioſos los Indios
Ofisios que oy vſan los Indios de Yucatan.
deſte Obiſpado,que oſo afirmar, que no ay pueblo,que no tenga Indios herreros,herradores,freneros,cerraxeros, zapateros, carpinteros,ſilleros,albañiles,canteros,ſaſtres, pintores,entalladores, olleros, harrieros; y los mas tienen cauallos,y yeguas con q̃ traginan ſus coſechas de maiz, y otras legumbres. Todos en general tienen ſus tierras amojonadas,y heredadas. Y los Cupules tienẽ huertas,que llamã Zenotes,o Hoias, donde cultiuã el Cacao, que es el oro deſta tierra,que ſirue de moneda para la plaça, y
Cacao lleuan ya a Eſpaña.
mercado deſta Ciudad,y corre entre los Indios,y lo lleuã ya à la Habana, y a Eſpaña para el chocolate.
Varirs legambres.
Siembran varias legumbres para ſu ſuſtento,como es maiz,axi, friſoles,de muchos generos y colores, xiquimas,camotes,yuca,platanos,cirguelas, mameies,chicos zapotes,anonas,arboles de xicaras,de que hazen tecomates grandes, y chicos para ſus cocinas,y meſas, y pintadas las venden muy bien. Siembrã calabaças, cuyas pepitas toſtadas,y molidas con el axi es ſu regalo y ſainete.
Cogen mucho algodon.
Cogen mucho algodon,que ſiembran y cultiuan.
Son caçadores.
Son aſsimiſmo caçadores, y criã perros conque caçã venados, xaualies, texones, y tigres, cone-

jos,

jos, armados, y guanas, y con arco y flechas que tiran dieſtramente, caçan pauos reales, fayſanes varios, perdizes, y otras aues. Criã de las nueſtras, y de las ſuyas infinitas, y cebones, como lo dize Antonio de Herrera, de que ſe prouee la Habana, y la Vera-Cruz.

Son caçadores.

En ſu gentilidad y aora bailan y cantan al vſo de los Mexicanos, y tenian, y tienen ſu cantor principal, que entona, y enſeña lo q̃ ſe ha de cantar, y le veneran, y reuerencian, y le dan aſsiento en la Igleſia, y en ſus juntas, y bodas, y le llaman Holpop; a cuyo cargo eſtan los atabales, è inſtrumentos de muſica, como ſon flautas, trompetillas, conchas de tortugas, y el teponaguaztli, q̃ es de madera hueco, cuyo ſonido ſe oye de dos, y tres leguas, ſegun el viento que corre. Cantã fabulas, y antiguallas, que oy ſe podrian reformar, y darles coſas a lo diuino que canten. Confieſſo, que aunque meti la mano en eſta materia, no fue tanto, quanto conuendria. Tenian, y tienen farſantes, que repreſentan fabulas, è hiſtorias antiguas. Son gracioſiſsimos en los chiſtes, y motes que dizen a ſus mayores, y juezes, ſi ſon riguroſos, ſi ſon blãdos, ſi ſon ambicioſos, y eſto con mucha agudeza, y en vna palabra; y para entenderlos, y

Cantan, y vailan.

Tienen vn Cantor mayor.

Seria bien darles que canten a lo diuino.

Tienen farſantes.

ſaber à quien motejan, conuiene ſaber ſu lẽgua muy biẽ, y los fraſis, y modos de hablar que tienen en ſus triſcas, y conuerſaciones, que ſon agudos, y de reir. Los Religioſos vedaron al principio de ſu conuerſiõ eſtos farſantes, ò porque cantauan antiguallas, que no ſe dexauan entender, ò porque no ſe hizieſſen de noche eſtas comedias, y euitar pecados en tales horas. Y aueriguando algo deſto, hallè que eran cantares, y remedos q̃ hazen de los paxaros cantores y parleros; y particularmente de vn paxaro que cãta mil cantos, que es el Çachic, que llama el Mexicano Çençontlatoli, que quiere dezir paxaro de cien lenguas. Llaman à eſtos farſantes Baloam; y por metafora llaman Baloam al q̃ ſe haze gracioſo, dezidor, y chocarrero.

Remedan los paxaros parleros.

Hazen bodas.

Hazian, y hazen ſus bodas, y bãquetes en los deſpoſorios, comiendo eſplendidamẽte muchos pabos, y pabas que crian en vn año para vn dia. Y los que ſalen de Alcaldes, hazen banquetes à los que entran ſo pena de infames, ò por lo menos los feſtejan con la beuida, que vſan de poçol cubierto con eſpuma de Cacao, que es ſu beuida ordinaria.

Viſten camiſſas.

Viſten oy algodon blanquiſsimo, de que hazen camiſas, y calçones, y capas, q̃ llaman Til-

Tilmes, y otras de lana parda de Mexico. Vſan jubones, çapatos, alpargates, y ſombreros de paja los mas, y algunos de fieltro. Y las mugeres vſan guaipiles, y enaguas como fuſtanes de colorado, y las que fueron criadas deſde ſu niñez en caſa de los Eſpañoles, labran, y coſen cõ el hilo azul que tienen del añir labores, y pieças de mucho precio, como ſon almohadas, toallas, delanteras, colchas, &c. Para los Domingos, y Fieſtas, quando van a Miſſa, tienen ſus veſtidos limpios, aſſeados, que guardan en ſus caxas debaxo de llaue. Algunos tienen ſus hatos de cabras, y ouejas, y ſus melonares, y parrales con melones, y vbas de mucho guſto, y otras frutas que traen a eſta Ciudad à la plaça y mercado, de que ſacã muchos dineros, y de otras grangerias, como es cera, miel de colmenas de abejas caſeras, ſin la que traen ſilueſtre; algodon hilado, y por hilar, y texido, de que hazen pabilo para candelas, y mantas, con que pagan tributo, añir, ſal, palo de Braſil, ſogas para poços, cordones de frailes, hamacas, y lias de pita burda, cables, y jarcias para los nauios deſta coſta, y grana que oy crian. Son aſsimeſmo peſcadores, y vaqueros en las eſtancias de los Eſpañoles, y matan vn toro, ò nouillo à cauallo, y à pie

Las mugeres viſtẽ guaipiles azules.

Labran con abuja, y texen.

Tienen parrales, y melonares.

Tienen varias grangerias.

Mantas con que pagan tributo.

Sõ peſcadores, y vaqueros, conocen los viẽtos por ſus nombres, haſta las partidas, y medias partidas.

con jarretaderas. Tienen ſus redes, y chinchorros, y ſus barquillos, que llamã Canoas los que viuẽ en la Coſta; ſolo les falta el ſer Marineros de alta mar, porque por cedulas Reales eſtà prohibido ſacarlos de ſus tierras, y naturaleza. Parece que oy ſe podia permitir que nauegaſſen à Eſpaña en las flotas, y à la Habana, Portorrico, Xamaica, Sãto Domingo, Cartagena, Honduras, y à la Nueua-Eſpaña, que ſon puertos cercanos, donde verian la entera fee de los otros Indios, y como ſon caſtigados por ſus delitos; y bueltos, contarian a ſus amigos, y deudos las coſas de virud, y del culto diuino, y Chriſtiandad de los Mexicanos, y quan obedientes ſon à ſus Miniſtros, y Religioſos: de cuyo exemplo, y noticia eſtan ayunos. Demas deſto en cada pueblo ay eſcuela de niños, y moços Sacriſtanes, q̃ leen, y eſcriuen, y Cãtores que cantan y ofician las Miſſas en cãto de organo, y llano, con flautas, chirimias, ſacabuches, cornetas, y miniſtriles, clarines, y trõpetas, y organos que ſaben tocar. Tienen ſus Republicas con Gouernador, y Alcaldes, y Regidores, Eſcriuano, y Alguaziles, Carcelero, y Pregonero: eſtiman eſtos cargos, y muchas vezes los ſolicitan. Todo lo qual refiero por publico, y notorio en prue-

No nauegan en alta mar

Parece que ſe les podia permitir el nauegar a los puertos cercanos, de que ſe les ſeguirãvtiles para ſu Chriſtiandad.

Tienen en cada pueblo eſcuela de niños, y cantores que cantan canto de organo, y llano.

Tocan organo, y varios inſtrumentos.

Tienen ſus Alcaldes, y Regidores.

prueua de que no ſon oy tan ruſticos, y barbaros, como lo fueron ſus abuelos, y biſabuelos aora ochenta años; y eſtos fuerõ los neofitos, y plantas nueuas en nueſtra ſanta Fè Catolica. Con los quales hablauan las cedulas Reales antiguas, y las ordenanças referidas ya corregidas a mi parecer, en que ſe encargaua, que por agora los toleraſſen; y eſte (por aora) no ha de durar para ſiempre en daño de ſus almas, y ſaluacion. Y preſumo, que los Moriſcos que tantos años viuieron en Eſpaña repartidos, no eran tan habiles y capaces, como eſtos Indios lo ſon el dia de oy. Luego ſi ſabẽ todo lo referido para la vida humana, porq̃ no ſabran lo neceſſario para la vida eterna? Hæc eſt autem vita æterna, vt cognoſcant vnum Deum verũ, & trinum, & quem miſit Ieſum Chriſtum Filiũ ſuum Redẽptorẽ. Y no ignorã eſto, pues ſaben toda la Dotrina Chriſtiana, como eſtà dicho; y ſi lo ignoran, pecan: quia in his, quæ quis ſcire tenetur, ſe pertinẽtibus ad Fidẽ ignorantia eſt peccatũ, vt S. Thom. 2. 2. q. art. 5. quia nollũt intelligere, vt benè agãt, tex. in c. excellentiſsimus 11. q. 3. Los que ſiruen a los Eſpañoles, hablan en Eſpañol ladinamente.

Los Moriſcos erã mas rudos.

Si ſabẽ lo neceſſario para la vida humana, porque no ſabran para la vida eterna?

Todos ſaben la dotrina Chriſtiana.

No eſcuſa la ignorancia en coſas de la Fè q̃ profeſſan.

Y no negarè, que los que ſon verdaderos

Chriſ-

Son deuotos, los mas ofrendan el dia de Difuntos.

Christianos (que son los mas) son deuotos en oir Missa, y ofrendar en ellas, y en cõfes-sarse a su tiempo. Y el dia de la Conmemoracion de los Difuntos cubren las sepulturas, y ofrendan candelas, aues, y maiz, y las legumbres que cogen, aunque su Mageſtad mandò por su Real cedula el año de 70. no les compeliessen à ofrendar, porque eran neofitos y pobres, y no sabiã nada del vso, y loable costumbre de nuestros Españoles: cuya compañia, y comunicacion les es de mucha importancia para imitar su fee, y politica. Veneran las santas imagenes de la Virgen santa Maria nuestra Señora en los Templos, y Santuarios de deuocion, que los Religiosos tienen en muchas partes, y en particular en el pueblo, y Conuento de Yçamal, y en el de Calotmul: y esta por la bondad de Dios venerè, y he venerado, y venerarè en mis dias por las mercedes, y milagros que conmigo vsò en el viage que hize à España por Procurador de la Clerecia deste Obispado el año de 1602. trayendome à saluo en vna nao vieja y rota: cuya bomba no cessò dias, ni noches en todo el viaje hasta el puerto de Çiçal, trayendola por ofrenda la primera corona de plata que tuuo. Lo qual refiero, para que todos la veneren. Re-

Venerã las santas Imagenes de la Virgẽ N.S.

Imagen deuota del Autor en el pueblo de Calotmul.

ciuen todos la Bula de la Santa Cruzada, y dan la limosna luego.

Si verò de malitia Indorum amplius loquamur satis versuti sunt in arguendo suos Ministros, tam Religiosos, quàm Clericos, vt hisce temporibus fuit manifestum, quando eos calumniabant coram iudice seculari audiente eorum calumnias libentissimè, & verbis, & scriptis contra Canones, & textũ in cap. quamuis 11. quæst. 3. ibi: *Quamuis vera sint quædam, non tamen iudi i sunt credenda, nisi certis indicijs demonstrētur.* Et in cap. non solum ibidem, ibi: *Non solùm ille reus est, qui falsum de alio profert, sed & is qui aurem citò criminibus præbet,* quod videtur contra Regis nostri Catholici zelum, & mandatum in sua dicta schedula anni 1608. sæpè relata, ibi: *Y en quanto pudieredes procureis no dar lugar a que los Indios pierdan el respeto a los Religiosos.* Scit enim Rex noster, & eius Consilium Regale quanti sit momenti fama, & honor Ecclesiasticorũ, maximè in partibus nobis Indiarũ. *Spiritu Sancto dictante cura de bono nomine meliùs est bonum nomen, quàm diuitiæ multæ.* Ex læsione enim Ministrorum famæ multa inconuenientia oriuntur præsertim: *Ne vituperetur ministerium nostrum,* Paulo attestante.

Ponen capitulos à sus Gouernadores, y Curas

Fama, & honor Ecclesiasticorũ cõmendatur

Nec omittam, quod nuper anno 1610. à Deo

Deo Optimo & Maximo eſt manifeſtatũ, quòd quidam Alphonſo Chable, & Franciſco Canul Indi, ſe Papam, & Epiſcopum inter Indos publicarunt, atque venerari fecerunt decipientes miſeros Chriſtianos ſua doctrina, Miſſam de nocte coram eis faciẽtes, ornamentis Deo Optimo & Maximo dicatis: Calices noſtros profanantes, Criſmate, & Oleo ſancto abutentes, pueros baptizãtes, Confeſsiones audientes, Communionẽ miniſtrantes, adorantes idola, quæ in altare incenſo venerabantur. Sacerdotes ordinantes ad ſeruitium idolorum vngentes eorum manus oleo, & Criſmate ſancto, mitra & vaculo vtentes, collectas, & oblationes iniungentes, magnas hæreſes proferentes: quæ omnia nunquam in partibus Indiarum ab Indis perpetrari audiuimus: vbi talis inuenitur machinatio? vbi talis audacia? vbi talis perfidia? vbi talis furor, & rabies in bello? vbi tanti idolorum Cultores? vbi contra Eccleſiæ Miniſtros talis irreuerentia? vbi tanta ebrietas vino ſuo Balche idolis libato? vbi idola in altaribus venerantur? & proceſsione circunducuntur? Nonne in Mexicanenſi Archiepiſcopatu? Nonne in Tlaxcalenſi? Nonne in Mechoacanenſi? Nonne in Chiapenſi? Nonne in Guatemalenſi? Nonne in Gua-

Alonſo Chable, y Franciſco Canul grandes hereges idolatras, y embuſteros: el vno ſe hizo Papa, y el otro Obiſpo.

Ordenan Sacerdotes para ſus idolos.

Nunca tal ſe ha viſto en la Nueua-Eſpaña.

Vino Balche es ofrẽda à los idolos.

Guaxaquensi? Quas Diœceses licèt nō omnes lustrauerim, tamē de omnibus nihil huiusmodi audiuerim. Necnon quod mirandum magis est seditiones, & tumultus, vel conspirationes intentant, sicut visum est in hac Prouincia. Sed proh dolor! qui fortasse hęreditario iure à parentibus hęc accepere, vt in memoriam reducam, quod scribit Antonius de Herrera in sua historia Regali de las Indias in capitibus huius Prouinciæ, quòd Indi isti fortissimi erant in bello, plùs cæteris Indis barbaris, & refert casū: quòd Capitaneus don Francisco de Montejo fuit semel in bello, quasi captus ab vno Indo manibus suis tenente equipedem, ita vt ascensorem à sella subriperet, nisi lancea, vel ense eum ferisset. Nec mirandum, si lōgiori sermone, quàm par est, hæc omnia retulerim, cùm ex dictis satis colligi posit industria, audacia, inuerecundia nostrorum Indorum, qui non barbari, nec rustici, nec incapaces, nec minores appellari modò possunt, sicut argumentum contrarium probare conatur. Si enim rustici, & barbari, non edidiscent totam Doctrinam Christianam, quam diebus festiuis in Ecclesia congregati recitant proprio idiomate: vnde non ignorantes, nec rudi, nec barbari, nec minores dici pos-

Son belicosos, como lo fueron sus passados.

Caso que sucedio en la guerra. Trata desto algo Antonio de Herrera

Saben de coro la Doctrina Christiana.

possunt modò; quia in his, quæ quis scire tenetur, de pertinentibus ad Fidem ignorãtia est peccatum: de quibus S. Thom. 2. 2. quæst. art. 5. quia qui ignorãt, ignorabitur, 1. ad Corinth. 14. & 37. dist. §. vltim. & ignorantia voluntaria non excusat peccatum, 11. quæst. 3. cap. excellentissimus: item ignorantia non prodest, vbi culpa precedit, vt in l. itaque, ff. de contrah. empt. item ignorantia peccati non excusat aliquem, cap. Ecclesia 1. quæst. 4. hæc in Repert. Inquisit. verb. ignorant.

La ignorãcia no les es-

Ad quintum.

Ad quintum verò argumẽtum concedo, quòd magnum esset incõueniens, si alij infideles deterriti punitione idolorum cultorũ Fidem nostram recipere nollent, sed vt diximus in præludio 1. Tota hæc penè Insula est cõuersa ad nostram Catholicam Fidem; & si aliqui restant infideles in palude, quam Tahytza vocamus, non est via ad illos, nec isti cum illis communicant, sed traditione tantùm maiorum scimus hanc paludem inuentam esse cum Duce suo CaneK vocato inter fines huius Prouinciæ, & Guathemalensis, vel Diœcesis de la Verapaz à fortissimo Duce don Fernando Cortès, cùm per montanas inusitatas à ciuitate Mexicanẽsi Prouinciam de las Higueras cum exercitu (mag-

Y a estos de Tahytza se han conuertido, segun supe al passar por Yucatan el año de 1619 passando al Piru, adorauan la estatua del cauallo, que les dexò Cortès.

(magna hominum admiratione) visitasset: de qua palude meminit Antonius de Herrera, vbi de hoc casu agit, & de his, qui foris sunt, nihil ad nos, & satis factis argumentis firmissima remanet nostra secunda conclusio.

Antonio de Herrera haze mencion desta laguna de Tabytza, Decada 3. lib. 7. cap. 8.

Limitatur tamen nostra secunda conclusio, vt non procedat contra mandatum, vel iussionem Regis nostri Philippi, cui competit prouidere in casu punitionis, & capturæ horum Indorum, qui à Fide nostra Catholica deuiant, quod satis manifestè probatur ex dicta Bulla Alexandri VI. ibi: *Populos in huiusmodi insulis, & terris degentes ad Christianam Religionem suscipiendam inducere velitis, & debeatis.* Ergo si Rex noster Catholicus modum capiendi, & corripiendi hos idolorum cultores sua schedula, vel iussione tradiderit, non est dubium, quin seruandum, & practicandum existimem, neque obstabunt iura de hæret. suprà relata, quorum vis, & executio pro nunc (vt ita loquar) tantùm impeditur, & in posterum illæsa manebunt, quando Indi à sancto, & generali Inquisitione corripiantur. Deo volente in futurum.

Limitatur conclusio 2.

La Bula de nuestro santo Padre Alexandro VI.

Si el Rey nuestro señor diere forma en prender estos idolatras, se ha de guardar.

Y no creo, que el Real Consejo dexe de mandar a los Gouernadores lo que la Real

Santa y Christiana prouision de la Audiencia de Mexico año de 1582. que ganò vn Religioso.

Audiencia de Mexico mandò el año de 82 fol. 27. y 40. quãdo fray Geronimo de Leõ informò de la verdad del caso, y de tãta idolatria, y mandò al Gouernador don Guillen de las Casas no se entremetiesse, ni perturbasse el castigo destos idolatras. Luego la Audiencia de Mexico bien conocio, que el castigo deste pecado pertenece priuatiuamente al juez Eclesiastico. Vease la dicha prouision atras: *Quia non frustrà sunt instituta potestas Regis, & cognitoris ius vngulæ carnificis arma militis disciplina dominantis, seueritas etiam boni patris, habent omnia ista modos suos, causas rationis vtilitatis, hæc cùm timentur, & mali coercentur, & quietiùs inter malos viuunt boni*: ita tex. in cap. non frustrà 23. q. 5. vide tex. in cap. de liguribus, & in cap. quali nos, & in cap. relegentes eadẽ causa, & quæst. vbi potestates prouocantur ad punitionem Scismaticorum: quantò magis prouocari debent contra idolorum cultores, qui vt mala pecus inficiunt omne pecus.

Aduirte a las Curas, y Ministros no sean crueles.

Aduertendum tamen existimo, quòd non occasione nostræ secundæ conclusionis Ministri, vel Comissarij Episcopi procedant contra hos idolatras ad sæua supplitia contemptis iuris dispositionibus, quæ de captura, & tortura loquuntur, quia Ecclesia vt mater.

ter misericordia mota, cautè, & suauiter procedit in filios suos monitionibus salutaribus, comminationibus, coloquijs priuatis, dum in carceribus vexantur: quia pluries verbis veritatẽ, & delicta sua manifestant, quã verberibus detenti, vt experientia demonstrat, vt sancta Inquisirio procedit. Sic enim Paulus ad Thimoteum: *Argue, obsecra, increpa in omni patientia, & doctrina.* Et ad Colosenses 6. *Sumentes scutum Fidei, & gladium, quod est verbum.* Et secundum Conciliũ Tridentinum sess. 13. cap. 1. ibi: *Illud primò admonendos censet, vt se pastores, non percusores esse meminerint, atque ita præesse sibi subditis oportere, vt non eis dominentur, sed illos tanquam filios, & fratres diligant, elaborentque, vt hortando, & monẽdo, ab illicitis deterreant, ne vbi deliquerint, debitis eos pœnis coercere cogantur: quos tamen si quid per humanam fragilitatẽ peccare contingerit, illa Apostoli est ab eis seruanda præceptio, vt illos arguant, obsecrent, increpent in omni bonitate, & patientia. Cùm sæpè plùs erga corrigendos agat beneuolentia, quàm austeritas; plùs exortatio, quã cominatio; plùs caritas, quàm potestas. Sin autem ob delicti grauitatem virga opus fuerit, tunc cum mansuetudine rigor, cum misericordia iuditium, cũ lenitate seueritas adhibenda est, vt sine asperitate, disciplina populis salutaris, ac necessaria conser-*

La Iglesia es madre, y procede con suauidad.

Palabras notables del santo Concilio Tridentino.

ue-

netur, & qui correcti fuerint, emendentur, aut si recipere noluerint, cæteri salubri in eos animaduersionis exemplo à vitijs deterreantur, cùm sit diligentis, & pij simul Pastoris officium morbis ouium leuia primùm adhibere fomenta post, vbi morbi grauitas ita postulet, ad acriora, & grauiora remedia descendere. Sin autem ne equidem proficiant illis submouendis, cæteras saltem oues à contagionis periculo liberare. Hæc Concilium, quæ iterum, atque iterùm legenda propono: & quos verè pœnitentes inuenenerint, non sunt reijciendi, quia Ecclesia est mater, & non vult mortem peccatoris, sed vt conuertatur, & viuat, & non claudit hostia, cap. si abstulerit, cap. sancimus, cap. Ecclesiarum 12. q. 2. & cap. non vos 23. q. 1. & cap. Petrus doluit, & cap. lachrymæ, & cap. sacrifitiũ, & cap. dixi, & eius glos. ead. quæst. cap. si agamus, de pœnit. dist. 2.

Si licet tex. in cap. resecandæ, & cap. corripiantur 24. q. 3. & Concilium Limense, action. 2.

La Iglesia no cierra sus puertas à los que se cõuierten.

Neque obstat, si obijcias contra nostram secundam conclusionem, potestatem Episcoporum ablatam, & extinctam esse contra hæreticos, apostatas, scismaticos, & his simi les, & concessam Tribunali sanctæ & gene rali Inquisitioni. Nam respondeo, negando obiectionẽ per ea, quæ in Repertorio Inquisitorũ, verb cognoscere, suprà diximus, & per Bullam Iulij III. in Directorio Inqui-

Objecion, que los Obispos no son Inquisidores ya.

Respondese, que lo son por derecho comun, y Bulas Apostolicas.

ſitorum,in fin.fol. 118.ibi: *Nemoq́ ex prædictis poteſtatibus,&c.*vt ſup.fol.

Porque en las Indias no conoce el ſanto Oficio contra Indios,o porque aſsi lo ordena la general y ſanta Inquiſicion, ò por orden y mãdato del Rey nueſtro ſeñor, à que me remito,y à quien lo ſabe, porque yo no lo alcanço. Vnde ſubinfero ſubiectos eſſe hos Indos poteſtati Epiſcoporum, & diſpoſitioni iuris communis, de hæreticis extra, & in 6.& in Clement. eod. tit. aliàs remanerent delicta eorum impunita.Et ſic intrepidè aſſerere audeo exemptos eſſe (por aora) vt more & ſtylo dictarum ſchedularum loquar,à iuriſdictione ſanctæ Inquiſitionis, ordinatione, vel diſpoſitione Regis noſtri Philippi,cui ſtandum exiſtimo, cùm ad illũ pertineat ſecundum dictam Bullam Alexãdri VI.cuius vigore dictam ſchedulam anno 1608.emiſſam fuiſſe,eſt cenſendum,ibi: *Por lo qual os ruego y encargo,que por vueſtra parte procureis con muchas veras eſcuſar eſtas idolatrias,vſando para ello de los medios que os pareciere mas conueniẽtes.* Quod verũ exiſtimo perſpectis litteris illuſtriſsimi Dom. Ioannis de Tauera Archiepiſcopi Toletani Generalis Inquiſitoris Apoſtolici,ſuprà allatis, ibi: *Para que podais inquirir, è inquirais contra to-*

No conoce el ſanto Oficio contra Indios.

Son ſujetos à los Obiſpos.

Al Rey N.S. pertenece mandar lo que ſe deue hazer en caſtigar eſtos idolatras.

das, y qualesquier personas, de qualquier estado, calidad, y condidicion, prerrogatiua, y preeminencia, ò dignidad que sean, exemptos, y no exemptos, vezinos y moradores que son, ò ayan sido en la dicha Nueua-España, que se hallaren culpados, sospechosos, ò infamados en el delito, è crimen de la heregia, è apostasia, &c. Ecce comprehendit omnes incolas horum Regnorum sine distinctione, vel limitatione Indorum, vel Hispanorũ. Ergo potestas corripiendi Indos hæreticos, & apostatas, quales sunt idolorum cultores, per tollerantiam, vel dissimulationẽ sanctæ Inquisitionis remanet in Episcopis, qui paterna correctione eos corrigebãt in hac Diœcesi, perspecta, & considerata qualitate, & facilitate Indorum in peccando. Nunc verò crescente malitia, audacia, & insolentia eorum, nõ est rationi congruũ, vt talia delicta leuiter corrigãtur, sed acriori pœna, & condigna tanto sceleri, dicente Domino, Lucæ 4. *Compelle eos intrare.* Ergo si potestas corripiendi Indos apostatas in Episcopis residet, eodem debent vti iure in capiendo, & corripiẽdo: quo generales Inquisitores vtuntur, per tex. in cap. per hoc, de hæret. sæpè allegato, & per Bullam Iulij III. & aliarum, quas tradit Eymericus in d. Director. Inquisit. in fine libri.

Palabras de la prouision del primer Inquisidor de Mexico.

El santo Oficio dissimula con los Indios por orden de su Magestad.

Los Obispos quando conocen de heregia, ò apostasia, vsan del modo q̃ los Inquisidores.

Sed

Sed non verebor fateri quanti ponderis, & momenti fuerit votum dicti Licentiati Cervera locum Gubernatoris tenentis, vbi quamplurima,& diuersa iura,& grauissimos Doctores recitat doctè,eleganter, & breuiter, cui voto adhæsit frater Franciscus Gutierrez Ordinis Minorũ, quem non immeritò coluerim Magistrum meum in rudimentis Grãmaticis in Collegio Societatis Iesu Mexici: vbi Lector sacræ Theologiæ per annos aliquot, & professus del quarto voto ad Religionem diui Francisci remeauit,& se transtulit, & Dei impulsu ad hanc Yucatanensem Proninciam excolendã vltimò confugit,& se adscripsit, vbi Theologiam sacram publicè in Conuentu huius ciuitatis profitetur, & prædicationẽ exercet. Quibus etiam adhæserunt Doctor Gutierrez de Salas Aduocatus Mexicanensis Audientiæ,Relatorque electus ad Audientiam insulæ de Sãcto Domingo vir literatus, & Licẽtiatus Merino Bustos antiquus locum tenens Gubernatoris huius Prouinciæ, versatus maximè in hac materia, testisque occularis huius controuersiæ de captura idolorũ cultorum: quorum vota catholicè protulerunt sine affectione, & timore Gubernatoris don Carlos de Luna y Arellano memores

Fue de mucha importãcia el parecer del Licẽciado Cervera.

El Padre Fr. Francisco Gutierrez fue Maestro del Autor.

Dotor Gutierrez de Salas Relator de Santo Domingo.

Licenciado Bustos antiguo en esta Prouincia

res dicti sancti Hieronymi in Amos cap. 6. quod refert Gratianus in cap. quicumque 11. q. 3. his verbis: *Quicumque, aut consanguinitate, aut amicitia, & econtrariò, vel hostili odio, vel inimicitijs in iudicando ducitur, peruertit iudicium Christi, qui est iustitia, & fructum illius vertit in amaritudinē. Idem fermè Diuus Augustinus in cap. quisquis metu, cuiuslibet potestatis veritatem occultat iram Dei super se prouocat; quia magis timet hominem, quàm Deum.* Opinio enim huius Gubernatoris contra ambos Episcopos, ne dicam odium, & contra omnes Ministros satis constat per dictam schedulam anni de 1608. ibi: *Y que en quanto pudieredes procureis no dar lugar à q̄ los Indios pierdan el respeto à los Religiosos, y que tengais buena correspondencia con el Obispo dessa tierra.* Ex quibus verbis clarè & manifestè constat hunc Gubernatorem aliquid scripsisse ad Consilium Regale cōtra Episcopum, & Religiosos, maximè in illis verbis: *Y que os entremeteis en despachar mandamientos para todos los Gouernadores, y Alcaldes de los Indios, para que no den ningun fauor, ni ayuda à ningun Religioso, ni Clerigo, q̄ quisiere castigar à algun Indio por qualquier delito que aya cometido: de que resultarà el perderles el respeto, y viuir sin ningun miedo. Y que assimismo os entremeteis en hazer informacio-*

Nota estos dos textos Canonicos.

Palabras de la cedula de reprehensiō del Gouernador.

nes, como en efeto lo hizisteis contra vn Guardian, que açotò a algunos Indios, porque no oian Missa, ni sabian la Dotrina, y a los Alcaldes de los lugares, porque lo consintieron, los prendistes. Quæ verba non sine causa, & querela Religiosorum apposita sunt: nam si Gubernator auxilium præstasset Ministris, & eos non calũniasset, non dubito quin idolorum cultores compescerentur à tanto scelere, & audacia, & proterbia, & pertinatia. Sed proh dolor, quid mirum, si Ministri calumniati, & deterriti ministerium suum adimplere desistant.

Alaba el Autor al Gouernador don Carlos de Luna y Arellano en la reducion de los idolatras q̃ reduxo el año de 1605.

Sed non credo, nec credendum existimo, hunc Gubernatorem idolorũ cultoribus voluisse fauere directè, sed potiùs zelo Christiano in his processisse. Noui enim, quàm subtilis ingenij, & misericors erga Indos fuerit, vt potè nobilissimus, & ex antiquissima familia Arellani in Regno de Aragon oriundus, & quod magis promptissimus ad exequendas schedulas Regales, quem in noua Hispania occupatum semper vidi, in tantis & grauissimis officijs in ciuitate Tlascalẽsi, & in ciuitate de los Angeles, & Guaxaca, & vltimò in gubernatione huius Prouinciæ de Yucatan, à quo maximum auxilium habui in reductione quorundam idolorum cultorum, quos anno de 1605. de montanis reduxi, cũ

essem Beneficiatus in beneficio Chācenot, vt constat ex sua epistola ad me scripta, cuius zelum valde notaui, quæ sic se habet.

Carta del Gouernador don Carlos de Luna y Arellano al Autor.

El zelo de V.md.me parece q̄ es el principal q̄ obra en la reduccion destos Indios, pues se muestran efectos tan importantes, como lo son los que V.md..tiene reduzidos a su dotrina. Dios lo lleue adelante para seruicio suyo, y meritos de los que deseamos agradarle. La promessa que ofreci a los Indios, que se reduxessen, de que los ampararè, y fauorecere en esse asiento, que poblaron al parecer de V.md.que los ha de administrar, y que no seràn traidos por acà, ni tributaràn, ni haràn otro seruicio personal por seis años. Yo lo cumplire el tiempo que su Magestad me tuuiere en este oficio, y entre tanto acudire a todo lo que entendiere ser de su gusto. V.md.se lo diga de mi parte, y les assegure desta verdad. La carta q̄ V.md. escriue, y la memoria de los Indios, que se han reduzido, embiarè su copia al Consejo, para que su Magestad entienda la importācia con que V.md. le sirue; a quien guarde nuestro Señor con el acrecentamiento que puede. De Merida, y Março 14. de 1605. años.

Ayudeme V.Md.a dar gracias a nuestro

Señor de auer alumbrado a doña Catalina de vn hijo con salud de entrambos.

El Mariscal.

Deinde coram eodem Gubernatore cùm Prouinciam de Teçemin visitasset multitudinem idolorum fictilium, quæ secretò in cõfessionibus Sacramentalibus, tum ex officio ab Indis extraxeram, post contionem meam vulgari Indorũ sermone in Dominica quarta Quadragesimæ, anno Domini 1607. præsentaui, vt ille comminui iuberet, quòd ille zelo Christiano fecit, & iussit, & per Interpretem suum commonuit totam Prouinciã, tunc in Ecclesia congregatam ferè quatuor millia virorum, & mulierum, vt à tali peccato deuiarẽt, vbi tunc magnus cõcursus Hispanorum erat: quòd si cæteri Gubernatores anteà & posteà fecissent non in tantam pernitiem, & idolorum venerationem Indi venissent. Prodest enim multùm, vt ambo iudices, Eclesiasticus, & Sæcularis se mutuò adiubeant, vt omnes Doctores affirmant, & pacem inter se iniant, & perquirant, & conseruent: nam econtrariò, carmen assuetum experient. *Quidquid delirant Reges plectuntur achiui.* Cũ experientia demonstret, quãtùm oporteat iudices, Principes, & Reipublicæ capita cultum Diuinum curare, & pro

Presentò el Autor grã contidad de idolos de barro al Gouernador en Teçemin.

El Gouernador D. Carlos de Arellano por su interprete exortò a los Indios de Teçemin se apartassen de idolatria

Gran trabajo, quando las cabeças no estan cõformes.

Conuiene que el culto Diuino se celebre con musicas è instrumentos

pagare, maximè inter infideles, & barbaros, & neophitos, quos ad Diuina offi ia cimbalis, & tubis vocamus, & magna cum melodia vocum diuersarum, & organorum, fistolarum, omnique genere musicorum celebramus, vt decet tantũ, & tam venerandũ sacrificiũ, quibus Indi alliciuntur, & mirantur, & ad deuotionem prouocantur, quæ eadem à Rege nostro schedulis mandantur.

Aduierte el Autor à los señores Obispos, y Gouernadores quales son los lugares sospechosos de idolatrias.

Y para que se sepa por los señores Prelados, y Gouernadores futuros los lugares mas sospechosos de idolatrias, segũ los processos que hize, siendo Prouisor, Sede vacãte, y Vicario general en la villa de Valladolid. Aduierto, que en las montañas, que ay despobladas desde el Cabo de Cotoch hastà la Vaìa de la Ascension ay muchos asientos de pueblos antiguos, que se reduxeron à otros para ser mas biẽ dotrinados en la primera reduccion luego que se ganò la tierra. En los quales asientos se recogẽ los Apostatas de nuestra Religion sagrada; y serà vtil y necessario que los visite, y recorra en tiempos secos vn Capitan Indio buẽ Christiano, dos y tres vezes al año con veinte, ò treinta soldados Indios diestros en talar los montes dichos, como lo hizo vn Capitan Indio, Gouernador de Chançenote, llamado don

don Iuan Chan, y ſus hijos don Franciſco, y don Baltaſar, donde reduxe al pie de ciento y cincuenta almas, chicos y grandes el año de 1605. quando el Gouernador don Carlos de Luna y Arellano me eſcriuio la carta referida.

Capitan don Iuan Chã valeroſo Indio, y ſus hijos.

Demas deſtas montañas ay otras deſde el pueblo de Che max te Kãxoc, Tix valah tun, Xocen, haſta la dicha Vaìa dela Aſcenſion, Çama, Yppole, y otras deſde el pueblo de Tixoçuc, Encomienda de Franciſco Sãchez de Aguilar mi hermano, haſta la miſma Vaìa, y el deſpoblado de Chable hàzia Vacalar; y en frente deſta coſta ay infinidad de isletas deſpobladas, adõde ſe acoxen eſtos Apoſtatas, y viſitandolas, ſeria poſsible topar la isla, donde dizen eſtà el teſoro, y barras de plata del galeon Capitana, q̃ ſe perdio el año de de 1607. Hallaſe ambar en eſtas islas; y aduierto, q̃ el dicho pueblo de Tixoçuc ha ſido tocado en eſte delitc: adõde el Beneficiado de alli Frãciſco Ruiz Saluago ſacò muchos idolos de vna cueua, que eſtà en el miſmo pueblo el año de 1605. la qual deſcubrio vn mancebo Eſpañol llamado Ioſeph Canſino, andando a caça de conejos, è iguanas, topò con ladicha cueua de idolos, y dio noticia al Cura: y viendo los In-

Tixoçuc encomiẽda de Franciſco Sanchez de Aguilar.

Islas deſpobladas.

El teſoro del galeõ perdido.

Idolatria de Tixotçuc

Indios, que su delito era publico, temiendo el Castigo, huyeron a los mõtes casi los mas dellos. Y auiendolo sabido el dicho su Encomendero, fue allà a reduzirlos con halagos, y amonestaciones Christianas, embiandolos a conuocar con algunos Indios Catolicos, y buenos Christianos. Y auiendo traido al pueblo gran parte dellos, les persuadio a que pidiessen misericordia a la santa Madre Iglesia, y que se boluiessen de coraçon al gremio della, y dexassen de vna vez sus idolatrias, y que con esta condicion los fauoreceria, y alcançaria la absolucion del Prelado; porque no queria tener idolatras en su Encomienda. Con las quales amonestaciones los reduxo, y fauorecio, hasta que fueron penitenciados con mucha misericordia, aunque algunos se alexaron a las dichas islas, y nunca boluieron. Lo qual si hiziessẽ todos los Encomenderos en las ocasiones semejantes, seria de gran importancia. Pues los sagrados Canones de los Concilios Toletanos referidos lo encargã tanto a los señores. Muy al contrario de lo qual sucedio à vn Encomendero, que fiado en el fauor del Gouernador, y en la cedula antigua referida, en que manda su Mageſtad no tuuiessẽ los Religiosos cepos, quebrantò vna carcel

Huyeron a los montes.

Su Encomendero los reduxo con halagos.

Platica del Encomendero Frãcisco Sanchez de Aguilar.

Todos los Encomenderos deuen hazer esto.

Vn Encomendero quebrantò vna carcel Eclesiastica.

Ecle-

Eclesiastica en vn pueblo, y echò fuera los idolatras presos con gran escandalo, y perjuizio de su conciencia, sobre que el dicho Obispo le tuuo muchos meses descomulgado: y cayendo en su yerro, como Christiano ocurriò al Metropolitano, y fue absuelto. Lo qual refiero en Dios nuestro Señor con animo y zelo de aduertir a los demas Encomenderos ayuden a estirpar la idolatria como señores de vassallos, y como lo disponen los sacros Canones, y Bulas referidas: porq̃ defendiendolos, aunque sea indirecte, se hazen sospechosos, segun la dotrina del Repertorio Inquisitorum, verb. defensores, y los Autores citados.

Fue descomulgado este

Los que defienden a los idolatras, son sospechosos.

Asimismo supe y entendi, que los Indios de la Prouincia de Teçemin, que van a pescar en toda la costa de Choaca, antes de hazer sus pesquerias, hazen primero sus sacrificios y ofrendas a sus falsos Dioses, ofreciẽdo candelas, reales de plata, y cuzcas, que son sus esmeraldas, y piedras preciosas en lugares particulares, Cues, y Sacrificaderos, que se vèn en los braços de mar, y lagunas saladas que ay en la dicha costa de Choaca, hàzia el rio de Lagartos. Los quales por auto y mandamiento que proueì, ordenè se assolassen y demoliessen el año de 1607, y no

Los pescadores de la Prouincia de Teçemin son idolatras.

Hazen ofrendas antes de pescar.

Mandò el Autor demolir eſtos adoratorios

ſe que ſe executaſſe: aduiertolo in Domino.

Y el principal adoratorio en ſu Gẽtilidad era en la isla de Coçumel, cuyos vezinos ſon grandes idolatras, como queda referido fol. auiendo ſido los primeros que ado rarõn la Cruz, que les dexò Cortès, quando paſsò a la conquiſta de Mexico, y quebraron ſus idolos por lẽgua de Geronimo de Aguilar; como lo refieren los antiguos hiſtoriadores, Gomora, Zarate, Caſtillo, y Antonio de Herrera.

Coçumel otra Roma.

Epilogo deſte informe.

De todo lo qual ſe colige clara y abiertamente la reſpueſta a la cedula Real del año de 1605. en la qual ſu Mageſtad manda ſea informado ſi es verdad, q̃ ay eſta idolatria en eſte Obiſpado de Yucatan, y que es la cauſa que aya tantos idolatras; y ſi reinciden por el poco caſtigo, y que ſe podrà hazer para ſu remedio; y porque eſta cedula ſe proueyò à mi inſtancia, me parecio reſponder a ella cõ eſte informe, y hazer eſte pequeño ſeruicio à Dios nueſtro Señor, y à ſu Mageſtad, y à mi patria. La concluſion de la cedula dize aſsi: *Por la qual vos encargo y mando, que me informeis ſi los Indios deſſe Obiſpado idolatran, y que es la cauſa de que eſto ſe haga mas en eſſa tierra, que en otras; y ſi reincidẽ por el poco caſtigo que ſe les dà, y que ſe podrà hazer para ſu remedio*, con todo

La cedula del año 1605

lo

lo demas que se os ofreciere, y ocurriere ser necessario aduertirme.

En que se contienen quatro cosas, de que el zelo Christianissimo de su Magestad desea ser informado. La primera, si los Indios deste Obispado idolatran. Segunda, que es la causa de que en este Obispado estè la idolatria mas arraigada, que en otro. La tercera si reinciden en este pecado, por el poco castigo que se les dà. La quarta, que se podrà hazer para remedio de tan gran daño. *Quatro cosas pregunta el Rey nuestro señor.*

A lo primero no ay que responder, pues por tãtos Indios presos, y processos hechos, y tantos millares de idolos de barro, que se sacaron estos años passados, consta la respuesta que ay tantos idolotras, que es lastima, y de llorar y lamẽtar con el Profeta Ieremias, cap. 9. *Quis dabit capiti meo fontem lachrymarum.* Y con Isaias cap. 1. *Filios enutriui, & exaltaui; ipsi autem spreuerunt me.* Y se deue temer el castigo de Dios N. Señor, q̃ diuersas vezes hizo en los hijos de Israel, por ser dados à idolatrias. Y que a bueltas destos Indios idolatras no seamos castigados todos, como lo anuncia el Profeta Micheas, ibi: *Quòd scelus Iacob? Nonne Samaria? Et quæ excelsa Iudæ? Nonne Hierusalem? Et ponam Samariam quasi acerbum lapidũ.* Y el Pro-

Responde a la primera.

Ieremias.

Isaias.

Micheas.

feta Isaias cap. 1. ibi: *Et conteret scelestos, & peccatores simul, & qui reliquerunt Dominum, consumentur.* Y en el cap. 2. *Et repleta est terra eius idolis, opus manuum suarum adorauerunt, quod fecerunt digiti eorum, & incuruauit se homo, & humiliatus est vir. Ne ergo dimittas eis.* Y serà possible, que vēga el castigo à todos por nuestra omission, y remissiō de los ministros, y juezes Reales, que tanto han defendido indirectè el castigo destos idolatras, dilatandole con la competencia que han tenido, y tienen con los juezes Eclesiasticos, y Obispos, como està dicho.

Responde à la segunda qual es la causa.

A lo segundo, qual sea la causa de estar la idolatria arraigada mas en este Obispado, q̄ en otros. Digo y afirmo, que el auer ido à la mano al segundo Obispo don Diego de Lāda en castigar estè pecado. Cō lo qual cessò el castigo por mas de quarenta años, que ha que se le intimò al dicho Obispo la prouisiō Real de la Audiencia de Mexico, inserta la Real cedula del año de 70. La qual, como se ha dicho, parece fue ganada obrepticia, ò subrepticiamente; pues callaron la verdad, sin hazer relacion, q̄ lo que castigaua el Obispo, era la idolatria. Y acusandole de cruel y seuero, y si se expressara esta verdad, proueyera la Audiēcia lo que proueyò por otra

Real prouision, su data el año de 1582. que arriba se traxo fol. 23. A esto mismo fomento la competencia que tãtos años han tenido los dos Tribunales, sobre el conocimiẽto deste delito, no dandose maña en la determinacion del caso, estendiendo los juezes Reales su juridicion en no dar su auxilio, hasta ver los processos, con que pienso incurrieron en las censuras de tantos Derechos Canonicos, y Bulas muy modernas de nuestros santos Papas, y en particular en la de Iulio Tercero, que puse a fojas 18. con que ataron las manos al dicho Obispo, y à los demas sus successores, y juezes Eclesiasticos, no siendo la intencion del Rey nuestro Señor, ni de su Audiencia Mexicana essa, sino que fuessen castigados los idolatras, como luego passados doze años lo mandò, è inhibiò al Gouernador dõ Guillẽ de las Casas del conocimiento deste pecado, y manda ayude con su auxilio à los juezes Eclesiasticos. Y esta me parece en Dios N. Señor auer sido la causa de arraigarse la idolatria en este Obispado mas que en otros, y no la que algunos maleuolos imaginan, y imputãdo à los Ministros y Curas este descuido por falta de dotrina. A que està respondido bastantemente.

Prouision Real de Mexico es notable.

Bula de N. S. Padre Iulio Tercero.

A

Responde a la tercera.

A lo tercero, si reinciden por el poco castigo, es notorio y euidente, que auiendo cessado el castigo por tantos años, crecio la idolatria: y si algun castigo huuo, fue múy leue. Reinciden todos, y los mas idolatras, como reincidio Cocon, que fue ahorcado en Campeche, y Alonso Chable, que oy està preso por gran docmatizador heresiarca con su cõpañero y consorte Francisco Canul: cuyos delitos enormes de idolatrias, heregias, sacrilegios, y brugerias, haziendose el vno Sumo Pontifice, y el otro Obispo, son para escandalizar en estremo à los oyentes, segun la relacion que tengo de sus cõfessiones hechas ante el señor Obispo don Gonçalo de Salaçar; y si huuieran sido castigados cõ rigor, y exemplarmente, no reincidieran para lleuar tras si tantas almas al infierno, como auran lleuado con su falsa y perniciosa dotrina. Y ocularmente he visto, que hazen platillo y trisca estos idolatras del poco castigo que se les hizo, con que animan, è incitan à otros; y assi conuiene sean castigados conforme a derecho, y leyes destos Reinos; y que el castigo sea en esta ciudad de Merida, dõde concurren cada Miercoles al pie de mil Indios de diferentes pueblos al seruicio casero de los Encomenderos, y vezinos, que

Etenim quia non profertur scitò sententia contra malos absque timore vllo filij hominũ perpetiant mala. Eccl. cap. 8.

Triscã del poco castigo.

Cada Miercoles entrã y salẽ mil Indios en esta Ciudad.

lla.

llaman tanda; porq̃ estos lleuaràn a sus pueblos las nueuas,y conuendria juntar los Caciques,y Gouernadores Indios de la comarca desta ciudad para vèr este castigo;porque en ellos està la emienda deste delito, y con semejantes actos como los del Santo Oficio quedaràn atemorizados,y emendados.

Que los Casiques vean el castigo.

A lo quarto, que su Magestad manda sea informado que se podrà hazer para el remedio. Dico multa. Lo primero,que el Obispo nombre sus juezes Eclesiasticos,quales conuiene de ciencia y experiencia, que juridica y sumariamente conozcan è inquiran este delito,prendiendo los culpados, è Indiciados, è sospechosos con el auxilio de los Gouernadores, y Alcaldes Indios de los pueblos donde se hallare este pecado (porque en ellos no ay Corregidores Españoles, ni los puede auer, por cedulas Reales que tienen las villas de Valladolid, y Campeche, por ser cargosos a los pobres Indios con sus grangerias). Lo qual parece que concede la prouision Real de la Audiencia de Mexico del año de 1607. que està referida à fojas 40.sin esperar otro auxilio de la justicia mayor,y Gouernador que reside en esta ciudad de Merida,por el riesgo de la fuga delos delinquentes,por la distancia, y peligro en

Responde a la quarta.

1.

Basta el auxilio de los Gouernadores Indios.

No puede auer Corregidores por cedulas de su Magestad.

Vease la Real prouision del año de 1607.

la demora, dando despues parte al Gouernador de los presos sin conocimiento del processo, y castigando los dogmatizadores, y relapsos, y falsos Sacerdotes, conforme a las leyes destos Reynos, relaxandolos al braço Real, desterrandolos desta Prouincia, o condenandolos a seruicios personales de Iglesias, y Monasterios, ò a las fuerças de S. Iuan de Vlua, y la Habana, priuandolos perpetuamente de oficios Reales, q̃ ellos sienten mucho; y sobre todo encarcelando perpetuamente conforme al Concilio Limense referido a fojas 17. a los viejos relapsos, y perniciosos endurecidos en este pecado, para q̃ apartados delos demas, no inficionen el resto deste rebaño.

2. *El verdadero antidoto y medicina cõtra la idolatria.*

Vltra desto seria el verdadero antidoto, y medicina contra esta enfermedad y pecado de idolatria, que su Magestad mandasse a los Padres de la Compañia de Iesus poblassen en esta ciudad vn Colegio, donde se enseñaran a los hijos de los Españoles letras, y virtud, y destos los mas seran Sacerdotes, y Religiosos, y predicaràn a los Indios en su misma lengua con ventaja; porque por carecer de estudios, admiten pocos en la Religiõ de San Francisco, a cuyo cargo està toda la dotrina de los Indios, por tener la mayor parte de

Ya poblaron los Padres

Quando passè por Yucatan el año de 1619. para el Piru, hallè que esta sagrada Religion poblò Colegio en Merida.

de la tierra, y professando letras los admiten de muy buena gana por saber la lengua. Y aunque su Magestad embia de España a su Real costa muchos y graues Religiosos, no todos se inclinã a perseuerar en la tierra, por sus incomodidades, ni todos predican en la lengua, por ser dificil en la pronunciacion. Y para fundacion deste Colegio ay bastante rẽta con los treinta mil pesos que dexò el Capitan Martin de Palomar para este efeto: cuyo testamento ordenè a su muerte, y por no auer dado su Magestad su licencia, no se ha fundado este Colegio, o por que el Generalissimo desta Orden no la aprueua.

Vltra desto seria muy vtil, que los Indios tengan Altares, è Imagenes, y Cruzes en sus casas como al presente lo manda el Obispo don Gonçalo de Salaçar, porque en esto son remissos, y poco deuotos, è no imitan à los Mexicanos, que cada vno tiene su Oratorio; y assimismo q̃ todos traigã Rosarios al cuello, porque son pocos los que lo tienen. 3. *Que tengan Altares, y Rosarios.*

Vltra que de noche los Indios no hagan juntas, ni bailes, ni fiestas, ni bodas, porque en son dellas hazen sus sacrificios, è vsan sus ritos, è ceremonias. 4. *Que de noche no hagan juntas, ni bailes.*

Vltra que no hagan, ni beuan el vino Balche conforme a la cedula de su Magestad re- 5. *Que no beuan el Balch*

ferida fol.15.porque la experiẽcia mueſtra, que es ofrendado a los idolos, y pernicioſo para ſus vicios laſcibos,y que ſolos los idolatras lo beuen; y donde ſe haze eſte vino, ay idolatria oculta.

6. *Que no ſe paſſen de vn pueblo a otro.*

Vltra que no ſe les permita,ni dè licencia el Gouernador de ſu Mageſtad para paſſarſe de vn pueblo à otro por aora,ni que viuã de aſsiento en ſus milpas,y ſementeras,conforme a la cedula de ſu Mageſtad del año de 1548.ſino fuere con baſtante cauſa aprouada por el Gouernador Indio, y por el Cura, ò Miniſtro, porque ſo color de las licencias que ſe les ha dado,ſe van a viuir à las montañas en la ſoledad a ſu propoſito quatro,y ſeis leguas de poblado, donde viuen, y mueren ſin Miſſa,y ſin los Sacramentos, y ſin recorrer la dotrina Chriſtiana,reuocando, ò limitando,ò modificãdo la dicha cedula, en que ſe fundaua el Gouernador que les daua tales licencias,ignorando el daño.

Que ſe reuoque la cedula del año de 1548.

7. *Que los ſantos Olios, Calices, y Ornamentos no ſe fien a Sacriſtanes Indios.*

Vltra que los Miniſtros, y Curas no fien de Sacriſtanes Indios la cuſtodia de los ſantos Olios,y Ornamentos,porque no ſuceda lo que a Chable, y Franciſco Canul hizieron.

8. *Que recibãn el S.Sacramento los Indios.*

Vltra que ya es tiempo que participen eſtos Indios del diuino Sacramento del Altar,

tar, Cuerpo, y Sangre de nuestro Señor Iesu-Christo, de que han carecido sus passados, y los presentes, por la sospecha que dellos huuo de idolatrias, y con esta leche de Fè, y fortaleza se haràn robustos contra las tentaciones del demonio, y los Curas, y Ministros acudiran a su oficio, preparandolos para tan alto Sacramento.

Vltra desto seria muy vtil añadir Curas, y multiplicar Curatos en los pueblos de dozientos, y trecientos vezinos, que estan dos y tres leguas de los Conuentos, y Parroquias principales; porque estos es imposible que oigan Missa, ni tẽgan dotrina, ni el Cura los visite tan a menudo, como conuiene, ni sepa quien viue de asiento en sus milpas, y falta de la dotrina y pueblo por mucho tiempo: lo qual dispone el Concilio Tridentino sess. 21. cap. 4. y el titulo de Ecclesijs ædificandis cap. 2. y ay cedula de su Mageстad, que lo manda en el libro de prouisiones, fol. porque se pueden sustentar con las ofrendas y obenciones. 9. *Que se añadan Curas, y Parroquias.*

Vltra desto aduierto in Domino, que es gran inconueniente que los Curas Religiosos se muden cada año, ò cada dos de vna Guardiania à otra: con lo qual nunca conocen sus ouejas, ni pueden curarlas como cõuen- 10. *Que no se muden los Curas.*

uendria, ni saber quien es sospechoso en la idolatria;y saluo mejor parecer, en mi es agena,y materia de Religiosos parece q̃ conuendria,que el Religioso Cura fuesse perpetuo, como lo son los proueydos por el Real Patronazgo, y que en los Conuentos, donde ay tres y quatro Religiosos, el Guardian sea trienal, y no el Cura. Y si en dezir esto, me adelanto, lo dexo à Dios nuestro Señor,que sabe mi intento, y al del Profeta Ezechiel cap. 34. ibi: *Væ pastoribus Israel, qui pascebant semetipsos. Nonne greges à pastoribus pascuntur? Lac comedebatis, & lanis operiebamini? & quod crassum erat, occidebatis? Gregem autem meum non pascebatis, & quod infirmum fuit, non consolidastis, & quod ægrotum, non sanastis, quod confractum est, non alligastis, & quod abiectum est, nõ reduxistis, & quod perierat, non quæsistis, sed cum austeritate imperabatis eis, & cum potentia, & dispersæ sunt oues meæ: eò quòd non esset pastor, & facti sunt in deuorationem omnium bestiarum agri, & dispersæ sunt. Errauerunt greges mei in cunctis montibus, & in vniuerso colle excelso, & super omnem faciem terræ dispersi sunt greges mei, & non erat qui requireret. Non erat inquam qui requireret, &c.* Y concluye el Profeta diziendo: *Ecce ego ipse super pastores requiram gregem meum de manu eorum, & cessare*

Que el Guardian solo se mude.

Notables palabras de Ezechiel.

fa-

faciam eos, vt vltra non pascant gregem, nec pascãt amplius pastores semetipsos, &c.

Las quales palabras pongo, porque no se presuma, que este informe se hizo solo en fauor de los Ministros, que tan caidos, y perseguidos estan, y con ellas, y con las amenazas deste santo Profeta abriran los ojos, y mas si leen sus obligaciones cifradas en el Sumario del Concilio Tridentino, verb. Parochi, que dize assi: *Parochi officium est prædicare, exponere ea quæ in Missa leguntur, explicare decretum matrimonij, pueros Fidei rudimenta, & obedientiam docere, vsum Sacramentorum explicare, sacra eloquia, & salutis monita explanare, dies festos commendare, oues suas agnoscere, pro his sacrificium offerre, Sacramenta administrare, & bono exemplo pascere, pauperum, & miserabilium personarum curam paternam gerere, Missas frequenter celebrare, in suis Ecclesijs residere, decreta matrimonij obseruare, nuptias benedicere, librum matrimonij habere, ac baptizatorum ad Sinodum Diœcesanum accedere, carnis affectum erga propinquos deponere, Decreta Concilij recipere, obedientiam spondere, ac hæreses anatematizare, hospitalitatem seruare.* Y sabiẽdo, y teniendo en la memoria estas obligaciones, y cumpliendo con ellas, no se verifica lo del Profeta.

No se hizo este informe para defender solamẽte a los Ministros.

Lean los Curas el sumario del Concilio, verb. Parochi.

Par-

Paruuli petiere panem,& non erat qui frã geret eis,ex quibus ſi vnum deſuerit, vix in eo nomen Sacerdotis continebit, ne illud, quod dictũ eſt à Domino, impleatur. Si cæcus cæcũ duxerit, ambo in foueam cadent, vide tex. in cap. quæ ipſis 36. diſtint. nam econtra. Potiùs Parochi deſtruent,quã ędificabunt, vt in c. graue nimis, de præbend. cuyas palabras ſon eſtas: *Graue nimis, & abſurdum eſt, quòd quidam Eccleſiarum Prælati cũ poſsint viros idoneos ad Beneficia Eccleſiaſtica promouere, non verentur indignos aſſumere; quibus nec morum honeſtas, nec literarum ſcientia ſuffragatur, carnalitates ſequentes affectum non iudiciũ rationis: vnde quanta damna Eccleſijs proueniãt, nemo ſanæ mentis ignorat.*

Text. Canon. notable.

11\. Vltra deſto conuiene preciſamente, que los Curas ſean muy expertos en la lengua de los Indios, por los inconuenientes q̃ ſe pueden ſeguir. Y aduirtio el Rey nueſtro ſeñor Felipe Segundo en las dos cedulas, que ſe hallaràn en el Archiuo Ecleſiaſtico, del tenor ſiguiẽte. Porque en predicarles, conſiſte ſu verdadera conuerſion, y conocimiento de nueſtra ſanta Fè Catolica.

EL REY. Reuerendo in Chriſto Padre Obiſpo de la Prouincia de Yucatan, del nueſtro Conſejo. Sabed, que a Nos ſe ha hecho

cho relacion, que a cauſa de no ſaber la lengua de los Indios, de los repartimientos q̃ eſtan pueſtos en nueſtra Corona Real, los Religioſos que eſtan pueſtos para la dotrina dellos, ſin ſaberles declarar la dotrina, ſe mueřẽ muchos ſin confeſſarſe, ni recibir los Sacramentos, de que ay mucho peligro en ſu ſaluacion; y porque como ſabeis, eſto es à vueſtro cargo como Paſtor deſſas ouejas, y es juſto ſe mire con mucho cuydado, por lo que toca a ſu dotrina, os ruego y encargo aſsi lo hagais, procurando q̃ los dichos Religioſos ſepan la lengua de los Indios, para darles mejor a entender la dotrina y predicacion, y lo demas que conuenga à ſu ſaluacion; que demas del ſeruicio que hareis a nueſtro Señor, y cumplir con lo que a eſto ſois a cargo, yo recibire contentamiento. De Madrid a 26. de Mayo de 1573. años. YO EL REY. Por mandado de ſu Mageſtad. Antonio de Eraſo.

Y lo miſmo ſe encargò al Prouincial de la Orden de S. Franciſco por cedula del tenor ſiguiente.

EL REY. Venerable y deuoto Padre Prouincial de la Orden de S. Franciſco de la Prouincia de Yucatan. Sabed, que à Nos ſe ha hecho relacion, que a cauſa de no ſa-

ber

ber la lengua de los Indios de los repartimientos, que estan puestos en nuestra Real Corona, los Religiosos que estan puestos para la dotrina dellos, ni saberseladeclarar, mueren muchos sin confessar, ni recibir los Sacramentos, de que ay mucho peligro en su saluacion. Y porque como sabeis, esto es a vuestro cargo como Prelado de vuestra Orden, y es justo se mire con mucho cuidado, por lo que toca à cosa que tanto importa, os ruego y encargo asi lo hagais, procurando, que los dichos Religiosos sepan la lengua de los dichos Indios, para darles mejor à entender la dicha dotrina, y predicacion, y lo demas que conuenga à su saluacion; que demas del seruicio que hareis a nuestro Señor, y cumplir con lo que a esto sois a cargo, recibire contẽtamiento. Fecha en Madrid a 26. de Mayo de 1573. años. YO EL REY. Por mandado de su Magestad. Antonio de Eraso.

12. *Que aya vn Alcalde, o Fiscal mas.*

Vltra desto seria muy acertado para la extirpacion desta idolatria, q̃ en todos los pueblos aya vn Alcalde fuera de los que ay, ò vn Fiscal mayor con comission del señor O bispo, y aprouado por el Gouernador de su Magestad, que visite cada año dos, y tres vezes las milpas, y huertas de Cacao, y semẽte-

teras de cada Indio, y vea las cueuas y cauernas, que en ellas ay en sus contornos, y las haga cegar con cal y canto, ò piedras grandes; porque en estas cueuas suelen tener sus Dioses caseros, que llamaron los Paganos Penates, de cuyos nõbres hize vn catalogo, y no es justo que se expressen; y basta dezir que son muchos, y cada vno tiene su oficio, Dios de las aguas, Dios de la salud, Dios de la caça, Dios de la pesca, Dios de la mercancia, Dios de la mar, Dios de la guerra, &c. y este tal Fiscal fuesse a eleccion del Cura, Religioso, ò Clerigo, nombrando dos, ò tres para que el Prelado elija el vno; porque el Cura que conoce sus ouejas, escogerà los mas Christianos, y diligentes para el proposito; y que en su comision y nombramiento se le diesse instruccion de la obligacion de su oficio de visitar las milpas, y huertas de Cacao, las casas, y aposentos, y arcas de los Indios, de quien se tuuiere sospecha, ò indicio tener idolos; y que estas visitas las haga con mucho secreto sin auisar a los dueños en Domingos, y Pascuas, y Fiestas, quando todos estan descuidados: porque si saben el dia que los han de visitar, haràn fiesta, y boda al Fiscal, à que son muy dados, y se frustrarà el intento, que es cogerlos descuidados.

Diuersos idolos q̃ tienẽ.

Que el oficio deste Alcalde, o Fiscal sea lo cõtenido aqui.

Con este ardid cogi ciertos idolatras en el pueblo de TeKanxoc con los vasos de su vino Balche, y en el pueblo de Cehac, como dixe, fol. 14.

13 *Que este Alcalde, ò Fiscal cure de la limpieza de la Iglesia, y otras cosas. No se halla, q̃ Indio descubre idolatria de otro Indio, porque tienen fee, que el que la descubre, ò toca idolos, ò los quiebra, ha de morir presto.*

Vltra desto, q̃ este Alcalde, ò Fiscal mayor de la Iglesia tenga cuidado de su adorno y limpieza, y assista con el Maestro de Capilla, y Cura todos los Domingos y Fiestas a contar la gente congregada à la dotrina, para que se sepa quiẽ falta della muchas vezes, para tenerlos por sospechosos en este pecado, y traerles entre ojos, y visitarle a menudo sus milpas y casa; porque la experiencia en tantos años que fui Cura en diferentes Beneficios, me enseñò, que el Indio que se està quinze, y veinte dias en su milpa sin venir al pueblo, y a la dotrina, y sin oir Missa vn mes, y dos, es sospechoso de idolatria; porque en son de ir a caça de jaualies, texones, y venados, y a buscar cera y miel silvestre en la espessura de los montes, se suelẽ estar muchos dias en ellos sin venir a la dotrina, y de allà traen los idolos de los Gentiles passados, y como bueluen cargados de caza, regalan con ella a sus Gouernadores, para que disimulen cõ ellos. Y este tal Fiscal no dissimularà, ni podrà, supuesto que ha dado al Cura la lista de los que faltaron en to-

En sõ de ir a caza, traẽ idolos de los montes.

todas las Fieſtas paſſadas; y viuiẽdo el Cura con eſte cuidado, harà ſu oficio como eſtà obligado, y conocerà ſus ouejas ſegũ el Cõcilio Tridentino ſes. 21. cap. 1. q̃ dize aſsi: *Cùm præcepto diuino mandatum ſit omnibus, quibus animarum cura commiſſa eſt, oues ſuas agnoſcere*, porque no tiene eſcuſa, ſi el lobo las come, vt in regula non poteſt, de regul. iur. extra: *Non poteſt eſſe paſtoris excuſatio, ſi lupus oues comedit, & paſtor neſciat.* Cuya gloſſa veã los Curas, y temblaràn de ſerlo, y ſabe la diuina Mageſtad, que el tiempo que lo fui, ſiẽpre ſupliquè me dieſſe vna prebenda para acabar la vida ſin cargo de almas; pues el Concilio Tridentino dize: *Que es onus Angelicis humeris formidandum*, ſeſs. 6. cap. 1. de reformat.

Que los Curas conezcan ſus ouejas.

Tienblẽ los Curas ſerlo

Vltra deſto, que eſte Fiſcal ſea ſuperinten dente con los dos q̃ ſuele auer en cada pueblo, que viſitan a los enfermos, y llaman al Cura para que los cõfieſſe (coſtumbre muy loable que han introduzido los Religioſos) y eſte Fiſcal, ſabiendo leer, y eſcriuir, ayudarà a bien morir à los enfermos, dandole la forma que pone el Ritual, y Manual traduzida en ſu lengua, y alguna platica para exhortar, y auiuar la Fè, y eſperança del enfermo; porque faltandoles eſte conſuelo, y 14

Que eſte Fiſcal cure de los enfermos, y los exhorte à bien morir.

conhorte, desesperan, y son tentados fuertemente del demonio para ahorcarse. Y este Fiscal con los otros dos cuyde del regalo, y necessidades del enfermo, auisando al Cura, y a su Gouernador, para que ordenen y manden como tenga su aposento abrigado, y no le falte compañia, ni lo necessario, porque en tierra tan abundante no falta, sino al enfermo.

Los enfermos tentados de desesperar.

15. Vltra que seria muy vtil, que huuiesse libros impressos en la lengua destos Indios, q̃ tratassen del Genesis, y creacion del mundo; porque tienen fabulas, ò historias muy perjudiciales, y algunos las han hecho escriuir, y las guardan, y leen en sus juntas. E yo huue vn cartapacio destos que quitè à vn Maestro de Capilla, llamado Cuytun del pueblo de Çucop, el qual se me huyò, y nũca le pude auer para saber el origen deste su Genesis; y que se les imprimiessen vidas de Santos, y exemplos en su misma lengua, pues la letura es lengua que habla alma, y por estar faltos de libros, viuen sin luz, y seruirà al Cura que no predica para leerselos en las Festiuidades de los Santos.

16. Vltra desto seria muy vtil, y de gran importancia, y no menor antidoto que el referido, num. 2. que su Magestad mandasse fun-

En Lima dizen, que ay Colegio de Indios, y casa de idolatras viejos, y hechizeros perniciosos.

fundar en esta ciudad vn Seminario, ò Colegio de niños hijos delos Caziques, y principales, para cuyo sustento se podria afectar vna, ò dos de las Encomiendas que vacassen; y que este Colegio tenga vn Religioso, ò dos de la Compañia de Iesus, quando funden, y les enseñen a leer, y a escriuir, y cantar, y tocar todo genero de musica, y que siruan à esta santa Iglesia Catedral de Acolitos, y Cantores; porque bueltos à sus padres, han de suceder en los oficios dellos, y en sus tierras, y huertas, y enseñados, y aficionados à nuestra Religion Christiana, y en nuestra lengua Española harà mucho fruto en sus pueblos; y siendo informado su Magestad, y suplicado en su Real Consejo de Indias, es muy verisimil que prouea lo mismo que proueyò a mi instancia el año de 1605. por la cedula del tenor siguiente al Obispo, y Cabildo.

EL REY.

Concejo, Iusticia, y Regimiento delà ciudad de Merida de la Prouincia de Yucatan por carta del Doctor Pedro Sanchez de Aguilar he entendido, que en essa Prouincia, è Obispado ay alguna falta de Clerigos, y que esto se supliria cõ que se fundasse al-

Cedula Real para que aya estudios en esta ciudad de Merida.

algun estudio, donde se leyera alguna licion de Artes, Teologia, Canones, ò sagrada Escritura, à que son inclinados y aplicados los naturales; y que por no leerse, todos los Estudiantes en sabiendo Latinidad, luego se vã à la Vniuersidad de la ciudad de Mexico, de donde nunca se bueluen, respeto de hallarse bien en ella, y entrar muchos en Religion: en que recibe notable daño esse Obispado; y que esta fundacion de estudio se podia hazer, aplicando para su estipendio la renta de algunas Encomiendas que vacaren. Y auiẽdose visto, y tratado sobre ello en mi Consejo Real de las Indias, se acordò deuia mãdar dar la presente para vos, è yo lo he tenido por bien: *Por la qual os mando, que me informeis, si conuendra hazer en esse dicho Obispado de Yucatan la dicha fundacion de estudio, y que vtilidad se conseguira del, y que renta serà necessaria para sustentarla, y esta en que cosa se podria aplicar, para que visto todo, se prouea lo que mas conuẽga.* En Valladolid a 19. de Abril de 1605. YO EL REY. Por mandado del Rey nuestro señor. Andres de Tobalina.

Conclusion desta cedula

Fecho y sacado, corregido y concertado fue este traslado de la dicha Real cedula original por mi Ambrosio de Arguelles escriuano publico del numero, y del Cabildo por el

el Rey nuestro señor en diez dias del mes de Setiembre de 1605.años, siẽdo testigos à lo ver corregir, y concertar Antonio de Mirueña, y Antonio de Espinosa, è Miguel Ruiz. En fee dello fize aqui mi signo acostũbrado, que es a tal. En testimonio de verdad. Ambrosio de Arguelles escriuano publico, y del Cabildo. Bien se colige, que pues por mi relacion se mouio vn Consejo Supremo a proueer esta cedula, que mejor se mouerà por la de vn Prelado, aunque no supe, ni entendi que respondio a esta cedula el Cabildo interessado en estas Encomiendas.

Que los Gouernadores Indios fuessen ladinos de los criados delos Españoles.

Y en el interin que se procura la fundaciõ de vn Colegio de Indios, seria muy vtil, que los Gouernadores dellos fuessen Indios ladinos en la lengua Española, ancianos, y buenos Christianos, criados y nacidos entre los Españoles, por lo que saben de la politica dellos, y de su entera Fè y deuocion al culto diuino como cosa heredada de padres, y abuelos, y rebisabuelos; pues el salario destos Gouernadores es muy facil de pagar, y està muy introduzido en esta Prouincia el hazerles vna sementera de maiz, y otras legumbres, con que se sustẽtan, y que estos les enseñassen la lengua Castellana, como lo

man-

manda su Mageſtad por vna cedula año de 1550. Y à criar la grana, que oy ſe va entablando, y ſe va cogiendo, y plantando los nopales, donde ſe cria; y ſe eſperan Indios Mexicanos que la enſeñen a criar, coger, y cultiuar, como me lo ha certificado el Gouernador preſente don Antonio de Figueroa; y ocupados en eſte noble y caudaloſo exercicio, à falta de minas, y metales, ingenios, y moliendas, y harados, oluidarian ſus Dioſes falſos, pues la ſuma ocioſidad, que ſe les conoce, parece motiuo de ſu deſventura, y pecado de idolatria, como eſtà referido. Y para el Colegio referido por via de arbitrio propongo in Domino, que le podria ſuſtentar toda la Prouincia, ſituando en cada comunidad, y pueblo, ſegun el numero de vezinos, vna, ò dos fanegas de maiz, ò media, ò vn quartillo, y vn almud, ò mas de axi, frixoles, pepitas, que es el comun ſuſtento de Indios, y mas de muchachos; porque mirado el ordinario valor de vna fanega de maiz en los pueblos, no ſube de quatro reales, y el axi vn quartillo el almud, y lo propio los frixoles y pepitas. Y entrando todo eſto en poder del Retor deſte Colegio de Indios, y beneficiadolo, pueſto en eſta ciudad, q̃ es muy facil, aura para veſtirlos, y cõprarles libros, è inſ-

La grana ſe va entablãdo.

Viuen vicioſos los Indios, y van a mas cada dia, mui al contrario de otros Obiſpados, donde los conſumen las minas

Arbitrio para fundar el Colegio delos Indios.

veaſe el libro nuevo del S.r D.or Solorſano de gubernat. indiar. lib. 1. c. 4. n. 97. hasta el n. 105. donde trata de la ociosidad delos yndios. y q̃ importa enseñarlos a trabajar. y en el n. 130. cita la ley del Reyno l. 2. tit. 11. lib. 6 y veaſe la cedula o carta de su mag.d dicto lib. 1. c. 13. n. 80. y 82.

inſtrumentos, fuera de que ſus padres, que vienen a eſta ciudad amenudo, les ayudarã. Y no hallo inconueniente que pueda impedir eſte Colegio, porque la tierra es ſaniſsima, y vna en el temple, comida, y aguas, y no enferman los que van de vna Prouincia à otra, ſaluo los que van a la peſca al mar, porque mudan aire, y comida, y los que viuen en la coſta, eſtan habituados.

Vna coſa aduierto à todos los Curas, que hize experiencia, y notè con euidencia, quã grata es à Dios nueſtro Señor la limoſna q̃ ſe haze à los Indios enfermos, y viejos tullidos, embiandoles de la meſa vn platillo de comida; porque aunque ſus mugeres, y deudos cuydan dellos, no alcançan à tener vna poſta de aue, ò pollo guiſado cada dos, o tres dias, con que poder conualecer; y el Cura, ſi quiere, con vn real mas de gaſto cada dia, puede embiar à diez enfermos vn regalo, pues vale vn aue vn real en todo eſte Obiſpado. Y el Cura que cuida de los enfermos, y manda à los Caciques, o à los Cantores del eſcuela que le abriguen el apoſentillo, donde duerme, porque el frio en ſu tiempo les ofende, es eſtimado, y reuerenciado, y regalado, y coge ciento por vno, y el enfermo tiene en la memoria el beneficio, y re-

Limoſna a los Indios enfermos.

Eſtiman los enfermos mucho qualquier coſita.

galo que recibio en su enfermedad, y lo publica à todos. Propongo esto in Domino, y que no los saquen de sus casas estando enfermos, ni los lleuen acuestas, o en andas à las Iglesias à confessarse, y sacramentarles. Abuso de los Ministros que se dedignan de ir à sus casas à sacramentarlos, no aduirtiendo en la ordenança, o Sinodal, que sobre esto hizo el señor Obispo don Gregorio de Montaluo, que propuse en el Consejo el año de 1602. quãdo fui Procurador del Clero deste Obispado.

Que no los lleuen en andas a confessar.

Y no dexarè de alabar à muchos Encomẽderos que vi y conoci caritatiuos con los Indios de sus Encomiendas, que en sabiendo que ay peste en su Encomienda, o muchos enfermos, embian vna esclaua, o vna muger que sepa medicinar enfermos con geringa, y azeite à su costa; y mãdan, que de las aues que les pagan de tributo, les guisen tres, o quatro cada dia para su regalo. Y otros Encomenderos conoci, que en tiempo de hambres les dan el maiz que tributan, y tienen entroxado, la mitad menos de lo que vale, cõ que passan sus trabajos, y dexan de talar los mõtes en busca de frutas para su sustẽto, y con estos fauores multiplican en hijos, y va la gente en aumento: muy al contrario de

Alaba la caridad de algunos Encomenderos que curan a sus encomẽdados.

Multiplican, y van a mas los Indios de Yucatan.

de otros Obiſpados, donde los conſumen las minas.

Y no es menos de eſtimar el zelo y caridad de los Encomenderos, q̃ procuran muchas vezes a ſu coſta hazer norias en ſus Encomiendas, con que eſcuſan muchos aborſos à las Indias en ſacar el agua de los poços y cenotes tan hondos.

Y mas donde ay norias.

Tambien ſe deue eſtimar en mucho los xaueyes de cal y canto, que el Gouernador don Carlos de Luna y Arellano mandò hazer en los pueblos cerca de la ſierra, donde los poços ſe ſacan a tiempos, con que ay ſobra de agua para los ganados y beſtias, obra heroica, y digna de tan gran Cauallero Republicano; y no ſe moſtrò menos en abrir y allanar los caminos deſta ciudad a las villas de Valladolid, y Campeche.

Xaueyes que hizo el Gouernador don Carlos de Luna, y caminos, obra heroica.

Quibus finem dedi huic opuſculo, *Contra idolorum Cultores*, in hac ciuitate de Merida de Yucatan 18. die Decembris anno Dñi 1615. Sub correctione Sanctæ Matris Eccleſiæ, & iudicio meliori, cui ſubmitto.

Doctor D. Pedro Sanchez de Aguilar.

Y

Y Al presente estãdo siruiendo vna Canongia en esta santa Iglesia Metropoli de la ciudad de la Plata, Prouincia de los Charcas, a que su Mag. q̃ Dios guarde, me hizo merced de me presentar el año de 1619. me parecio imprimir este pequeño trabajo y estudio, que siendo Dean, y Comissario general dela santa Cruzada, escriui en Yucatã, mouido de ver como se impedia, o dilataua el castigo destos idolatras por la competencia de las dos cabeças cerca de la prision y conocimiento desta causa, que tantos años ha durado (y pienso q̃ oy dura.) Y mouido de algun zelo, me parecio procurar imprimirle. Viendo la estima que del hizieron los señores Arçobispo dõ Fernando Arias de Vgarte, y los demas Prelados congregados en esta ciudad de la Plata en el Concilio Prouincial, q̃ se celebrò el año de 1627 y auiẽdole honrado, y leido sus Señorias, me animaron a su impresion, juzgãdo seria de alguna importãcia, y aduertẽcia a los señores Obispos de Yucatã; y en particular me animò mucho el dho señor Arçobispo como tan zeloso de la hõra de Dios N. S. y del biẽ de las almas; cuya vida inculpable, y gran gouierno es muy conocido en todo este Reino del Piru, adonde ha sido Oidor en tres Audien-

diencias,y Prelado en tres Obiſpados,y al preſente lo es en la ciudad de Lima, auiendo eſtudiado en Salamanca, y abogado en Madrid, y Auditor en la jornada de Aragon en tiẽpo del Rey N.S.Felipe II.à cuyos pies puſe eſta obra en el dicho Concilio, venerandole como a la mas luzida flor de los nacidos en las Indias, q̃ llamamos Criollos, en ocaſiõ que fui nõbrado con el Lic.D.Diego de Trexo Dean deſta Sãta Igleſia, diputados por nueſtro Cabildo. Y tratandoſe de embiar juez Comiſſario contra la idolatria, como en efeto ſe nombrò vn Religioſo graue y docto,llamado fr.Bernardino de Cardenas de la Orden del ſeñor S. Franciſco. Demas de lo qual me he mouido con auer leydo de verbo ad verbum el libro de iure Indiarũ del ſeñor Doctor D.Iuan de Solorçano y Pereira,Oidor q̃ fue en Lima, y al preſente en el Supremo Conſejo de las Indias;cuya erudiciõ y eſcritos admirables,y multitud de Doctores, q̃ cita en todas materias, y en particular de idolatrias,ha cauſado y cauſa general admiraciõ y eſpanto, y à mi mas; y para mi propoſito hallo en ſu libro lo q̃ yo no alcancè, ni pude alcãçar con mi rudo ingenio, y falta de libros en aquel Obiſpado de Yucatan. Y para punicion deſte delito de idolatria,y otros vicios de los Indios ſe vea ſu dotrina en el lib. 2.c.12. n.23.24. y

en

en el miſmo lib. 2.c. 19.n.47.48.49.54.72. y caſi en todo el; y ſin exageracion ſe puede dezir, como lo afirmo, que eſta fue mano, à quien Dios dixo, eſcriue, pues para caſtigo de tan grã pecado dize lo q̃ vn Chriſtiano zelo puede dezir. Vide en el Sumario q̃ eſtà a la poſtre, verb. idolatria, donde cita infinitos Doctores, quos videas obſecro, & verb. hæretici. Demas deſto tuue motiuo, q̃ auiendo leido eſtos eſcritos el Lic. D. Iuan de Valverde Canonigo en eſta Sãta Igleſia de la Plata, hõbre docto y eſtudioſo, graduado en Derechos por Salamanca, me eſcriuio vn villete del tenor ſiguiẽte. Señor mio, mientras mas leo eſtos quadernos, es mayor la ponderacion q̃ hago de lo mucho que v.m. trabajò en miniſterio tan alto como la eſtirpaciõ de las idolatrias, de q̃ ha de dar à v.m. nueſtro Señor el premio. Y es ſin duda, q̃ le ha de pedir particular cuenta, y muy eſtrecha, por no auer impreſſo eſta obra; pues ſi huuiera llegado a ojos de los que gouiernan, quiçàs, y aun ſin quiçàs, ſe huuieran remediado muchas coſas deſtas, pues para todo dà v.m. luz en ſus eſcritos, y no queda coſa, a q̃ no abra la puerta, y dè modo. Don Iuan de Valverde.

Y eſtando para remitir eſtos quadernos al Impreſſor, vino à mis manos vn libro impreſſo en la Ciudad de los Reyes, intitulado, Extirpacion

ciō de la idolatria del Piru por el Padre Pablo Ioſeph de Arriaga de la Cōpañia de Ieſus año de 1621. y leyendole, aunque muy de priſa, hallo, que el ſolo, quando no tuuiera los motiuos referidos, era baſtante à mouerme para imprimir eſte informe, y doy muchas gracias à nueſtro Señor por lo mucho q̃ el dicho libro ſe conforma con eſte; en el qual ſe hallaràn mejores, y mayores documentos para eſtirpar la idolatria, que los que yo doy con mi corto ingenio. Tambien di gracias a nueſtro Señor, viendo q̃ las idolatrias deſtos Reynos del Piru ſon mas perjudiciales, y de muchas, y mas raizes, que las de Yucatan. Ruego y ſuplico a los que leyeren eſte informe, procuren leer el libro dicho, y en el veràn quan conformes eſtuuieron las dos cabeças, Virrey, y Arçobiſpo en la extirpacion, y viſitas contra eſte pecado, fol. 75. muy al contrario de lo que vi en Yucatã. Notè aſsimiſmo lo mucho que encarga que ſe les dè la Comunion a los Indios, y lo que nueſtro muy ſanto Padre Clemente VIII. le dixo en Roma, preguntandole ſu Santidad, ſi comulgauan los Indios, à fojas 42. Notè aſsimiſmo quanto encarece que aya caſtigo exemplar al modo q̃ vſa el Santo Oficio, y que los Caciques ſean tales, fol. 77. y parece q̃ todo el libro ſe eſcriuio en fauor y prueua deſte informe. Tambien dize

largamente este Autor, que la estirpacion de la idolatria consiste en los Curas, y Caziques, fol. 103. Veaſe eſte Autor por vn ſolo Dios.

Veaſe aſsimiſmo al Padre Ioſeph de Acoſta de la miſma Compañia de Ieſus en ſu libro de procuranda ſalute Indorum lib.6.cap.9. & 10. donde afirma lo propio; y en el cap. 14. de prudentia Sacerdotis, quanto importa que los Miniſtros ſean tales, afables, manſos, y amigables con eſtos pobrecitos. Con lo qual me cōfundo, y arrepiento, y pido à nueſtro Señor perdon del poco fruto que hize en los años q̃ fui Cura. Fecho en eſta ciudad de la Plata Prouincia de los Charcas en 1. de Enero 1636.

Leus Deo, & Virgini immaculatæ.

Doctor D. Pedro Sanchez de Aguilar.

Y porque ſe entiēda, que eſte informe ha ſido expurgado de hombres doctos, pongo por remate y orla los dos villetes que me eſcriuieron el Doctor Lorēço Barriales Carrera, Racionero en eſta ſanta Igleſia, Predicador y Examinador Sinodal. Y otro del Licenciado don Antonio Daza Cura Rector della; de cuya erudicion, letras y eſtudios eſtà baſtantemēte eſta Ciudad ſatisfecha, que ſon los ſiguientes.

CON

CON Grande atencion,y particular gusto leì vna,y dos vezes, señor Deã de Yucatan, y meritissimo Canonigo desta santa Iglesia Metropolitana de los Charcas el informe , ò apologia contra los Indios idolatras,que negãdo el culto,y adoracion al verdadero Señor de lo criado , le dan à criaturas tales, quales v.m. refiere en su question, y en ella veo valientes prueuas contra los que juzgan,que la punicion deste delito pertenece al braço seglar,siendo meramenre Eclesiastico,perteneciente a la jurisdicion, que Christo nuestro Señor dexò à su Vicario en la tierra. Considero a v.m.como à otro Moysen caudillo del pueblo de Dios lleno de su zelo y honra, castigando à los que adoraron el bezerro en el desierto, como consta del Exodo cap.32. y rogando à la diuina Magestad por la conuersion destos Apostatas idolatras, y dãdoles remedio para salir de tan miserable dolencia,como q̃ se les prohiba la beuida Balche, porque como nota el sagrado Texto, despues de auer adorado el bezerro,añade: *Sedit populus mãducare,& surrexerunt ludere*, num.6. Despues de auer ofrecido sacrificios, comieron y beuieron , y luego se leuantaron a celebrar el idolo con bailes y canticos. Este abuso de

ſacrificios notò San Ambroſio en la epiſt. 36. ad Sabinum, diziendo: *Vbi cœperit quis luxuriare, incipit deuiare à Fide viua; ita duo committit maxima crimina, opprobria carnis, & mentis ſacrilegia, &c.* Y añade: *Qui ſe ingurgitauerit, atque immerſerit eiuſmodi voluptatibus perfidiæ laqueos incurrit: Sedit enim populus manducare, & bibere, & fieri Deos popoſcit.* Que es el miſmo abuſo que lloraua enlos ſacrificios de los Gentiles Epicharmo, como refiere Atheneo lib. 2. *Ex ſacrificio*, dize, *epulum ex epulo facta eſt potatio, ex potatione comus, ex como ludus, ex ludo iudicium, ex iudicio condemnatio, ex condemnatione compedes, ſphacelus, & multatio.* A eſte modo v. mrd. ſeñor Dean de Yucatan, auiendo experimẽtado quãdo fue juez Ecleſiaſtico en Yucatan, el daño que cauſaua la comida y beuida ofrecida à los idolos en ſacrificio, mueſtra quan prouechoſo ſerà prohibir la beuida Balche, como inſentiuo para acarrear el vicio de la idolatria. No quiero detenerme en la prueua, y mueſtra del zelo diuino cõtra eſte abominable, y deteſtable vicio de la idolatria, que ſeria nunca acabar. Y ſolo concluyo con las palabras de la Sabiduria cap. 41. num. 17. *Sapientia enim abſcondita, & theſaurus inuiſus, quæ vtilitas in vtriſque.* Todos eſtos trabajos, y vigilia eſcõ-

didos en el eſcritorio, de que prouecho ſe-
ràn, ſino ſalen a luz, para que los ſeñores O-
biſpos, Curas, y Paſtores ſe gouiernen con
eſte informe para la extirpacion de vicio tã
noſciuo, que como dize San Pablo 2. ad
Timotheum cap. 2. num. 17. *Sermo eorum vt
cancer ſerpit.* Y aſsi pido ſe determine à im-
primir eſte trabajo, para que merezca v.m.
lo que alcançan los operarios de Chriſto, el
qual guarde à v.m. como ſe lo ſuplica eſte
menor Capellan. En la Plata à 20. de Ene-
ro de 1636.

*Doct. Lorenço Barriales
Carrera.*

MVY Bien ſe puede dezir por v.m. ſeñor Doctor Pedro de Aguilar, meritiſsimo Canonigo deſta S. Igleſia, lo que dixo Platon en el lib. 3. de Republica: *Curat quiſque maximè id, quod maximè diligit.* Por eſte informe lo veo, quan en el alma tiene v. m. el amor de ſu primera Igleſia, y de ſu patria, pues à coſta de deſvelos, ſurcando mares, y peregrinando, le ha juntado vn teſoro, con que puede gallardear, y luzirſe entre las demas Igleſias deſte nueuo Orbe, y prorrumpir en alabanças de tan docto Maeſtro, y Dean, pues con tanto ingenio, y buena diſpoſicion con zelo Chriſtiano les enſeña el camino del cielo. Digã los Sacerdotes, los Eſpañoles, y los pobres naturales, à quien tanto toca eſte informe, las palabras de Seuero en la epiſtola 37. à San Aguſtin: *O verè artificioſa apis Dei, conſtruens favos diuini nectaris plenos, manantes miſericordiam, & veritatem, per quos diſcurrens, deliciatur anima mea.* Seguros podran caminar los Predicadores de aquella Prouincia de Yucatan con tan luzida eſtrella à los ojos. Bien ſabran donde ponen ſus hermoſos pies, para atropellar con ellos la ſoberuia, y deſcollada idolatria, que tã de propoſito ha tomado ſilla en los coraçones de aquellos infelices

naturales,que eſtan inficionados cõ eſta peſte,à quienes el demonio con ſu aſtucia, y cõ la dulçura del Balche ha ſacado del redil de la Igleſia, haziẽdolos apoſtatar,para que en ellos ſe verifique la ſentencia del Apoſtol ad Roman. 1. *Cùm cognouiſſent Deum, non ſicut Deum illum glorificaſſe, & mutaſſe gloriam incorruptibilis Dei in ſimilitudinem imaginis cornuptibilis hominis,& volucrum,& quadrupedum, & ſerpentium,&c. Et Coluerunt*,concludit, *& ſruierunt creaturæ potiùs,quàm Creatori*. El coraçon ſe raſga de dolor,conſiderando tal eſtrago en gente que eſtà ſeñalada con el caracter Baptiſmal, y almagrada con la ſangre de Chriſto como ouejas de ſu rebaño. Deſdichados los Gouernadores, y Iuſticias de aquella tierra,que por vna leue competencia de juridicion con los Prelados, y Paſtores,ſon cauſa de que no ſe apartẽ las ſimples ouejuelas de las dentelladas del lobo infernal,ligando,y entumeciendo como ſerpiẽtes encantadas las manos de los Obiſpos,para que con el baculo no recojan el ganado, y con el ſiluo no eſpanten al lobo. Quando el Eſpiritu Santo eſtà lamẽtando a lagrima viua los males, y atrocidades que ſe ſiguen de la idolatria en el cap. 14. de la Sabiduria: *Initium fornicationis eſt exquiſitio idolorum,*

&

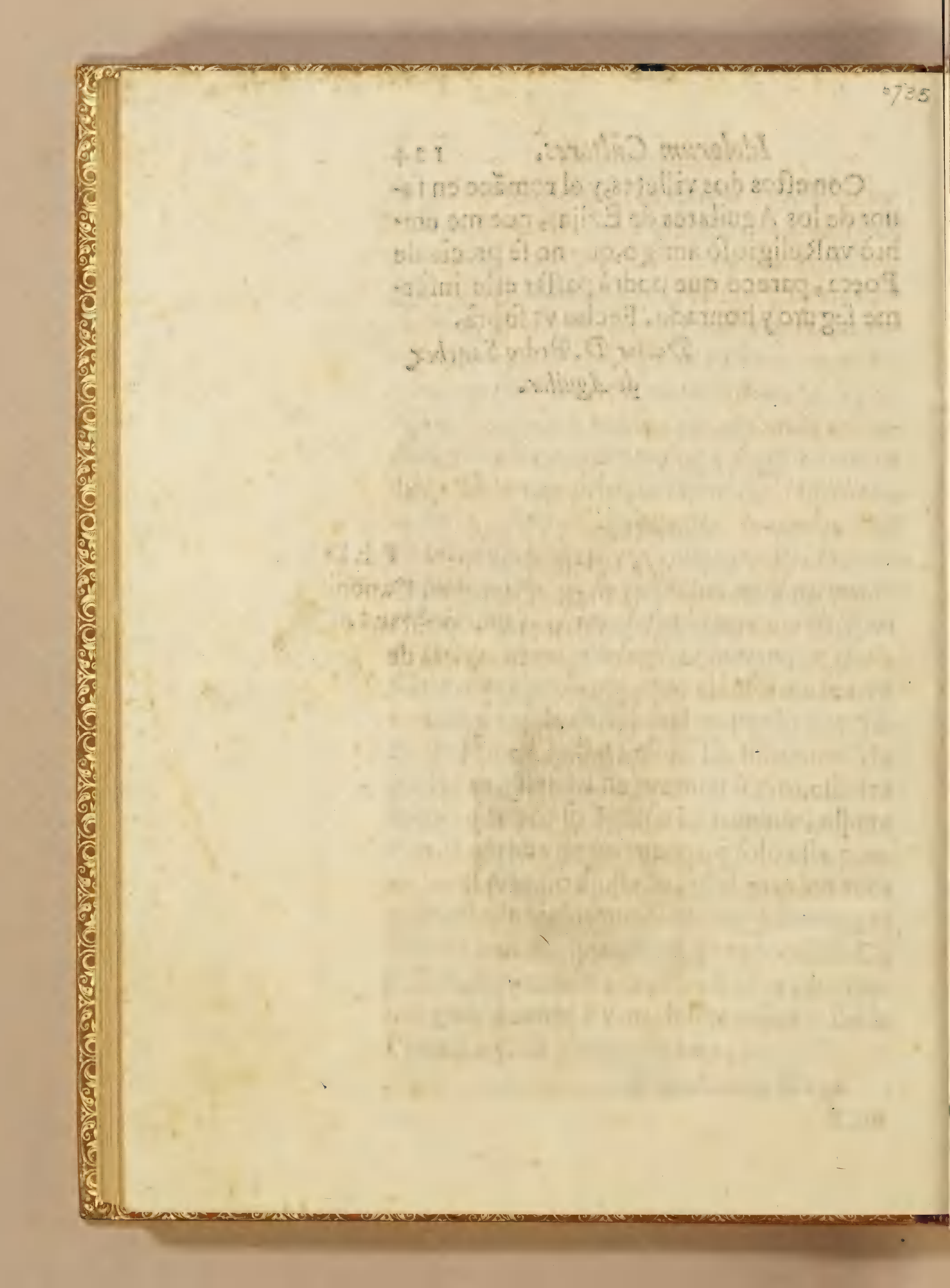
& adinuentio illorum corruptio vitæ est. Et infrà: *Et non suffecerat errasse eos circa Dei scientiam, sed & in magno viuentes inscitiæ bello, tot, & tam magna mala pacem appellant; aut enim filios suos sacrificantes, aut obscura sacrificia facientes, aut insaniæ plenas vigilias habentes, neque vitam, neque nuptias mundas iam custodiũt, sed alius alium per inuidiam occidit, aut adulterans contristat, & omnia commixta sunt, sanguis homicidium, furtum, & fictio, corruptio, & infidelitas, turbatio, & periurium, tumultus bonorum, Dei immemoratio, animarum inquinatio, natiuitatis immutatio, nuptiarum inconstantia, inordinatio mæchiæ, & impudicitiæ. Infandorum enim idolorum cultura omnis mali causa est, & initium, & finis.* Que mas claro, para que el informe sea vn atriaca de todos estos males, por lo que tiene de remedios para ellos. La soberana Magestad es quien ha de premiar à v.m. este trabajo, que por su Iglesia ha tomado, espere v.m. la corona de sus manos, q̃ solo este puede ser el premio ajustado, y el mio en auer visto este informe que v.m. me remitio, el quedar mui discipulo suyo, y reconocido Capellan, suplicando a nuestro Señor, aunque indigno, guarde à v.m. felices años. En la Plata a 25. de Enero de 1636.

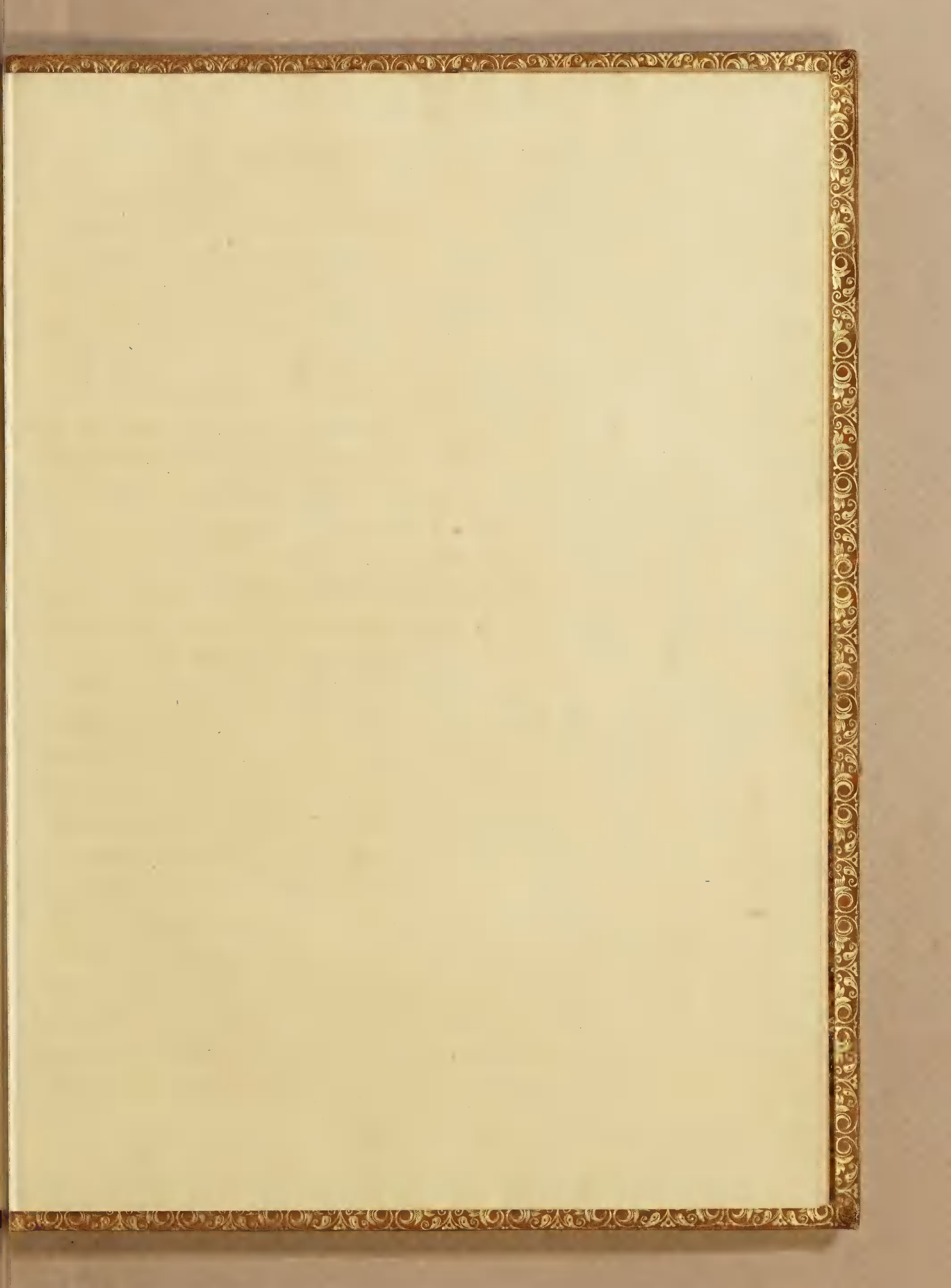
Don Antonio Daza.

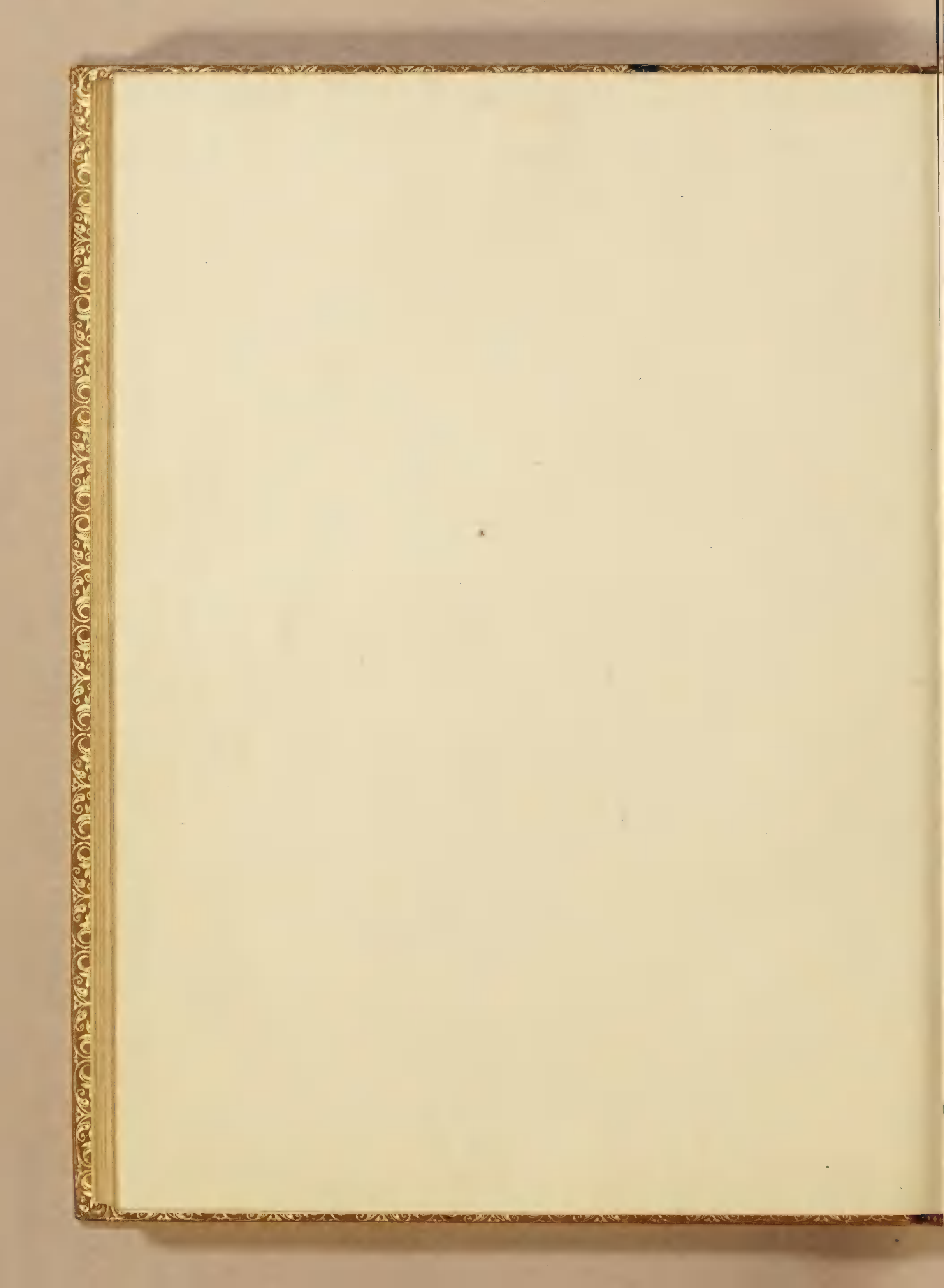
Con

Con estos dos villetes, y el romãce en fauor de los Aguilares de Ezija, que me embiò vn Religioso amigo, que no se precia de Poeta, parece que podrà passar este informe seguro y honrado. Fecho vt suprà.

Doctor D. Pedro Sanchez de Aguilar.

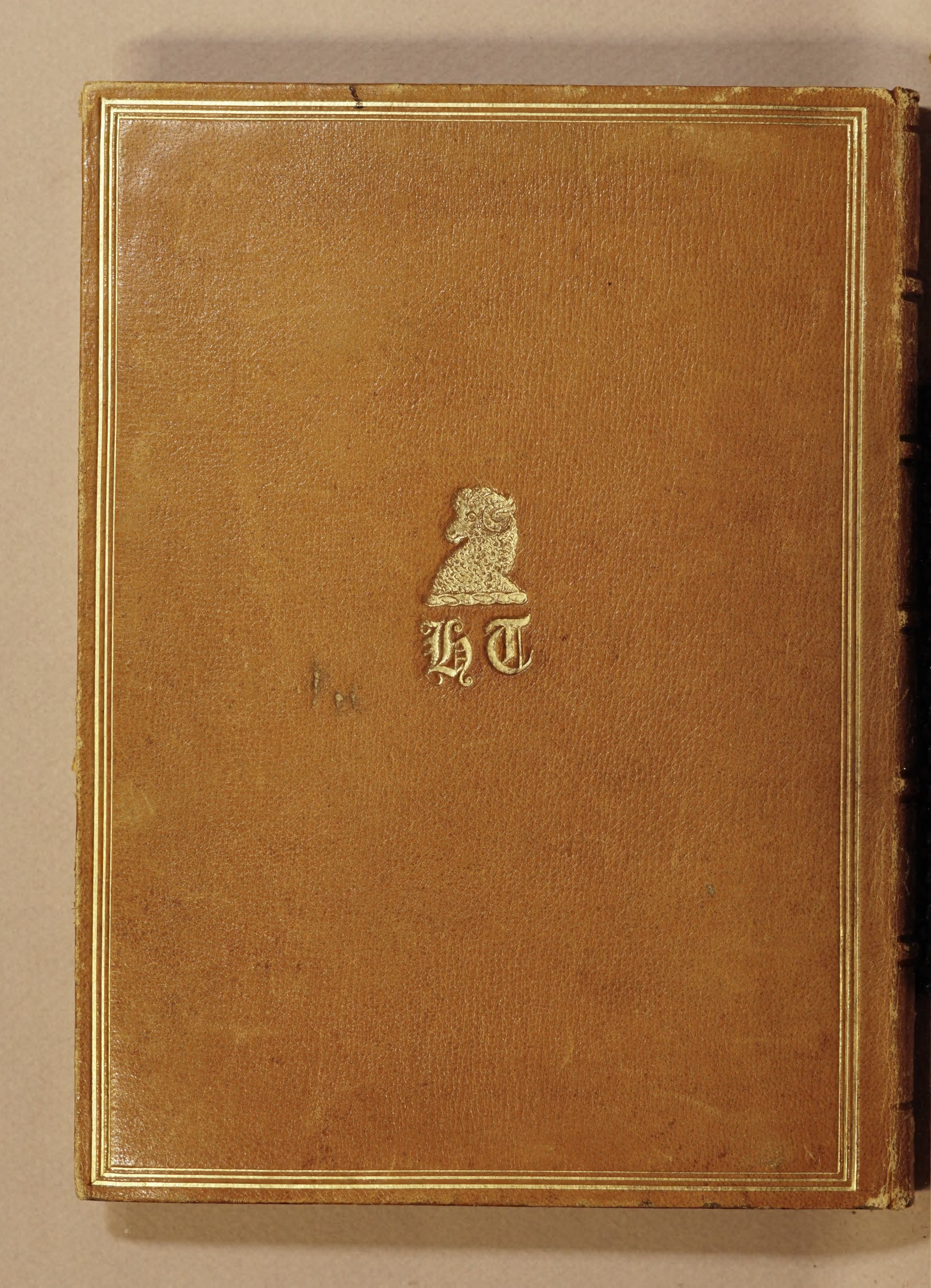

735










HT